

-chargepoint®

Express 250

Estación de carga rápida de CC

Guía de servicio



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene instrucciones importantes sobre los productos ChargePoint® que deben seguirse durante la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento de cada producto.

ADVERTENCIA:

- 1. Lea y siga todas las advertencias e instrucciones antes de realizar el mantenimiento, la instalación o la operación del producto ChargePoint®.** La instalación y puesta en funcionamiento se deben realizar solo según lo indicado en las instrucciones. El incumplimiento de estas instrucciones puede ocasionar la muerte, lesiones personales o daños materiales, y supondría la anulación de la garantía limitada.
- 2. La instalación del producto ChargePoint se debe dejar exclusivamente en manos de profesionales autorizados. Es imprescindible cumplir todas las normativas y disposiciones legales nacionales y locales aplicables en materia de construcción.** Antes de instalar el producto ChargePoint, consulte con un contratista acreditado, por ejemplo, un electricista profesional, y contrate los servicios de un experto en instalación capacitado para confirmar que se cumplen las normativas y disposiciones locales en materia de construcción, las condiciones climáticas, las normas de seguridad y todos los códigos y ordenanzas vigentes aplicables. Inspeccione el producto para asegurarse de que se ha instalado correctamente antes de usarlo.
- 3. Conecte siempre a tierra el producto ChargePoint.** Es posible una corriente táctil de >3,5 mA de CA RMS en caso de una condición de fallo de pérdida de continuidad eléctrica del conductor de conexión a tierra. Si el producto no se conecta a tierra, puede haber riesgo de electrocución o incendio. El producto debe estar conectado a un sistema de cableado permanente de metal, con conexión a tierra, o se deberá conectar un conductor de conexión a tierra del equipo con los conductores del circuito y conectarlo al terminal de conexión a tierra del equipo o al cable del equipamiento de suministro para vehículos eléctricos (EVSE). Las conexiones al EVSE han de cumplir todas las normativas y ordenanzas pertinentes.
- 4. Instale el producto ChargePoint utilizando un método aprobado por ChargePoint.** Si no se realiza la instalación en una superficie que pueda soportar todo el peso del producto, se puede producir la muerte, lesiones personales o daños materiales. Inspeccione el producto para asegurarse de que se ha instalado correctamente antes de usarlo.
- 5. El producto no es adecuado para su uso en ubicaciones peligrosas de clase 1, como cerca de vapores o gases inflamables, explosivos o combustibles.**
- 6. Es preciso supervisar a los niños que se encuentren cerca de este dispositivo.**



7. **No coloque los dedos en el conector del vehículo eléctrico o el adaptador del conector. No toque con los dedos los rieles de carga.**
8. **No debe utilizarse este producto si el cable de alimentación flexible está desgastado, el aislamiento está roto o existe cualquier otro indicio de daño.**
9. **No utilice este producto si la carcasa, el cable de salida flexible, la entrada al vehículo, el conector del vehículo eléctrico o el adaptador del conector del vehículo eléctrico está roto, agrietado, abierto o muestra cualquier otro signo de daño. No utilice este producto si se puede acceder a las partes internas, incluido el cableado.**
10. **La información sobre el cable y los terminales de cable se proporciona en la Guía de diseño del emplazamiento y la Guía de instalación del producto de ChargePoint.**
-  **11. Los pares para la instalación de los terminales de cable se proporcionan en la Guía de instalación del producto de ChargePoint.**
- 12. La temperatura de funcionamiento máxima del producto de ChargePoint es de 50 °C (122 °F).**
- 13. No utilice un adaptador del conector de vehículo eléctrico con ningún cargador o VE que sea capaz de exceder la tensión nominal de la capacidad de corriente del adaptador. Algunas combinaciones de EVS y equipamiento de suministro para vehículos eléctricos (EVSE) son capaces de múltiples tensiones o duraciones limitadas de sobrecarga de corriente diseñadas para las conexiones normales de EVSE a EV. El uso de un adaptador del conector de vehículo eléctrico en estas situaciones podría provocar condiciones inseguras, como incendio, quemaduras o exposición de alta tensión.**

 **IMPORTANTE:** En ningún caso, el cumplimiento con la información proporcionada en una guía de ChargePoint como la que aquí se presenta eximirá al usuario de su responsabilidad de cumplir con todos los códigos y normas de seguridad correspondientes. En este documento se describen procedimientos aprobados. Si no es posible realizar los procedimientos como se indica, es necesario ponerse en contacto con ChargePoint. **ChargePoint no se hace responsable de ningún daño que pueda derivarse de instalaciones personalizadas o de procedimientos no descritos en este documento o que incumplan las recomendaciones de ChargePoint.**

Eliminación del producto

Aplicable a Norteamérica: no desechar con los residuos domésticos sin clasificar. Ponte en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los procesos de desecho adecuados. Los materiales de los productos pueden reciclarse según lo marcado.



Aplicable a la UE : para cumplir con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 4 de julio de 2012, sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE), los dispositivos marcados con este símbolo no deben eliminarse como parte de los residuos domésticos sin clasificar dentro de la Unión Europea. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los procesos de eliminación adecuados. Los materiales de los productos pueden reciclarse según lo



marcado.

Precisión de los documentos

Se ha comprobado que las especificaciones y demás información de este documento son exactas y completas en el momento de su publicación. No obstante, debido a la continua mejora del producto, esta información está sujeta a cambios en cualquier momento sin previo aviso. Para obtener la información más reciente, consulte nuestra documentación en línea en chargepoint.com/guides.

Derechos de autor y marcas comerciales

©2013-2025 ChargePoint, Inc. Todos los derechos reservados. Esta documentación está protegida por las leyes de derechos de autor de Estados Unidos y otros países. No se puede modificar, reproducir ni distribuir sin el consentimiento previo y expreso por escrito de ChargePoint, Inc. ChargePoint y el logotipo de ChargePoint son marcas comerciales de ChargePoint, Inc., registradas en Estados Unidos y otros países, y no se pueden utilizar sin el consentimiento previo por escrito de ChargePoint.

Símbolos

En esta guía y en este producto se utilizan los siguientes símbolos:



PELIGRO: Riesgo de descarga eléctrica



ADVERTENCIA: Riesgo de autolesión o muerte



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños en el equipo o la propiedad



IMPORTANTE: Paso fundamental para el éxito de la instalación



(missing or bad snippet) Información útil para facilitar una instalación correcta



Lea las instrucciones del manual.



Conexión a tierra.

Ilustraciones utilizadas en este documento

Las ilustraciones de este documento se utilizan únicamente para fines de demostración y es posible que no reflejen exactamente el producto. Sin embargo, a menos que se especifique lo contrario, las instrucciones subyacentes son precisas para el producto.

Contenido

Instrucciones importantes de seguridad	i
Historial de revisión	xiv
1 Introducción	1
Antes de comenzar	1
Documentación adicional	2
Unidad de sustitución in situ	4
2 Sustitución de la barra de luz de área	11
Herramientas y materiales necesarios	11
Apague la estación	11
Sustitución de la barra de luz de área	11
Encienda la estación	14
3 Sustitución de la fuente de potencia auxiliar	17
Herramientas y materiales necesarios	17
Sobre los paneles	17
Apague la estación	18
Retire la barra de luz del área	18
Retire la pantalla de LED	19
Desmontaje del panel delantero superior	21
Desmontaje de la fuente de alimentación auxiliar	24
Encienda la estación	25
4 Añada refrigerante	28
Herramientas y materiales necesarios	28
Sobre los paneles	28
Apaga la potencia de la estación	29
Desmontaje del panel trasero superior	29
Sustitución del refrigerante	30
Encienda la estación	31
5 Limpieza de la fuga de líquido refrigerante de los módulos de potencia	34
Herramientas y materiales necesarios	34
Apertura de la caja del módulo de potencia	34
Limpieza de la fuga de refrigerante	34

Prueba del módulo de potencia	35
6 Sustitución del controlador de refrigeración	37
Herramientas y materiales necesarios	37
Sobre los paneles	37
Apaga la potencia de la estación	38
Desmontaje de los paneles traseros superior y central	38
Retire el panel inferior trasero y el blindaje EMI	41
Desmontaje del controlador de refrigeración	42
Sustitución del controlador de refrigeración	45
Encienda la estación	46
7 Sustituya el conjunto del ensamblador	49
Herramientas y materiales necesarios	49
Sobre los paneles	49
Apaga la potencia de la estación	50
Retire la barra de luz del área	50
Retire la pantalla de LED	51
Desmontaje del panel delantero superior	53
Desmontaje del conjunto del contactor	55
Sustitución del conjunto del contactor	58
Encienda la estación	60
8 Reemplace la extrusión izquierda	63
Herramientas y materiales necesarios	63
Sobre los paneles	63
Apaga la potencia de la estación	64
Retire la barra de luz del área	64
Retire la pantalla de LED	65
Desmontaje del panel delantero superior	67
Desmontaje del panel de ventilación central	69
Desmontaje del panel delantero inferior	72
Desmontaje del panel trasero superior	73
Desmontaje del panel trasero central	74
Desmontaje del panel trasero inferior	75
Abra los soportes del power module (correas de tierra)	76
Abra los soportes del power module (protecciones EMI)	78
Desmontaje de la extrusión izquierda	81
Reemplace la extrusión izquierda	83
Encienda la estación	84

9 Sustitución de la extrusión derecha	87
Herramientas y materiales necesarios	87
Sobre los paneles	87
Apaga la potencia de la estación	88
Retire la barra de luz del área	88
Retire la pantalla de LED	89
Desmontaje del panel delantero superior	91
Desmontaje del panel de ventilación central	93
Desmontaje del panel delantero inferior	96
Desmontaje del panel trasero superior	97
Desmontaje del panel trasero central	98
Desmontaje del panel trasero inferior	99
Abra los soportes del power module (correas de tierra)	100
Abra los soportes del power module (protecciones EMI)	102
Desmontaje de la extrusión derecha	104
Sustitución de la extrusión derecha	108
Encienda la estación	110
10 Sustituya el panel de cubierta delantera	112
Herramientas y materiales necesarios	112
Sobre los paneles	112
Apaga la potencia de la estación	113
Retire la barra de luz del área	113
Retire la pantalla de LED	114
Desmontaje del panel delantero superior	116
Desmontaje del panel de ventilación central	118
Desmontaje del panel delantero inferior	121
Encienda la estación	122
11 Sustituir el conjunto de intercambiador de calor	125
Herramientas y materiales necesarios	125
Sobre los paneles	125
Apaga la potencia de la estación	126
Retire la barra de luz del área	126
Retire la pantalla de LED	128
Desmontaje del panel delantero superior	130
Desmontaje del tornillo de puesta a tierra	132
Retire los paneles traseros superior y central	132
Retire el panel inferior trasero y el blindaje EMI	135
Desmontaje de los conjuntos de la bandeja de ventiladores	136

Desmontaje del controlador de refrigeración	138
Desmontaje de un conjunto de intercambiador de calor	141
Sustituir el conjunto de intercambiador de calor	144
Encienda la estación	144
12 Sustituir un soporte	147
Herramientas y materiales necesarios	147
Sobre los paneles	147
Apaga la potencia de la estación	148
Retire la barra de luz del área	148
Retire la pantalla de LED	149
Desmontaje del panel delantero superior	151
Desmontaje del panel de ventilación central	153
Desmontaje del panel delantero inferior	156
Desmontaje del panel trasero superior	157
Desmontaje del panel trasero central	158
Desmontaje del panel trasero inferior	159
Abra los soportes del power module (correas de puesta a tierra)	160
Abra los soportes del power module (blindajes EMI)	162
Desmontaje de la extrusión derecha	164
Sustitución de la pistola	168
Sustitución de la extrusión derecha	169
Encienda la estación	170
13 Sustituya la cubierta de soporte, CCS1	173
Herramientas y materiales necesarios	173
Instalar la cubierta del soporte de CCS1	173
14 Sustituya el expensor de E/S	177
Herramientas y materiales necesarios	177
Sobre los paneles	177
Apaga la potencia de la estación	178
Retire la barra de luz del área	178
Retire la pantalla de LED	179
Desmontaje del panel delantero superior	181
Desmontaje del expensor de E/S	183
Reemplace la unidad de expensor de E/S	185
Encienda la estación	186
15 Sustituya la pantalla de LED	189

Herramientas y materiales necesarios	189
Apague la estación	189
Desmontaje de la barra de luz de área y de la pantalla de LED	189
Instalación de la pantalla de LED y de la barra de luz de área	191
Encienda la estación	193
16 Sustituir el difusor LED delantero o trasero	196
Herramientas y materiales necesarios	196
Sobre los paneles	196
Apaga la potencia de la estación	197
Retire la barra de luz del área	197
Retire la pantalla de LED	199
Desmontaje del panel delantero superior	201
Desmontaje del panel de ventilación central	203
Desmontaje del panel delantero inferior	206
Desmontaje del panel trasero superior	207
Desmontaje del panel trasero central	208
Desmontaje del panel trasero inferior	209
Abra los soportes del power module (correas de tierra)	210
Abra los soportes del power module (protecciones EMI)	212
Desmontaje de la extrusión izquierda	215
Desmontaje de la extrusión derecha	216
Sustitución del difusor LED	220
Reemplace la extrusión izquierda	222
Sustitución de la extrusión derecha	222
Encienda la estación	224
17 Sustituir un power module	227
Herramientas y materiales necesarios	227
Sobre los paneles	227
Apaga la potencia de la estación	228
Retire la barra de luz del área	228
Retire la pantalla de LED	230
Desmontaje del panel delantero superior	232
Desmontaje del panel de ventilación central	234
Desmontaje del panel delantero inferior	237
Desmontaje del panel trasero superior	238
Desmontaje del panel trasero central	239
Desmontaje del panel trasero inferior	240
Abra los soportes del power module (correas de puesta a tierra)	241
Abra los soportes del power module (blindajes EMI)	243

Desmontaje del módulo de potencia	244
Instalación del módulo de potencia	244
Encienda la estación	248
18 Sustituir la etiqueta Wago	251
Elementos necesarios	251
Acceder a los terminales de cableado de CA	252
Instalar la etiqueta Wago	254
Activación del sistema	256
19 Sustituya el panel de cubierta trasero	259
Herramientas y materiales necesarios	259
Sobre los paneles	259
Apague la estación	260
Desmontaje del panel trasero superior	260
Desmontaje del panel trasero central	261
Desmontaje del panel trasero inferior	262
Encienda la estación	263
20 Sustitución del depósito de refrigerante	266
Herramientas y materiales necesarios	266
Sobre los paneles	266
Apaga la potencia de la estación	267
Desmontaje del panel trasero superior	267
Sustituye el depósito	269
Encienda la estación	270
21 Sustitución del cable del sensor de nivel de refrigerante	273
Herramientas y materiales necesarios	273
Sobre los paneles	273
Apaga la potencia de la estación	274
Desmontaje de los paneles traseros superior y central	274
Retire el panel inferior trasero y el blindaje EMI	277
Retire el cable del sensor de nivel de refrigerante	278
Encienda la estación	279
22 Sustituya la señal del panel de cubierta	282
Herramientas y materiales necesarios	282
Sobre los paneles	282
Apaga la potencia de la estación	283
Retire la barra de luz del área	283

Retire la pantalla de LED	284
Desmontaje del panel delantero superior	286
Desmontaje del panel de ventilación central	288
Desmontaje del panel delantero inferior	291
Desmontaje del panel trasero superior	292
 Desmontaje del panel trasero central	293
Desmontaje del panel trasero inferior	294
Sustitución de la señal del panel superior delantero	296
Sustitución de la señal del panel inferior delantero	297
Sustitución de la señal del panel inferior trasero	298
Encienda la estación	299
 23 Sustitución de la unidad de gestión de la estación (DCC)	301
Herramientas y materiales necesarios	301
Sobre los paneles	301
Apaga la potencia de la estación	302
Retire la barra de luz del área	302
Retire la pantalla de LED	303
Desmontaje del panel delantero superior	305
Desmontaje de la unidad de gestión de la estación	307
Sustitución de la unidad de gestión de la estación	309
Encienda la estación	309
 24 Sustituir el cable de carga	312
Herramientas y materiales necesarios	312
Comprobación del contenido del kit de sustitución del cable	313
Secuencia de instalación	313
Apague la estación	315
Retire la barra de luz del área	315
Retire la pantalla de LED	316
Desmontaje del panel delantero superior	318
Acceso a los cables de carga	321
Sustitución del cable superior	327
Sustitución del cable inferior	330
Reinstalación de la estación	333
Encienda la estación	336
Actualizar el conjunto del contactor: avanzado	338
Sustitución del conjunto del contactor	342
 25 Sustituya el cable de carga por un cable NACS	345

Utilice estas herramientas	345
Comprobación del contenido del kit de sustitución del cable	345
Secuencia de instalación	345
Apague la estación	346
Retire la barra de luz del área	347
Retire la pantalla de LED	348
Desmontaje del panel delantero superior	350
Acceso a los cables de carga	353
Retire y vuelva a colocar el cable en el brazo basculante	357
Vuelva a instalar los cables.	362
Instalación completa: encienda la estación.	364
Actualizar el conjunto del contactor: avanzado	365
26 Sustitución del conjunto del brazo basculante	372
Herramientas y materiales necesarios	372
Sobre los paneles	372
Apaga la potencia de la estación	373
Retire la barra de luz del área	373
Retire la pantalla de LED	375
Desmontaje del panel delantero superior	377
Desmontaje del panel de ventilación central	379
Desmontaje del panel delantero inferior	382
Desmontaje del panel trasero superior	383
Desmontaje del panel trasero central	384
Desmontaje del panel trasero inferior	385
Abra los soportes del power module (correas de puesta a tierra)	386
Abra los soportes del power module (blindajes EMI)	388
Desmontaje de la extrusión derecha	390
Desmontaje del conjunto del contactor	394
Desmontaje de la fuente de alimentación auxiliar	398
Desmontaje del conjunto del brazo basculante	399
Sustitución del conjunto del brazo basculante	404
Sustitución del conjunto del contactor	405
Sustituya la fuente de potencia auxiliar	407
Sustitución de la extrusión derecha	408
Encienda la estación	410
27 Sustitución de la pantalla táctil (CPNK)	413
Herramientas y materiales necesarios	413
Sobre los paneles	413

Apaga la potencia de la estación	414
Retire la barra de luz del área	414
Retire la pantalla de LED	415
Desmontaje del panel delantero superior	417
Desmontaje de la pantalla táctil	419
Sustitución de la pantalla táctil	420
Encienda la estación	422

Historial de revisión

Esta página proporciona un resumen de las revisiones realizadas, con una lista del mes y del año de cada actualización junto con una breve descripción de los cambios realizados.

Mes & Año	Número de versión	Descripción
Octubre, 2025	v1	FRU consolidados en una única guía de servicio.

Introducción 1

Siga esta guía para el mantenimiento y sustitución de los componentes Express 250.

Antes de comenzar

PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Algunas estaciones Power Link 2000 comparten potencia de CC (configuración «vinculada»). La vinculación debe estar marcada en el cuadro de desconexión o el panel de interruptores de CA. Antes de realizar este procedimiento, compruebe si se ha efectuado la vinculación y, de haberse realizado, desconecte la potencia de LAS DOS estaciones Power Link 2000 en el panel de servicio.



Ya sea en una configuración independiente o vinculada, sigue la práctica estándar y el código local para desactivar el circuito correspondiente y bloquear/etiquetar la desconexión antes de continuar.

Use un multímetro para comprobar que no hay corriente. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.



ADVERTENCIA: No lleve a cabo la instalación ni el mantenimiento de la estación de carga si hace mal tiempo. Si trabaja con lluvia o viento, deberá usar una protección impermeable que cubra todas las cajas y componentes.



PRECAUCIÓN: Guarda los componentes en su embalaje original, sin humedad y protegidos de daños hasta que los instale o realice tareas de mantenimiento en el emplazamiento. Almacena todos los envíos de componentes en un lugar cubierto y seco, y protégelos de la humedad.

PRECAUCIÓN: Siga estas directrices para evitar daños en los componentes.



- Utilice herramientas adecuadas para sujetadores métricos de torque. Todas las fijaciones utilizadas en el Power Link 2000 están en medidas métricas.
- Utilice los valores de par dados para apretar las fijaciones.
- Asegúrese de que las herramientas, como la herramienta de par, el multímetro y el probador de Ethernet, estén calibradas.

PRECAUCIÓN: Garantía limitada



- Si la instalación, la puesta en servicio o el mantenimiento de la estación de carga no los realiza un técnico certificado por ChargePoint utilizando un método aprobado por ChargePoint, quedará excluida de todas las garantías de ChargePoint y otras garantías, por lo que ChargePoint no tendrá ninguna responsabilidad.
- Debe ser un electricista profesional y completar el curso de formación en chargepoint.com/installers para obtener la certificación de ChargePoint y acceder a las herramientas de instalador basadas en web o en aplicaciones de ChargePoint.

IMPORTANTE: Al realizar el mantenimiento de una estación de carga, ChargePoint recomienda hacer una fotografía antes de retirar cada pieza para poder consultarla cuando se vuelve a proceder a su montaje.



IMPORTANTE: Al retirar una pieza, evite dañarla colocándola suavemente sobre una superficie acolchada.



ADVERTENCIA: Siga *sólo* las instrucciones de la Guía de servicio. Utilice *sólo* piezas autorizadas por ChargePoint.



NOTE: Las estaciones de carga de ChargePoint están disponibles en diversas líneas de producto y configuraciones. Es posible que las imágenes de este documento no se correspondan exactamente con su estación; sin embargo, la información sigue siendo válida salvo que se indique lo contrario.

Documentación adicional

Para su seguridad y la seguridad de los demás, complete estos pasos antes de comenzar:

- Familiarícese con las instrucciones de la Guía de servicio.
- Si no ha instalado o revisado la Express 250 recientemente, familiarícese con la Express 250 revisando la ficha técnica de diseño del emplazamiento, instalación, así como cualquier otro material que encuentre útil.

Acceda a los documentos de ChargePoint en chargepoint.com/guides.

Documento	Contenido	Destinatarios principales
Ficha técnica	Especificaciones completas de la estación	Diseñador del emplazamiento, instalador y dueño de la estación
Guía de diseño de la instalación	Directrices civiles, mecánicas y eléctricas para diseñar y construir el emplazamiento	Diseñador del emplazamiento o ingeniero del registro
Guía de la plantilla de montaje en hormigón	Instrucciones para incrustar la plantilla de la estación de carga en una plataforma de hormigón con pernos de anclaje y colocación de los conductos (estos también se pueden incluir en la Guía de diseño del emplazamiento)	Contratista del emplazamiento
Guía para la entrada de conductos en la superficie	Instrucciones para sitios donde el conducto no se puede instalar bajo tierra	Instalador
Formulario de aprobación para la construcción	Listas de verificación utilizadas por los contratistas para garantizar que el emplazamiento se ha completado correctamente y está listo para la instalación del producto	Contratista del emplazamiento
Guía de instalación	Anclaje, cableado y encendido	Instalador
Guía de uso y mantenimiento	Información de uso y mantenimiento preventivo	Dueño de la estación, gestor de las instalaciones y técnico
Guía de servicio	Procedimientos de sustitución de componentes, incluidos los componentes opcionales	Técnico de servicio
Declaración de conformidad	Declaración de conformidad con las directivas	Compradores y público

Compruebe y proteja las piezas

Para garantizar tu seguridad, haz lo siguiente:

- Utilice únicamente piezas y accesorios autorizados, vendidos y suministrados por ChargePoint para la unidad y el modelo.
- Guarda los componentes en su embalaje original, sin humedad y protegidos de daños hasta que los instale o realice tareas de mantenimiento en el emplazamiento.
- Almacene todos los envíos de componentes en un lugar cubierto y seco, y protégelos de la humedad.
- Familiarízese con los contenidos de cada caja de envío.
- Asegúrese de que tienes todas las piezas para el trabajo que vas a realizar.

- Es necesaria la presencia de más de un técnico o equipo de soporte cualificado si los componentes son pesados.
- Mantenga los líquidos (y objetos que contengan líquido) alejados de la unidad, nunca encima ni dentro de ella.



NOTE: No tire la pieza que está sustituyendo. Reutilice el embalaje de la pieza nueva para enviar todas las piezas que se hayan retirado a ChargePoint.

Si está dañado, no realice el mantenimiento

No realice ningún trabajo ni retire ninguna señal o cubierta de la unidad si se encuentra con alguna de estas cosas:

- Si la carcasa de la estación de carga presenta daños mecánicos.
- Los cables de carga o los conectores están visiblemente dañados.
- La estación es inestable o se mueve.

Si encuentra algún daño, *apague la estación*, avise al responsable del centro que mantenga la unidad o unidades apagadas y póngase en contacto con ChargePoint de inmediato. Busque el número del equipo de soporte técnico de su región en [chargepoint.com/support..](http://chargepoint.com/support)

Consultas

Para obtener ayuda, vaya a chargepoint.com/support. y busque el número de la asistencia técnica de su región.

Unidad de sustitución in situ

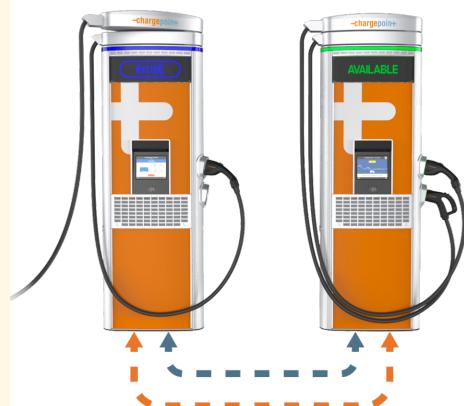
Este tema muestra los nombres y las ubicaciones de todas las unidades de sustitución in situ (FRU) de la estación de carga Express 250 que pueden ser reparadas in situ por un tercero cualificado y autorizado.

Políticas de mantenimiento de las FRU

Estas notas y precauciones se aplican a cualquier tarea de mantenimiento in situ de la estación de carga Express 250.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.
Algunas estaciones Express 250 comparten alimentación de CC (configuración "vinculada"). La vinculación debe estar marcada en el cuadro de desconexión o el panel de interruptores de CA. Antes de llevar a cabo este procedimiento, comprueba si se ha efectuado la vinculación y, de haberse realizado, desconecta la alimentación de LAS DOS estaciones Express 250 en el panel de servicio. Ya sea en una configuración independiente o vinculada, sigue la práctica estándar y el código local para



desactivar el circuito correspondiente y bloquear/etiquetar la desconexión antes de continuar. Use un multímetro para comprobar que no hay corriente. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.



IMPORTANTE: Debe ser un electricista profesional y completar un curso de formación en línea para convertirse en instalador certificado de ChargePoint. Si no completa el curso, no podrá acceder a la red de ChargePoint para completar la instalación.



Busque formación en línea en: chargepoint.com/installers

Si la estación de carga no ha sido instalada por un instalador certificado de ChargePoint aplicando un método aprobado por ChargePoint, no estará cubierta por la garantía y ChargePoint no asumirá ninguna responsabilidad por ningún tipo de avería.



PRECAUCIÓN: Use low torque settings when working with power tools during installation or servicing. Over-torquing can damage the equipment.



ADVERTENCIA: No lleve a cabo la instalación ni el mantenimiento de la estación de carga si hace mal tiempo. Si trabaja con lluvia o viento, deberá usar una protección impermeable que cubra todas las cajas y componentes.



IMPORTANTE: Al realizar el mantenimiento de una estación de carga, ChargePoint recomienda hacer una fotografía antes de retirar cada pieza para poder consultarla cuando se vuelva a proceder a su montaje.

Eliminación del producto

Aplicable a Norteamérica: no desechar con los residuos domésticos sin clasificar. Ponte en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los procesos de desecho adecuados. Los materiales de los productos pueden reciclarse según lo marcado.



Aplicable a la UE : para cumplir con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 4 de julio de 2012, sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE), los dispositivos marcados con este símbolo no deben eliminarse como parte de los residuos domésticos sin clasificar dentro de la Unión Europea. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los procesos de eliminación adecuados. Los materiales de los productos pueden reciclarse según lo marcado.



Paneles de la cubierta



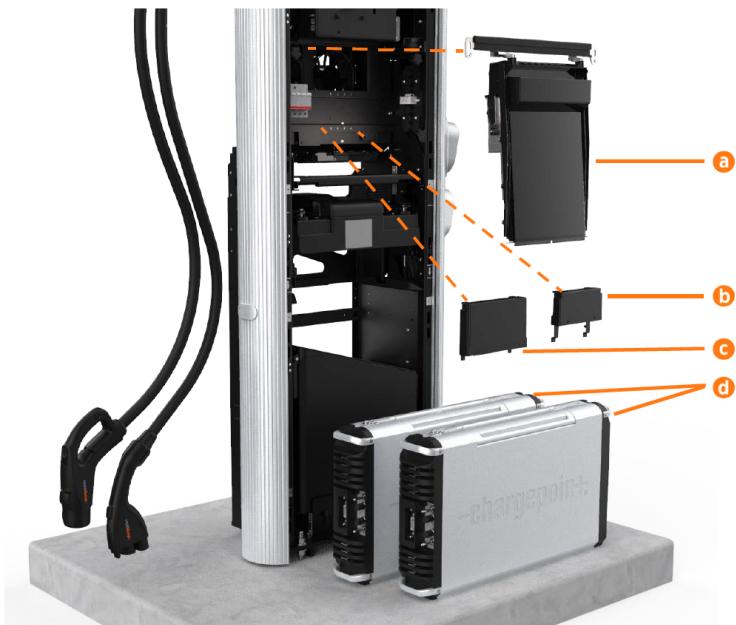
Pieza	Nombre del producto
a. Paneles traseros (3)	CPE250-REAR-PANELS-F
b. Extrusión izquierda	CPE250-SIDEPANEL-LH-F
c. Extrusión derecha (disponible con cable único o doble)	CPE250-SIDEPANEL-RH1-F CPE250-SIDEPANEL-RH2-F
d. Soportes (disponibles en CCS1, CCS2 y CHAdeMO)	CPE250-HOLS-CCS1-F CPE250-HOLS-CCS2-F CPE250-HOLS-CHD-F
e. Barra de luz de área	CPE250-AREALIGHT-F
f. Pantalla de LED	CPE250-LEDDISPLAY-F
g. Paneles delanteros (3)	CPE250-FRONT-PANELS-F
h. Señales (inserciones para los paneles de cubierta)	CPE250C-DEFAULT-SIGNAGE Las láminas se pueden personalizar con diferentes rótulos

Acceso frontal, parte superior



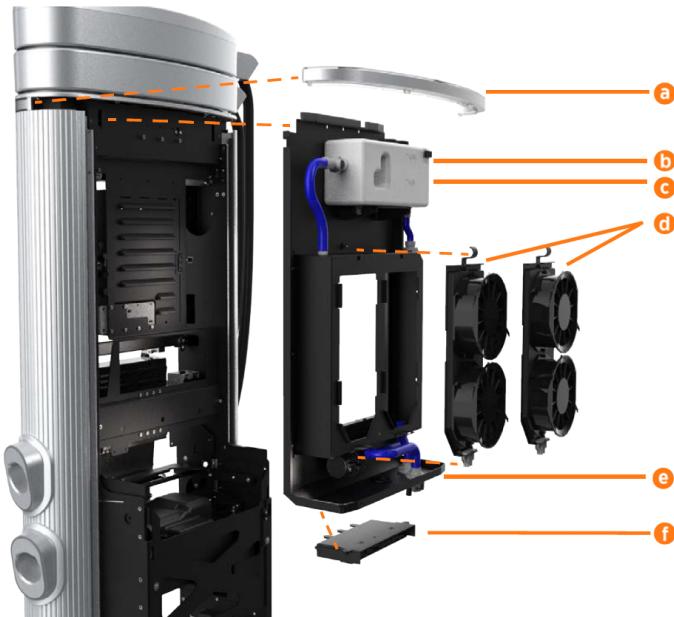
Pieza	Nombre del producto
a. <u>Cable de carga individual.</u> CHAdeMO disponible en 125 A (con etiqueta de CE) y 140 A (UL Listed). CCS1 (con certificado UL) disponible en 174 A y 200 A CCS2 (con etiqueta de CE) disponible en 200 A. Ponte en contacto con ChargePoint si no conoces el amperaje de tu estación.	CPE250-CABLE-CHD-125A-F CPE250-CABLE-CHD-140A-F CPE250-CABLE-CCS1-174A-F CPE250-CABLE-CCS1-200A-F CPE250-CABLE-CCS2-200A-F
b. <u>Conjunto completo del brazo basculante.</u> Disponible con cable único o doble. Cable dual disponible en CCS1/CHAdeMO, CCS2/CHAdeMO o CCS1/CCS2.	CPE250-CABLE-CCS1-CHD-F CPE250-CABLE-CCS2-CHD-F CPE250-CABLE-CCS1-CCS2-F
c. <u>Difusor LED, delantero</u>	CPE250-LEDBAR-FT-F
d. <u>Fuente de potencia auxiliar</u>	CPE250-AUXPOWER-F
e. <u>Conjunto de contactor</u>	CPE250-CONTACTBOX-F

Acceso frontal, parte inferior



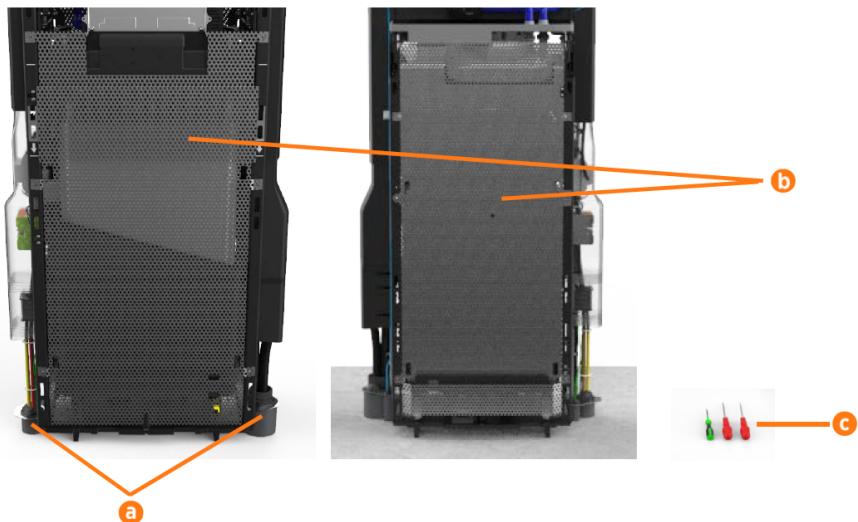
Pieza	Nombre del producto
a. Pantalla táctil (CPNK), América del Norte o internacional	CPE250-CCOM-NA-F CPE250-CCOM-INT-F
b. Expansor de E/S, montado en el raíl que hay detrás de la pantalla táctil	CPE250-IOEXPANDER-F
c. Unidad de gestión de la estación (DCC), montada en el raíl que hay detrás de la pantalla táctil	CPE250-DCC-F
d. Módulos de potencia (no se incluyen en el suministro de la estación de carga)	System-PM

Acceso posterior



Pieza	Nombre del producto
a. Difusor LED, trasero	CPE250-LEDBAR-RR-F
b. Refrigerante (botella para relleno)	CPE250-COOLANT-F
c. Depósito de refrigerante	CPE250-RESERVOIR-F
d. Bandejas de ventilador (2)	CPE250-FANTRAY-F
e. Conjunto del intercambiador de calor (detrás de las bandejas del ventilador)	CPE250-HEATEX-F
f. Controlador de refrigeración	CPE250-COOLING-CTRLR-F

Protectores y herramientas



Pieza	Nombre del producto
a. Soportes de protección contra roedores, izquierdo y derecho (2)	CPE250-RODENT-GUARD-F
b. Blindajes EMI, delanteros y traseros (2)	CPE250-EMISHIELDS-F
c. Kit de herramientas de la Express 250 (destornilladores Torx y Wago)	CPE250-TOOLKIT-F

Sustitución de la barra de luz de área 2

Siga estos pasos para sustituir la barra de luz de área.

Herramientas y materiales necesarios

Para sustituir la barra de luz de área, utilice estas herramientas y materiales:

- Pieza de repuesto de ChargePoint #CPE250-AREALIGHT-F
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Linterna para la cabeza

Apague la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Sustitución de la barra de luz de área

Complete los siguientes pasos para sustituir la barra de luz de área en una estación de carga Express 250.

-
1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



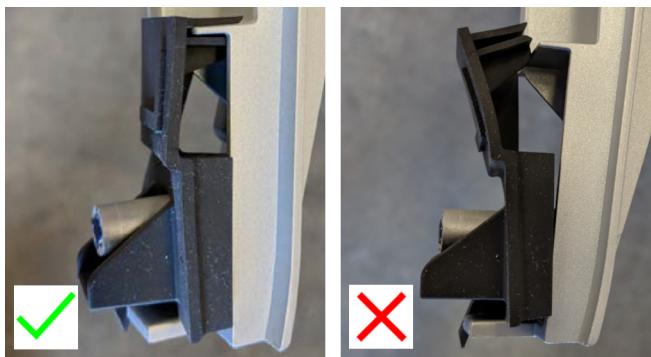
2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



3. Asegúrate de que la junta de cada extremo de la barra de luz de área nueva está bien asentada alrededor de la lengüeta de plástico.



4. Conecta el cable de alimentación de la pantalla de LED a la barra de luz de área nueva.

-
5. Coloca la barra de luz de área nueva por encima de la pantalla de LED con las luces hacia abajo. Alinea la barra de luz de área y mantenla en su lugar con suficiente fuerza como para comprimir las juntas.



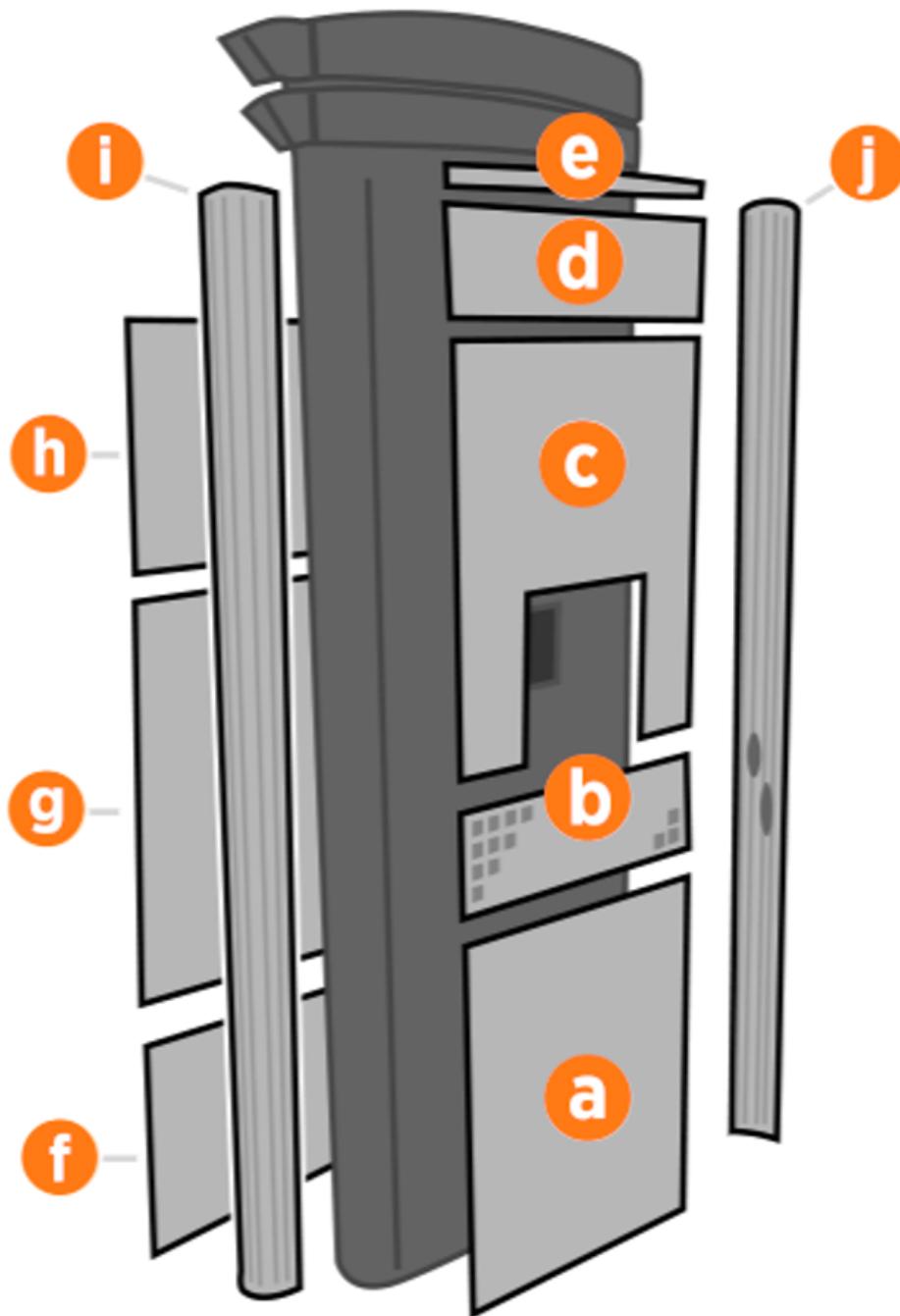
6. Utiliza un destornillador de seguridad Torx T25 para apretar los dos tornillos cautivos en el borde inferior de la barra de luz de área.



Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

-
- i. Extrusión izquierda
 - j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

Sustitución de la fuente de potencia auxiliar

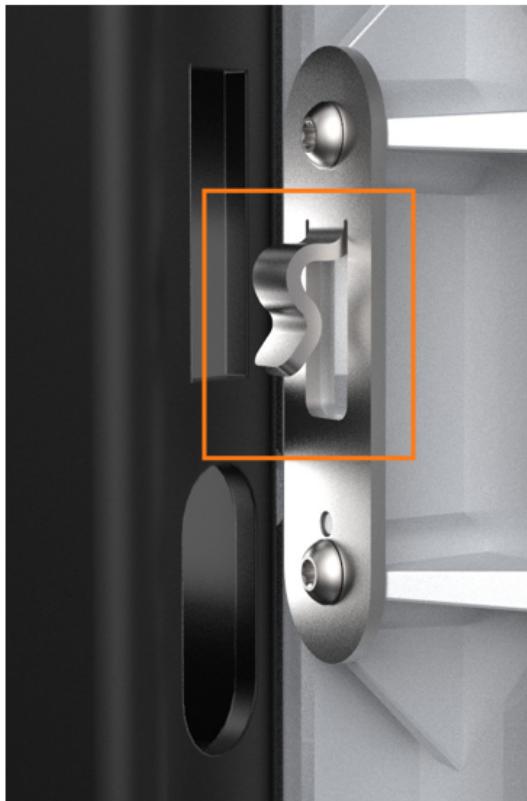
3

Complete los siguientes pasos para reemplazar la potencia auxiliar en una estación de carga Express 250.

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de recambio de ChargePoint #CPE250-AUXPOWER-F
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Linterna para la cabeza

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apague la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

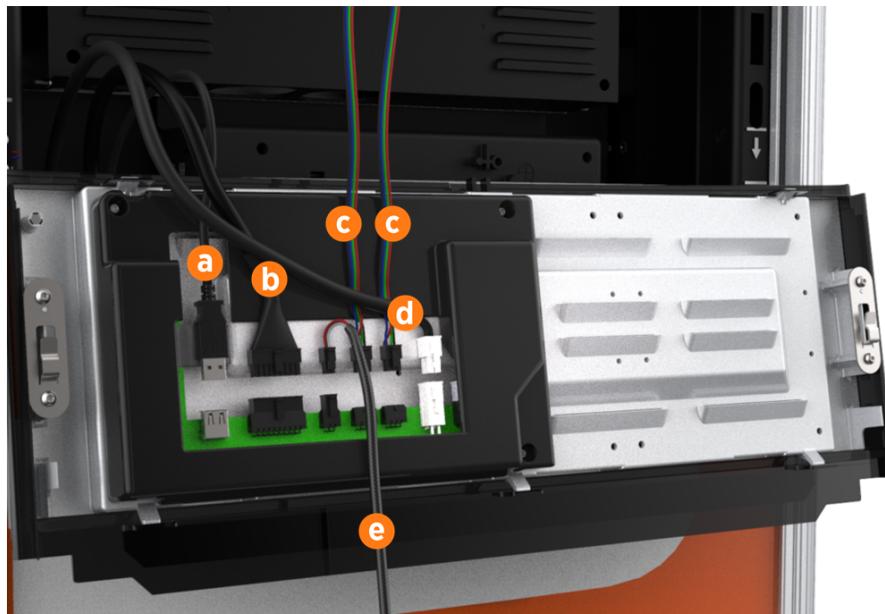
-
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.



- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



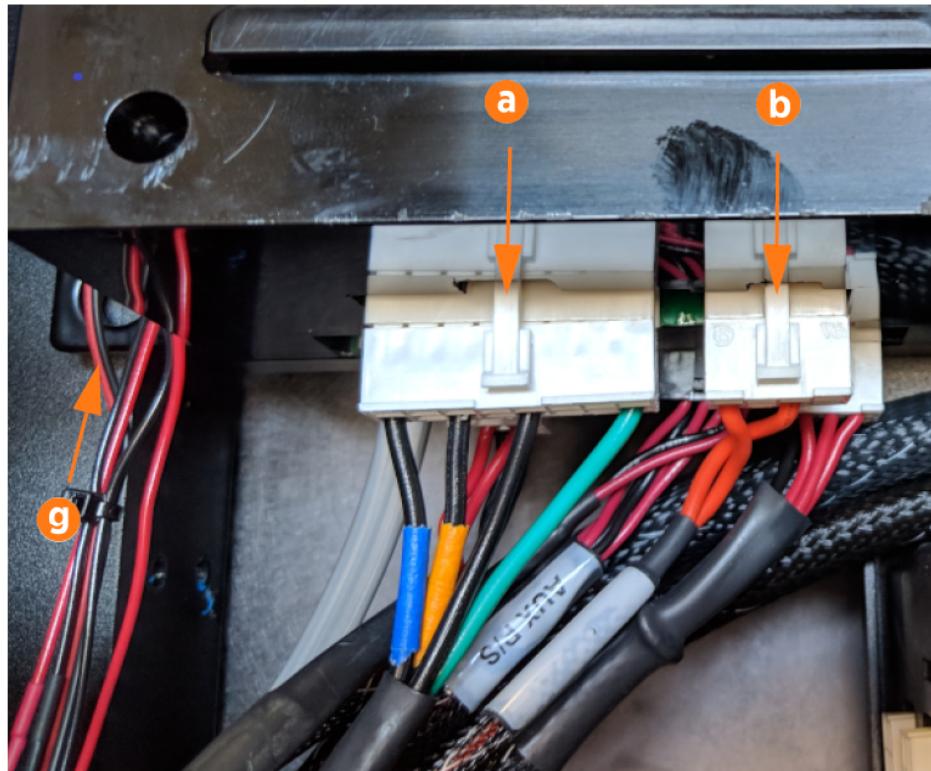
IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

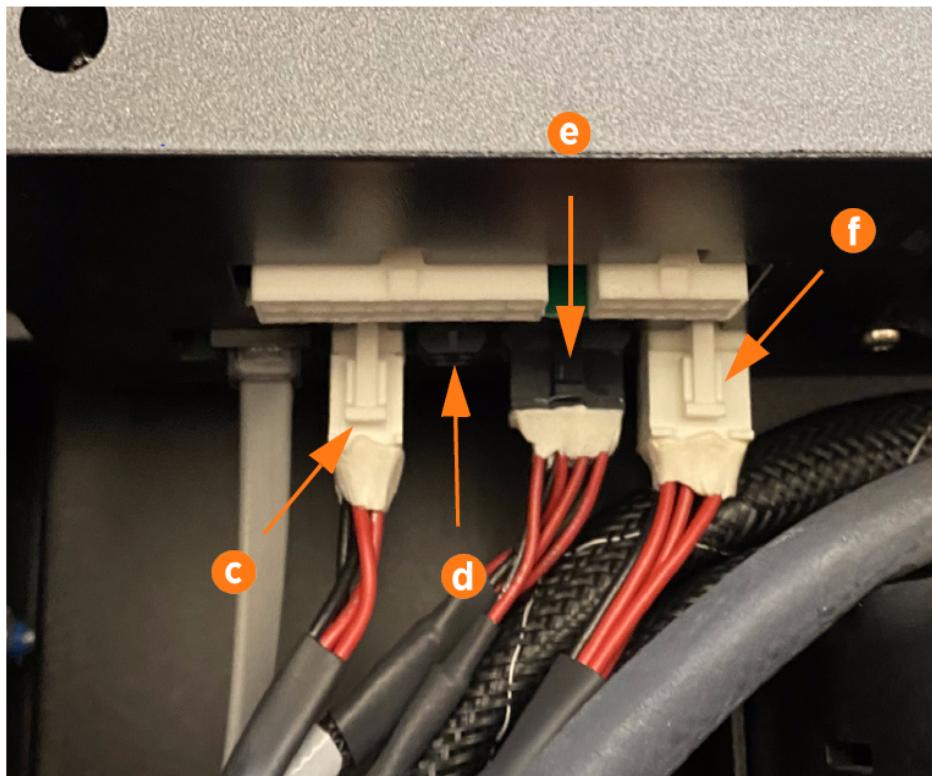
Desmontaje de la fuente de alimentación auxiliar

1. Desconecta los cinco conectores de la fuente de alimentación auxiliar:



- a. Alimentación de 480 V
- b. Conector de relé con disyuntor shunt
- c. Entrada de bus CAN
- d. E/S de refrigeración
- e. Salida de corriente de 12 V para los componentes internos
- f. 5 V para la pantalla de LED

- Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los cuatro tornillos de las esquinas de la fuente de alimentación auxiliar. No extraigas los tornillos por completo: déjalos en la estación de carga y mueve la fuente de alimentación a un lado para soltarla de las lengüetas de montaje del chavetero (g).



NOTE: Al volver a realizar la instalación, aprieta los cuatro tornillos a mano.

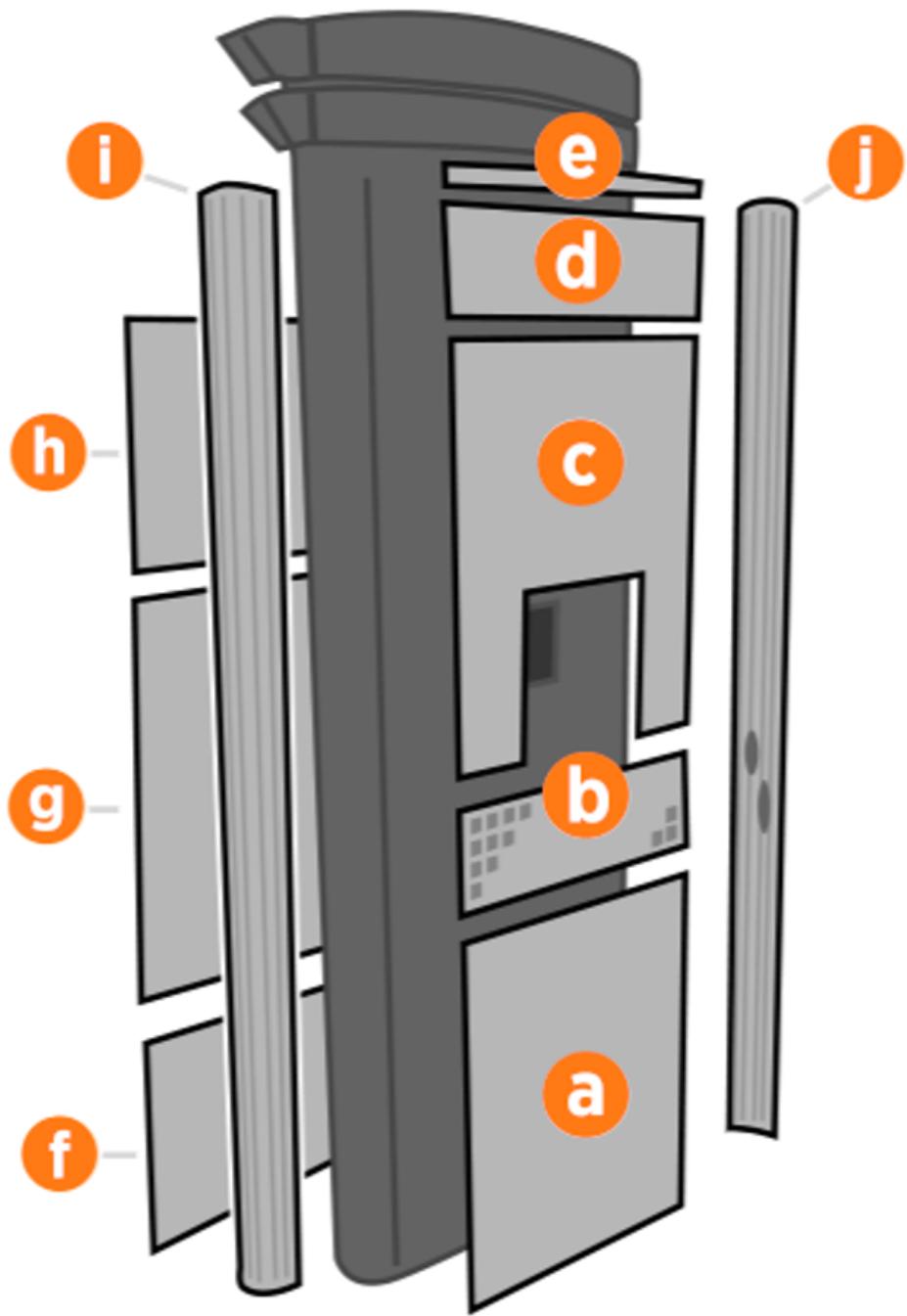
- Desliza la fuente de alimentación auxiliar hacia ti para desmontarla.

SIGA LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR LA NUEVA FUENTE DE POTENCIA AUXILIAR, EL PANEL DELANTERO SUPERIOR, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

- i. Extrusión izquierda
- j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

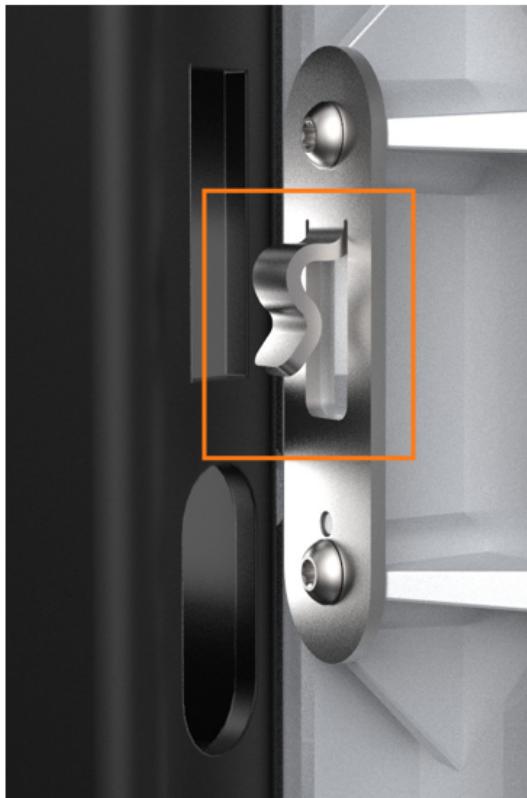
Añada refrigerante 4

Para añadir refrigerante, complete los siguientes pasos.

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de recambio de ChargePoint #CPE250-COOLANT-F
- Linterna para la cabeza
- Destornillador Phillips n.º 2
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Escalera
- Paño absorbente sin pelusa
- Embudo

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

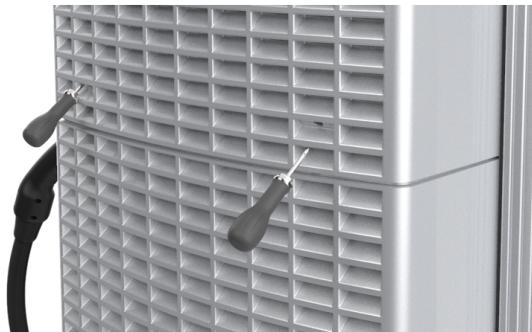
Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Desmontaje del panel trasero superior

1. Usa un destornillador Torx T25 (o un destornillador Phillips n.^o 2 en caso de tratarse de estaciones de carga más antiguas) desde cada esquina inferior para aflojar los dos tornillos prisioneros ocultos ubicados en las rejillas de ventilación del panel trasero superior.



2. Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos prisioneros en la parte superior del panel trasero superior. Sujeta con las dos manos la cubierta trasera superior en ángulo para retirarla, empezando por el borde inferior.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca.



Sustitución del refrigerante

1. Utilice una escalera si es necesario, desatornille la tapa de llenado del depósito (a).



NOTE: No desatornille la tapa del cableado del sensor de nivel (b) durante la sustitución del refrigerante. Observe las conexiones del tubo azul y asegúrese de que no haya fugas antes de volver a llenar el depósito de refrigerante.



-
2. Utiliza un embudo para llenar el depósito de refrigerante hasta la marca de MÁXIMO.



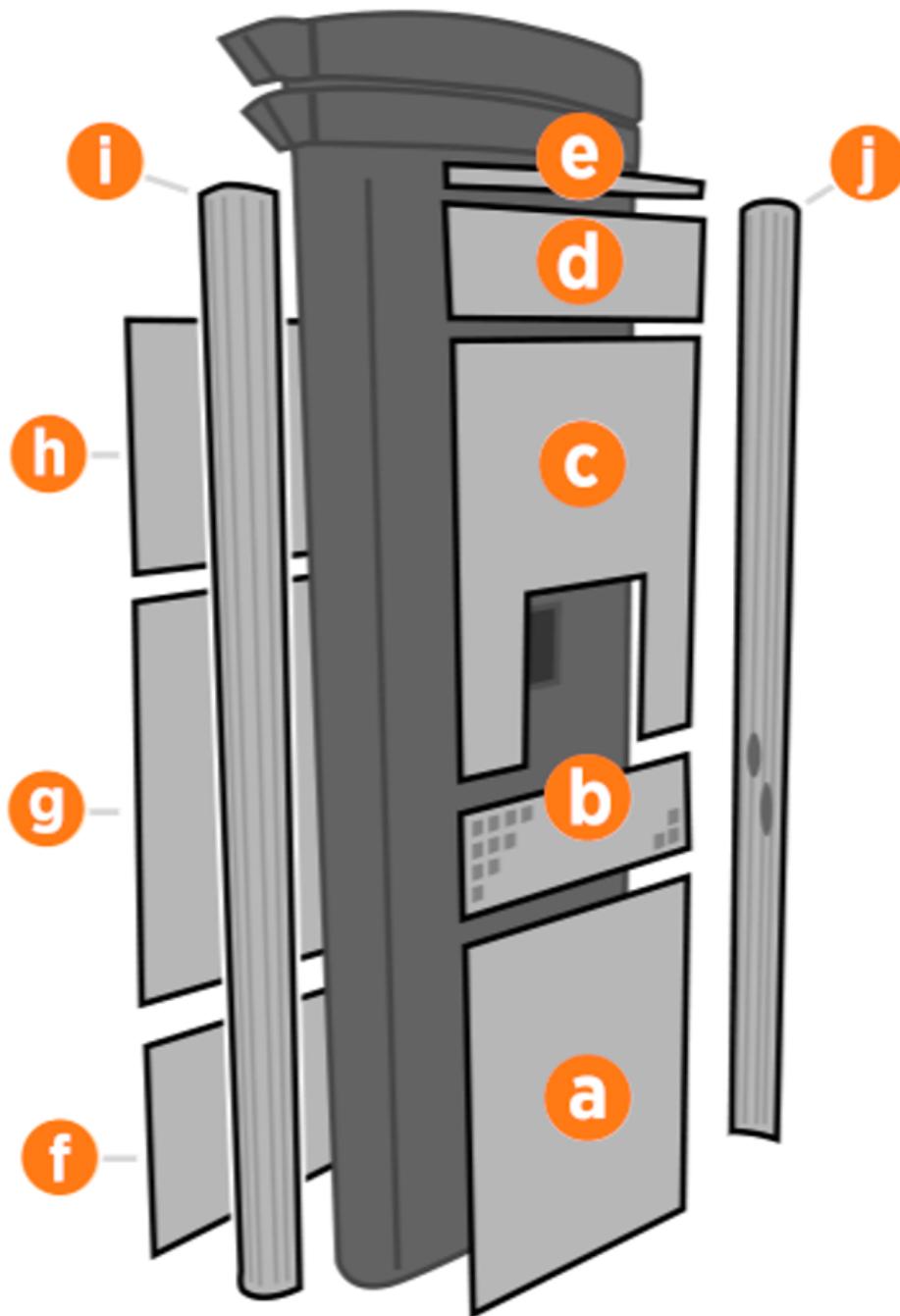
3. Sustituye la tapa del depósito.
4. Usa el paño para limpiar cualquier derrame de refrigerante.

SIGUE LOS PASOS ANTERIORES EN SENTIDO INVERSO PARA SUSTITUIR EL PANEL TRASERO SUPERIOR.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

-
- i. Extrusión izquierda
 - j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

Limpieza de la fuga de líquido refrigerante de los módulos de potencia 5

Herramientas y materiales necesarios

- Caja de envío del power module (proporcionada por ChargePoint)
- Alcohol isopropílico al 90 %
- Papel absorbente
- Destornillador (o cualquier herramienta que pueda apretar la válvula del refrigerante)

Apertura de la caja del módulo de potencia

1. Abra la caja de envío del módulo de potencia de modo que la bolsa de plástico rosa que contiene los módulos quede a la vista.
2. Inspeccione los módulos de potencia sin abrir el embalaje para detectar si hay fugas de glicol o si presentan algún indicio de estar dañados.
 - Si está dañada, póngase en contacto con ChargePoint.
 - Si no hay indicios de estar dañados pero hay una fuga de líquido visible, continúe con el siguiente paso.

Limpieza de la fuga de refrigerante

1. Abra el embalaje del módulo de potencia y limpie todas las superficies externas del módulo con alcohol isopropílico al 90 % y un papel absorbente.



NOTE: Tenga especial cuidado al limpiar el clip de bus, la salida del power module, los puertos de refrigerante, la cubierta de plástico negro. Inspeccione visualmente estos componentes para comprobar si hay suciedad que no haya podido limpiarse.

2. Después de la limpieza, compruebe si hay más fugas:

- Inserte un papel absorbente debajo de los puertos de refrigeración del módulo de potencia.
- Levante el módulo y colóquelo de modo que esté orientado con una inclinación de 45 grados (con los puertos de refrigeración en la parte más cercana al suelo).

- Agite suavemente el módulo en vertical.
 - Retire el papel absorbente y compruebe si hay más indicios de fugas de líquido.
3. Si hay más fugas, utilice una herramienta delgada (como un destornillador) para comprimir la válvula de refrigerante y comprobar la presión. Siga los pasos anteriores para comprobar si la fuga persiste.



NOTE: Es posible que deba repetir este paso hasta tres veces antes de que la fuga disminuya.



IMPORTANTE: Si la fuga continúa, siga las instrucciones para devolver el módulo a la fábrica. No continúe con la instalación normal.

Prueba del módulo de potencia



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la estación en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Después de realizar la limpieza y determinar que el módulo de potencia es apto para su uso, este debe validarse por separado antes de utilizarse con otros módulos.

1. Si los hay, retire los módulos de potencia existentes de la estación siguiendo la Guía de servicio de la estación.
2. Instalación del módulo de potencia limpio. No instale módulos que no tengan fugas en la misma estación.

3. Cuando esté instalado únicamente el módulo afectado, cierre y encienda la estación.
4. Si la estación no detecta ningún fallo, desactive la estación y continúe con la instalación normal.

Sustitución del controlador de refrigeración

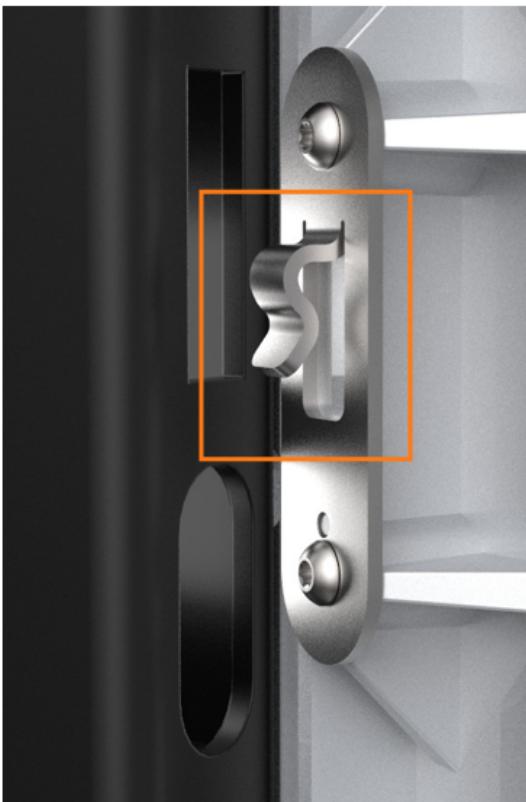
6

Para sustituir el controlador de refrigeración, complete los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de repuesto de ChargePoint #CPE250-COOLING-CTRLR-F
- Linterna para la cabeza
- Refrigerante (incluido con la pieza de recambio)
- Destornillador Phillips n.º 2
- Destornillador Torx T20
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Paño absorbente sin pelusa
- Escalera

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

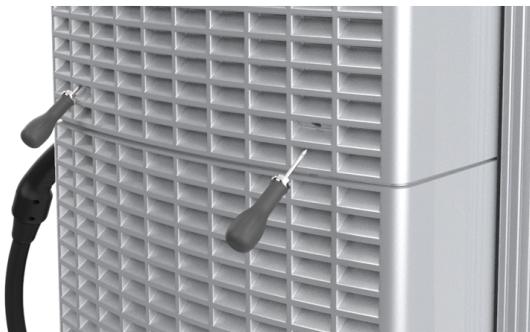
Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Desmontaje de los paneles traseros superior y central

1. Usa un destornillador Torx T25 (o un destornillador Phillips n.^o 2 en caso de tratarse de estaciones de carga más antiguas) desde cada esquina inferior para aflojar los dos tornillos prisioneros ocultos ubicados en las rejillas de ventilación del panel trasero superior.



2. Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos prisioneros en la parte superior del panel trasero superior. Sujeta con las dos manos la cubierta trasera superior en ángulo para retirarla, empezando por el borde inferior.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca.



3. Utiliza las dos manos para elevar el panel trasero central de forma recta para sacarlo y desacoplar las lengüetas guía.

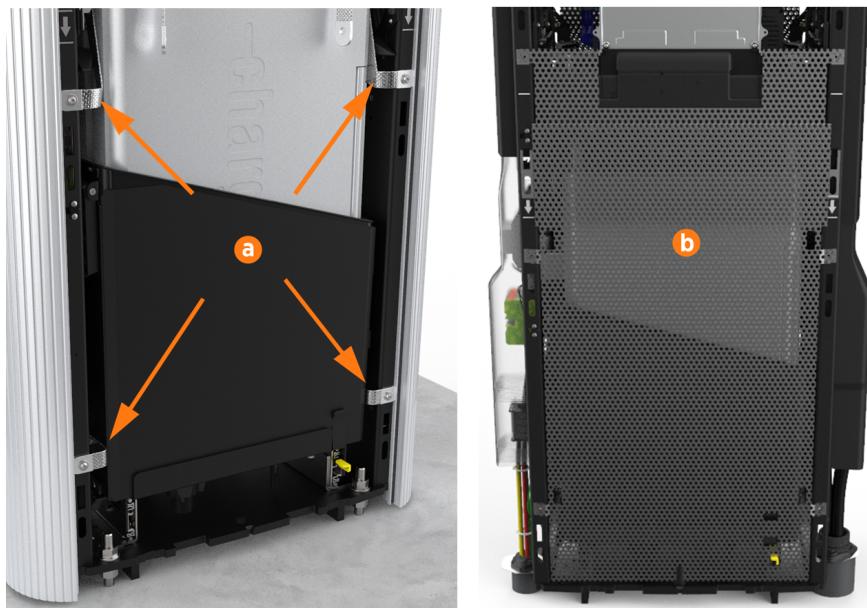


NOTE: Al sustituir el panel, aprieta los lados del panel hacia dentro para insertar las lengüetas en el canal en C, dentro de la junta estanca. Asegúrate de que el rótulo del panel inferior queda trabado correctamente bajo el borde del panel central mientras empujas con cuidado el panel hacia abajo.



IMPORTANTE: El cableado de pequeño calibre dispuesto a los lados del bastidor se podría cortar si queda atrapado por las lengüetas del panel. Asegúrate de que el cableado está lejos de orificios guía cuando instales los paneles traseros inferior y central.

4. Determine si la estación tiene correas de puesta a tierra (a) o blindajes EMI (b). Una Express 250 solo necesita uno de estos métodos de protección. Si está realizando el mantenimiento de una estación con correas de puesta a tierra, pase a «Retirar el controlador de refrigeración».



Retire el panel inferior trasero y el blindaje EMI

1. Con las dos manos tire con cuidado del panel hacia arriba para liberar las lengüetas guía del panel de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Empuja con cuidado el panel hacia abajo.

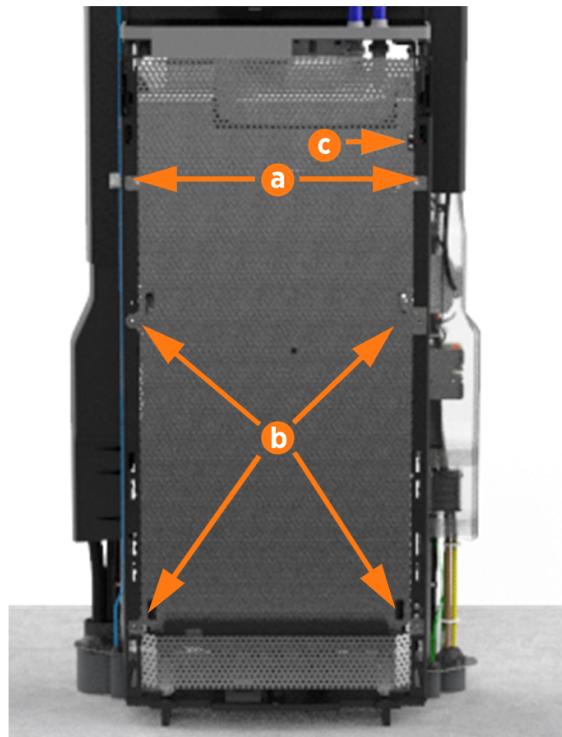


2. Utiliza un destornillador Torx T20 para retirar los dos tornillos y arandelas superiores de la protección EMI trasera (a).

-
3. Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar los cuatro tornillos y arandelas centrales de la protección EMI trasera (b). La protección trasera puede encontrarse en una o en dos secciones. Guarda todos los tornillos y arandelas para volver a usarlos.



NOTE: Durante el montaje, comprueba que la abertura del extremo largo se encuentra en el lado derecho (c), con lo que el cable del sensor debe quedar libre. Al volver a realizar la instalación, asegúrese de que la manguera de drenaje y la aleta de la cubierta del controlador de refrigeración estén dentro del blindaje EMI.



Desmontaje del controlador de refrigeración

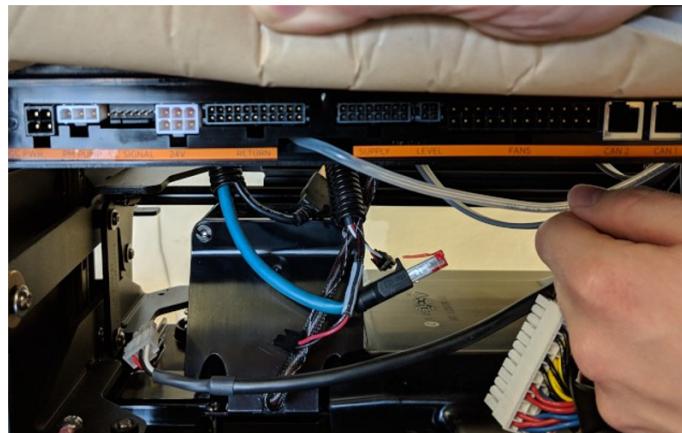
1. Identifica el controlador de refrigeración, ubicado detrás de la espuma protectora que bordea el estante del bastidor central.



-
2. Retira todos los cables incorporados a la parte delantera del controlador de refrigeración presionando la lengüeta correspondiente y tirando hacia afuera con la mano (cables mencionados de izquierda a derecha):



NOTE: Los cables CAN son intercambiables.



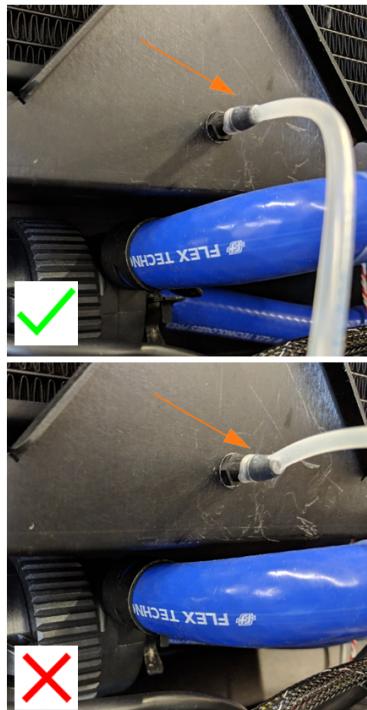
- a. Alimentación del controlador
 - b. Bomba
 - c. Señal del controlador
 - d. Alimentación de 24 V
 - e. Volver
 - f. Alimentación
 - g. Nivel
 - h. Ventiladores
 - i. CAN 2
 - j. CAN 1
3. Retira el tubo pequeño del sensor de presión (a) de la parte delantera del intercambiador de calor de forma manual. Tiende el tubo hacia abajo por el ojal del estante del bastidor. El tubo permanece conectado al controlador.

4. Utiliza un Torx T20 para quitar los dos tornillos que sujetan el controlador al estante del bastidor (b). Guarda los tornillos para su reutilización.



Sustitución del controlador de refrigeración

1. Alinea el controlador de refrigeración nuevo con la parte inferior del estante del bastidor. Utiliza un Torx T20 para sustituir los dos tornillos que sujetan el controlador al bastidor. Aprieta con la mano.



-
2. Tiende el tubo pequeño del sensor de presión hacia arriba por el ojal del bastidor y vuelve a conectarlo con la mano al intercambiador de calor.



NOTE: Asegúrate de que el tubo del sensor de presión está completamente asentado y centrado en el punto de montaje de forma que el flujo de aire no quede obstruido. Una instalación deficiente puede provocar una falsa alerta de error.

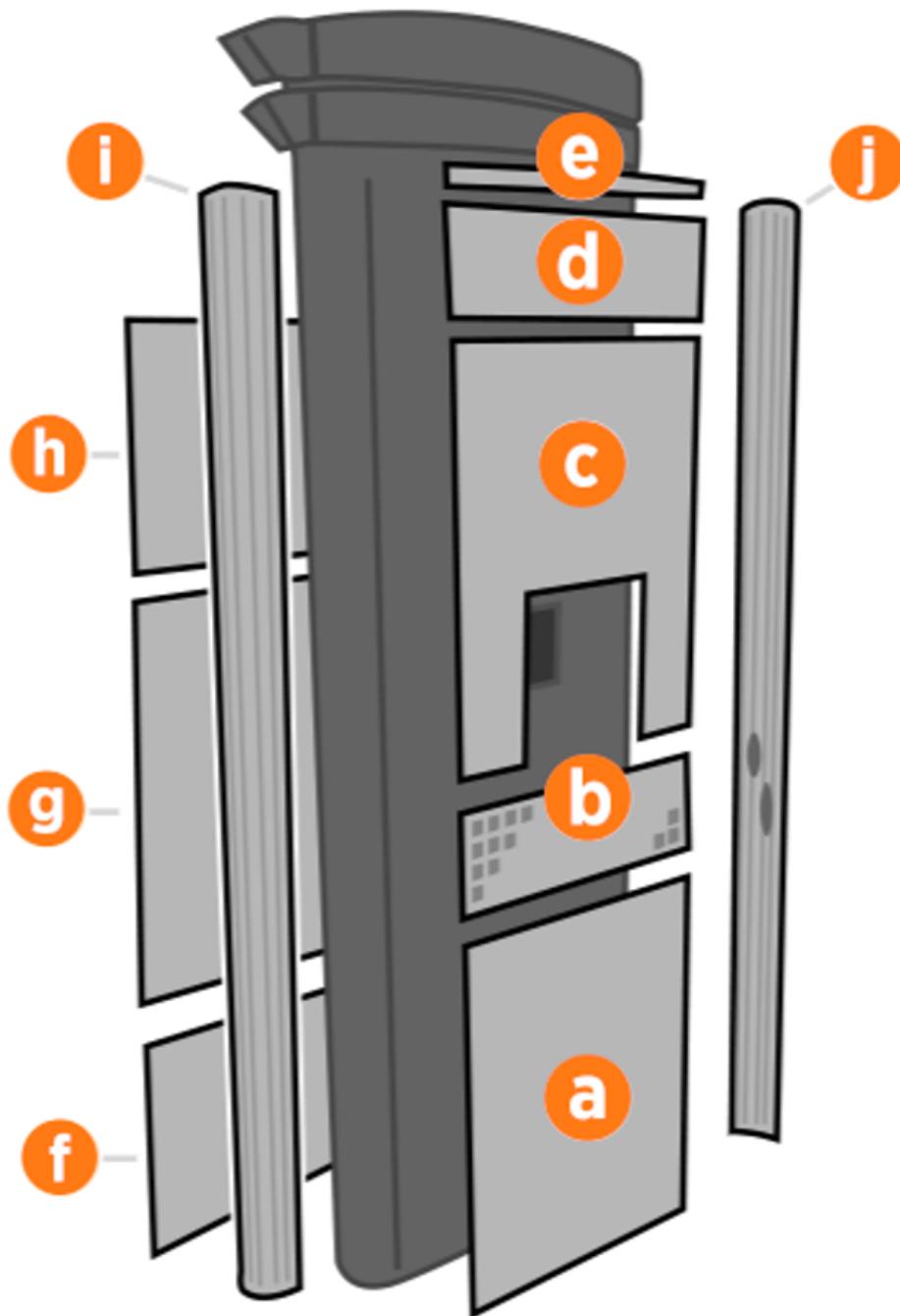
3. Vuelve a conectar todos los cables a la parte delantera del controlador.
4. Tiende suavemente la holgura de todos los cables del controlador de refrigeración hacia arriba por el ojal del estante del bastidor para mantenerlos fuera de la trayectoria de los módulos de potencia.

SIGA LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR EL BLINDAJE EMI TRASERO (SI PROCEDE) Y LOS PANELES TRASEROS.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

-
- i. Extrusión izquierda
 - j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

Sustituya el conjunto del ensamblador

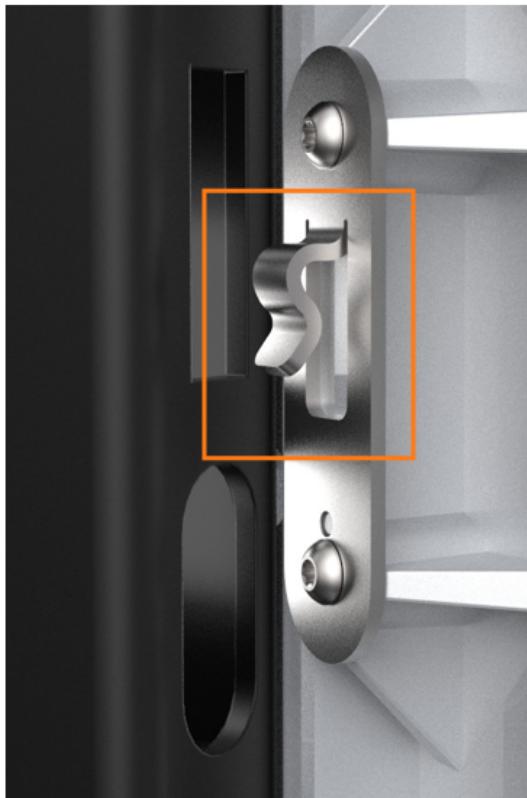
7

Para sustituir el conjunto del ensamblador, complete los siguientes pasos.

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de repuesto de ChargePoint #CPE250-CONTACTBOX-F
- Destornillador Torx T20
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Llave dinamométrica capaz de 2,8 Nm (25 in-lb)
- Escalera
- Toallitas de alcohol isopropílico
- Linterna para la cabeza

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

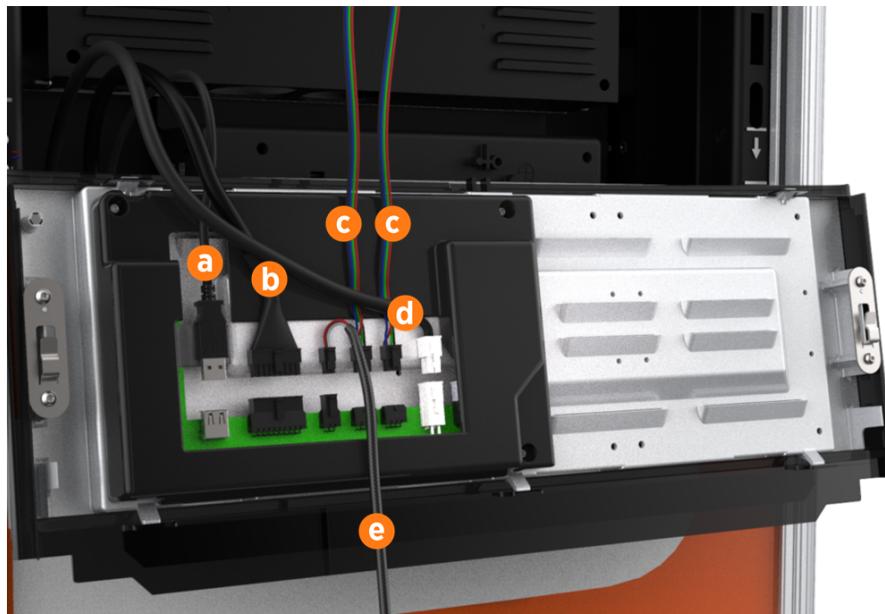
-
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.



- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



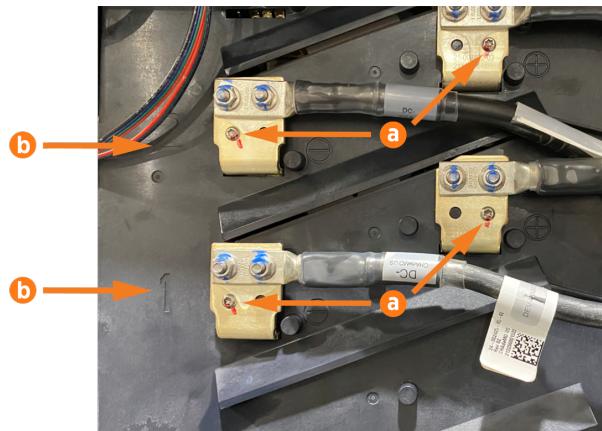
IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

Desmontaje del conjunto del contactor



IMPORTANTE: Antes de empezar a trabajar, haga una foto en la que se vea en qué ranura del conjunto del contactor se inserta cada lengüeta para cables. Los cables están codificados por color (el negro es positivo, el rojo es negativo). Los códigos de color varían en función del tipo de conector de carga instalado. Es fundamental que los cables se vuelvan a colocar en sus ubicaciones originales.

1. Con un destornillador Torx T20, retire los tornillos (a) que conectan las lengüetas para cables a la parte delantera del conjunto del contactor.



-
2. Retira las lengüetas para cable moviéndolas ligeramente hacia delante y hacia atrás, y tirando a la vez hacia afuera para liberarlas.



NOTE: Evita tocar el área de contacto de la lengüeta. Manipula las lengüetas para cables por los bordes.

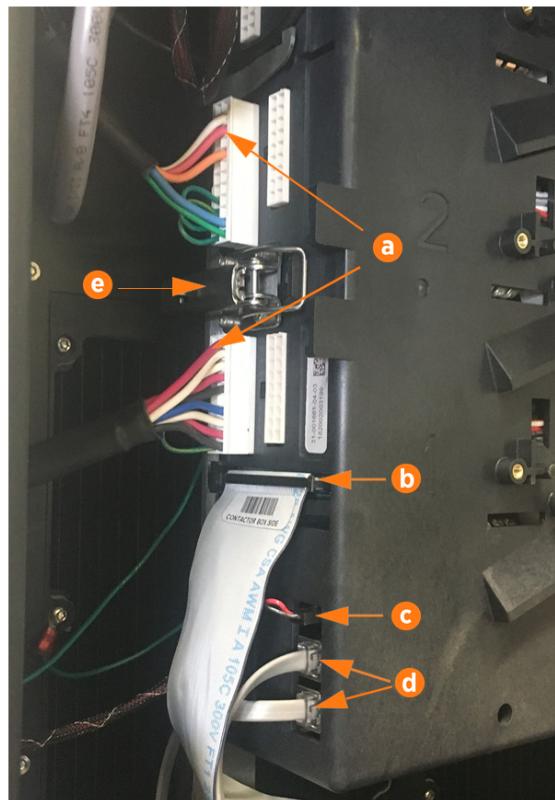


IMPORTANTE: Hay hasta tres ranuras del conector de carga posibles que se muestran como 1, 2 y 3 en la cubierta de plástico delantera (b). Toma nota de la posición de cada conector de comunicación antes de retirarlo. Cada cable debe volverse a conectar a la ranura del conector original en el conjunto del contactor. De no hacerse así, se puede dañar la estación o el vehículo.

Si la ubicación del conector original es desconocida, el cable se puede conectar al conjunto del conector según el tipo de conector indicado por la etiqueta:

- CCS1/CCS2: #2 o #3
- CHAdeMO: #1 o #3

3. Retira todos los cables conectados a la izquierda del conjunto del contactor:



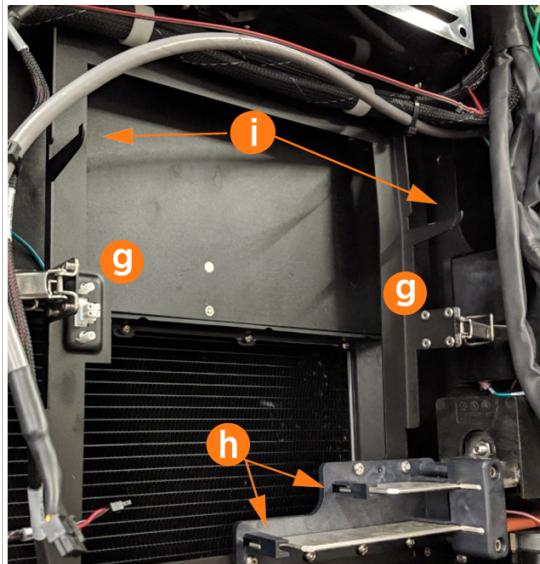
- Comunicaciones del cable de carga (a)
- Cable plano de comunicación de DCC (b)
- Potencia de 24 V de CC (c)
- Conectores CAN (d)



NOTE: Para retirar el cable plano horizontal, empuje las lengüetas hacia afuera. Muévalo suavemente de izquierda a derecha mientras retira el cable. Todos los cables están codificados para conectarse con el conector correspondiente salvo los cables de red CAN, que son intercambiables entre sí.

4. Abra los cierres de fijación de los lados izquierdo y derecho del conjunto de la caja del contactor empujando hacia abajo en la lengüeta de bloqueo y levantando la palanca (e).
5. Desconecta el conjunto del contactor de las conexiones de la barra de distribución de gran tamaño de la parte inferior (f) sujetándolo con las dos manos cerca de su parte inferior y girando el conjunto ligeramente de un lado a otro a medida que lo extraes.

- Una vez que las conexiones del embarrado se liberen, tire del conjunto hacia adelante a lo largo del equipo de soporte (g) y, a continuación, levántelo y sáquelo de la estación.



NOTE: Evita tocar el área de contacto de la lengüeta. Manipula las lengüetas para cables por los bordes. Hay hasta tres posibles ranuras para conectores de carga (indicadas con los números 1, 2 y 3 en la cubierta de plástico delantera). Toma nota de la posición de cada conector de comunicación antes de retirarlo.

Sustitución del conjunto del contactor

- Asegúrese de que los pestillos de cierre estén abiertos y no bloquean el conjunto del contactor antes de la instalación.
- Coloque las clavijas de alineación del conjunto del contactor en los ganchos del brazo de soporte.
- Deslice el conjunto del contactor de nuevo a lo largo de los brazos de soporte. Empuje el conjunto para conectar las embarradas hasta que estén totalmente colocadas.



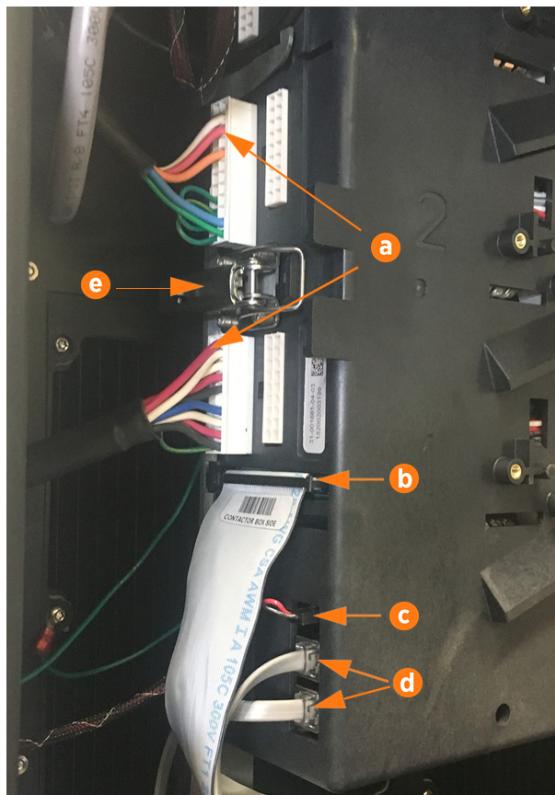
IMPORTANTE: Asegúrese de que los conectores estén alineados antes de presionar. No apliques demasiada fuerza. De hacerlo, podrías dañar los conectores. Una vez asentado, empuja suavemente el conjunto del contactor hacia afuera a modo de prueba para verificar que haya quedado correctamente asentado.



NOTE: Comprueba que pueda accederse a todos los cables sin que hayan quedado atrapados o aplastados debajo del conjunto del contactor.

- Cierra los cierres de los lados izquierdo y derecho del conjunto del contactor.

5. Vuelve a conectar los cables del lado izquierdo del conjunto del contactor.
6. Limpia la superficie de contacto de cada lengüeta para cables con toallitas de alcohol isopropílico.
7. Después de realizar la doble comprobación de la foto que muestra el orden de los cables, inserta todas las lengüetas para cables en la ranura correspondiente. Asegúrate de que el poste guía de plástico está bien asentado y queda a nivel con la superficie de la lengüeta para cables.
8. Utiliza un destornillador Torx T20 para volver a apretar el tornillo de todas las lengüetas para cables. Apriete a 2,8 Nm (25 in-lb).
9. Mete el cable sobrante del contactor debajo del lateral de la carcasa para evitar interferencias con el panel de la cubierta en un paso posterior.



- a. Comunicaciones del cable de carga
- b. Cinta de comunicación de DCC



NOTE: Asegúrese de que la llave se alinee con la muesca del zócalo.

- c. Alimentación de 24 V CC
- d. Conectores CAN (intercambiables)



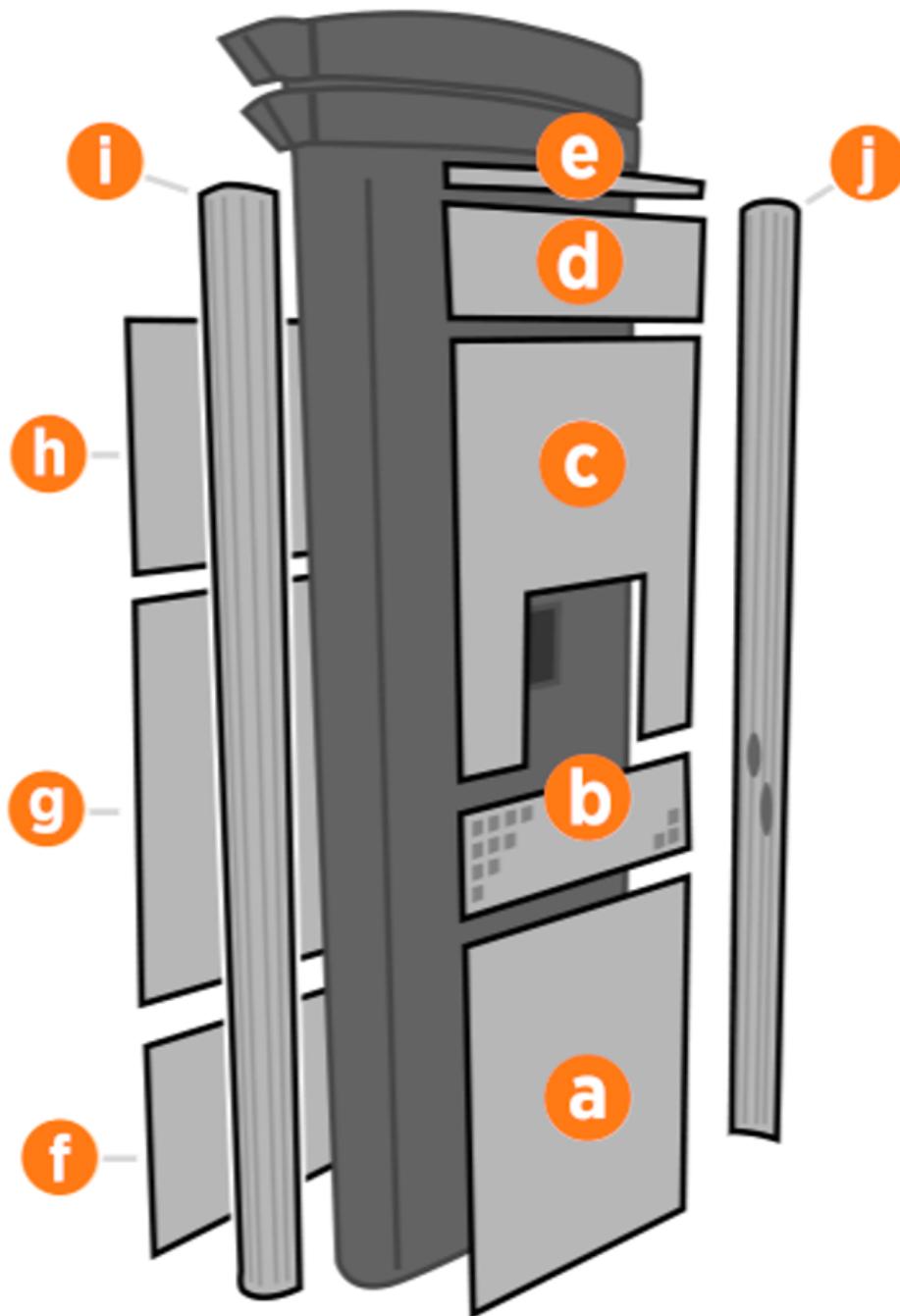
NOTE: Asegure el cuerpo del conector al conector de conexión del conjunto del contactor y asegúrese de que las lengüetas estén en posición abierta. Durante la conexión, las lengüetas de inserción se cerrarán automáticamente en la carcasa del conector.

SIGUE LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR EL PANEL DELANTERO SUPERIOR, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

-
- i. Extrusión izquierda
 - j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

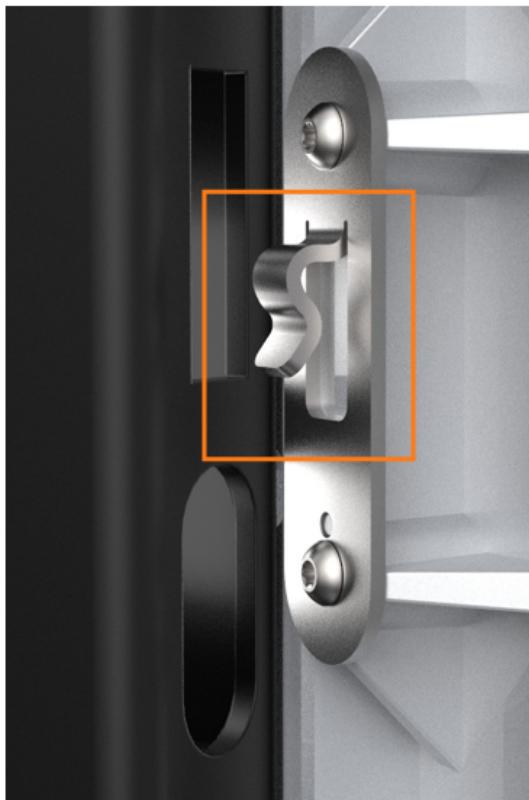
Reemplace la extrusión izquierda 8

Para reemplazar la extrusión izquierda, complete los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de recambio de ChargePoint #CPE250-SIDEBOARD-LH-F
- Linterna para la cabeza
- Destornillador Phillips n.º 2
- Destornillador de seguridad Torx T25

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

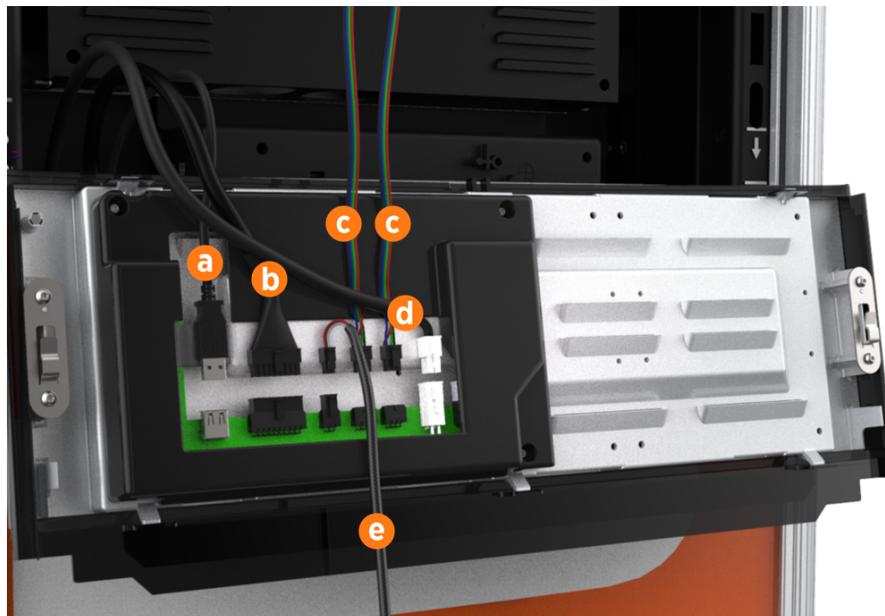
-
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.



- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



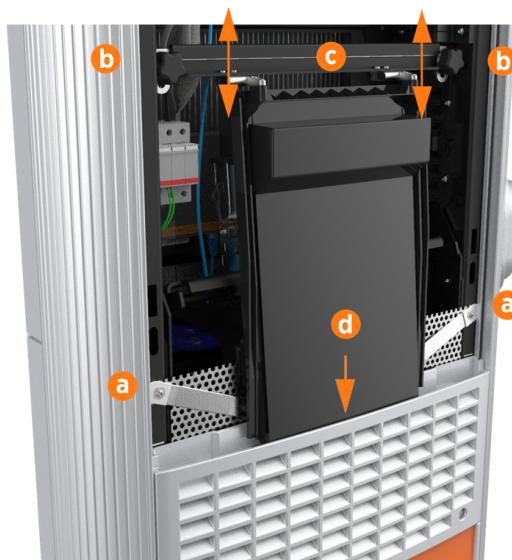
IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

Desmontaje del panel de ventilación central

1. Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar el tornillo M5 y la arandela (a) que fijan cada correa de conexión a tierra de la pantalla táctil al bastidor. Guarda los tornillos y las arandelas para volver a usarlos.



2. Afloja las dos perillas de retención (b) para que el travesaño de la pantalla táctil (c) se deslice verticalmente y el borde inferior de la pantalla táctil salga de la ranura del panel de ventilación central (d).

-
3. Presionando con las manos, incline hacia arriba la pantalla táctil en un ángulo de 45°.



4. Deja que la pantalla táctil vuelva a su posición más baja verticalmente. Gira las perillas de retención hacia la derecha para volver a apretarlas.



PRECAUCIÓN: El borde inferior y las esquinas de la pantalla táctil son afilados. Tenga cuidado al pasar la mano por debajo de la pantalla elevada.

1. Desconecta los dos cables del sensor de proximidad de los conectores de la parte inferior de la pantalla táctil y los organizadores de cables. Mueve los cables de proximidad para colgarlos delante del panel de ventilación central.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, conecte los cables del sensor de proximidad a sus conectores correspondientes: el cable izquierdo al puerto izquierdo y el cable derecho al puerto derecho. Pasa el cableado sobrante por los organizadores de cables del lado derecho por debajo de la pantalla táctil, para evitar que se pellizque en los paneles.



2. Con las dos manos, retire el panel tirando con firmeza hacia arriba para liberar las lengüetas de guía de las ranuras correspondientes del bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, guíe ambos cables de proximidad por debajo del borde de la chapa, para que cuelguen a la derecha de la parte delantera del panel (mirando a la parte delantera de la estación de carga).



PRECAUCIÓN: Las aletas de la superficie trasera del panel de ventilación central están afiladas. Ten cuidado al manipular el panel.

Desmontaje del panel delantero inferior

Retire el panel delantero inferior elevándolo hacia arriba desde la parte inferior del panel para soltar las lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.

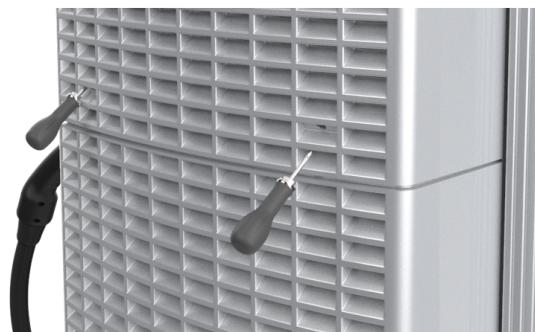


NOTE: Al volver a realizar la instalación, asegúrate de que la instalación del panel no desgarra ni rompe las juntas de los bordes interiores de las extrusiones laterales.



Desmontaje del panel trasero superior

1. Usa un destornillador Torx T25 (o un destornillador Phillips n.^o 2 en caso de tratarse de estaciones de carga más antiguas) desde cada esquina inferior para aflojar los dos tornillos prisioneros ocultos ubicados en las rejillas de ventilación del panel trasero superior.



-
2. Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos prisioneros en la parte superior del panel trasero superior. Sujeta con las dos manos la cubierta trasera superior en ángulo para retirarla, empezando por el borde inferior.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca.



Desmontaje del panel trasero central

Utiliza las dos manos para elevar el panel trasero central de forma recta para sacarlo y desacoplar las lengüetas guía.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Para las estaciones más antiguas, asegúrese de que la señal del panel inferior se recoja correctamente bajo el borde del panel central mientras empuja cuidadosamente el panel hacia abajo.



IMPORTANTE: Los delgados cables colocados a los lados del bastidor podrían cortarse si se ve atrapados por las lengüetas del panel. Asegúrate de que el cableado está lejos de orificios guía cuando instales los paneles traseros inferior y central.

Desmontaje del panel trasero inferior

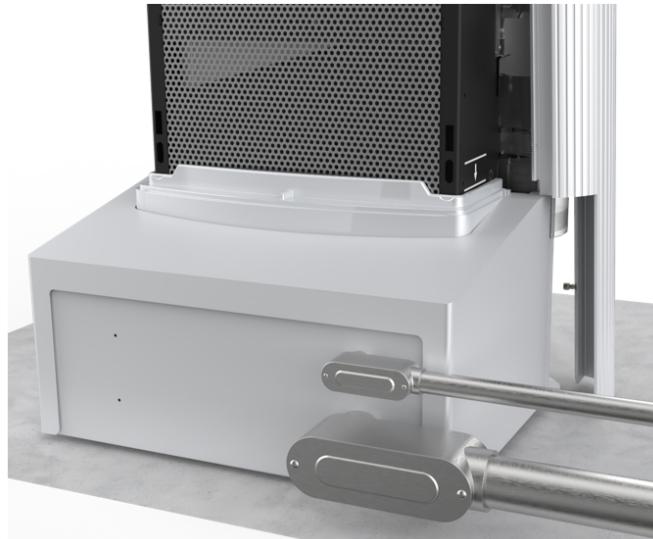
Con las dos manos tire con cuidado del panel hacia arriba para liberar las lengüetas guía del panel de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Empuja con cuidado el panel hacia abajo.



IMPORTANTE: Para la instalación o el mantenimiento, las extrusiones de entrada de conductos de superficie (SCE) se pueden retirar sin desmontar el SCE o el panel inferior trasero. No obstante, si es necesario retirar el panel inferior trasero, desmonte primero la cubierta de SCE y afloje los tornillos laterales de la base de la caja. Para obtener más detalles, consulte la Guía de entrada del conducto de superficie de Express 250 en ChargePoint University: chargepoint.com/installers.



Abra los soportes del power module (correas de tierra)



NOTE: Si la estación tiene blindajes EMI en lugar de correas de puesta a tierra, consulte [Abra los soportes del power module \(blindajes EMI\)](#) en vez de esto.

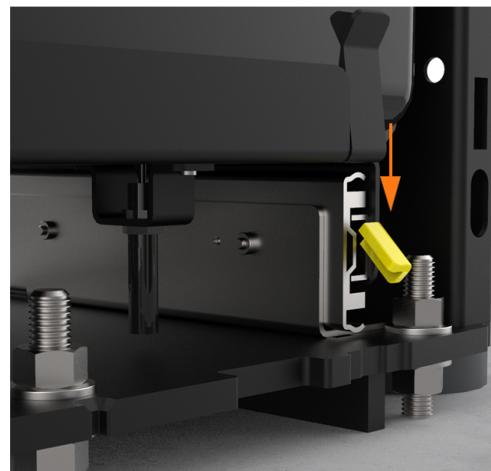
1. Utilice un Torx T25 para retirar los tornillos M5 delanteros y traseros y las arandelas que fijan el soporte del power module (a) y las correas de puesta a tierra del power module (b) al bastidor de la Express 250 (ocho tornillos en total). Guarda los tornillos y las arandelas para usarlos en un paso posterior.



2. Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia contra la brida. Levanta la barra para girar completamente el mecanismo del módulo de potencia hasta la posición de bloqueo. Así se garantiza un espacio suficiente para que los módulos de potencia puedan deslizarse por debajo del mecanismo.



-
3. En la parte inferior derecha de la Express 250, presione y mantenga el cierre de liberación amarillo mientras saca de la bandeja del Power Module de la estación completamente.

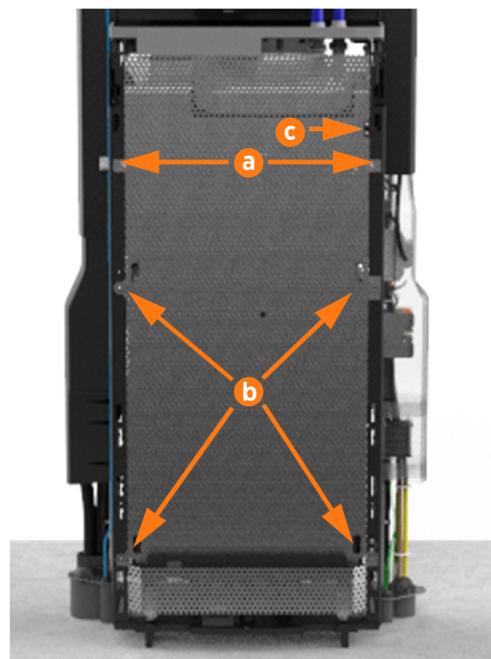


Abra los soportes del power module (protecciones EMI)



NOTE: Si la estación tiene correas de puesta a tierra en lugar de blindajes EMI, consulte [Abra los soportes del power module \(correas de puesta a tierra\)](#).

1. Utiliza un destornillador Torx T20 para retirar los dos tornillos y arandelas superiores de la protección EMI trasera (a).



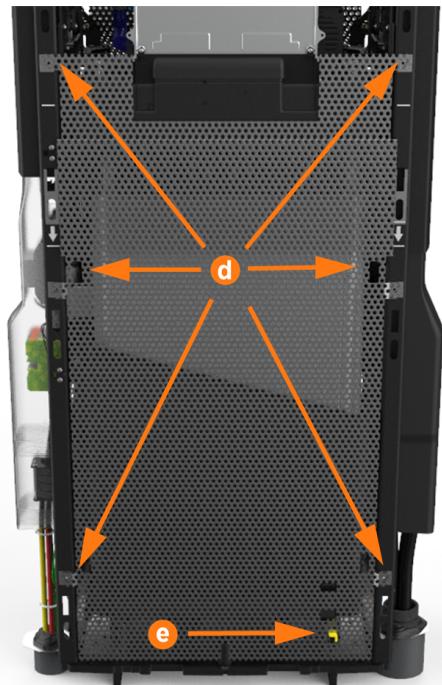
- Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar los cuatro tornillos y arandelas centrales de la protección EMI trasera (b). La protección trasera puede encontrarse en una o en dos secciones. Guarda todos los tornillos y arandelas para volver a usarlos.

NOTE: Al volver a realizar la instalación, asegúrese de lo siguiente:



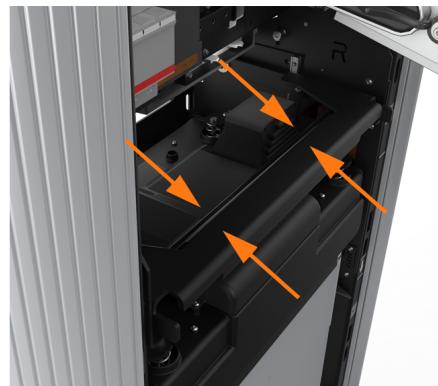
- El recorte del borde largo está en el lado derecho (c), dejando el cable del sensor despejado.
- La manguera de drenaje y la aleta de la cubierta del controlador de refrigeración se encuentran dentro del blindaje EMI.

- Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar los seis tornillos y arandelas de la protección EMI delantera (d).

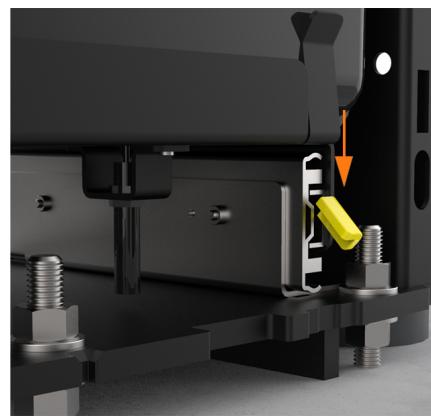


NOTE: Durante el montaje, coloca la abertura inferior sobre el pestillo de liberación amarillo (e).

-
4. Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia contra la brida. Levanta la barra para girar completamente el mecanismo del módulo de potencia hasta la posición de bloqueo. Así se garantiza un espacio suficiente para que los módulos de potencia puedan deslizarse por debajo del mecanismo.

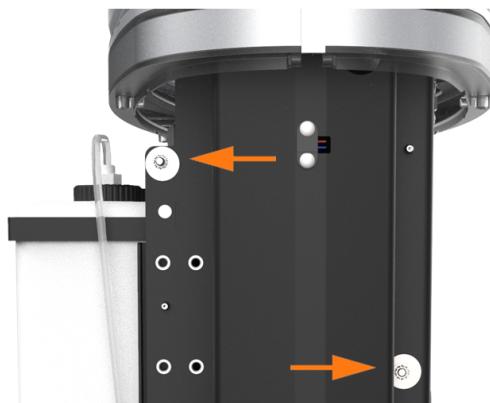


5. En la parte inferior derecha de la Express 250, presione y mantenga el cierre de liberación amarillo mientras saca de la bandeja del Power Module de la estación completamente.



Desmontaje de la extrusión izquierda

1. Utilizando una escalera, sostenga la extrusión con una mano y apunte los dos tornillos cautivos superiores utilizando el destornillador Torx T25 suministrado.

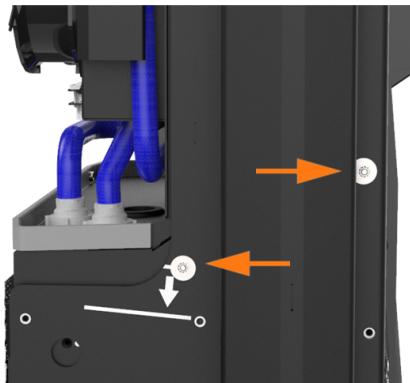


NOTE:

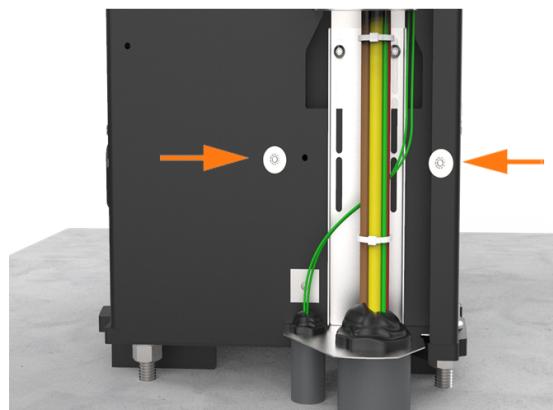


- Las imágenes muestran las ubicaciones de los tornillos desde el exterior. Se accede a las fijaciones dentro del bastidor.
- Los tornillos superiores y centrales son asimétricos.

-
2. Utilice un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos cautivos centrales mientras el mecanismo del power module todavía está en la posición cerrada.



3. Utilice un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos cautivos inferiores.



4. Inclina ligeramente la parte inferior de la extrusión para extraer su borde superior desde debajo del borde inferior de la barra de luz de área. Eleva la extrusión para separarla de los pasadores guía en cada lado del bastidor que sujetan la extrusión en su lugar.



5. Retira la extrusión de la estación.

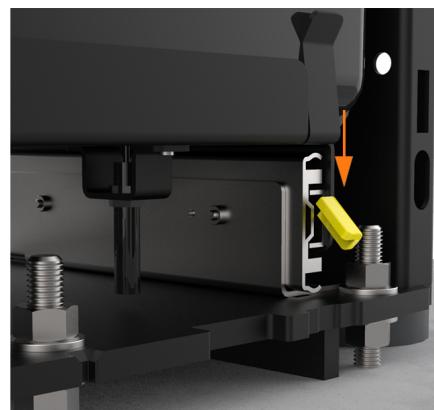
Reemplace la extrusión izquierda

1. Inclina ligeramente la extrusión izquierda y desliza su borde superior bajo el borde inferior de la barra de luz de área. Alinea los orificios de la extrusión con los pasadores de centrado a cada lado del bastidor de la Express 250. Así se mantiene temporalmente la extrusión en su lugar.
2. Utilizando una escalera, sostenga la extrusión con una mano y apunte los dos tornillos cautivos superiores utilizando el destornillador Torx T25 suministrado.



NOTE: Los tornillos superiores y centrales son asimétricos.

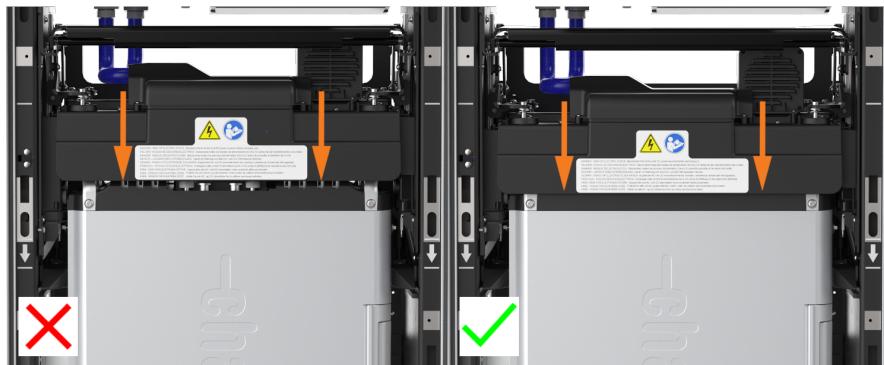
3. Luego, utilice un desatornillador Torx T25 para apuntar los dos tornillos inferiores. Para acceder a los tornillos inferiores, los soportes del módulo de potencia no deben estar dentro de la estación de carga
4. Utiliza un destornillador Torx T25 para fijar sin apretar los dos tornillos centrales, justo encima del mecanismo del módulo de potencia. Acceder a los tornillos centrales es más fácil con el mango del mecanismo del módulo de potencia cerrado (hacia abajo).
5. Aprieta todos los tornillos de la extrusión izquierda.
6. En la parte inferior derecha de la Express 250, mantén presionado el pestillo de liberación amarillo mientras empujas la bandeja del módulo de potencia hacia la estación hasta que se bloquee en su lugar.



7. Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia y bájala hasta la mitad para comprobar la alineación con los puertos y los postes guía.



8. Baja el mecanismo del módulo de potencia hasta que oigas un clic cuando el mecanismo se bloquee en su sitio. Asegúrate de que el mecanismo esté completamente acoplado a todos los conectores del módulo de potencia. El mecanismo del power module debe cubrir completamente las aristas del borde superior del power module.



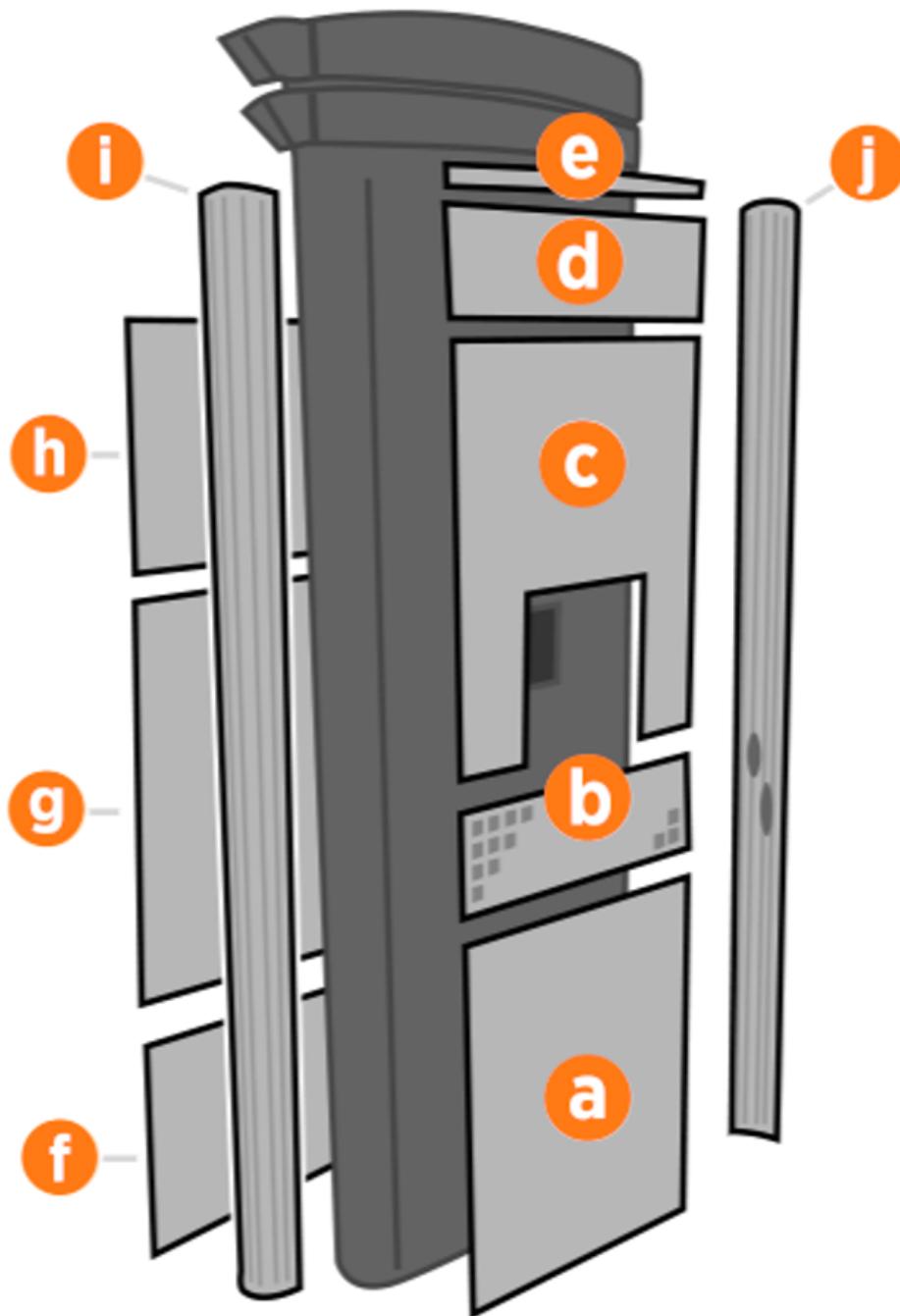
Si el mecanismo no encaja, levántalo de nuevo y empuja los módulos de potencia a la parte posterior de la estación para realinearlos; a continuación, inténtalo de nuevo. No apliques demasiada fuerza.

SIGA LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR LOS PANELES TRASEROS, LOS PANELES DELANTEROS, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

-
- i. Extrusión izquierda
 - j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

Sustitución de la extrusión derecha

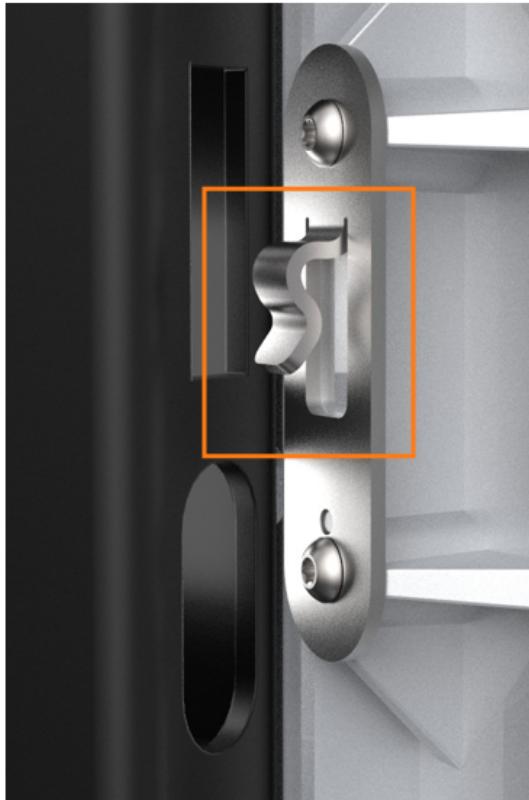
9

Para reemplazar la extrusión derecha, complete los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de recambio de ChargePoint #CPE250-SIDEBOARD-RH2-F
- Linterna para la cabeza
- Destornillador Phillips n.º 2
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Llave de tuerca de 8 mm (5/16 in)
- Destornillador plano pequeño

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

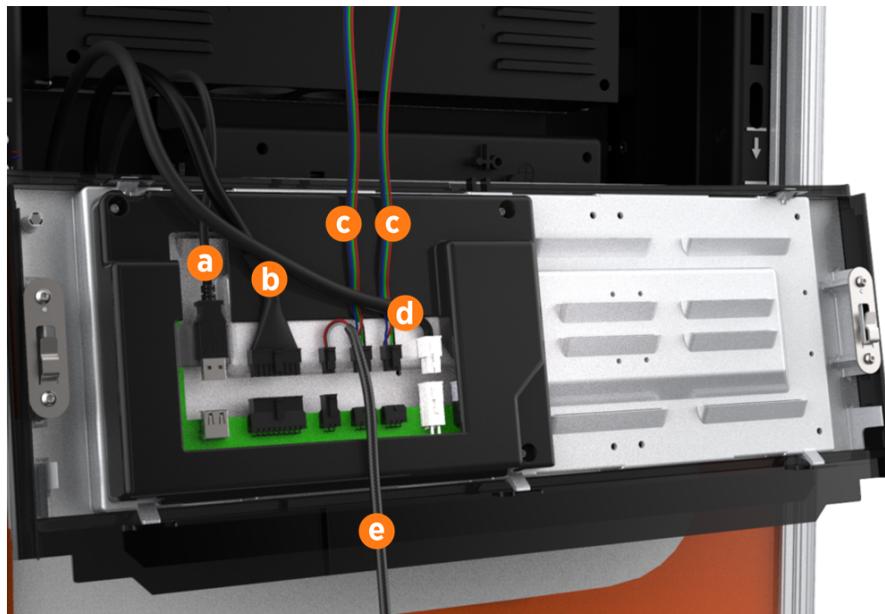
-
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.



- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



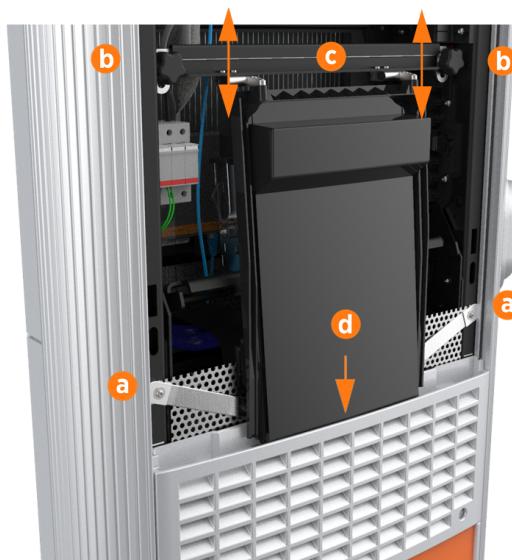
IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

Desmontaje del panel de ventilación central

1. Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar el tornillo M5 y la arandela (a) que fijan cada correa de conexión a tierra de la pantalla táctil al bastidor. Guarda los tornillos y las arandelas para volver a usarlos.



2. Afloja las dos perillas de retención (b) para que el travesaño de la pantalla táctil (c) se deslice verticalmente y el borde inferior de la pantalla táctil salga de la ranura del panel de ventilación central (d).

-
3. Presionando con las manos, incline hacia arriba la pantalla táctil en un ángulo de 45°.



4. Deja que la pantalla táctil vuelva a su posición más baja verticalmente. Gira las perillas de retención hacia la derecha para volver a apretarlas.



PRECAUCIÓN: El borde inferior y las esquinas de la pantalla táctil son afilados. Tenga cuidado al pasar la mano por debajo de la pantalla elevada.

1. Desconecta los dos cables del sensor de proximidad de los conectores de la parte inferior de la pantalla táctil y los organizadores de cables. Mueve los cables de proximidad para colgarlos delante del panel de ventilación central.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, conecte los cables del sensor de proximidad a sus conectores correspondientes: el cable izquierdo al puerto izquierdo y el cable derecho al puerto derecho. Pasa el cableado sobrante por los organizadores de cables del lado derecho por debajo de la pantalla táctil, para evitar que se pellizque en los paneles.



2. Con las dos manos, retire el panel tirando con firmeza hacia arriba para liberar las lengüetas de guía de las ranuras correspondientes del bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, guíe ambos cables de proximidad por debajo del borde de la chapa, para que cuelguen a la derecha de la parte delantera del panel (mirando a la parte delantera de la estación de carga).



PRECAUCIÓN: Las aletas de la superficie trasera del panel de ventilación central están afiladas. Ten cuidado al manipular el panel.

Desmontaje del panel delantero inferior

Retire el panel delantero inferior elevándolo hacia arriba desde la parte inferior del panel para soltar las lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.

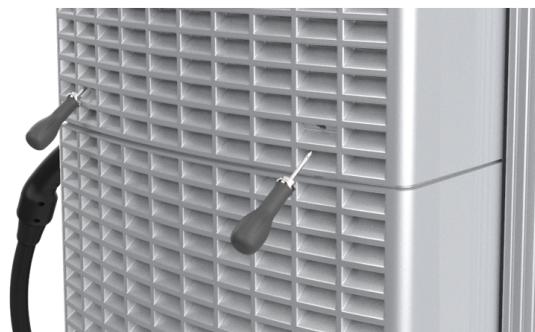


NOTE: Al volver a realizar la instalación, asegúrate de que la instalación del panel no desgarra ni rompe las juntas de los bordes interiores de las extrusiones laterales.



Desmontaje del panel trasero superior

1. Usa un destornillador Torx T25 (o un destornillador Phillips n.^o 2 en caso de tratarse de estaciones de carga más antiguas) desde cada esquina inferior para aflojar los dos tornillos prisioneros ocultos ubicados en las rejillas de ventilación del panel trasero superior.



-
2. Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos prisioneros en la parte superior del panel trasero superior. Sujeta con las dos manos la cubierta trasera superior en ángulo para retirarla, empezando por el borde inferior.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca.



Desmontaje del panel trasero central

Utiliza las dos manos para elevar el panel trasero central de forma recta para sacarlo y desacoplar las lengüetas guía.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Para las estaciones más antiguas, asegúrese de que la señal del panel inferior se recoja correctamente bajo el borde del panel central mientras empuja cuidadosamente el panel hacia abajo.



IMPORTANTE: Los delgados cables colocados a los lados del bastidor podrían cortarse si se ve atrapados por las lengüetas del panel. Asegúrate de que el cableado está lejos de orificios guía cuando instales los paneles traseros inferior y central.

Desmontaje del panel trasero inferior

Con las dos manos tire con cuidado del panel hacia arriba para liberar las lengüetas guía del panel de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Empuja con cuidado el panel hacia abajo.



IMPORTANTE: Para la instalación o el mantenimiento, las extrusiones de entrada de conductos de superficie (SCE) se pueden retirar sin desmontar el SCE o el panel inferior trasero. No obstante, si es necesario retirar el panel inferior trasero, desmonte primero la cubierta de SCE y afloje los tornillos laterales de la base de la caja. Para obtener más detalles, consulte la Guía de entrada del conducto de superficie de Express 250 en ChargePoint University: chargepoint.com/installers.



Abra los soportes del power module (correas de tierra)



NOTE: Si la estación tiene blindajes EMI en lugar de correas de puesta a tierra, consulte [Abra los soportes del power module \(blindajes EMI\)](#) en vez de esto.

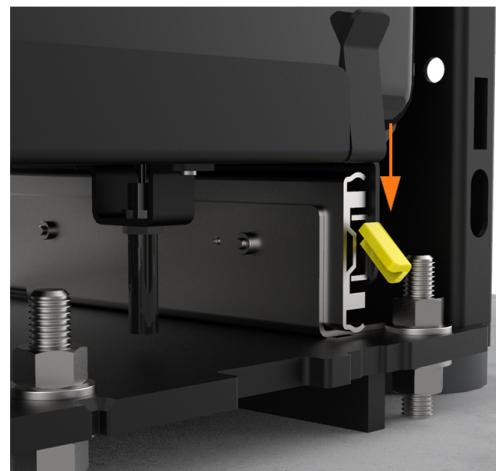
1. Utilice un Torx T25 para retirar los tornillos M5 delanteros y traseros y las arandelas que fijan el soporte del power module (a) y las correas de puesta a tierra del power module (b) al bastidor de la Express 250 (ocho tornillos en total). Guarda los tornillos y las arandelas para usarlos en un paso posterior.



2. Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia contra la brida. Levanta la barra para girar completamente el mecanismo del módulo de potencia hasta la posición de bloqueo. Así se garantiza un espacio suficiente para que los módulos de potencia puedan deslizarse por debajo del mecanismo.



3. En la parte inferior derecha de la Express 250, presione y mantenga el cierre de liberación amarillo mientras saca de la bandeja del Power Module de la estación completamente.

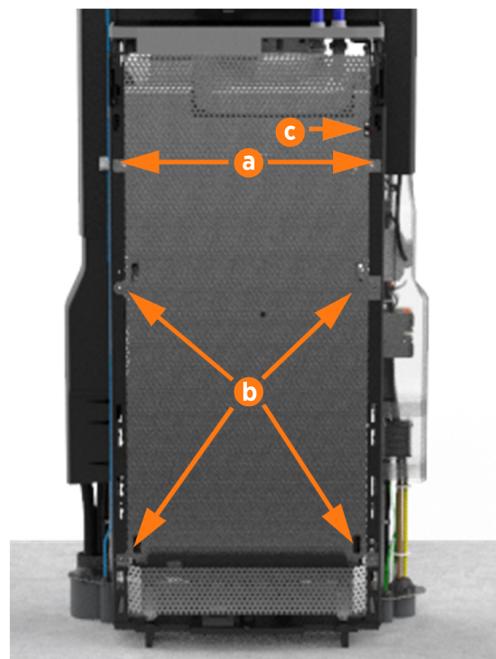


Abra los soportes del power module (protecciones EMI)



NOTE: Si la estación tiene correas de puesta a tierra en lugar de blindajes EMI, consulte [Abra los soportes del power module \(correas de puesta a tierra\)](#).

1. Utiliza un destornillador Torx T20 para retirar los dos tornillos y arandelas superiores de la protección EMI trasera (a).



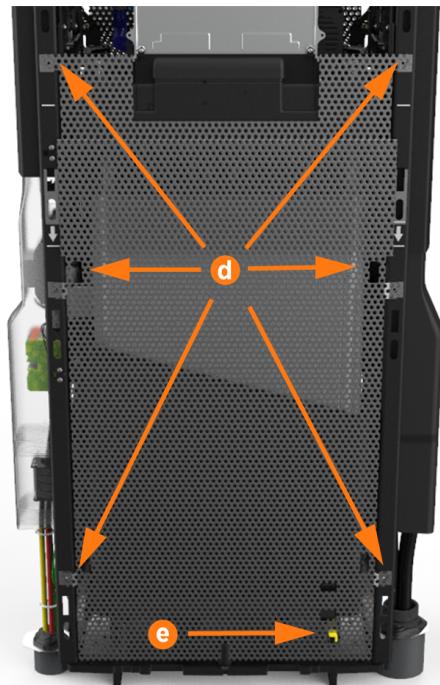
- Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar los cuatro tornillos y arandelas centrales de la protección EMI trasera (b). La protección trasera puede encontrarse en una o en dos secciones. Guarda todos los tornillos y arandelas para volver a usarlos.

NOTE: Al volver a realizar la instalación, asegúrese de lo siguiente:



- El recorte del borde largo está en el lado derecho (c), dejando el cable del sensor despejado.
- La manguera de drenaje y la aleta de la cubierta del controlador de refrigeración se encuentran dentro del blindaje EMI.

- Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar los seis tornillos y arandelas de la protección EMI delantera (d).

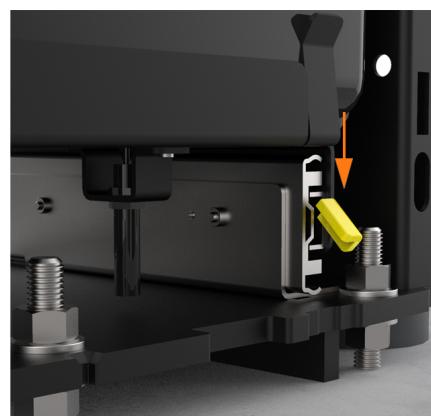


NOTE: Durante el montaje, coloca la abertura inferior sobre el pestillo de liberación amarillo (e).

-
4. Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia contra la brida. Levanta la barra para girar completamente el mecanismo del módulo de potencia hasta la posición de bloqueo. Así se garantiza un espacio suficiente para que los módulos de potencia puedan deslizarse por debajo del mecanismo.



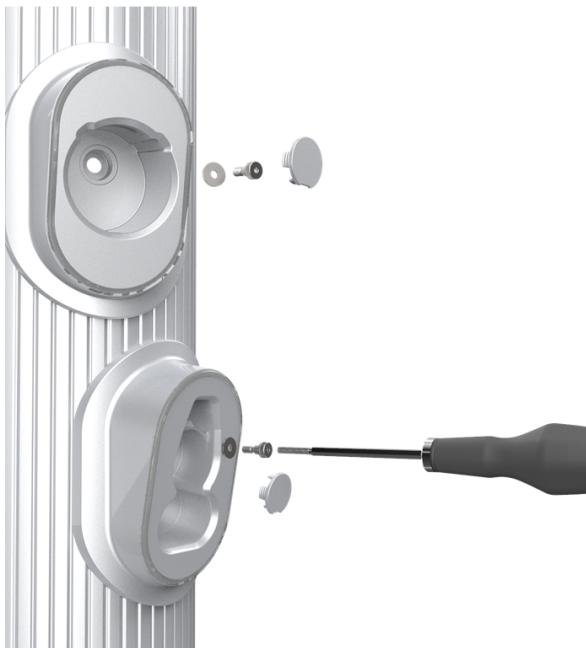
5. En la parte inferior derecha de la Express 250, presione y mantenga el cierre de liberación amarillo mientras saca de la bandeja del Power Module de la estación completamente.



Desmontaje de la extrusión derecha

1. Retira los cables de carga de sus pistolas y déjalos con cuidado sobre una superficie acolchada donde no estorben.

2. Introduce un destornillador plano pequeño en la muesca de cada tapón de plástico para retirarlo de la abertura del tornillo de la pistola.
3. Utiliza un Torx T25 para retirar la arandela de goma y el tornillo sin cabeza M5. Apártalos para volverlos a usar.



4. Utilizando una escalera, sostenga la extrusión con una mano y apunte los dos tornillos cautivos superiores utilizando el destornillador Torx T25 suministrado.

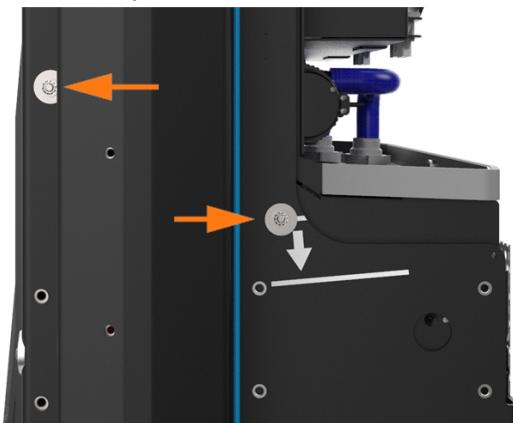


NOTE: Las imágenes muestran las ubicaciones de los tornillos desde el exterior. Se accede a las fijaciones dentro del bastidor.

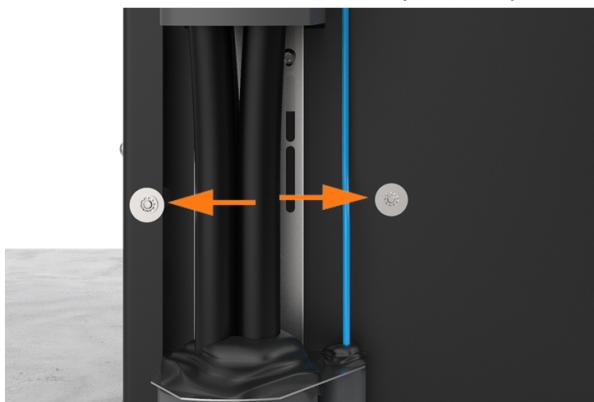


NOTE: Los tornillos superiores y centrales son asimétricos.

-
5. Utilice un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos cautivos centrales mientras el mecanismo del power module todavía está en la posición cerrada.



6. Utilice un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos cautivos inferiores.



7. Inclina ligeramente la parte inferior de la extrusión para extraer su borde superior desde debajo del borde inferior de la barra de luz de área. Eleva la extrusión para separarla de los pasadores guía en cada lado del bastidor que sujetan la extrusión en su lugar.



8. Desconecta el cable más corto de la pistola superior.

9. Desconecta el segundo cable más largo de la pistola inferior.



IMPORTANTE: Al volver a realizar la instalación, comprueba que estas conexiones están correctamente asentadas; si no lo están, el sistema no funcionará.

10. Busca la pinza con forma de P montada en una de las pistolas (las pistolas superior o inferior varían en función de la versión del producto).
11. Quita los tornillos de la pinza con forma de P de la pistola de la extrusión:
 - Generación 1, fijada con un tornillo: utiliza un destornillador Torx T25 para desmontar el tornillo y todos sus componentes. Sigue con cuidado el orden de los componentes.
 - Generación 2, conectado con la tuerca (a): utilice un destornillador de tuerca de 8 mm (5/16 in) para retirar solo la tuerca y el clip P.
12. Retira el cable apantallado de la pistola de la abertura de la pinza con forma de P (b).
13. Retira la extrusión de la estación.



Sustitución de la extrusión derecha

1. Inclina ligeramente la extrusión derecha y desliza el borde superior bajo el borde inferior de la barra de luz de área. Alinea los orificios de la extrusión con los pasadores de centrado a cada lado del bastidor de la Express 250. Así se mantiene temporalmente la extrusión en su lugar.
2. Instale el cable de soporte blindado y el hardware de soporte del clip P en los soportes de extrusión utilizando un destornillador Torx T25 (generación 1) o un destornillador de tuerca de 8 mm (5/16 in) (generación 2).
3. Conecte el cable más largo al soporte inferior y el cable más corto al soporte superior.



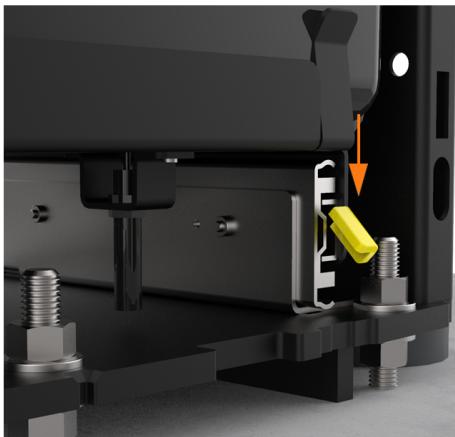
NOTE: Asegúrese de que las conexiones estén asentadas correctamente o el sistema no funcionará.

4. Utilizando una escalera, sostenga la extrusión con una mano y apunte los dos tornillos cautivos superiores utilizando el destornillador Torx T25 suministrado.



NOTE: Los tornillos superiores y centrales son asimétricos.

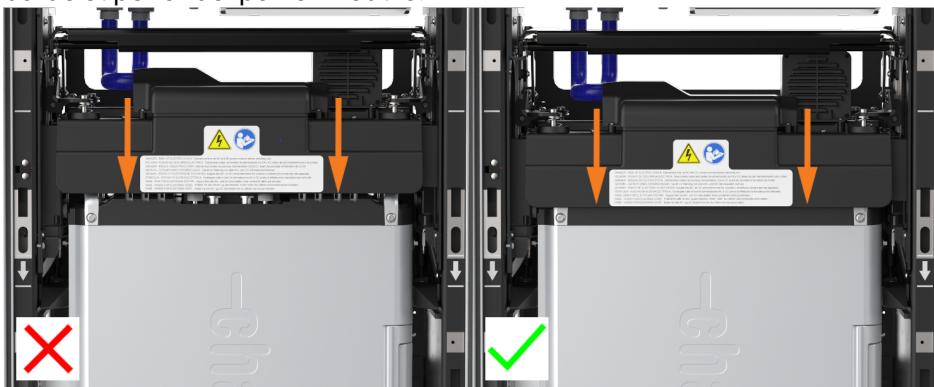
5. Luego, utilice un desatornillador Torx T25 para apuntar los dos tornillos inferiores. Para acceder a los tornillos inferiores, los soportes del módulo de potencia no deben estar dentro de la estación de carga
6. Utiliza un destornillador Torx T25 para fijar sin apretar los dos tornillos centrales, justo encima del mecanismo del módulo de potencia. Acceder a los tornillos centrales es más fácil con el mango del mecanismo del módulo de potencia cerrado (hacia abajo).
7. Aprieta bien todos los tornillos de extrusión del lado derecho.
8. En la parte inferior derecha de la Express 250, mantén presionado el pestillo de liberación amarillo mientras empujas la bandeja del módulo de potencia hacia la estación hasta que se bloquee en su lugar.



- Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia y bájala hasta la mitad para comprobar la alineación con los puertos y los postes guía.



- Baja el mecanismo del módulo de potencia hasta que oigas un clic cuando el mecanismo se bloquee en su sitio. Asegúrate de que el mecanismo esté completamente acoplado a todos los conectores del módulo de potencia. El mecanismo del power module debe cubrir completamente las aristas del borde superior del power module.



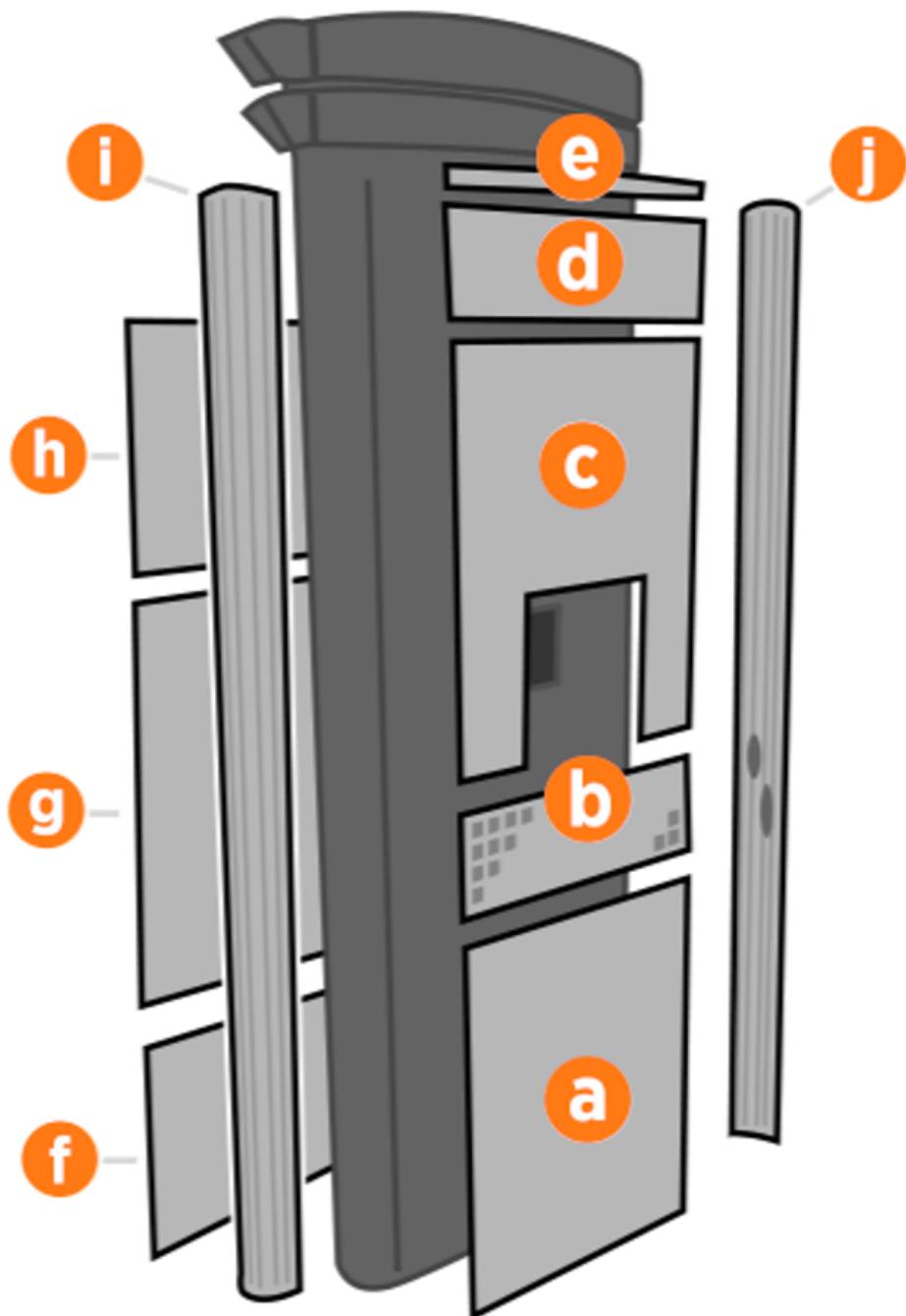
Si el mecanismo no encaja, levántalo de nuevo y empuja los módulos de potencia a la parte posterior de la estación para realinearlos; a continuación, inténtalo de nuevo. No apliques demasiada fuerza.

SIGA LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR LOS PANELES TRASEROS, LOS PANELES DELANTEROS, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero
- i. Extrusión izquierda
- j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la [Guía de instalación de Express 250](#).

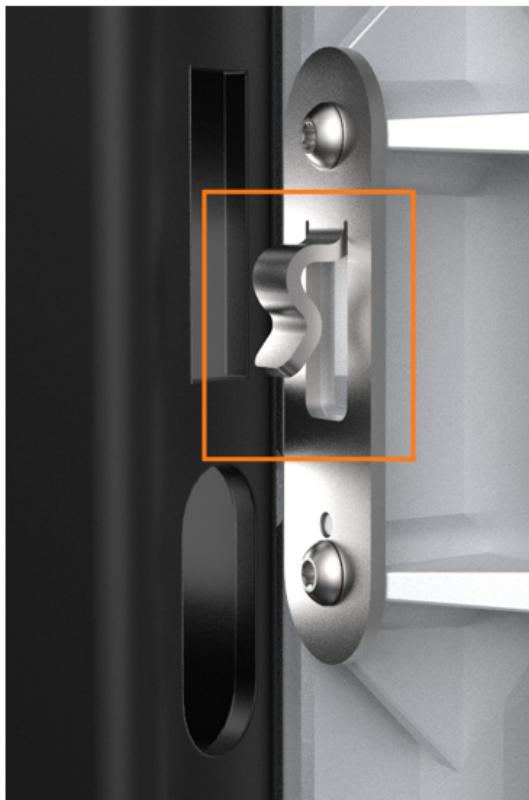
Sustituya el panel de cubierta 10 delantero

Para sustituir el panel de cubierta delantero, complete los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de recambio de ChargePoint #CPE250-FRONT-PANELS-F
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Escalera
- Linterna para la cabeza

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

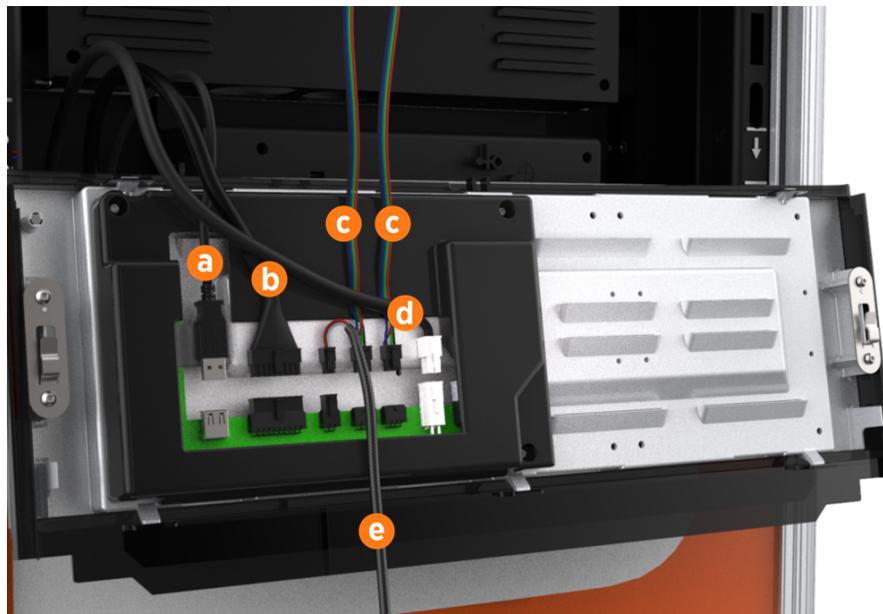
-
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.



- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



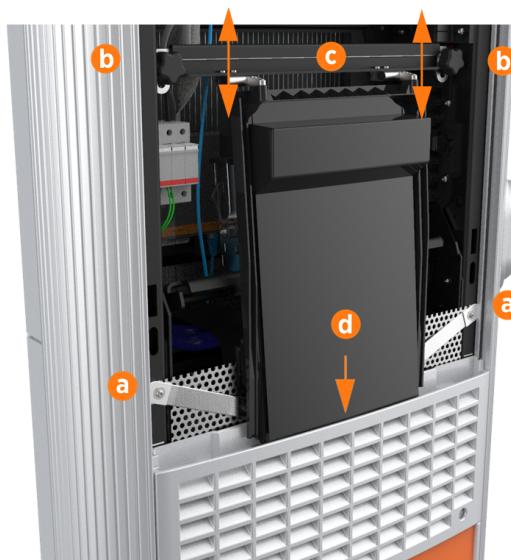
IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

Desmontaje del panel de ventilación central

1. Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar el tornillo M5 y la arandela (a) que fijan cada correa de conexión a tierra de la pantalla táctil al bastidor. Guarda los tornillos y las arandelas para volver a usarlos.



2. Afloja las dos perillas de retención (b) para que el travesaño de la pantalla táctil (c) se deslice verticalmente y el borde inferior de la pantalla táctil salga de la ranura del panel de ventilación central (d).

-
3. Presionando con las manos, incline hacia arriba la pantalla táctil en un ángulo de 45°.



4. Deja que la pantalla táctil vuelva a su posición más baja verticalmente. Gira las perillas de retención hacia la derecha para volver a apretarlas.



PRECAUCIÓN: El borde inferior y las esquinas de la pantalla táctil son afilados. Tenga cuidado al pasar la mano por debajo de la pantalla elevada.

1. Desconecta los dos cables del sensor de proximidad de los conectores de la parte inferior de la pantalla táctil y los organizadores de cables. Mueve los cables de proximidad para colgarlos delante del panel de ventilación central.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, conecte los cables del sensor de proximidad a sus conectores correspondientes: el cable izquierdo al puerto izquierdo y el cable derecho al puerto derecho. Pasa el cableado sobrante por los organizadores de cables del lado derecho por debajo de la pantalla táctil, para evitar que se pellizque en los paneles.



2. Con las dos manos, retire el panel tirando con firmeza hacia arriba para liberar las lengüetas de guía de las ranuras correspondientes del bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, guíe ambos cables de proximidad por debajo del borde de la chapa, para que cuelguen a la derecha de la parte delantera del panel (mirando a la parte delantera de la estación de carga).



PRECAUCIÓN: Las aletas de la superficie trasera del panel de ventilación central están afiladas. Ten cuidado al manipular el panel.

Desmontaje del panel delantero inferior

Retire el panel delantero inferior elevándolo hacia arriba desde la parte inferior del panel para soltar las lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, asegúrate de que la instalación del panel no desgarra ni rompe las juntas de los bordes interiores de las extrusiones laterales.

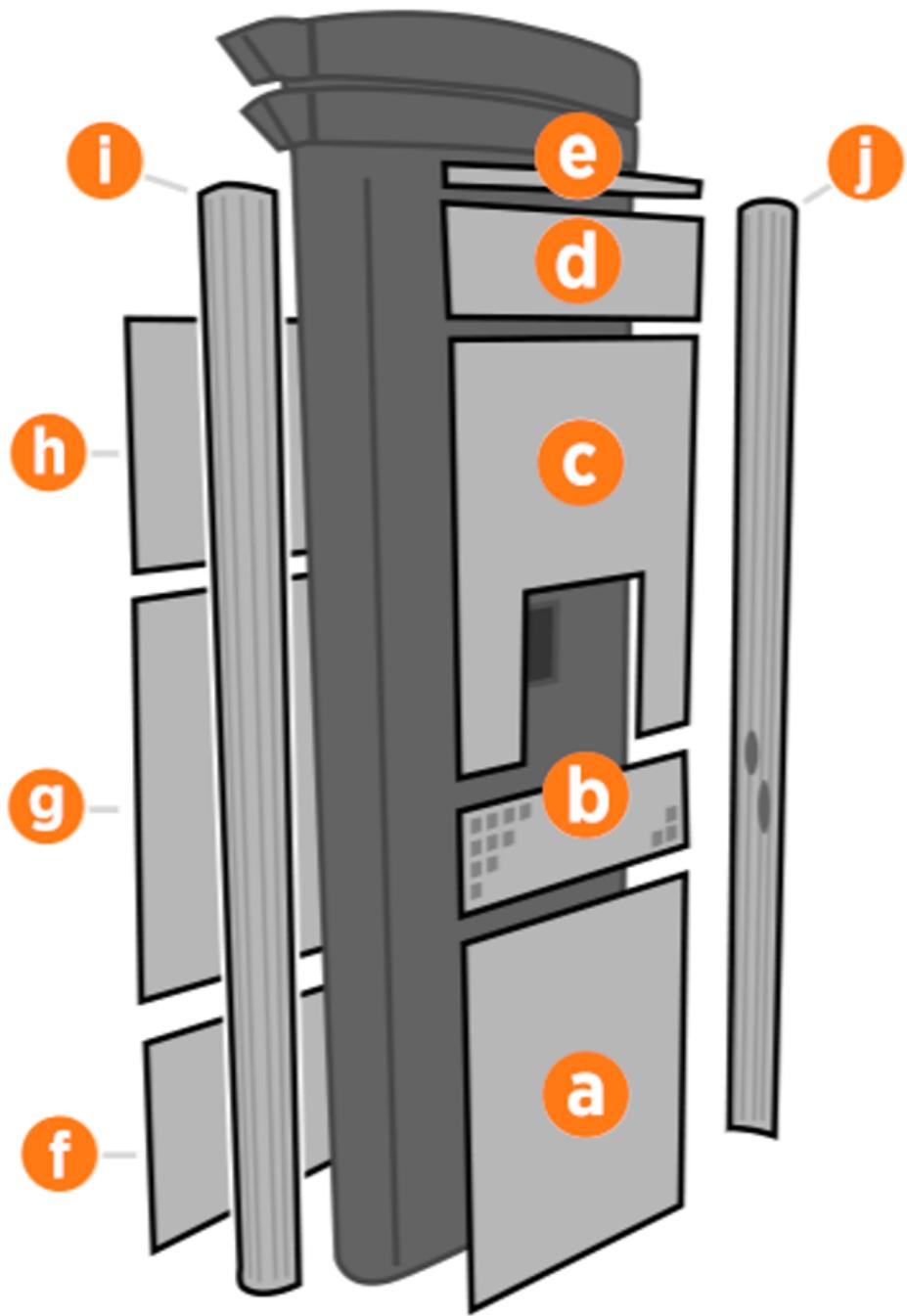


SIGUE LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR EL PANEL DELANTERO INFERIOR, EL PANEL DE VENTILACIÓN CENTRAL, EL PANEL DELANTERO SUPERIOR, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

- i. Extrusión izquierda
- j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

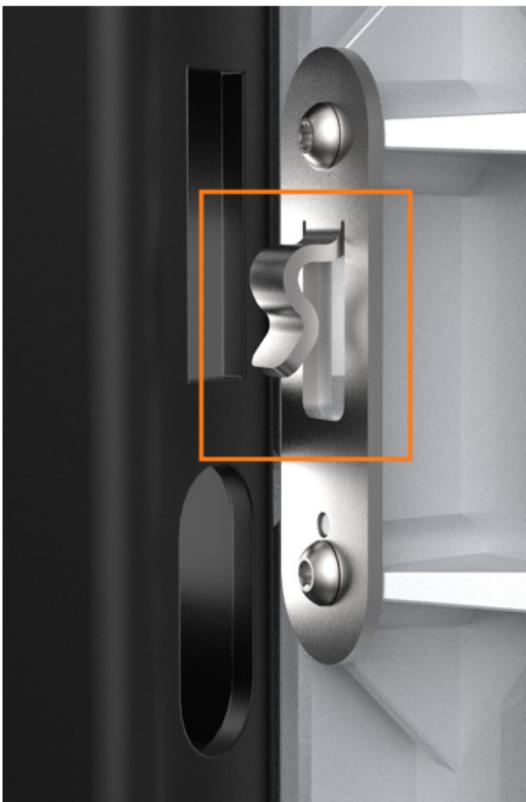
Sustituir el conjunto de intercambiador de calor 11

Para sustituir el conjunto del intercambiador de calor, complete los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de recambio de ChargePoint #CPE250-HEATEX-F
- Refrigerante (incluido con la pieza de recambio)
- Destornillador Phillips n.º 2
- Destornillador T10 Torx
- Destornillador Torx T20
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Destornillador de seguridad Torx T27
- Paño absorbente sin pelusa
- Escalera
- Linterna para la cabeza

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



-
2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

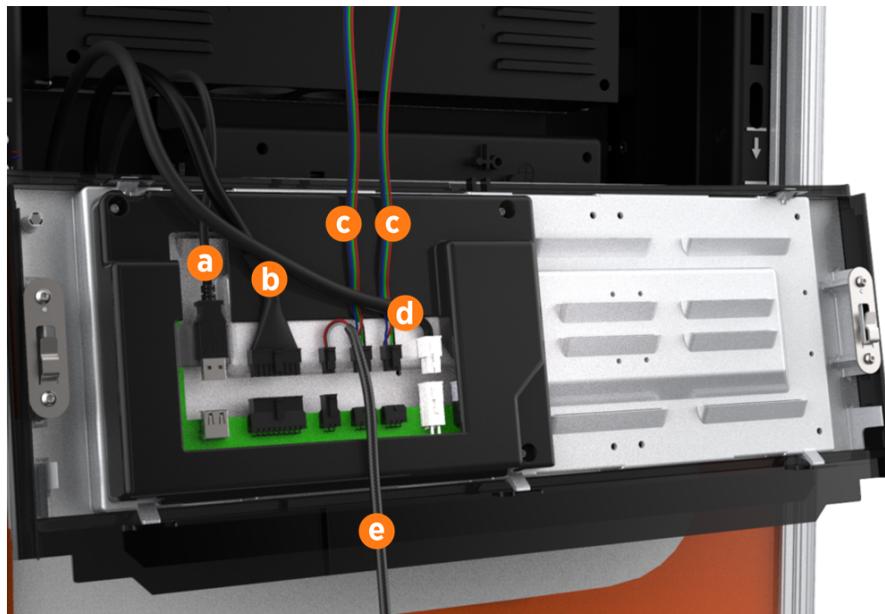
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.



- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



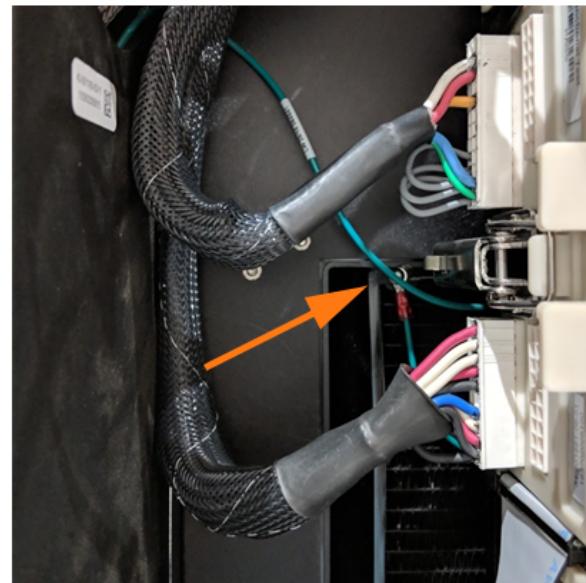
IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

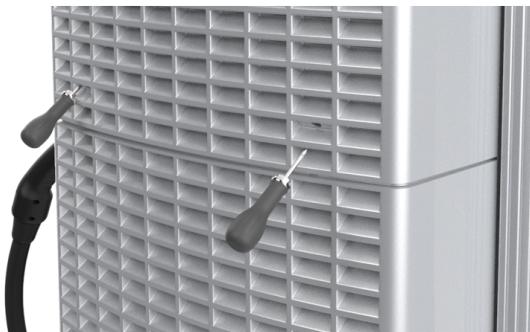
Desmontaje del tornillo de puesta a tierra

1. Desde la parte delantera de la estación de carga, mira a la izquierda del conjunto del contactor. Identifica el cable de puesta a tierra del intercambiador de calor.
2. Utilizando un destornillador Torx T10, retira el tornillo de puesta a tierra del intercambiador de calor del radiador y guárdalo para su posterior uso.



Retire los paneles traseros superior y central

1. Usa un destornillador Torx T25 (o un destornillador Phillips n.^o 2 en caso de tratarse de estaciones de carga más antiguas) desde cada esquina inferior para aflojar los dos tornillos prisioneros ocultos ubicados en las rejillas de ventilación del panel trasero superior.



2. Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos prisioneros en la parte superior del panel trasero superior. Sujeta con las dos manos la cubierta trasera superior en ángulo para retirarla, empezando por el borde inferior.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca.



- Utiliza las dos manos para elevar el panel trasero central de forma recta para sacarlo y desacoplar las lengüetas guía.

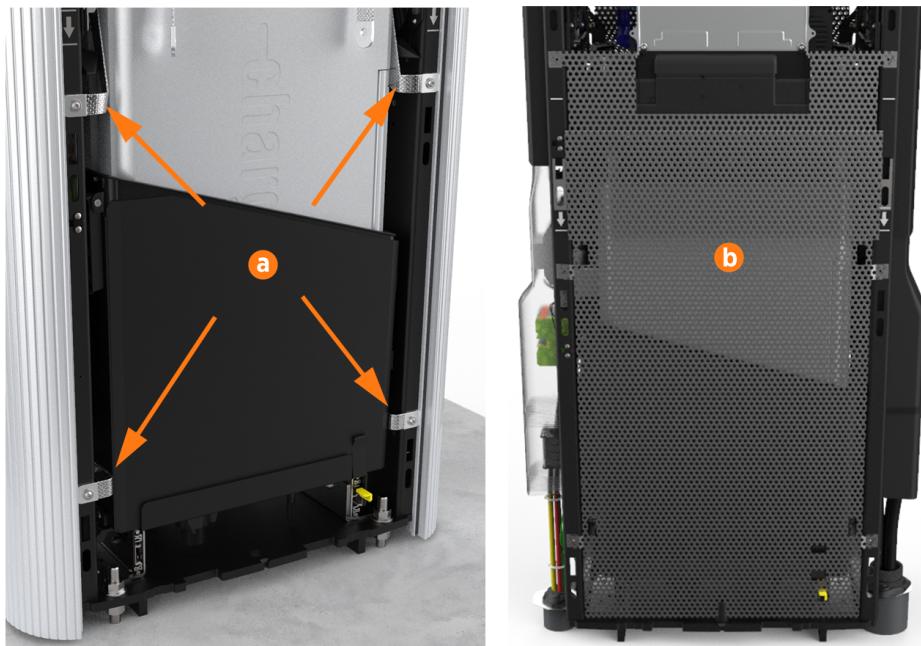


NOTE: Al sustituir el panel, aprieta los lados del panel hacia dentro para insertar las lengüetas en el canal en C, dentro de la junta estanca. Asegúrate de que el rótulo del panel inferior queda trabado correctamente bajo el borde del panel central mientras empujas con cuidado el panel hacia abajo.



IMPORTANTE: El cableado de pequeño calibre dispuesto a los lados del bastidor se podría cortar si queda atrapado por las lengüetas del panel. Asegúrate de que el cableado está lejos de orificios guía cuando instales los paneles traseros inferior y central.

- Determine si la estación tiene correas de puesta a tierra (a) o blindajes EMI (b). Una Express 250 solo necesita uno de estos métodos de protección. Si está realizando el mantenimiento de una estación con correas de puesta a tierra, pase a «Retirar los conjuntos de la bandeja del ventilador».



Retire el panel inferior trasero y el blindaje EMI

1. Con las dos manos tire con cuidado del panel hacia arriba para liberar las lengüetas guía del panel de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Empuja con cuidado el panel hacia abajo.

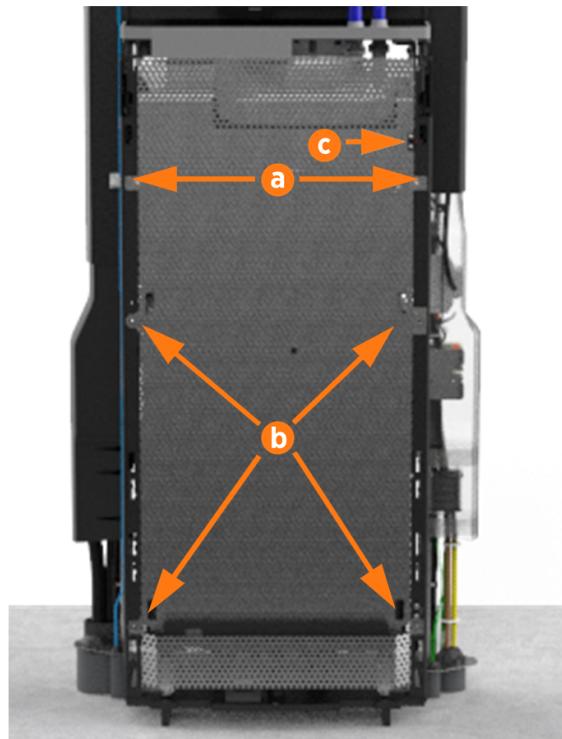


2. Utiliza un destornillador Torx T20 para retirar los dos tornillos y arandelas superiores de la protección EMI trasera (a).

- Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar los cuatro tornillos y arandelas centrales de la protección EMI trasera (b). La protección trasera puede encontrarse en una o en dos secciones. Guarda todos los tornillos y arandelas para volver a usarlos.



NOTE: Durante el montaje, comprueba que la abertura del extremo largo se encuentra en el lado derecho (c), con lo que el cable del sensor debe quedar libre. Al volver a realizar la instalación, asegúrese de que la manguera de drenaje y la aleta de la cubierta del controlador de refrigeración estén dentro del blindaje EMI.



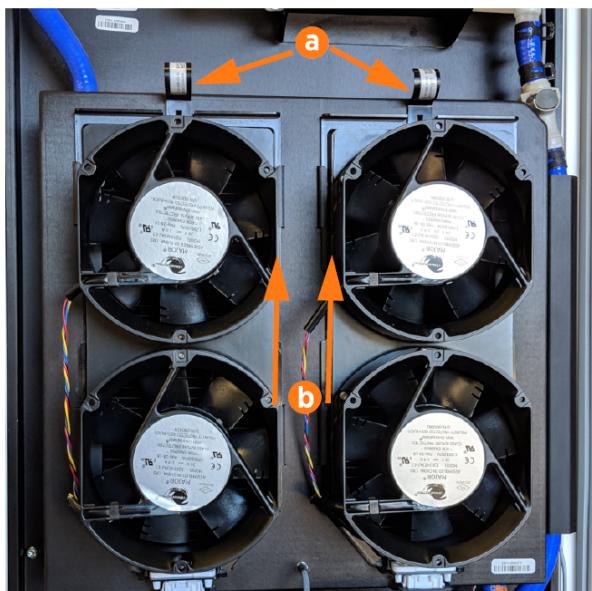
Desmontaje de los conjuntos de la bandeja de ventiladores

- El sistema tiene dos bandejas de ventiladores (izquierdo y derecho). En cada bandeja, tira de la lengüeta (a), situada en la parte superior del conjunto de la bandeja de ventiladores, hacia adelante para desacoplarla.

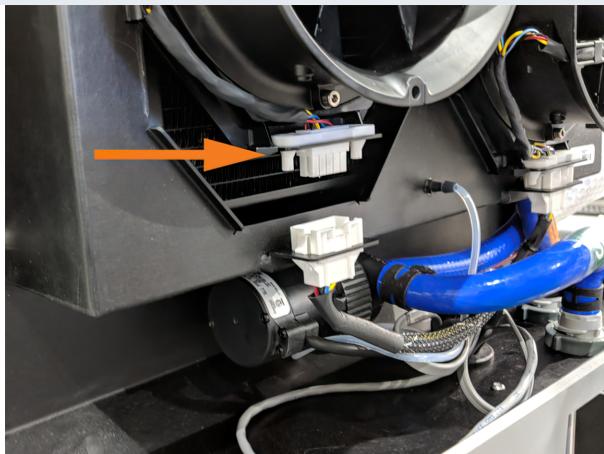


NOTE: Deben cortarse las bridas de plástico de la bandeja del ventilador para retirar el conjunto de la bandeja del ventilador.

- Con dos manos, deslice la bandeja hacia arriba hasta que las lengüetas de montaje (b) del conjunto de la bandeja del ventilador queden sobre sus correspondientes ranuras.



NOTE: Comprueba que el conector de alimentación de la base del conjunto de la bandeja de ventiladores se desacopla con facilidad al levantar la bandeja de ventiladores.



3. Tira del conjunto de la bandeja de ventiladores hacia ti para extraerlo.
4. Repite los mismos pasos para la otra bandeja de ventiladores.

5. Al sustituir la bandeja de ventiladores:

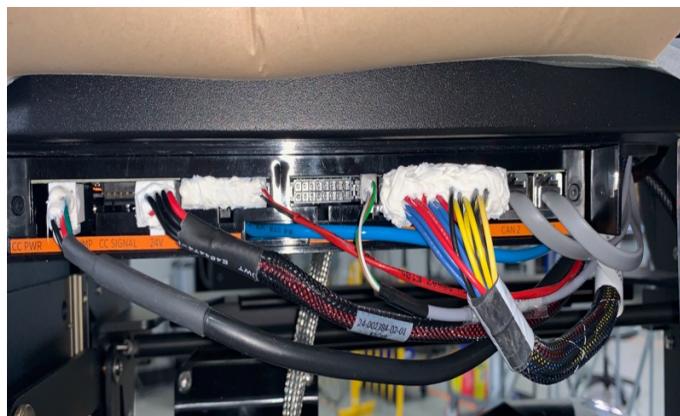
- Asegúrese de que las cuatro lengüetas del conjunto de la bandeja del ventilador estén colocadas por encima de sus ranuras correspondientes.
- Presione el conjunto de la bandeja del ventilador contra la Express 250 y, a continuación, deslice la bandeja del ventilador hacia abajo.
- Asegúrese de que cada lengüeta de la bandeja del ventilador se encuentre debajo y no encima de su ranura correspondiente.
- Asegúrate de que las lengüetas superiores están acopladas en la carcasa de metal situada detrás de ellas.
- Asegúrate de que el conector de alimentación del ventilador, en la parte inferior, esté bien asentado.



NOTE: Las abrazaderas de plástico de la bandeja del ventilador no necesitan ser sustituidas.

Desmontaje del controlador de refrigeración

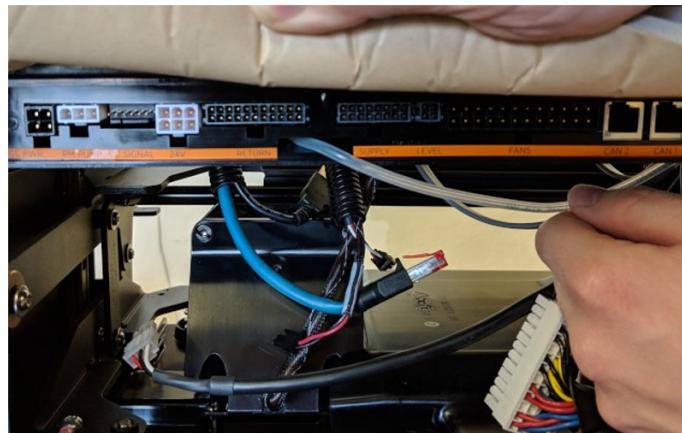
1. Identifica el controlador de refrigeración, ubicado detrás de la espuma protectora que bordea el estante del bastidor central.



2. Retira todos los cables incorporados a la parte delantera del controlador de refrigeración presionando la lengüeta correspondiente y tirando hacia afuera con la mano (cables mencionados de izquierda a derecha):

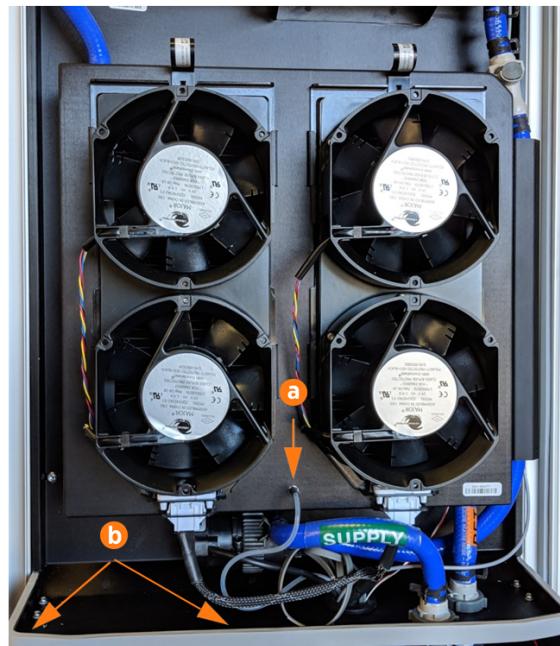


NOTE: Los cables CAN son intercambiables.

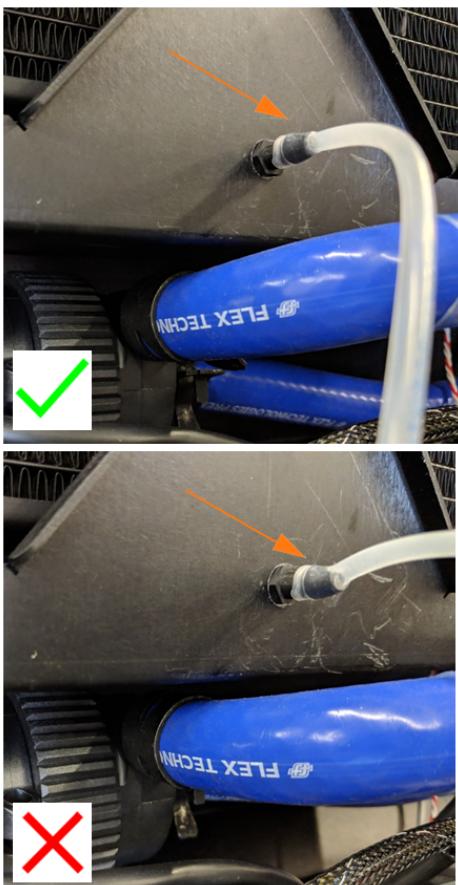


- a. Alimentación del controlador
 - b. Bomba
 - c. Señal del controlador
 - d. Alimentación de 24 V
 - e. Volver
 - f. Alimentación
 - g. Nivel
 - h. Ventiladores
 - i. CAN 2
 - j. CAN 1
3. Retira el tubo pequeño del sensor de presión (a) de la parte delantera del intercambiador de calor de forma manual. Tiende el tubo hacia abajo por el ojal del estante del bastidor. El tubo permanece conectado al controlador.

4. Utiliza un Torx T20 para quitar los dos tornillos que sujetan el controlador al estante del bastidor (b). Guarda los tornillos para su reutilización.



NOTE: Asegúrate de que el tubo del sensor de presión está completamente asentado y centrado en el punto de montaje de forma que el flujo de aire no quede obstruido. Una instalación deficiente puede provocar una falsa alerta de error.



Desmontaje de un conjunto de intercambiador de calor



IMPORTANTE: Antes de retirar el intercambiador de calor, sostenga un paño absorbente limpio y sin pelusas debajo de los tubos de refrigerante de conexión rápida para impedir que el líquido se derrame sobre los demás componentes de la Express 250.

1. Para cada uno de los tubos de refrigerante (a), presiona el botón de conexión rápida en la parte inferior del conjunto del intercambiador de calor y tira para desconectar el tubo de refrigerante del conjunto del intercambiador de calor.
2. Tira de la manguera de rebose (b) para sacarla del clip de sujeción correspondiente.



3. Utiliza un destornillador Torx T27 para retirar los cinco tornillos del conjunto del intercambiador de calor. Tres tornillos se encuentran a lo largo del borde superior detrás de una junta (a), uno más en la parte inferior derecha (b) y otro en la parte inferior izquierda (c).
4. Tira de la manguera de rebose (b) para sacarla del clip de sujeción correspondiente.



NOTE: Para facilitar el montaje, el intercambiador de calor se sostiene automáticamente con los cinco tornillos retirados.



NOTE: Durante el desmontaje y la sustitución del intercambiador de calor, asegúrate de que la junta no esté rota ni dañada.

5. Retire el conjunto del intercambiador de calor alejándolo de la Express 250.
6. Retira todo el líquido de refrigeración del conjunto del intercambiador de calor para preparar el envío de la devolución.



Sustituir el conjunto de intercambiador de calor

1. Cuelgue el nuevo conjunto en los dos pines del marco para aguantarlo.
2. Mueve ligeramente el conjunto de izquierda a derecha unos pocos milímetros hasta alinear los orificios de los tornillos superiores. Aprieta los cinco tornillos T27, comenzando por los tres tornillos situados en el borde superior.
3. Aprieta el tornillo del cable de puesta a tierra.
4. Llena el depósito del conjunto del intercambiador de calor con refrigerante hasta la línea de llenado marcada.



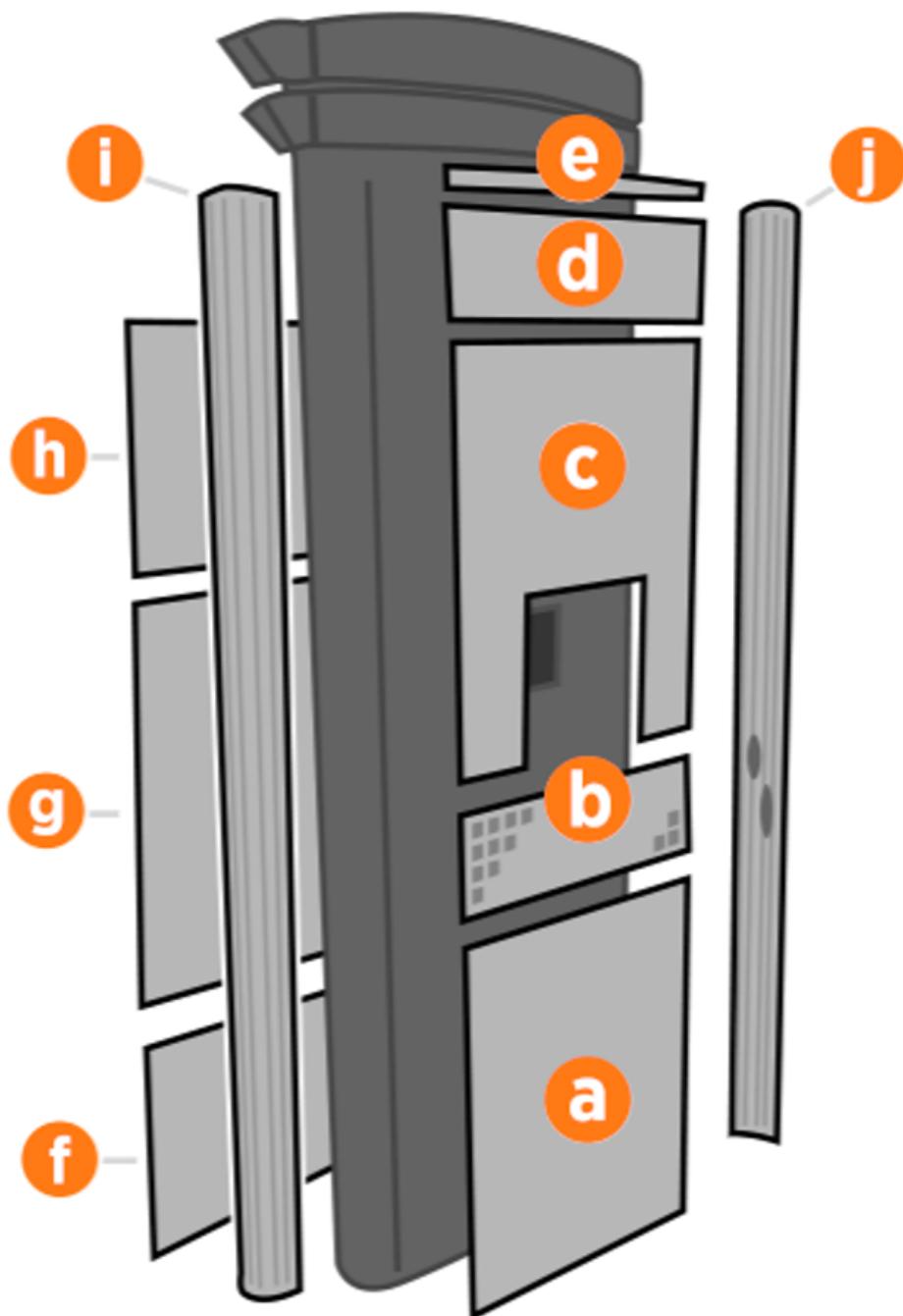
IMPORTANTE: Asegúrate de que los cables no queden aplastados al volver a instalar el conjunto del intercambiador de calor.

SIGA LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR EL BLINDAJE EMI, LOS PANELES TRASEROS, EL PANEL SUPERIOR DELANTERO, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

-
- i. Extrusión izquierda
 - j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

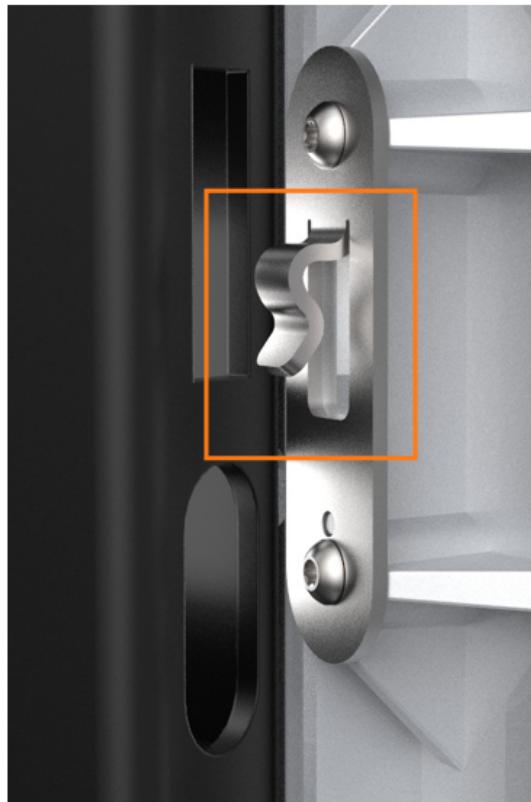
Sustituir un soporte 12

Para sustituir un soporte, complete los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de repuesto de ChargePoint para su tipo de conector de carga: CCS1, CCS2, CHAdeMO o NACS
- Linterna para la cabeza
- Destornillador Phillips n.º 2
- Destornilladores de seguridad Torx T10, T20 y T25
- Destornillador de tuerca de 8 mm (5/16 mm)
- Destornillador plano pequeño

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

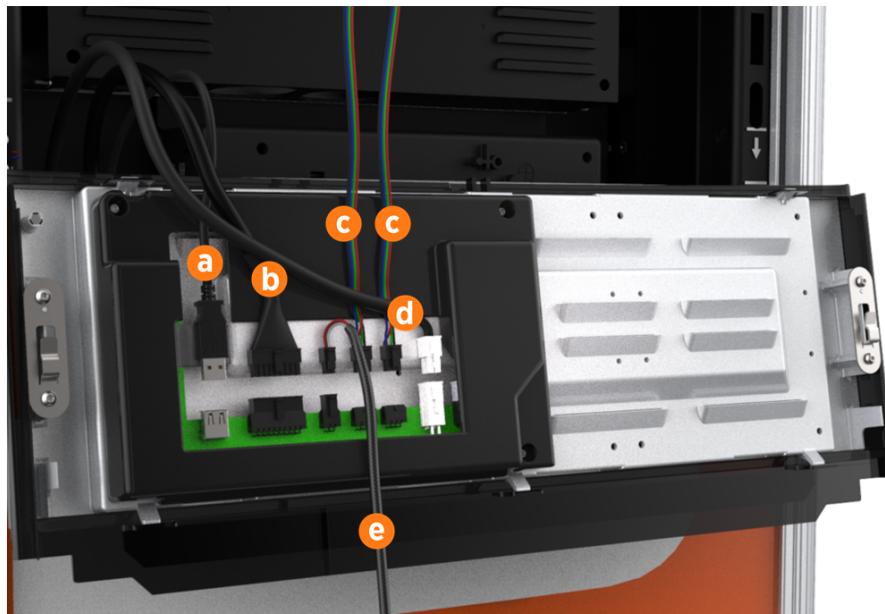
-
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.



- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



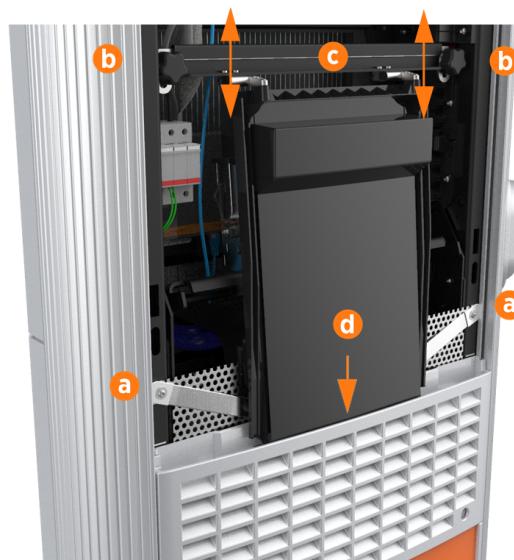
IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

Desmontaje del panel de ventilación central

1. Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar el tornillo M5 y la arandela (a) que fijan cada correa de conexión a tierra de la pantalla táctil al bastidor. Guarda los tornillos y las arandelas para volver a usarlos.



2. Afloja las dos perillas de retención (b) para que el travesaño de la pantalla táctil (c) se deslice verticalmente y el borde inferior de la pantalla táctil salga de la ranura del panel de ventilación central (d).

-
3. Presionando con las manos, incline hacia arriba la pantalla táctil en un ángulo de 45°.



4. Deja que la pantalla táctil vuelva a su posición más baja verticalmente. Gira las perillas de retención hacia la derecha para volver a apretarlas.



PRECAUCIÓN: El borde inferior y las esquinas de la pantalla táctil son afilados. Tenga cuidado al pasar la mano por debajo de la pantalla elevada.

1. Desconecta los dos cables del sensor de proximidad de los conectores de la parte inferior de la pantalla táctil y los organizadores de cables. Mueve los cables de proximidad para colgarlos delante del panel de ventilación central.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, conecte los cables del sensor de proximidad a sus conectores correspondientes: el cable izquierdo al puerto izquierdo y el cable derecho al puerto derecho. Pasa el cableado sobrante por los organizadores de cables del lado derecho por debajo de la pantalla táctil, para evitar que se pellizque en los paneles.



2. Con las dos manos, retire el panel tirando con firmeza hacia arriba para liberar las lengüetas de guía de las ranuras correspondientes del bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, guíe ambos cables de proximidad por debajo del borde de la chapa, para que cuelguen a la derecha de la parte delantera del panel (mirando a la parte delantera de la estación de carga).



PRECAUCIÓN: Las aletas de la superficie trasera del panel de ventilación central están afiladas. Ten cuidado al manipular el panel.

Desmontaje del panel delantero inferior

Retire el panel delantero inferior elevándolo hacia arriba desde la parte inferior del panel para soltar las lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.

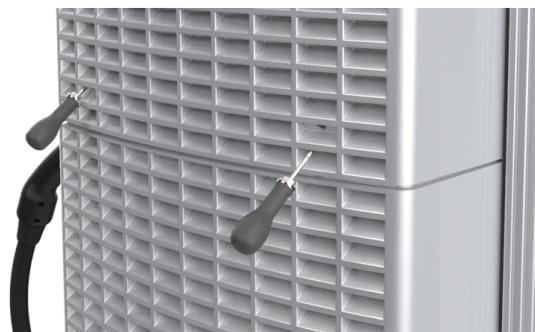


NOTE: Al volver a realizar la instalación, asegúrate de que la instalación del panel no desgarra ni rompe las juntas de los bordes interiores de las extrusiones laterales.



Desmontaje del panel trasero superior

1. Usa un destornillador Torx T25 (o un destornillador Phillips n.^o 2 en caso de tratarse de estaciones de carga más antiguas) desde cada esquina inferior para aflojar los dos tornillos prisioneros ocultos ubicados en las rejillas de ventilación del panel trasero superior.



-
2. Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos prisioneros en la parte superior del panel trasero superior. Sujeta con las dos manos la cubierta trasera superior en ángulo para retirarla, empezando por el borde inferior.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca.



Desmontaje del panel trasero central

Utiliza las dos manos para elevar el panel trasero central de forma recta para sacarlo y desacoplar las lengüetas guía.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Para las estaciones más antiguas, asegúrese de que la señal del panel inferior se recoja correctamente bajo el borde del panel central mientras empuja cuidadosamente el panel hacia abajo.



IMPORTANTE: Los delgados cables colocados a los lados del bastidor podrían cortarse si se ve atrapados por las lengüetas del panel. Asegúrate de que el cableado está lejos de orificios guía cuando instales los paneles traseros inferior y central.

Desmontaje del panel trasero inferior

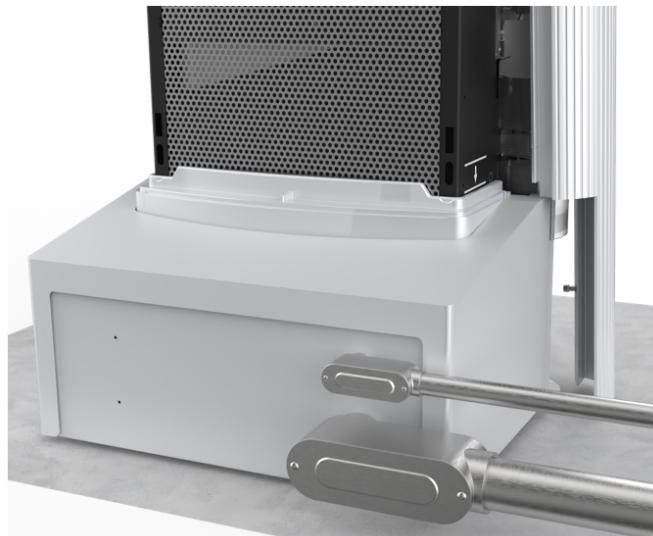
Con las dos manos tire con cuidado del panel hacia arriba para liberar las lengüetas guía del panel de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Empuja con cuidado el panel hacia abajo.



IMPORTANTE: Para la instalación o el mantenimiento, las extrusiones de entrada de conductos de superficie (SCE) se pueden retirar sin desmontar el SCE o el panel inferior trasero. No obstante, si es necesario retirar el panel inferior trasero, desmonte primero la cubierta de SCE y afloje los tornillos laterales de la base de la caja. Para obtener más detalles, consulte la Guía de entrada del conducto de superficie de Express 250 en ChargePoint University: chargepoint.com/installers.



Abra los soportes del power module (correas de puesta a tierra)



NOTE: Si la estación tiene blindajes EMI en lugar de correas de puesta a tierra, consulte [Abra los soportes del power module \(blindajes EMI\)](#) en vez de esto.

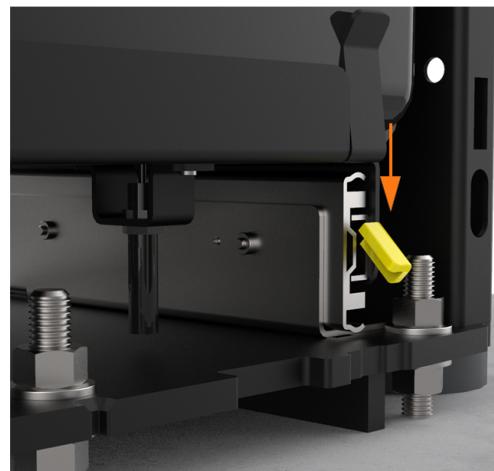
1. Utilice un Torx T25 para retirar los tornillos M5 delanteros y traseros y las arandelas que fijan el soporte del power module (a) y las correas de puesta a tierra del power module (b) al bastidor de la Express 250 (ocho tornillos en total). Guarda los tornillos y las arandelas para usarlos en un paso posterior.



2. Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia contra la brida. Levanta la barra para girar completamente el mecanismo del módulo de potencia hasta la posición de bloqueo. Así se garantiza un espacio suficiente para que los módulos de potencia puedan deslizarse por debajo del mecanismo.



-
3. En la parte inferior derecha de la Express 250, presione y mantenga el cierre de liberación amarillo mientras saca de la bandeja del Power Module de la estación completamente.

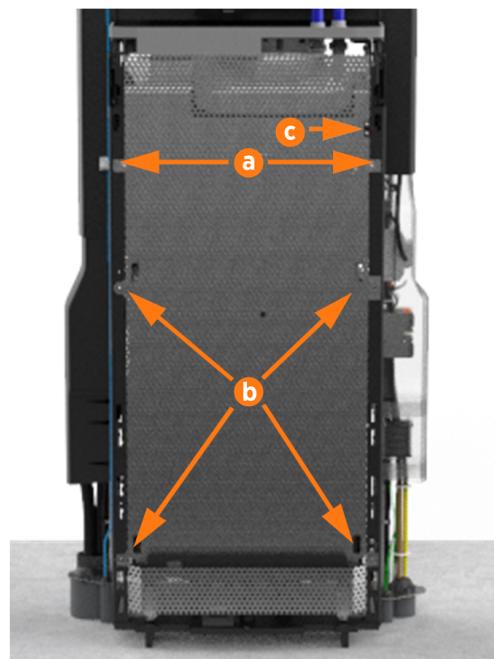


Abra los soportes del power module (blindajes EMI)



NOTE: Si la estación tiene correas de puesta a tierra en lugar de blindajes EMI, consulte [Abra los soportes del power module \(correas de puesta a tierra\)](#).

1. Utiliza un destornillador Torx T20 para retirar los dos tornillos y arandelas superiores de la protección EMI trasera (a).



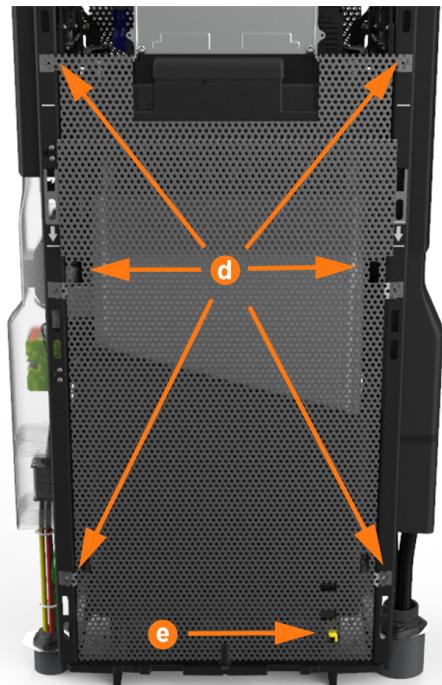
- Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar los cuatro tornillos y arandelas centrales de la protección EMI trasera (b). La protección trasera puede encontrarse en una o en dos secciones. Guarda todos los tornillos y arandelas para volver a usarlos.

NOTE: Al volver a realizar la instalación, asegúrese de lo siguiente:



- El recorte del borde largo está en el lado derecho (c), dejando el cable del sensor despejado.
- La manguera de drenaje y la aleta de la cubierta del controlador de refrigeración se encuentran dentro del blindaje EMI.

- Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar los seis tornillos y arandelas de la protección EMI delantera (d).

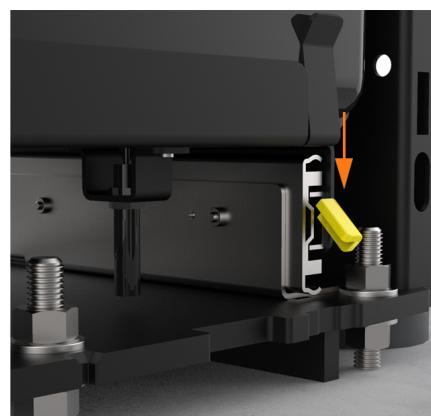


NOTE: Durante el montaje, coloca la abertura inferior sobre el pestillo de liberación amarillo (e).

-
4. Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia contra la brida. Levanta la barra para girar completamente el mecanismo del módulo de potencia hasta la posición de bloqueo. Así se garantiza un espacio suficiente para que los módulos de potencia puedan deslizarse por debajo del mecanismo.



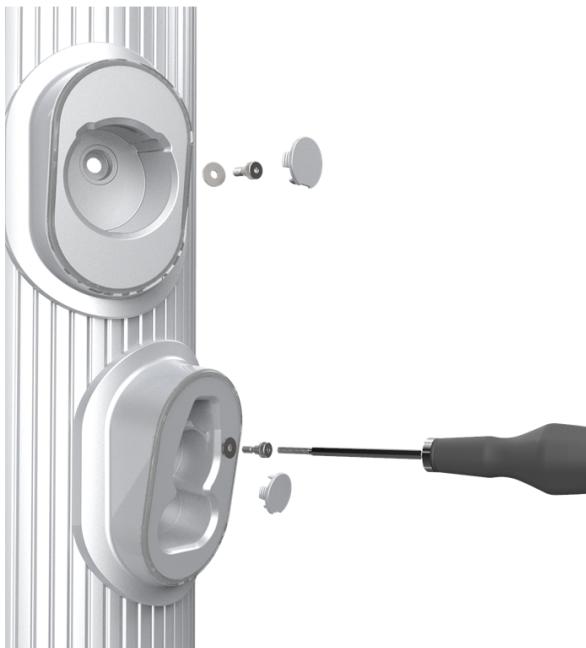
5. En la parte inferior derecha de la Express 250, presione y mantenga el cierre de liberación amarillo mientras saca de la bandeja del Power Module de la estación completamente.



Desmontaje de la extrusión derecha

1. Retira los cables de carga de sus pistolas y déjalos con cuidado sobre una superficie acolchada donde no estorben.

2. Introduce un destornillador plano pequeño en la muesca de cada tapón de plástico para retirarlo de la abertura del tornillo de la pistola.
3. Utiliza un Torx T25 para retirar la arandela de goma y el tornillo sin cabeza M5. Apártalos para volverlos a usar.



4. Utilizando una escalera, sostenga la extrusión con una mano y apunte los dos tornillos cautivos superiores utilizando el destornillador Torx T25 suministrado.

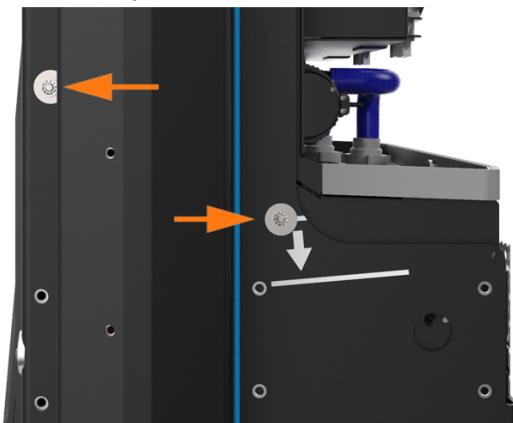


NOTE: Las imágenes muestran las ubicaciones de los tornillos desde el exterior. Se accede a las fijaciones dentro del bastidor.

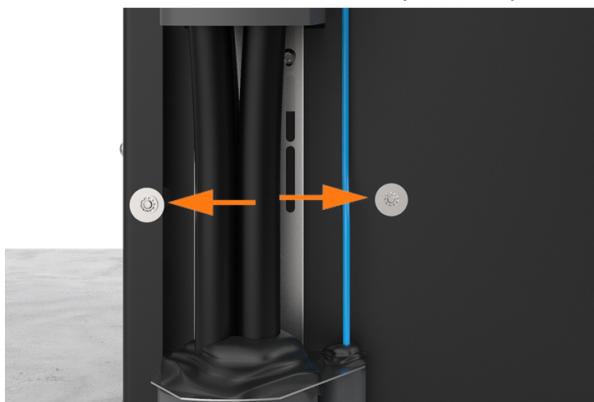


NOTE: Los tornillos superiores y centrales son asimétricos.

-
5. Utilice un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos cautivos centrales mientras el mecanismo del power module todavía está en la posición cerrada.



6. Utilice un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos cautivos inferiores.



7. Inclina ligeramente la parte inferior de la extrusión para extraer su borde superior desde debajo del borde inferior de la barra de luz de área. Eleva la extrusión para separarla de los pasadores guía en cada lado del bastidor que sujetan la extrusión en su lugar.



8. Desconecta el cable más corto de la pistola superior.
9. Desconecta el segundo cable más largo de la pistola inferior.



IMPORTANTE: Al volver a realizar la instalación, comprueba que estas conexiones están correctamente asentadas; si no lo están, el sistema no funcionará.

10. Busca la pinza con forma de P montada en una de las pistolas (las pistolas superior o inferior varían en función de la versión del producto).
11. Quita los tornillos de la pinza con forma de P de la pistola de la extrusión:
 - Generación 1, fijada con un tornillo: utiliza un destornillador Torx T25 para desmontar el tornillo y todos sus componentes. Sigue con cuidado el orden de los componentes.
 - Generación 2, conectado con la tuerca (a): utilice un destornillador de tuerca de 8 mm (5/16 in) para retirar solo la tuerca y el clip P.
12. Retira el cable apantallado de la pistola de la abertura de la pinza con forma de P (b).
13. Retira la extrusión de la estación.

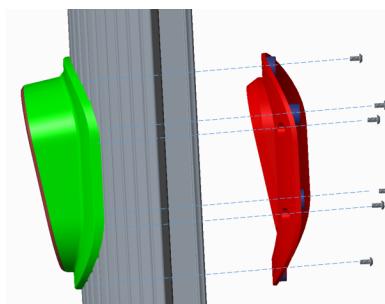


Sustitución de la pistola

1. Pon la extrusión derecha a un lado sobre una superficie protegida con la parte interior hacia arriba.



2. Utiliza un destornillador Torx T20 para retirar los seis tornillos de la carcasa de la pistola del refuerzo de pistola (a). Apártalos para volverlos a usar.
3. Utiliza un destornillador Torx T10 para retirar del refuerzo de pistola (b) los cuatro tornillos del cuerpo de la pistola. Apártalos para volverlos a usar.
4. Quita el refuerzo de pistola antiguo del interior de la extrusión.
5. Quita el cuerpo y la carcasa de pistola antiguos del exterior de la extrusión.
6. Coloca el cuerpo y la carcasa de pistola nuevos encima de la parte delantera de la extrusión.



7. Instala la nueva carcasa de pistola en la extrusión y el refuerzo utilizando los seis tornillos T20.
8. Fija el nuevo cuerpo de pistola a la extrusión y el refuerzo utilizando los cuatro tornillos T10.
9. Vuelva a conectar el cable de tierra y el conector de cable de la placa LED.

Sustitución de la extrusión derecha

1. Inclina ligeramente la extrusión derecha y desliza el borde superior bajo el borde inferior de la barra de luz de área. Alinea los orificios de la extrusión con los pasadores de centrado a cada lado del bastidor de la Express 250. Así se mantiene temporalmente la extrusión en su lugar.
2. Instale el cable de soporte blindado y el hardware de soporte del clip P en los soportes de extrusión utilizando un destornillador Torx T25 (generación 1) o un destornillador de tuerca de 8 mm (5/16 in) (generación 2).
3. Conecte el cable más largo al soporte inferior y el cable más corto al soporte superior.



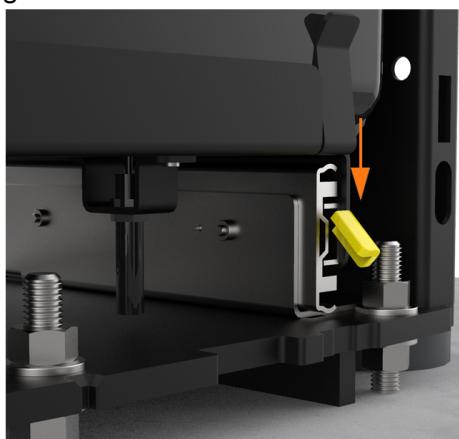
NOTE: Asegúrese de que las conexiones estén asentadas correctamente o el sistema no funcionará.

4. Utilizando una escalera, sostenga la extrusión con una mano y apunte los dos tornillos cautivos superiores utilizando el destornillador Torx T25 suministrado.



NOTE: Los tornillos superiores y centrales son asimétricos.

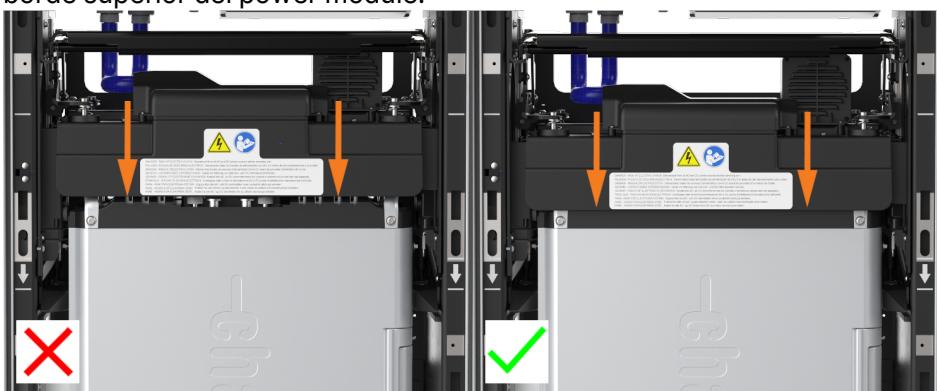
5. Luego, utilice un desatornillador Torx T25 para apuntar los dos tornillos inferiores. Para acceder a los tornillos inferiores, los soportes del módulo de potencia no deben estar dentro de la estación de carga
6. Utiliza un destornillador Torx T25 para fijar sin apretar los dos tornillos centrales, justo encima del mecanismo del módulo de potencia. Acceder a los tornillos centrales es más fácil con el mango del mecanismo del módulo de potencia cerrado (hacia abajo).
7. Aprieta bien todos los tornillos de extrusión del lado derecho.
8. En la parte inferior derecha de la Express 250, mantén presionado el pestillo de liberación amarillo mientras empujas la bandeja del módulo de potencia hacia la estación hasta que se bloquee en su lugar.



- Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia y bájala hasta la mitad para comprobar la alineación con los puertos y los postes guía.



- Baja el mecanismo del módulo de potencia hasta que oigas un clic cuando el mecanismo se bloquee en su sitio. Asegúrate de que el mecanismo esté completamente acoplado a todos los conectores del módulo de potencia. El mecanismo del power module debe cubrir completamente las aristas del borde superior del power module.



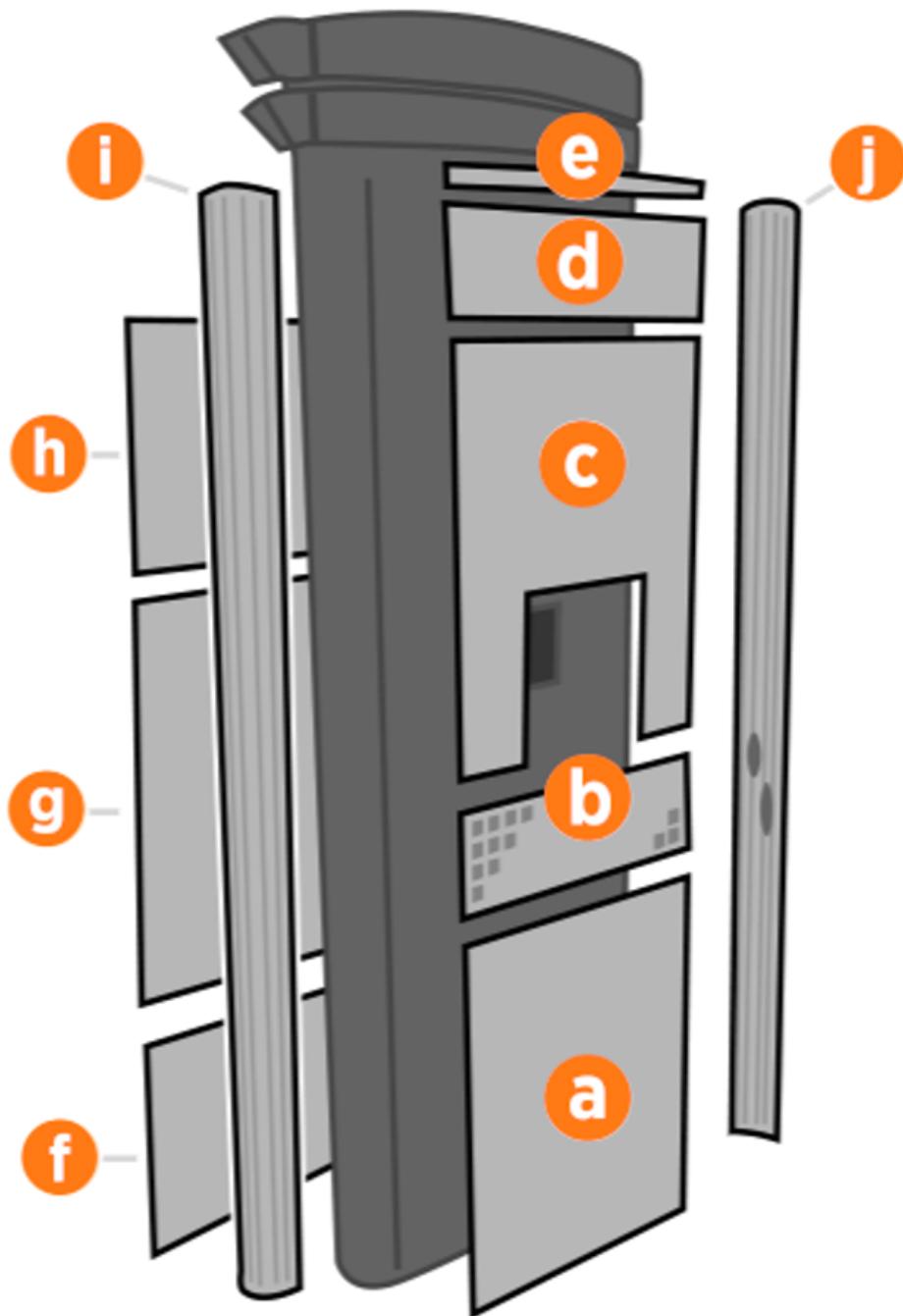
Si el mecanismo no encaja, levántalo de nuevo y empuja los módulos de potencia a la parte posterior de la estación para realinearlos; a continuación, inténtalo de nuevo. No apliques demasiada fuerza.

SIGA LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR EL BLINDAJE EMI (SI PROcede) LOS PANELES TRASEROS, LOS PANELES DELANTEROS, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

-
- i. Extrusión izquierda
 - j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

Sustituya la cubierta de soporte, 13 CCS1

Para sustituir la cubierta de soporte, CCS1, complete los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Linterna para la cabeza
- Gafas de seguridad
- Manta u otro relleno
- Papel absorbente o paño limpio
- Kit de la FRU de la cubierta del soporte de CCS1:
 - Cubierta
 - Toallita de isopropilo

Instalar la cubierta del soporte de CCS1



IMPORTANTE: Al utilizar la Express 250, algunos conductores tiran hacia arriba directamente de la manija de carga de CCS1 para soltarla de la estación. Al hacerlo, puede romperse el clip de bloqueo que no es reparable. Coloca una cubierta en la parte delantera del soporte para bloquear el movimiento hacia arriba y, como consecuencia, que el conductor deba tirar hacia fuera del asidero.

1. Identifica el asidero de CCS1; normalmente suele ser el que está en la posición superior. Retira el asidero y colócalo sobre una superficie acolchada.



2. Antes de retirar el revestimiento de la cubierta, sujétala sobre la estación para comprobar si queda correctamente alineada. Cerciórate de lo siguiente:



- a. El borde plano de la cubierta se apoya completamente sobre la cara vertical del soporte, con el borde más grueso en la parte superior (a).
- b. El borde exterior de la cubierta no cubre el anillo de luz (b).
- c. El borde interior de la cubierta no interfiere con el bisel interior del soporte (c).

-
3. Limpia la superficie frontal y los bordes interiores del soporte de CCS1 con un papel absorbente o un paño limpio; a continuación, limpia con una toallita de isopropilo para eliminar el polvo y la suciedad. Seca la superficie con un paño limpio o un papel absorbente.



4. Retira el revestimiento del adhesivo de la cubierta.



-
5. Alinea la cubierta cuidadosamente como se ha descrito anteriormente y colócala sobre el soporte. Presiona firmemente la cubierta (aplica una fuerza de 15 PSI) durante al menos 15 segundos para fijar el adhesivo.



6. Vuelve a colocar el asidero de carga de CCS1 en el soporte. Comprueba que el asidero de carga de CCS1 se extrae y se sustituye fácilmente.



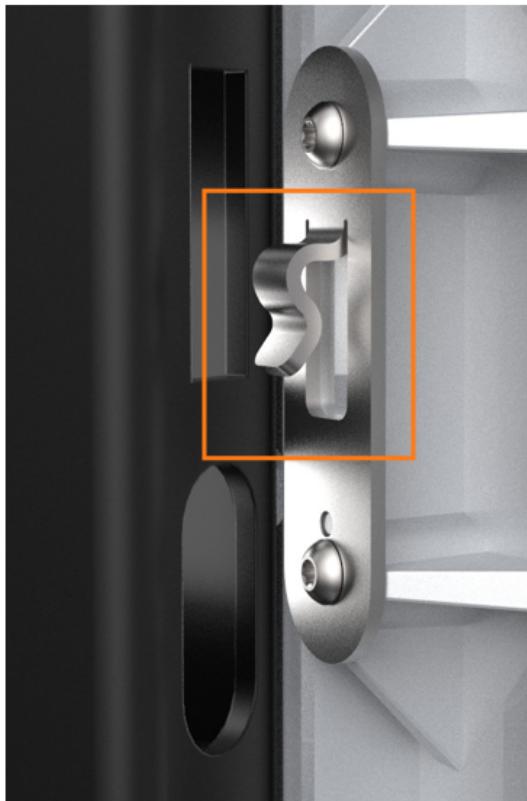
Sustituya el expensor de E/S 14

Para sustituir el expensor de E/S, complete los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de repuesto de ChargePoint #CPE250-FRONT-PANELS-F
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Linterna para la cabeza

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



- Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

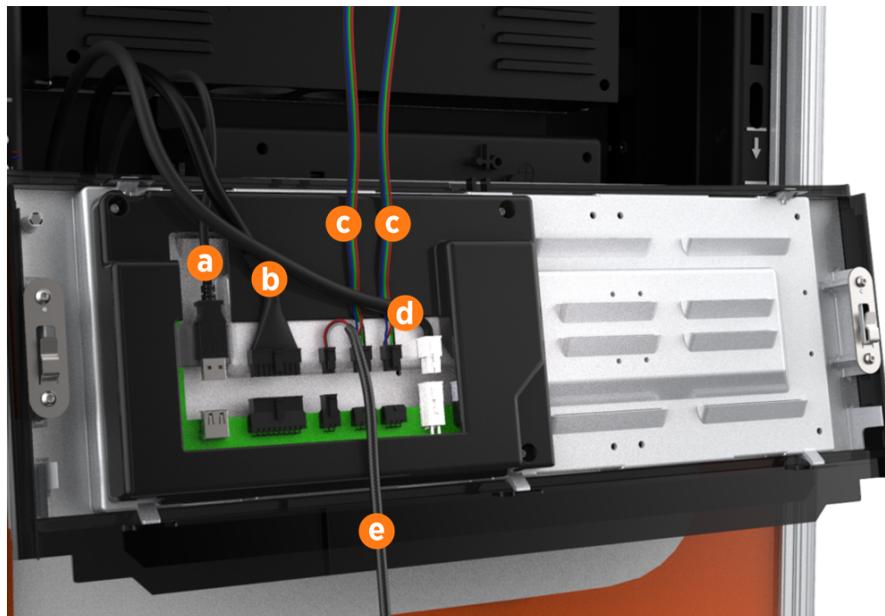
-
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.



- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



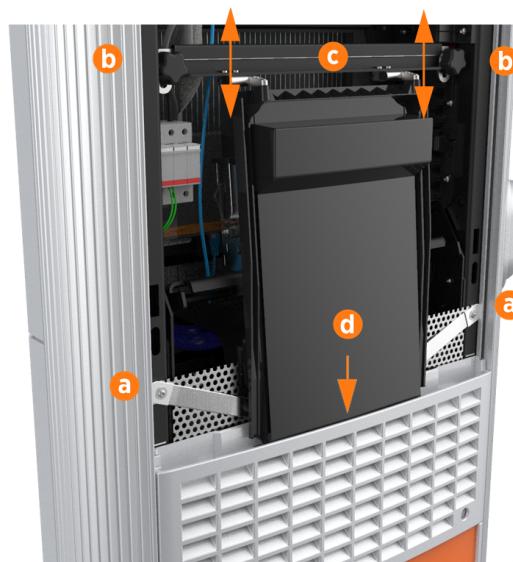
IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

Desmontaje del expensor de E/S

1. Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar el tornillo M5 y la arandela (a) que fijan cada correa de conexión a tierra de la pantalla táctil al bastidor. Guarda los tornillos y las arandelas para volver a usarlos.



2. Afloja las dos perillas de retención (b) para que el travesaño de la pantalla táctil (c) se deslice verticalmente y el borde inferior de la pantalla táctil salga de la ranura del panel de ventilación central (d).

-
- Presionando con las manos, incline hacia arriba la pantalla táctil en un ángulo de 45°.



- Deja que la pantalla táctil vuelva a su posición más baja verticalmente. Gira las perillas de retención hacia la derecha para volver a apretarlas.



PRECAUCIÓN: El borde inferior y las esquinas de la pantalla táctil son afilados. Tenga cuidado al pasar la mano por debajo de la pantalla elevada.

- Localice el expansor de E/S bajo la pantalla táctil en el lado derecho del raíl de montaje (a).



NOTE: Observe el enrutamiento del cable antes de retirar la unidad.



2. Todos los cables de la unidad tienen una lengüeta que la mantiene fija en su posición. Desconecta los cables empujando la lengüeta para soltarlos:



- CAN A
- CAN B
- 24 V
- Sensores de efecto Hall
- Sobretensión
- Temp
- Parada de emergencia (E-stop)

3. Tire de las dos lengüetas de plástico bajo la unidad de expansor de E/S para liberar la unidad.



4. Tira del expander de E/S hacia arriba para soltarlo del raíl superior y, a continuación, hacia ti para extraerlo.

Reemplace la unidad de expansor de E/S

1. Cuelga el expander de E/S en el raíl superior temporalmente.
2. Vuelve a conectar los cables teniendo en cuenta las etiquetas situadas en la cubierta de la unidad.
3. Alinee el enrutamiento del cable detrás de la unidad para asegurarse de que se pueda empujar desde la parte inferior de la unidad en cada lado. Empuje hasta que se coloque en su lugar en el raíl inferior.



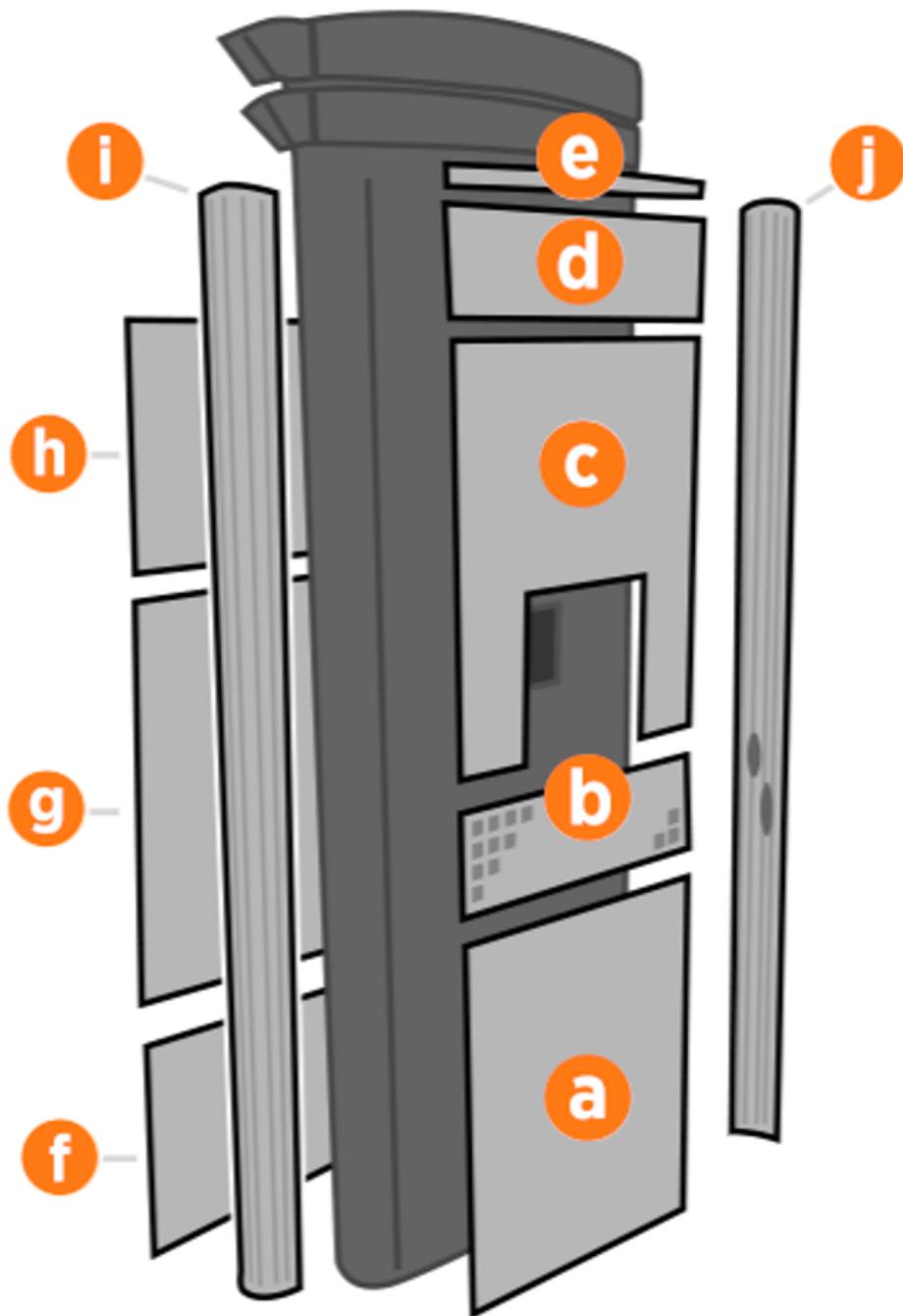
NOTE: Asegúrate de que todos los cables están planos frente a la barra del raíl y no están aplastados.

SIGUE LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR EL PANEL DELANTERO SUPERIOR, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

-
- i. Extrusión izquierda
 - j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

Sustituya la pantalla de LED 15

Para sustituir la pantalla de LED, complete los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de recambio de ChargePoint #CPE250-LEDDISPLAY-F
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Linterna para la cabeza

Apague la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Desmontaje de la barra de luz de área y de la pantalla de LED

-
1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



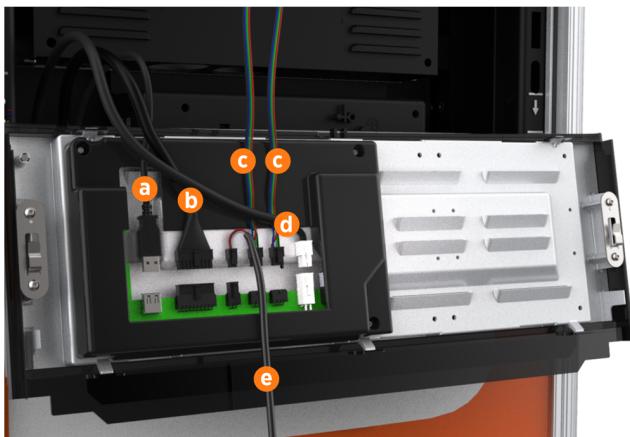
NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



3. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
4. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.

Instalación de la pantalla de LED y de la barra de luz de área

1. Sosteniendo la nueva pantalla de LED cerca de la abertura de la parte superior de la Express 250, conecte sus cinco cables a los conectores de la parte trasera de la pantalla. Deja suelto el cable de la barra de luz (e) de área.



- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: Antes de continuar, asegúrese de que los cinco cables están conectados correctamente. No dejes que la pantalla de LED cuelgue de los cables cuando estén conectados.

2. Inclina el borde superior de la pantalla de LED bajo la barra de luz de la Express 250.
3. Comenzando por la parte superior, alinea y desliza las lengüetas guía de la pantalla de LED en las ranuras correspondientes. Asegúrate de que el borde inferior de la pantalla de LED capture correctamente la señal inferior.
4. Empuja la parte inferior en su lugar hasta que quede bien asentada.



NOTE: Mantén el cable de luz del área tendido fuera de la parte superior de la pantalla.

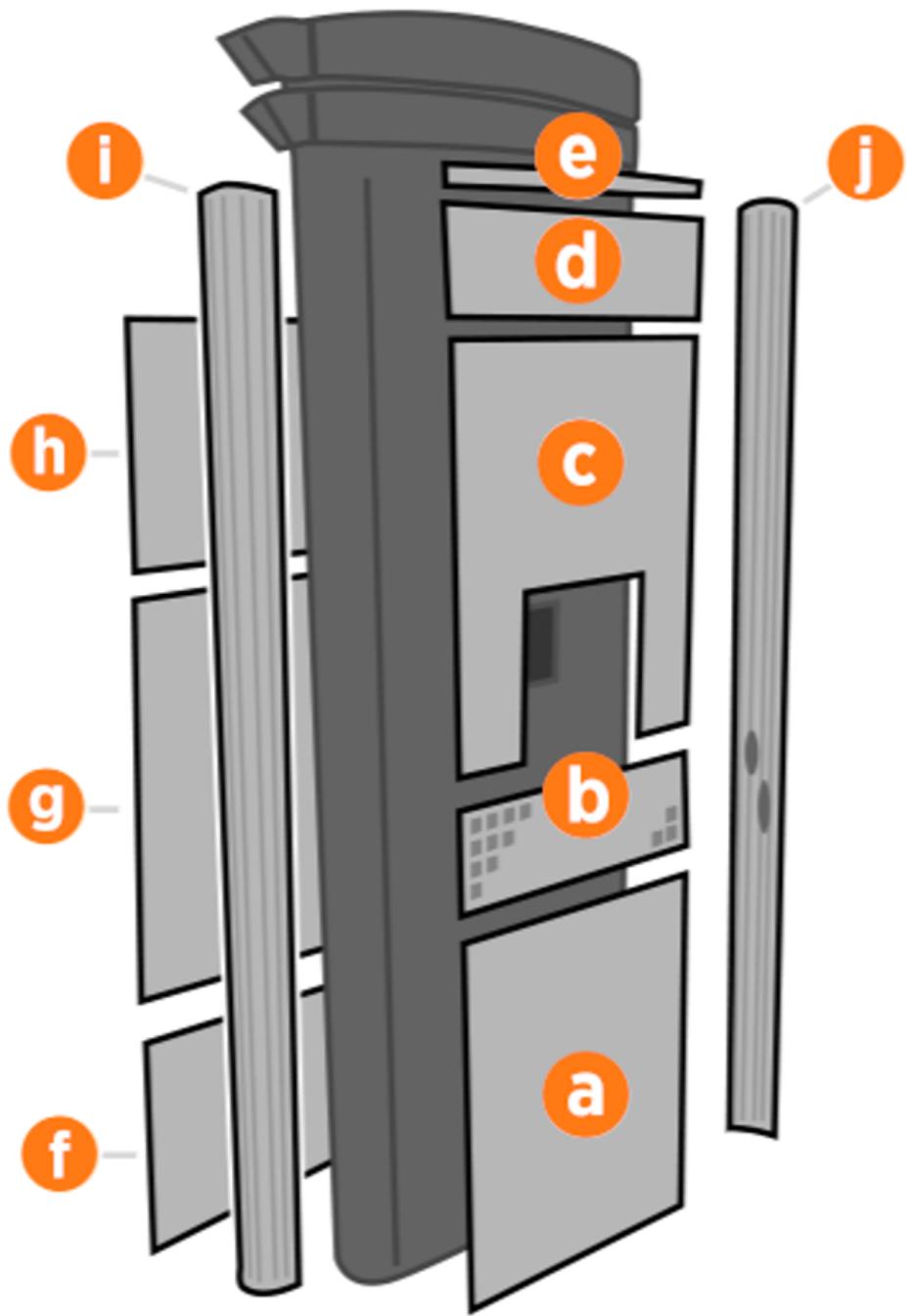


SIGA LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA VOLVER A COLOCAR LA BARRA DE LUZ DEL ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

- i. Extrusión izquierda
- j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

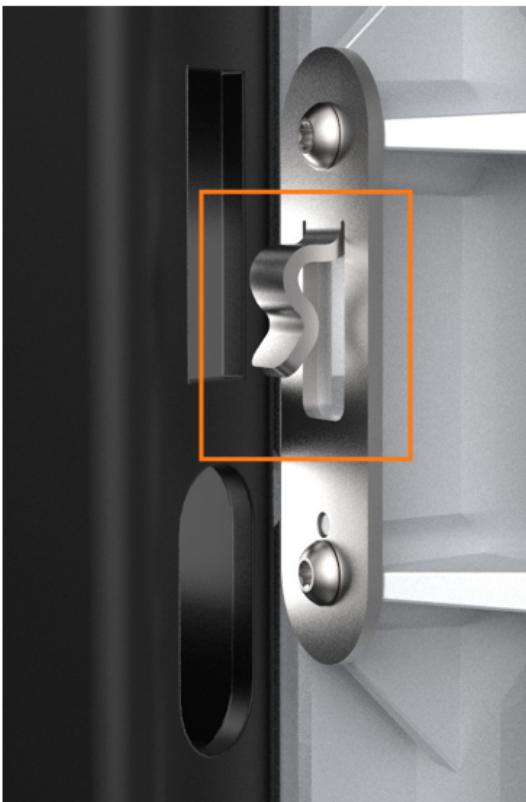
Sustituir el difusor LED delantero o **16** trasero

Para sustituir el difusor LED delantero o trasero, complete los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Difusor delantero: pieza de repuesto de ChargePoint #CPE250-LEDBAR-FT-F
- Difusor trasero: pieza de repuesto de ChargePoint #CPE250-LEDBAR-RR-F
- Destornillador Phillips n.º 2
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Para el difusor trasero: llave Allen T25 o multiherramienta corta
- Llave de tuerca de 8 mm (5/16 in)
- Destornillador plano pequeño
- Linterna para la cabeza
- Escalera

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



-
2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

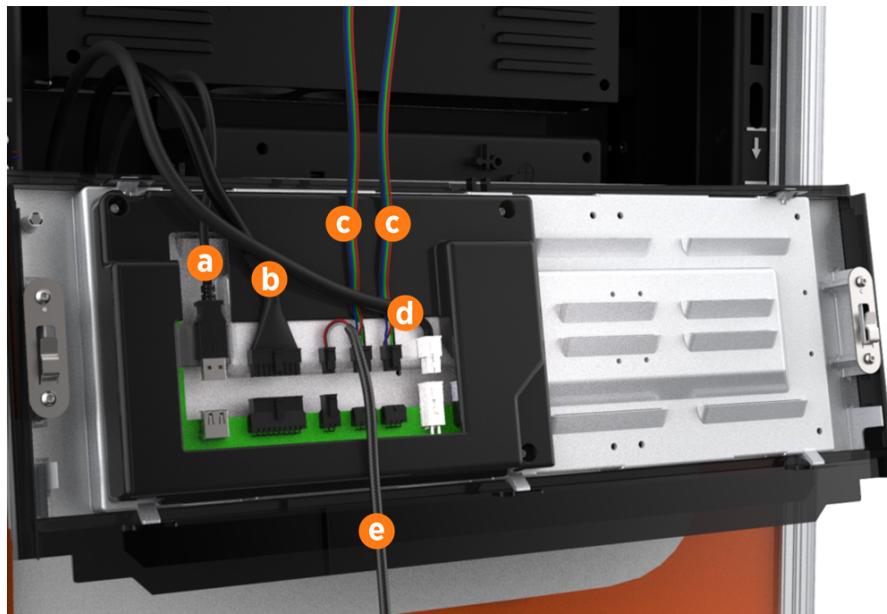
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.



- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



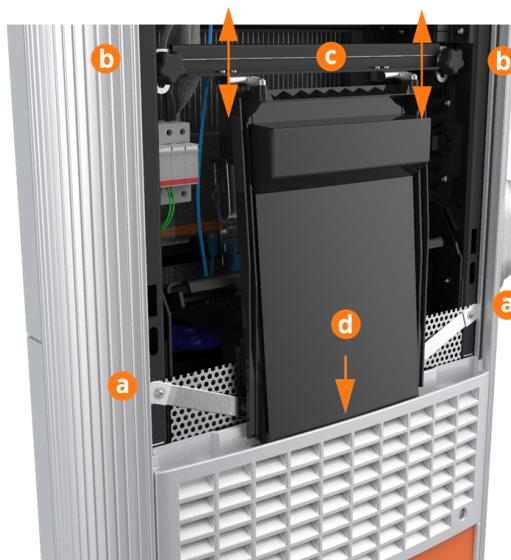
IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

Desmontaje del panel de ventilación central

1. Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar el tornillo M5 y la arandela (a) que fijan cada correa de conexión a tierra de la pantalla táctil al bastidor. Guarda los tornillos y las arandelas para volver a usarlos.



2. Afloja las dos perillas de retención (b) para que el travesaño de la pantalla táctil (c) se deslice verticalmente y el borde inferior de la pantalla táctil salga de la ranura del panel de ventilación central (d).

3. Presionando con las manos, incline hacia arriba la pantalla táctil en un ángulo de 45°.



4. Deja que la pantalla táctil vuelva a su posición más baja verticalmente. Gira las perillas de retención hacia la derecha para volver a apretarlas.



PRECAUCIÓN: El borde inferior y las esquinas de la pantalla táctil son afilados. Tenga cuidado al pasar la mano por debajo de la pantalla elevada.

-
1. Desconecta los dos cables del sensor de proximidad de los conectores de la parte inferior de la pantalla táctil y los organizadores de cables. Mueve los cables de proximidad para colgarlos delante del panel de ventilación central.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, conecte los cables del sensor de proximidad a sus conectores correspondientes: el cable izquierdo al puerto izquierdo y el cable derecho al puerto derecho. Pasa el cableado sobrante por los organizadores de cables del lado derecho por debajo de la pantalla táctil, para evitar que se pellizque en los paneles.



2. Con las dos manos, retire el panel tirando con firmeza hacia arriba para liberar las lengüetas de guía de las ranuras correspondientes del bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, guíe ambos cables de proximidad por debajo del borde de la chapa, para que cuelguen a la derecha de la parte delantera del panel (mirando a la parte delantera de la estación de carga).



PRECAUCIÓN: Las aletas de la superficie trasera del panel de ventilación central están afiladas. Ten cuidado al manipular el panel.

Desmontaje del panel delantero inferior

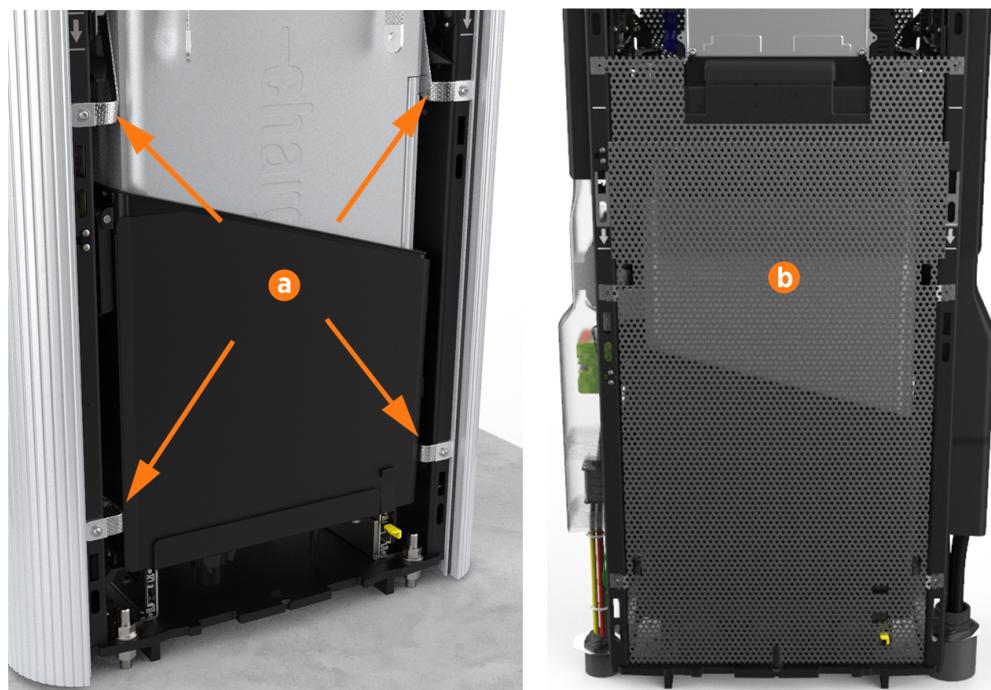
1. Retire el panel delantero inferior elevándolo hacia arriba desde la parte inferior del panel para soltar las lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, asegúrate de que la instalación del panel no desgarra ni rompe las juntas de los bordes interiores de las extrusiones laterales.

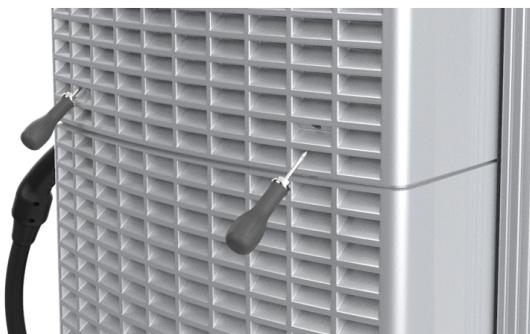


2. Determine si la estación tiene correas de puesta a tierra (a) o blindajes EMI (b). Una Express 250 solo necesita uno de estos métodos de protección. Si está realizando el mantenimiento de una estación con correas de puesta a tierra, pase a «Retirar el controlador de refrigeración».



Desmontaje del panel trasero superior

1. Usa un destornillador Torx T25 (o un destornillador Phillips n.^o 2 en caso de tratarse de estaciones de carga más antiguas) desde cada esquina inferior para aflojar los dos tornillos prisioneros ocultos ubicados en las rejillas de ventilación del panel trasero superior.



2. Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos prisioneros en la parte superior del panel trasero superior. Sujeta con las dos manos la cubierta trasera superior en ángulo para retirarla, empezando por el borde inferior.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca.



Desmontaje del panel trasero central

Utiliza las dos manos para elevar el panel trasero central de forma recta para sacarlo y desacoplar las lengüetas guía.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Para las estaciones más antiguas, asegúrese de que la señal del panel inferior se recoja correctamente bajo el borde del panel central mientras empuja cuidadosamente el panel hacia abajo.



IMPORTANTE: Los delgados cables colocados a los lados del bastidor podrían cortarse si se ve atrapados por las lengüetas del panel. Asegúrate de que el cableado está lejos de orificios guía cuando instales los paneles traseros inferior y central.

Desmontaje del panel trasero inferior

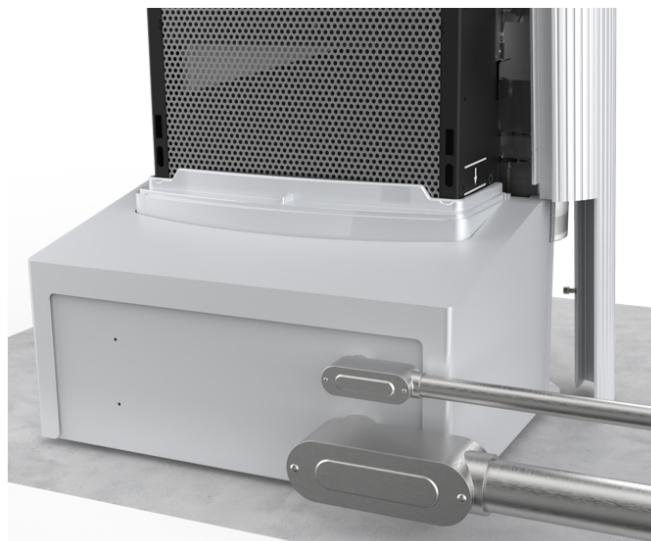
Con las dos manos tire con cuidado del panel hacia arriba para liberar las lengüetas guía del panel de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Empuja con cuidado el panel hacia abajo.



IMPORTANTE: Para la instalación o el mantenimiento, las extrusiones de entrada de conductos de superficie (SCE) se pueden retirar sin desmontar el SCE o el panel inferior trasero. No obstante, si es necesario retirar el panel inferior trasero, desmonte primero la cubierta de SCE y afloje los tornillos laterales de la base de la caja. Para obtener más detalles, consulte la Guía de entrada del conducto de superficie de Express 250 en ChargePoint University: chargepoint.com/installers.



Abra los soportes del power module (correas de tierra)



NOTE: Si la estación tiene blindajes EMI en lugar de correas de puesta a tierra, consulte [Abra los soportes del power module \(blindajes EMI\)](#) en vez de esto.

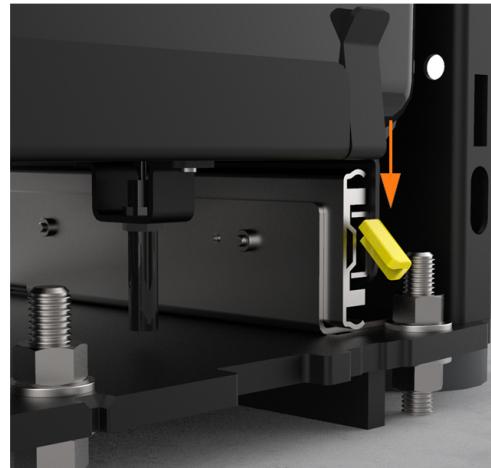
1. Utilice un Torx T25 para retirar los tornillos M5 delanteros y traseros y las arandelas que fijan el soporte del power module (a) y las correas de puesta a tierra del power module (b) al bastidor de la Express 250 (ocho tornillos en total). Guarda los tornillos y las arandelas para usarlos en un paso posterior.



2. Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia contra la brida. Levanta la barra para girar completamente el mecanismo del módulo de potencia hasta la posición de bloqueo. Así se garantiza un espacio suficiente para que los módulos de potencia puedan deslizarse por debajo del mecanismo.



3. En la parte inferior derecha de la Express 250, presione y mantenga el cierre de liberación amarillo mientras saca de la bandeja del Power Module de la estación completamente.

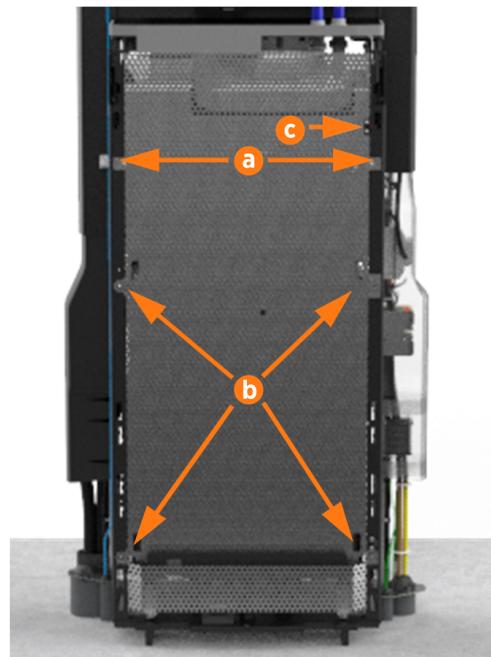


Abra los soportes del power module (protecciones EMI)



NOTE: Si la estación tiene correas de puesta a tierra en lugar de blindajes EMI, consulte [Abra los soportes del power module \(correas de puesta a tierra\)](#).

1. Utiliza un destornillador Torx T20 para retirar los dos tornillos y arandelas superiores de la protección EMI trasera (a).



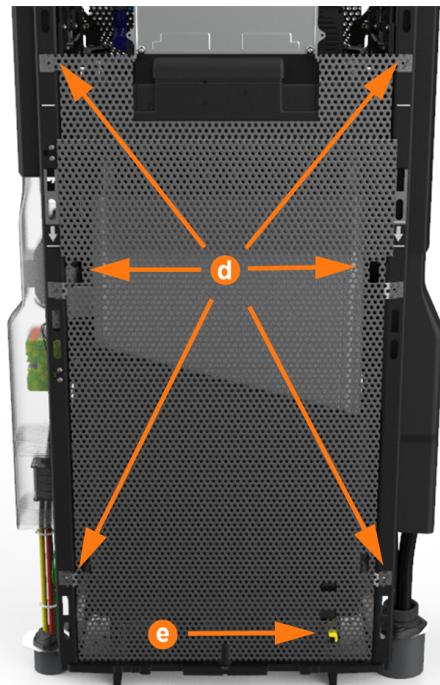
- Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar los cuatro tornillos y arandelas centrales de la protección EMI trasera (b). La protección trasera puede encontrarse en una o en dos secciones. Guarda todos los tornillos y arandelas para volver a usarlos.

NOTE: Al volver a realizar la instalación, asegúrese de lo siguiente:



- El recorte del borde largo está en el lado derecho (c), dejando el cable del sensor despejado.
- La manguera de drenaje y la aleta de la cubierta del controlador de refrigeración se encuentran dentro del blindaje EMI.

- Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar los seis tornillos y arandelas de la protección EMI delantera (d).

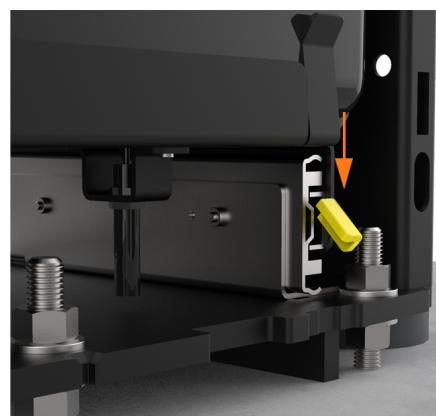


NOTE: Durante el montaje, coloca la abertura inferior sobre el pestillo de liberación amarillo (e).

4. Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia contra la brida. Levanta la barra para girar completamente el mecanismo del módulo de potencia hasta la posición de bloqueo. Así se garantiza un espacio suficiente para que los módulos de potencia puedan deslizarse por debajo del mecanismo.

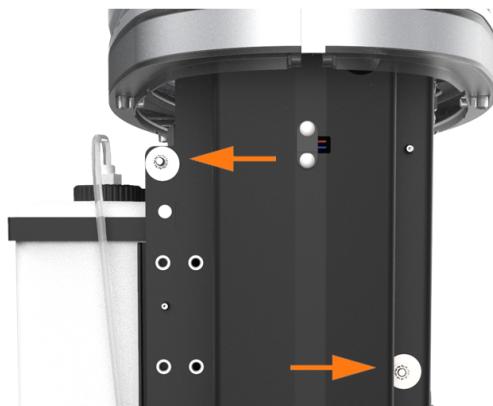


5. En la parte inferior derecha de la Express 250, presione y mantenga el cierre de liberación amarillo mientras saca de la bandeja del Power Module de la estación completamente.



Desmontaje de la extrusión izquierda

1. Utilizando una escalera, sostenga la extrusión con una mano y apunte los dos tornillos cautivos superiores utilizando el destornillador Torx T25 suministrado.

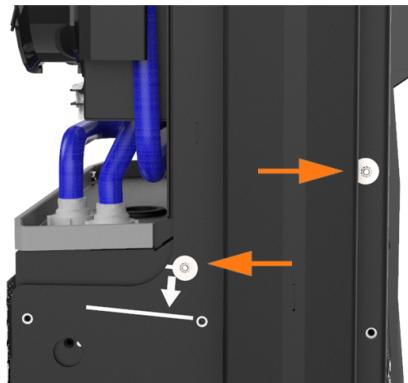


NOTE:

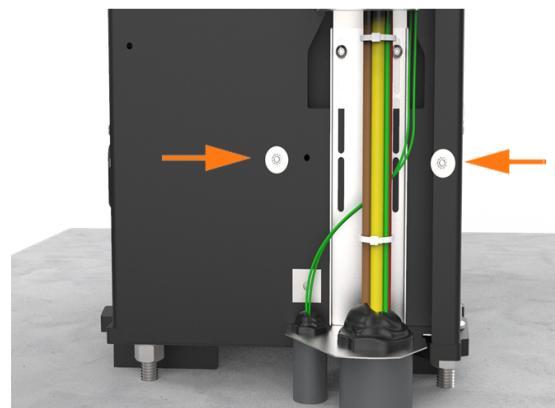


- Las imágenes muestran las ubicaciones de los tornillos desde el exterior. Se accede a las fijaciones dentro del bastidor.
- Los tornillos superiores y centrales son asimétricos.

2. Utilice un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos cautivos centrales mientras el mecanismo del power module todavía está en la posición cerrada.



3. Utilice un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos cautivos inferiores.



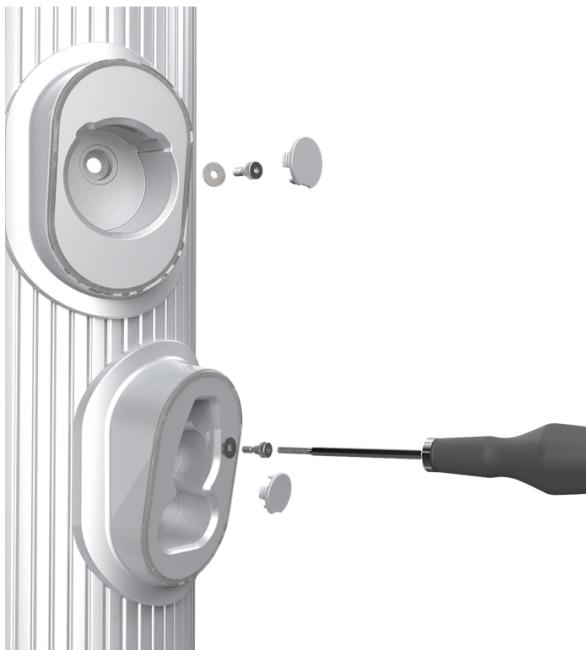
4. Inclina ligeramente la parte inferior de la extrusión para extraer su borde superior desde debajo del borde inferior de la barra de luz de área. Eleva la extrusión para separarla de los pasadores guía en cada lado del bastidor que sujetan la extrusión en su lugar.



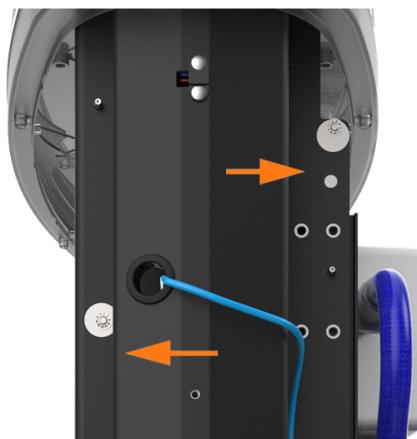
5. Retira la extrusión de la estación.

Desmontaje de la extrusión derecha

1. Retira los cables de carga de sus pistolas y déjalos con cuidado sobre una superficie acolchada donde no estorben.
2. Introduce un destornillador plano pequeño en la muesca de cada tapón de plástico para retirarlo de la abertura del tornillo de la pistola.
3. Utiliza un Torx T25 para retirar la arandela de goma y el tornillo sin cabeza M5. Apártalos para volverlos a usar.



4. Utilizando una escalera, sostenga la extrusión con una mano y apunte los dos tornillos cautivos superiores utilizando el destornillador Torx T25 suministrado.

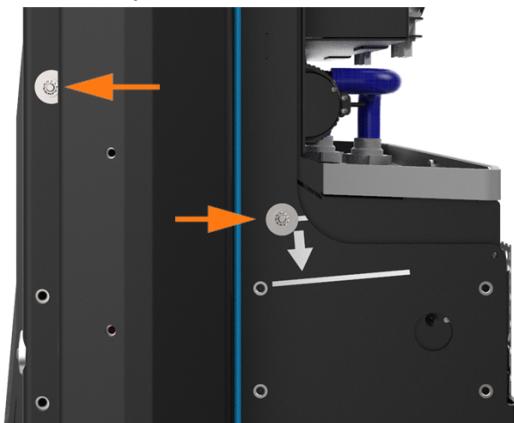


NOTE: Las imágenes muestran las ubicaciones de los tornillos desde el exterior. Se accede a las fijaciones dentro del bastidor.

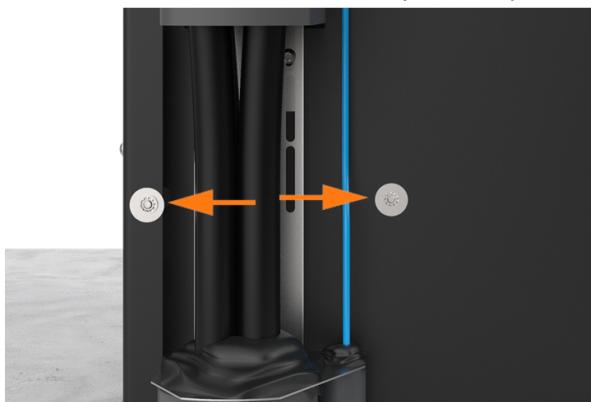


NOTE: Los tornillos superiores y centrales son asimétricos.

5. Utilice un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos cautivos centrales mientras el mecanismo del power module todavía está en la posición cerrada.



6. Utilice un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos cautivos inferiores.



7. Inclina ligeramente la parte inferior de la extrusión para extraer su borde superior desde debajo del borde inferior de la barra de luz de área. Eleva la extrusión para separarla de los pasadores guía en cada lado del bastidor que sujetan la extrusión en su lugar.



8. Desconecta el cable más corto de la pistola superior.
9. Desconecta el segundo cable más largo de la pistola inferior.



IMPORTANTE: Al volver a realizar la instalación, comprueba que estas conexiones están correctamente asentadas; si no lo están, el sistema no funcionará.

10. Busca la pinza con forma de P montada en una de las pistolas (las pistolas superior o inferior varían en función de la versión del producto).
11. Quita los tornillos de la pinza con forma de P de la pistola de la extrusión:
 - Generación 1, fijada con un tornillo: utiliza un destornillador Torx T25 para desmontar el tornillo y todos sus componentes. Sigue con cuidado el orden de los componentes.
 - Generación 2, conectado con la tuerca (a): utilice un destornillador de tuerca de 8 mm (5/16 in) para retirar solo la tuerca y el clip P.
12. Retira el cable apantallado de la pistola de la abertura de la pinza con forma de P (b).
13. Retira la extrusión de la estación.

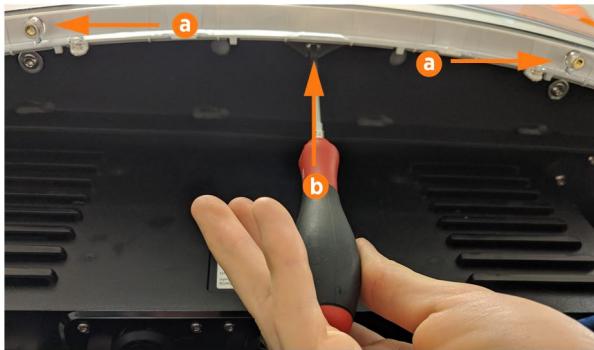


Sustitución del difusor LED



NOTE: Estos pasos son los mismos para el difusor LED de la parte delantera y de la parte trasera.

1. Utilice un Torx T25 para retirar los tres tornillos que sostienen el difusor LED (delantero o trasero) en la parte superior del bastidor: dos tornillos ubicados en las esquinas izquierda y derecha del bastidor (a), un tornillo en el centro (b).

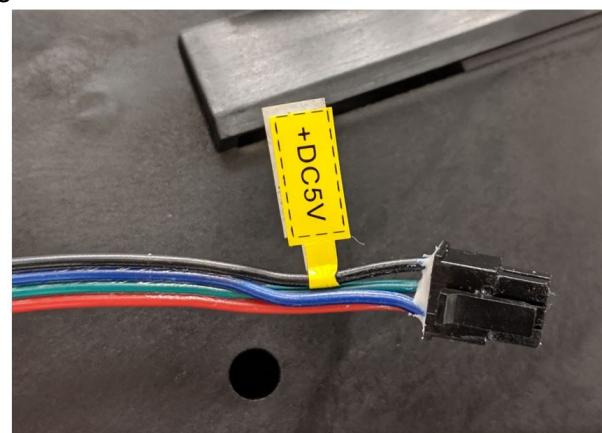
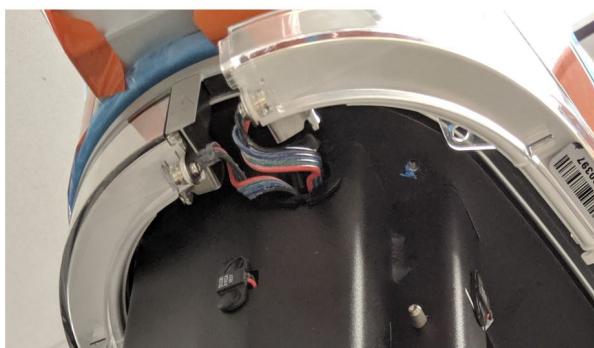


NOTE: Para el difusor de la parte trasera, hay poco espacio entre la parte superior del bastidor y la parte superior del depósito de refrigerante. Utiliza una llave Allen o una herramienta múltiple corta para facilitar el acceso.



IMPORTANTE: No retire los tornillos de la placa del brazo basculante (fijados con arandelas planas) tras los tornillos del difusor.

2. Pasa suavemente el cable con la etiqueta "+DC5V" por fuera del orificio del riel izquierdo del bastidor (al mirar de frente la estación). Retira el difusor antiguo.



3. Pasa el cable del difusor nuevo por el riel izquierdo del bastidor. Déjalo desconectado hasta que vuelva a instalar la pantalla de LED más adelante.
4. Sujeta el nuevo difusor firmemente en su sitio contra la junta.



NOTE: Asegúrese de que el nuevo difusor es el mismo (delantero o trasero) que el difusor antiguo. Cuando se instala correctamente, el cable sale por el lado izquierdo de la dispensadora (al mirar la estación desde la parte delantera).

5. Sustituye los tres tornillos T25 que fijan el difusor LED a la parte superior del bastidor. Apriete a 2,5 Nm (22 in-lb).



NOTE: Al volver a instalar, mantenga los insertos de latón en el difusor orientados hacia abajo para garantizar la orientación correcta.

Reemplace la extrusión izquierda

1. Inclina ligeramente la extrusión izquierda y desliza su borde superior bajo el borde inferior de la barra de luz de área. Alinea los orificios de la extrusión con los pasadores de centrado a cada lado del bastidor de la Express 250. Así se mantiene temporalmente la extrusión en su lugar.
2. Utilizando una escalera, sostenga la extrusión con una mano y apunte los dos tornillos cautivos superiores utilizando el destornillador Torx T25 suministrado.



NOTE: Los tornillos superiores y centrales son asimétricos.

3. Luego, utilice un desatornillador Torx T25 para apuntar los dos tornillos inferiores. Para acceder a los tornillos inferiores, los soportes del módulo de potencia no deben estar dentro de la estación de carga
4. Utiliza un destornillador Torx T25 para fijar sin apretar los dos tornillos centrales, justo encima del mecanismo del módulo de potencia. Acceder a los tornillos centrales es más fácil con el mango del mecanismo del módulo de potencia cerrado (hacia abajo).
5. Aprieta todos los tornillos de la extrusión izquierda.

Sustitución de la extrusión derecha

1. Inclina ligeramente la extrusión derecha y desliza el borde superior bajo el borde inferior de la barra de luz de área. Alinea los orificios de la extrusión con los pasadores de centrado a cada lado del bastidor de la Express 250. Así se mantiene temporalmente la extrusión en su lugar.
2. Instale el cable de soporte blindado y el hardware de soporte del clip P en los soportes de extrusión utilizando un destornillador Torx T25 (generación 1) o un destornillador de tuerca de 8 mm (5/16 in) (generación 2).
3. Conecte el cable más largo al soporte inferior y el cable más corto al soporte superior.



NOTE: Asegúrese de que las conexiones estén asentadas correctamente o el sistema no funcionará.

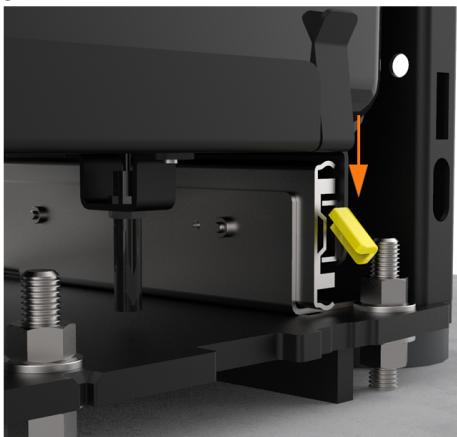
4. Utilizando una escalera, sostenga la extrusión con una mano y apunte los dos tornillos cautivos superiores utilizando el destornillador Torx T25 suministrado.



NOTE: Los tornillos superiores y centrales son asimétricos.

5. Luego, utilice un desatornillador Torx T25 para apuntar los dos tornillos inferiores. Para acceder a los tornillos inferiores, los soportes del módulo de potencia no deben estar dentro de la estación de carga
6. Utiliza un destornillador Torx T25 para fijar sin apretar los dos tornillos centrales, justo encima del mecanismo del módulo de potencia. Acceder a los tornillos centrales es más fácil con el mango del mecanismo del módulo de potencia cerrado (hacia abajo).
7. Aprieta bien todos los tornillos de extrusión del lado derecho.

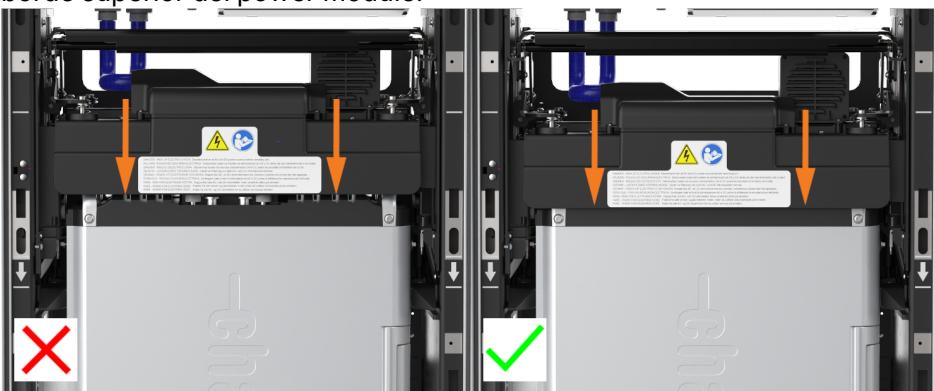
8. En la parte inferior derecha de la Express 250, mantén presionado el pestillo de liberación amarillo mientras empujas la bandeja del módulo de potencia hacia la estación hasta que se bloquee en su lugar.



9. Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia y bájala hasta la mitad para comprobar la alineación con los puertos y los postes guía.



10. Baja el mecanismo del módulo de potencia hasta que oigas un clic cuando el mecanismo se bloquee en su sitio. Asegúrate de que el mecanismo esté completamente acoplado a todos los conectores del módulo de potencia. El mecanismo del power module debe cubrir completamente las aristas del borde superior del power module.



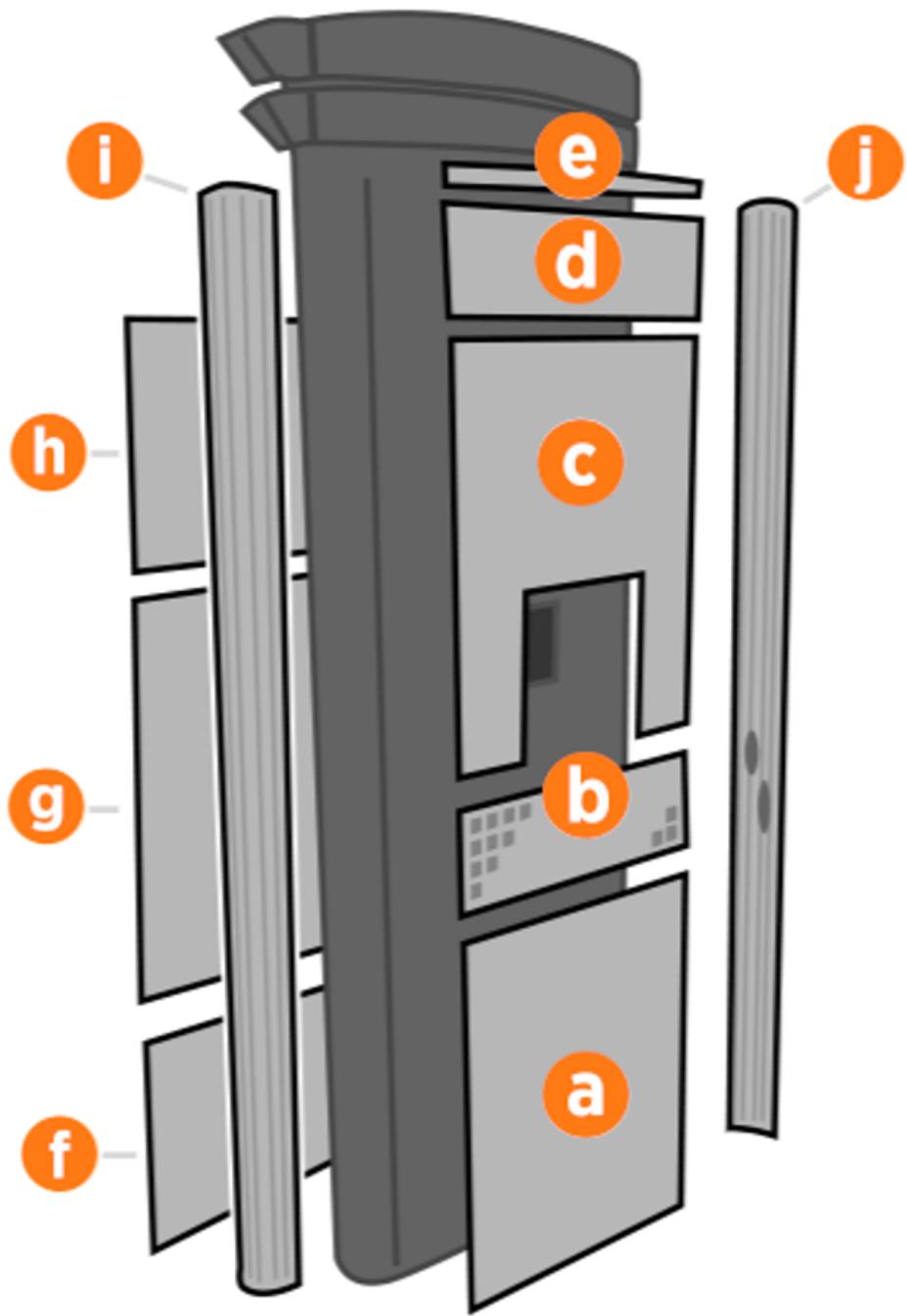
Si el mecanismo no encaja, levántalo de nuevo y empuja los módulos de potencia a la parte posterior de la estación para realinearlos; a continuación, inténtalo de nuevo. No apliques demasiada fuerza.

SIGA LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR EL BLINDAJE EMI (SI PROCEDE) LOS PANELES TRASEROS, LOS PANELES DELANTEROS, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

- i. Extrusión izquierda
- j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

Sustituir un power module 17

Para sustituir un power module, complete los siguientes pasos:



NOTE: Este documento describe el procedimiento completo de desmontaje y sustitución para la sustitución in situ de un módulo de potencia. To install a Power Module into a new Express 250 charging station, refer to the *Express 250 Installation Guide* instead.

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de recambio de ChargePoint #System-PM
- Destornillador Phillips n.º 2
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Destornilladores de tuerca de 8 mm (5/16 in)
- Escalera
- Linterna para la cabeza



NOTE: La Express 250 admite uno o dos power modules.

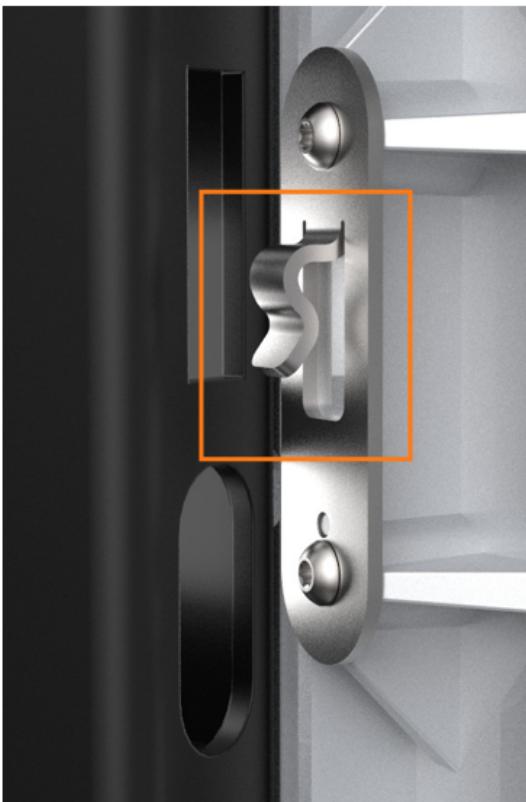


IMPORTANTE: Los módulos de potencia pesan 45 kg (98,5 lbs) cada uno. La instalación o la sustitución de los módulos de potencia requiere dos personas.



IMPORTANTE: Coloque siempre el power module sobre el piso en posición plana hasta que se vaya a instalar. Los power modules no quedan estables en ninguna otra posición. Las imágenes de los módulos de potencia de pie con las asas en la parte superior permiten mostrar la posición de instalación correcta.

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



-
2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

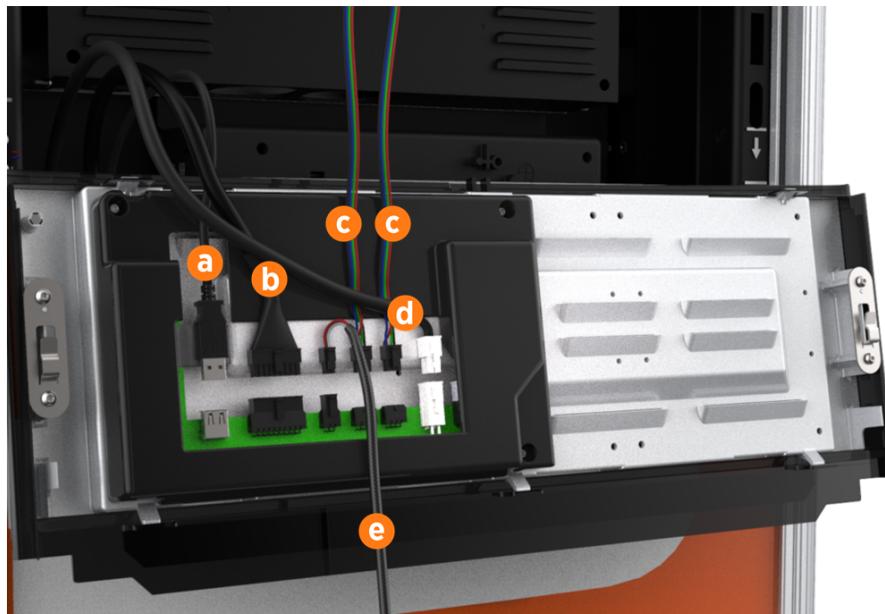
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.



- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



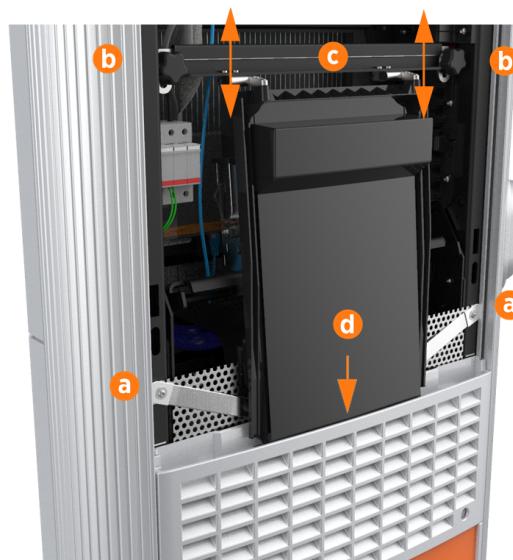
IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

Desmontaje del panel de ventilación central

1. Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar el tornillo M5 y la arandela (a) que fijan cada correa de conexión a tierra de la pantalla táctil al bastidor. Guarda los tornillos y las arandelas para volver a usarlos.



2. Afloja las dos perillas de retención (b) para que el travesaño de la pantalla táctil (c) se deslice verticalmente y el borde inferior de la pantalla táctil salga de la ranura del panel de ventilación central (d).

3. Presionando con las manos, incline hacia arriba la pantalla táctil en un ángulo de 45°.



4. Deja que la pantalla táctil vuelva a su posición más baja verticalmente. Gira las perillas de retención hacia la derecha para volver a apretarlas.



PRECAUCIÓN: El borde inferior y las esquinas de la pantalla táctil son afilados. Tenga cuidado al pasar la mano por debajo de la pantalla elevada.

-
1. Desconecta los dos cables del sensor de proximidad de los conectores de la parte inferior de la pantalla táctil y los organizadores de cables. Mueve los cables de proximidad para colgarlos delante del panel de ventilación central.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, conecte los cables del sensor de proximidad a sus conectores correspondientes: el cable izquierdo al puerto izquierdo y el cable derecho al puerto derecho. Pasa el cableado sobrante por los organizadores de cables del lado derecho por debajo de la pantalla táctil, para evitar que se pellizque en los paneles.



2. Con las dos manos, retire el panel tirando con firmeza hacia arriba para liberar las lengüetas de guía de las ranuras correspondientes del bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, guíe ambos cables de proximidad por debajo del borde de la chapa, para que cuelguen a la derecha de la parte delantera del panel (mirando a la parte delantera de la estación de carga).



PRECAUCIÓN: Las aletas de la superficie trasera del panel de ventilación central están afiladas. Ten cuidado al manipular el panel.

Desmontaje del panel delantero inferior

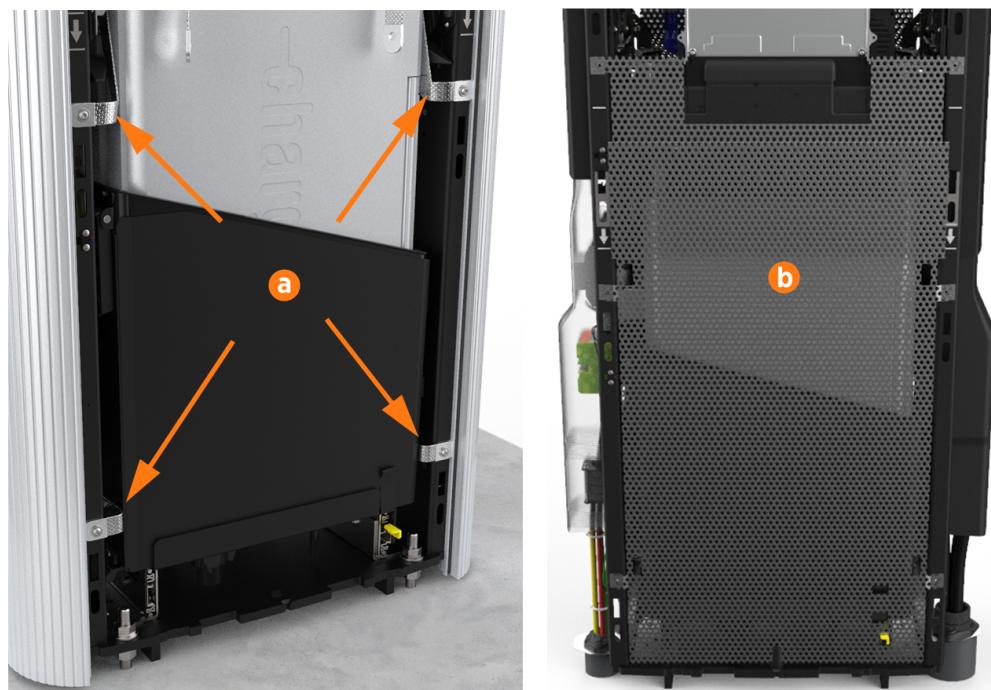
1. Retire el panel delantero inferior elevándolo hacia arriba desde la parte inferior del panel para soltar las lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, asegúrate de que la instalación del panel no desgarra ni rompe las juntas de los bordes interiores de las extrusiones laterales.

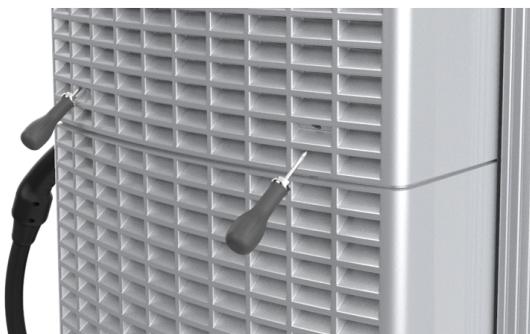


2. Determine si la estación tiene correas de puesta a tierra (a) o blindajes EMI (b). Una Express 250 solo necesita uno de estos métodos de protección. Si está realizando el mantenimiento de una estación con correas de puesta a tierra, pase a «Retirar el controlador de refrigeración».



Desmontaje del panel trasero superior

1. Usa un destornillador Torx T25 (o un destornillador Phillips n.^o 2 en caso de tratarse de estaciones de carga más antiguas) desde cada esquina inferior para aflojar los dos tornillos prisioneros ocultos ubicados en las rejillas de ventilación del panel trasero superior.



2. Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos prisioneros en la parte superior del panel trasero superior. Sujeta con las dos manos la cubierta trasera superior en ángulo para retirarla, empezando por el borde inferior.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca.



Desmontaje del panel trasero central

Utiliza las dos manos para elevar el panel trasero central de forma recta para sacarlo y desacoplar las lengüetas guía.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Para las estaciones más antiguas, asegúrese de que la señal del panel inferior se recoja correctamente bajo el borde del panel central mientras empuja cuidadosamente el panel hacia abajo.



IMPORTANTE: Los delgados cables colocados a los lados del bastidor podrían cortarse si se ve atrapados por las lengüetas del panel. Asegúrate de que el cableado está lejos de orificios guía cuando instales los paneles traseros inferior y central.

Desmontaje del panel trasero inferior

Con las dos manos tire con cuidado del panel hacia arriba para liberar las lengüetas guía del panel de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Empuja con cuidado el panel hacia abajo.



Abra los soportes del power module (correas de puesta a tierra)

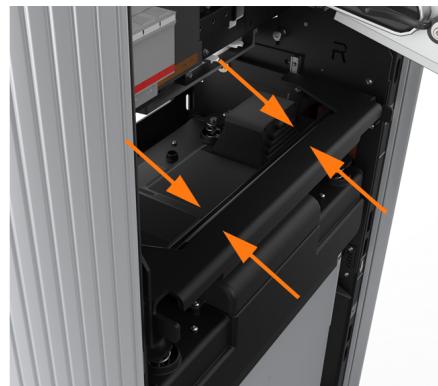


NOTE: Si la estación tiene blindajes EMI en lugar de correas de puesta a tierra, consult[Abra los soportes del power module \(blindajes EMI\)](#) en vez de esto.

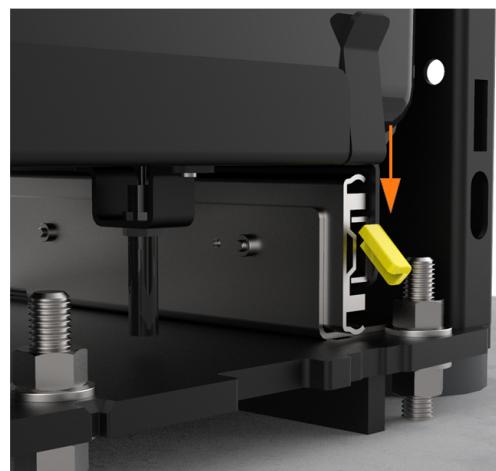
1. Utilice un Torx T25 para retirar los tornillos M5 delanteros y traseros y las arandelas que fijan el soporte del power module (a) y las correas de puesta a tierra del power module (b) al bastidor de la Express 250 (ocho tornillos en total). Guarda los tornillos y las arandelas para usarlos en un paso posterior.



-
2. Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia contra la brida. Levanta la barra para girar completamente el mecanismo del módulo de potencia hasta la posición de bloqueo. Así se garantiza un espacio suficiente para que los módulos de potencia puedan deslizarse por debajo del mecanismo.



3. En la parte inferior derecha de la Express 250, presione y mantenga el cierre de liberación amarillo mientras saca de la bandeja del Power Module de la estación completamente.



Abra los soportes del power module (blindajes EMI)

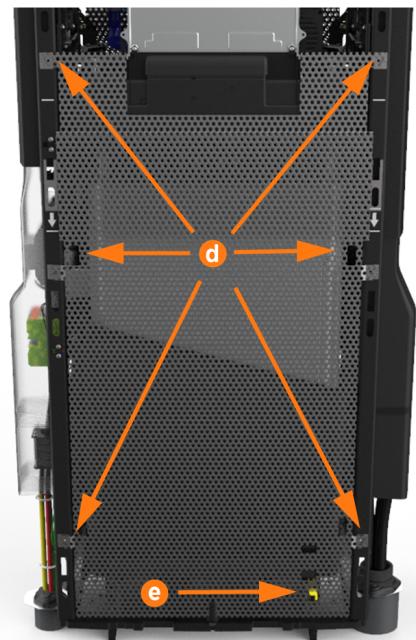


NOTE: Si la estación tiene correas de puesta a tierra en lugar de blindajes EMI, consulte «Abrir los soportes del power module (correas de puesta a tierra)».

1. Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar los seis tornillos y arandelas de la protección EMI delantera (d).



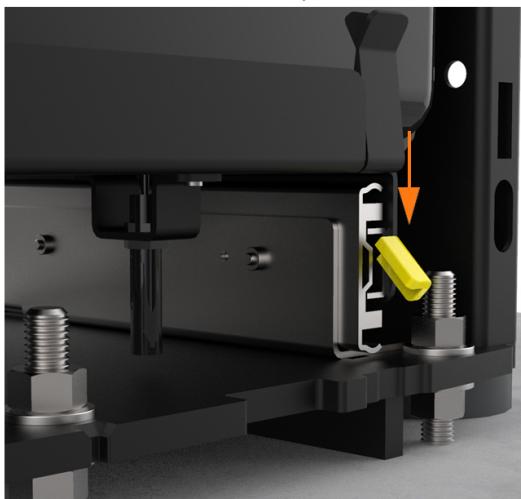
NOTE: Durante el montaje, coloca la abertura inferior sobre el pestillo de liberación amarillo (e).



2. Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia contra la brida. Levanta la barra para girar completamente el mecanismo del módulo de potencia hasta la posición de bloqueo. Así se garantiza un espacio suficiente para que los módulos de potencia puedan deslizarse por debajo del mecanismo.



-
3. En la parte inferior derecha de la Express 250, presione y mantenga el cierre de liberación amarillo mientras saca de la bandeja del Power Module de la estación completamente.



Desmontaje del módulo de potencia

1. Inclina ambos soportes del módulo de potencia hacia el suelo y colócalos sobre sus patas (se señalan).



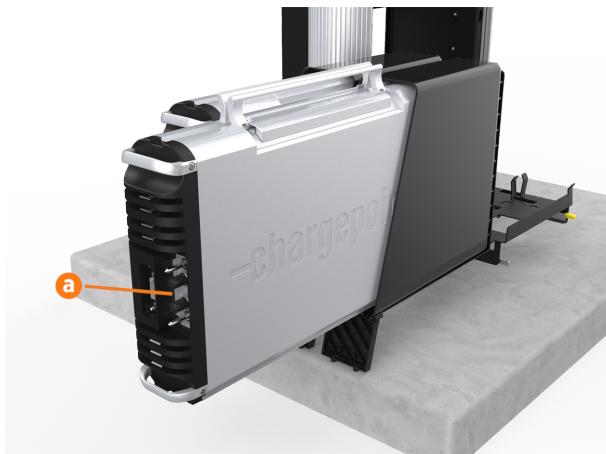
NOTE: Las patas de apoyo deben descansar sobre una superficie que esté nivelada con la parte inferior de la estación.



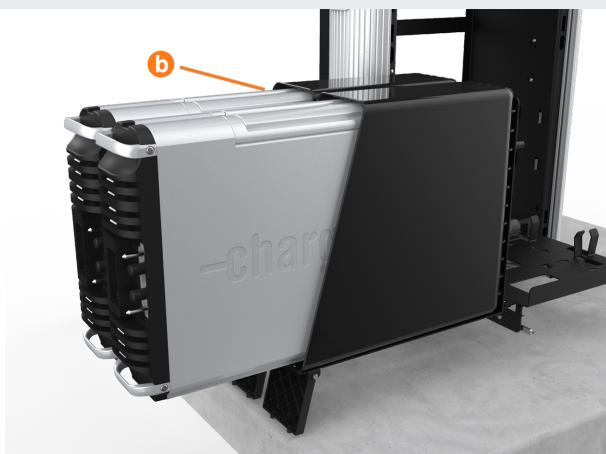
2. Para desmontar el módulo de potencia, extráelo parcialmente de su soporte hasta que las asas se puedan levantar para retirarlo del todo.

Instalación del módulo de potencia

1. Instala primero el módulo de potencia trasero. Con ayuda de otra persona, levanta el módulo de potencia de sus asas superiores y deslízalo suavemente a su soporte con las conexiones hacia afuera (a).



NOTE: Si solo se instala un módulo de potencia, debe instalarse en el soporte trasero (b).



2. Cuando el módulo de potencia esté colocado parcialmente dentro de su soporte, dobla las asas hacia abajo para deslizarlo completamente.
3. Repite el paso para el segundo módulo de potencia, si corresponde.
4. Levanta cada módulo de potencia hasta la posición vertical, uno por uno.

5. Si las correas de puesta a tierra están presentes:

- a. Utiliza un destornillador Torx T25 y cuatro tornillos M5 para fijar un soporte de espárrago de conexión a tierra a ambos lados de cada módulo de potencia (dos soportes y ocho tornillos por módulo de potencia).



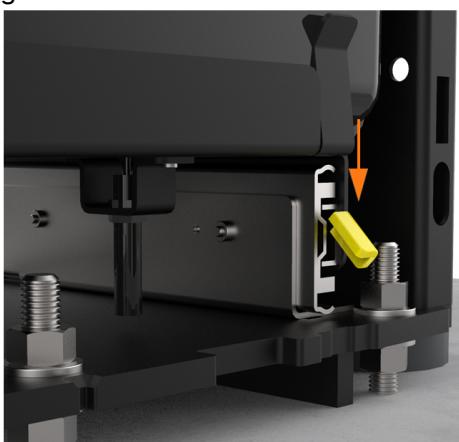
- b. Utiliza una llave de tuerca de 8 mm (5/16 in), dos tuercas M5 y dos arandelas M5 para volver a montar cada correa de conexión a tierra a los espárragos de conexión a tierra en los laterales de ambos módulos de potencia.



6. Si aún no lo has hecho, retira las tapas de seguridad de los puertos de refrigerante.



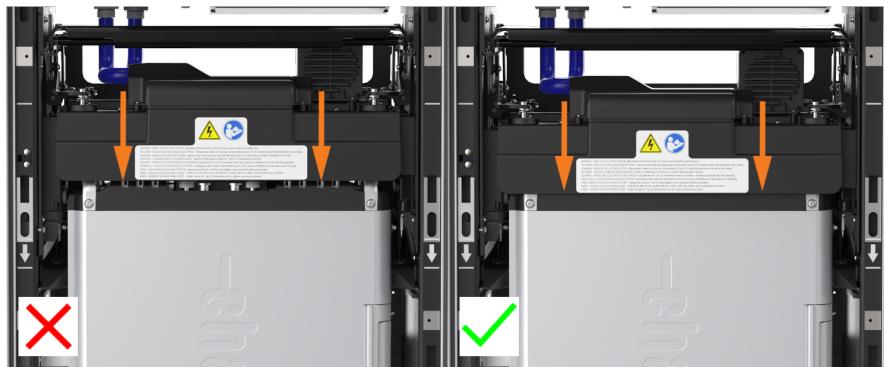
7. En la parte inferior derecha de la Express 250, mantén presionado el pestillo de liberación amarillo mientras empujas la bandeja del módulo de potencia hacia la estación hasta que se bloquee en su lugar.



8. Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia y bájala hasta la mitad para comprobar la alineación con los puertos y los postes guía.



-
9. Baja el mecanismo del módulo de potencia hasta que oigas un clic cuando el mecanismo se bloquee en su sitio. Asegúrate de que el mecanismo esté completamente acoplado a todos los conectores del módulo de potencia. El mecanismo del power module debe cubrir completamente las aristas del borde superior del power module.



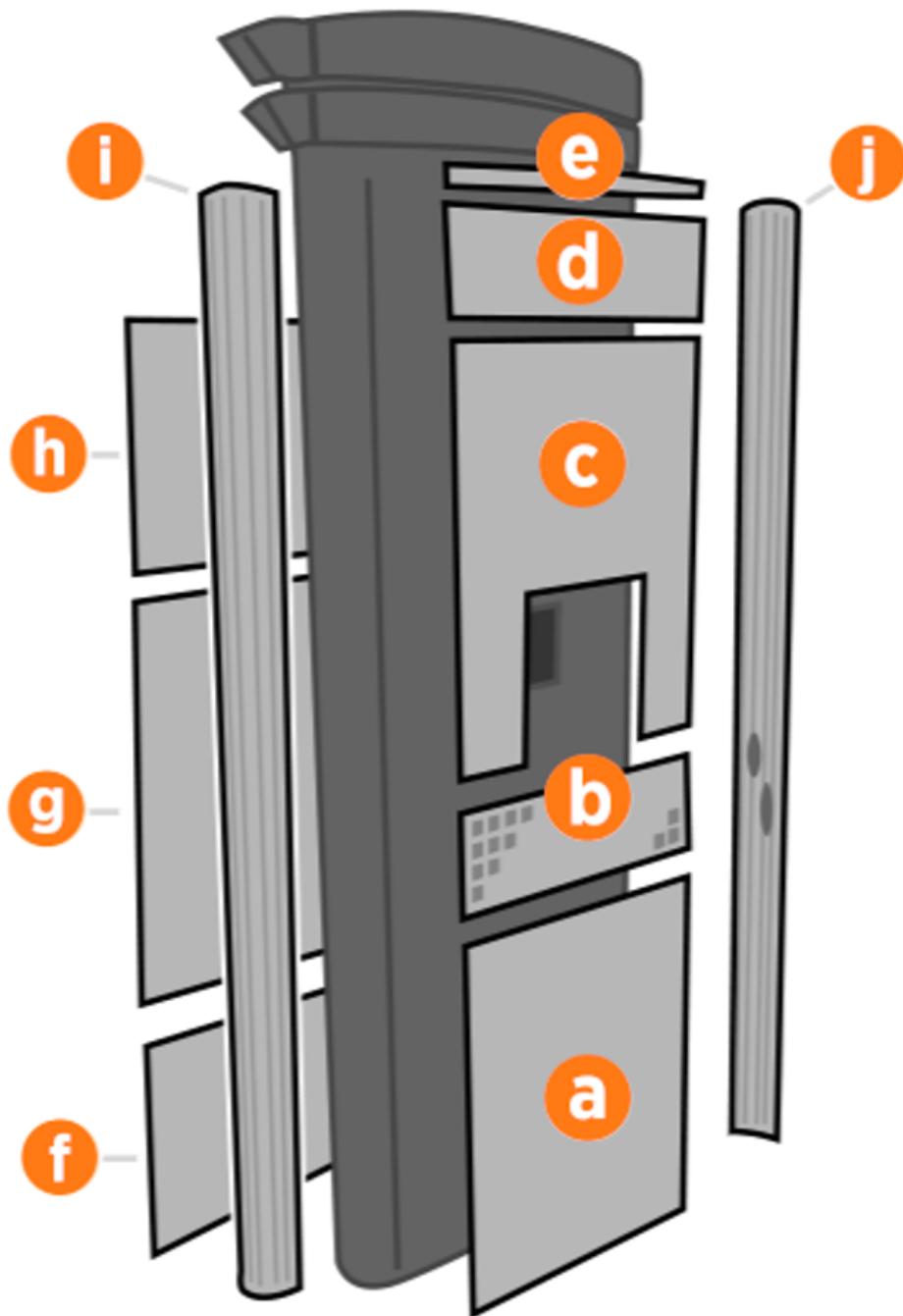
Si el mecanismo no encaja, levántalo de nuevo y empuja los módulos de potencia a la parte posterior de la estación para realinearlos; a continuación, inténtalo de nuevo. No apliques demasiada fuerza.

SIGA LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR EL BLINDAJE EMI, LOS PANELES TRASEROS, LOS PANELES DELANTEROS, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

-
- i. Extrusión izquierda
 - j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

Sustituir la etiqueta Wago 18

La etiqueta Wago de ChargePoint se aplica a los terminales superiores de CA de Wago para evitar el servicio o la manipulación de conductores montados en fábrica, que no deben ajustarse en el campo. Este adhesivo ya se ha colocado en las estaciones Express 250 más recientes. Puede que, en el caso de las estaciones anteriores, sea necesario realizar una retroadaptación durante las tareas de instalación o servicio.

Para obtener ayuda, vaya a chargepoint.com/support y busque el número de equipo de soporte técnico de su región.

Complete los siguientes pasos para sustituir la etiqueta Wago en una estación de carga Express 250.

Elementos necesarios

- Kit de sustitución de la etiqueta Wago de ChargePoint

ETIQUETA F DE MANIPULACIÓN DE CPE250-WAGO:

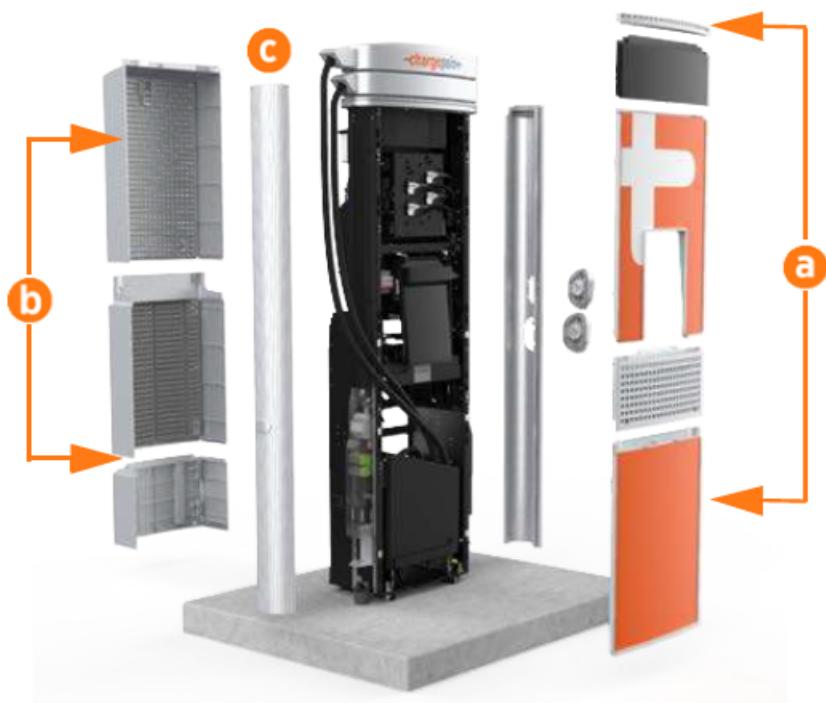
- Hoja de etiquetas Wago
- Toallitas de isopropilo



- Linterna para la cabeza
- Escalera
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Destornillador Torx T20
- Destornillador Phillips del n.º 2
- Papel absorbente o paño limpio
- Rotulador permanente

Acceder a los terminales de cableado de CA

1. Completa la instalación o la acción de servicio de Express 250 según las instrucciones de ChargePoint. ESPERA antes de sustituir el cableado de CA.
2. Si la acción de servicio no implicó acceder al cableado de entrada de CA, consulte las guías de ChargePoint University en chargepoint.com/installers o chargepoint.com/eu/installers chargepoint.com/eu/installers según sea necesario para retirar los paneles de cubierta:
 - a. Retira la barra de luz de área, la pantalla de LED y los tres paneles de la cubierta delantera.
 - b. Retira los tres paneles de la cubierta trasera.
 - c. Desmonta la extrusión izquierda. Deja la extrusión derecha en su sitio.



3. Retira la cubierta del cable de CA.



Instalar la etiqueta Wago

- Realiza una prueba de tracción y empuje en todos los conductores y cables del disyuntor shunt situados por encima de los terminales de CA. Asegúrate de que todos los botones naranjas están en la posición superior (de descarga), como se muestra.



2. Limpia los lados exteriores del bloque de terminales de CA con toallitas de isopropilo alineadas con los puertos superiores de herramientas Wago. Seca el bloque de terminales con un papel absorbente o un paño limpio.



3. Retira el revestimiento trasero de la etiqueta para que la parte adhesiva quede expuesta.

-
4. Pega la etiqueta Wago en la estación ÚNICAMENTE en la ubicación que se muestra. Utiliza un rotulador permanente para marcar la etiqueta con las iniciales del instalador o del técnico de servicio, así como con la fecha en la que se realizó el trabajo.

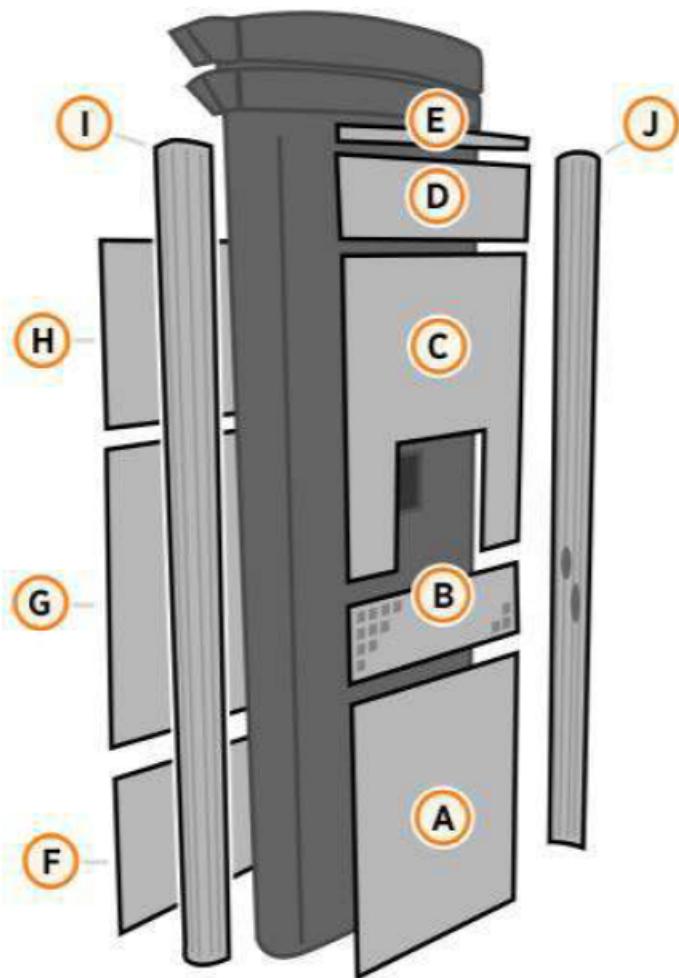


5. Realiza los pasos anteriores en orden inverso para volver a instalar todos los paneles de la cubierta:
- Cubierta del cableado de CA
 - Extrusión izquierda
 - Tres paneles de la cubierta trasera
 - Tres paneles de la cubierta delantera
 - Pantalla de LED
 - Barra de luz de área

Activación del sistema

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen:



A	Panel frontal inferior
B	Panel de ventilación central
C	Panel superior delantero
D	Pantalla secundaria
E	Barra de luz de área
F	Panel inferior trasero
G	Panel central trasero
H	Panel superior trasero
I	Extrusión izquierda
J	Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Si se produce un fallo, apaga el equipo durante el trabajo y manténlo apagado hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más información, consulta la Guía de instalación de la Express 250.

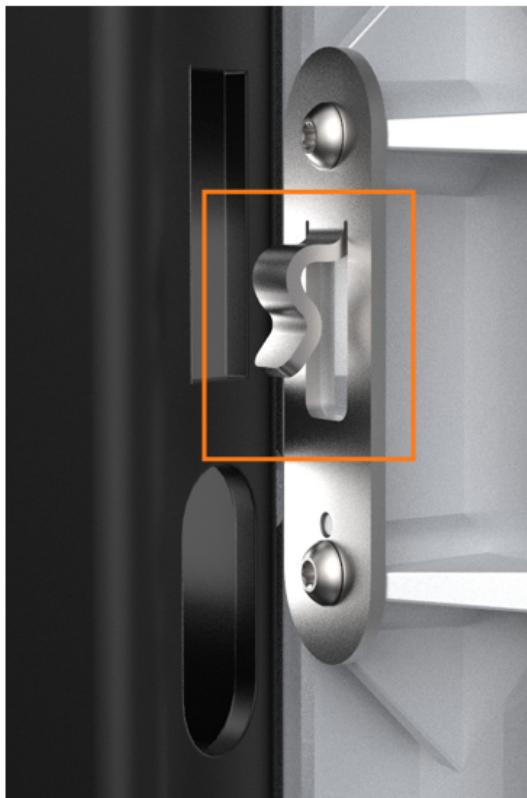
Sustituya el panel de cubierta trasero 19

Para sustituir el panel de cubierta trasera, complete los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de recambio de ChargePoint #CPE250-REAR-PANELS-F
- Destornillador Phillips n.º 2
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Escalera
- Linterna para la cabeza

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apague la estación

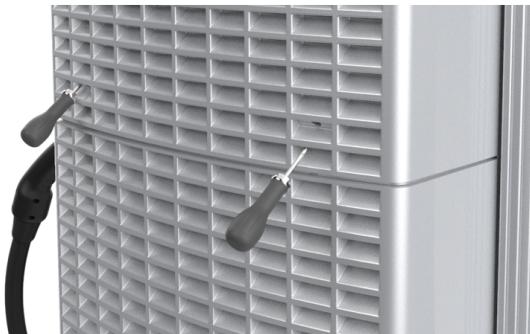
Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Desmontaje del panel trasero superior

1. Usa un destornillador Torx T25 (o un destornillador Phillips n.^o 2 en caso de tratarse de estaciones de carga más antiguas) desde cada esquina inferior para aflojar los dos tornillos prisioneros ocultos ubicados en las rejillas de ventilación del panel trasero superior.



2. Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos prisioneros en la parte superior del panel trasero superior. Sujeta con las dos manos la cubierta trasera superior en ángulo para retirarla, empezando por el borde inferior.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca.



Desmontaje del panel trasero central

Utiliza las dos manos para elevar el panel trasero central de forma recta para sacarlo y desacoplar las lengüetas guía.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Para las estaciones más antiguas, asegúrese de que la señal del panel inferior se recoja correctamente bajo el borde del panel central mientras empuja cuidadosamente el panel hacia abajo.



IMPORTANTE: Los delgados cables colocados a los lados del bastidor podrían cortarse si se ve atrapados por las lengüetas del panel. Asegúrate de que el cableado está lejos de orificios guía cuando instales los paneles traseros inferior y central.

Desmontaje del panel trasero inferior

Con las dos manos tire con cuidado del panel hacia arriba para liberar las lengüetas guía del panel de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Empuja con cuidado el panel hacia abajo.

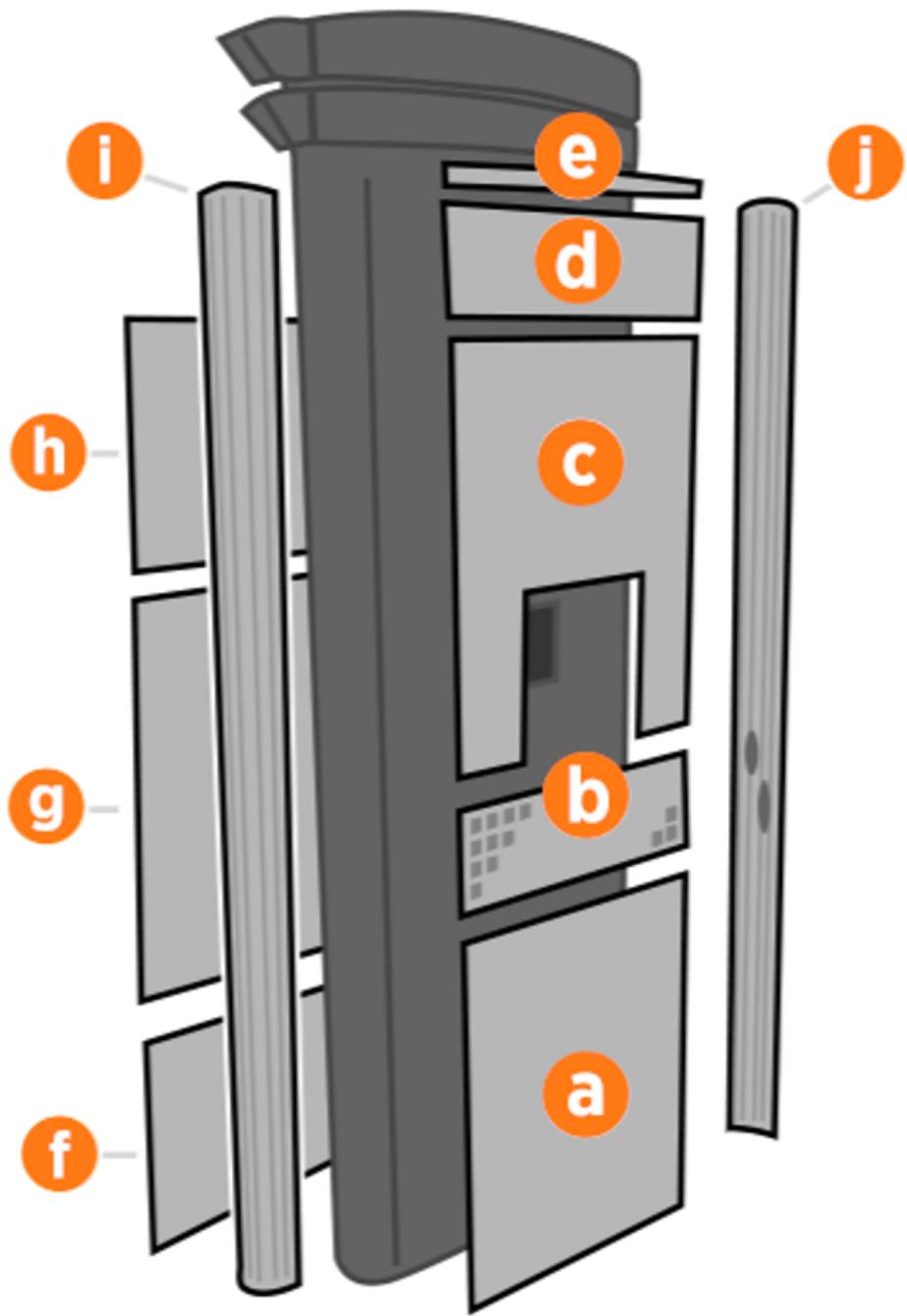


SIGUE LOS PASOS ANTERIORES EN SENTIDO INVERSO PARA SUSTITUIR LOS PANELES INFERIOR, CENTRAL Y SUPERIOR TRASEROS.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

- i. Extrusión izquierda
- j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

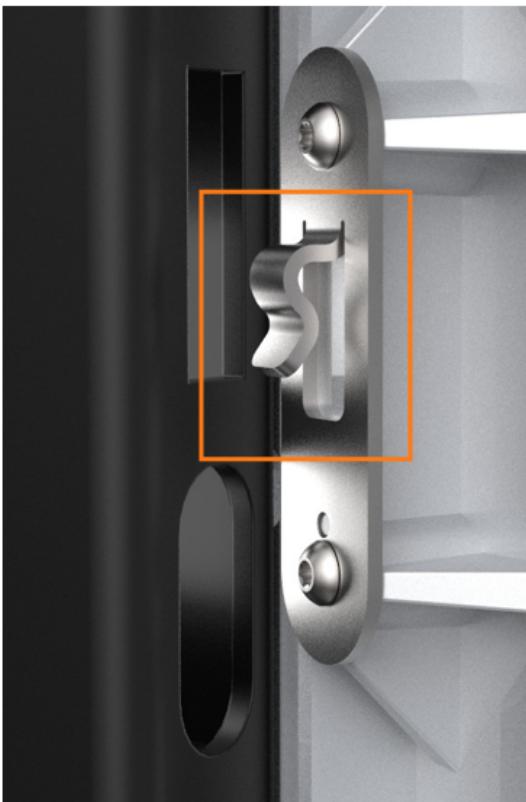
Sustitución del depósito de 20 refrigerante

Para sustituir el depósito de refrigerante, complete los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de recambio ChargePoint CPE250-RESERVOIR-F
- Pieza de recambio ChargePoint CPE250-COOLANT-F
- Destornillador Phillips n.º 2
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Destornillador de seguridad Torx T27
- Linterna para la cabeza
- Bloquee/etiquete el equipo
- Gafas de seguridad
- Embudo
- Entre 5 y 6 paños absorbentes que no suelten pelusa
- Escalera

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

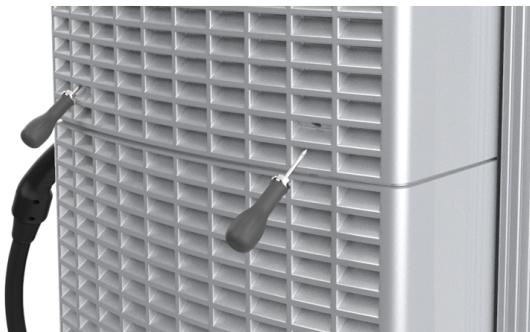
Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Desmontaje del panel trasero superior

1. Usa un destornillador Torx T25 (o un destornillador Phillips n.^o 2 en caso de tratarse de estaciones de carga más antiguas) desde cada esquina inferior para aflojar los dos tornillos prisioneros ocultos ubicados en las rejillas de ventilación del panel trasero superior.



2. Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos prisioneros en la parte superior del panel trasero superior. Sujeta con las dos manos la cubierta trasera superior en ángulo para retirarla, empezando por el borde inferior.

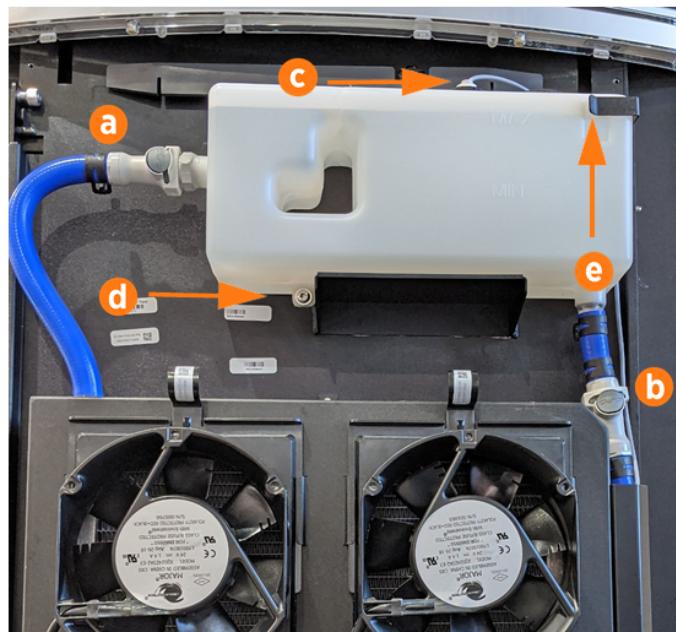


NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca.



Sustituye el depósito

1. Utiliza paños absorbentes para protegerte de derrames de agua y desconecta las dos válvulas de desconexión rápida que se encuentran a cada lado del depósito de refrigerante (A y B).



2. Utiliza paños absorbentes para protegerte de derrames de agua y desenrosca la tapa del sensor de nivel (C) en la parte superior del depósito. Seca los componentes del sensor y colócalos a un lado; los volverás a utilizar para montarlos posteriormente.
3. Utiliza un destornillador Torx T27 para retirar el tornillo inferior del depósito (D). Guarda el tornillo para volver a montarlo posteriormente.
4. Desliza suavemente el depósito de refrigerante hacia la izquierda y hacia arriba para extraerlo del soporte del lado derecho (E) y de su plataforma.
5. Coloca el nuevo depósito en la plataforma y deslízalo hacia la derecha y hacia abajo para que se asiente en el soporte.
6. Utiliza el destornillador Torx T27 para fijar el tornillo inferior del depósito. Apriete a 0,6 Nm (5 in-lb).
7. Vuelve a instalar el sensor de nivel y aprieta la tapa superior.
8. Conecta las dos desconexiones rápidas (A y B) en ambos lados. Coloca un paño alrededor de cada válvula y realiza una comprobación de tracción y empuje para asegurarte de que están asentadas correctamente.

9. Utilice una escalera si es necesario, desatornille la tapa del depósito (f). Utiliza un embudo para llenar el depósito de refrigerante hasta la marca de MÁXIMO. Sustituye la tapa del depósito.



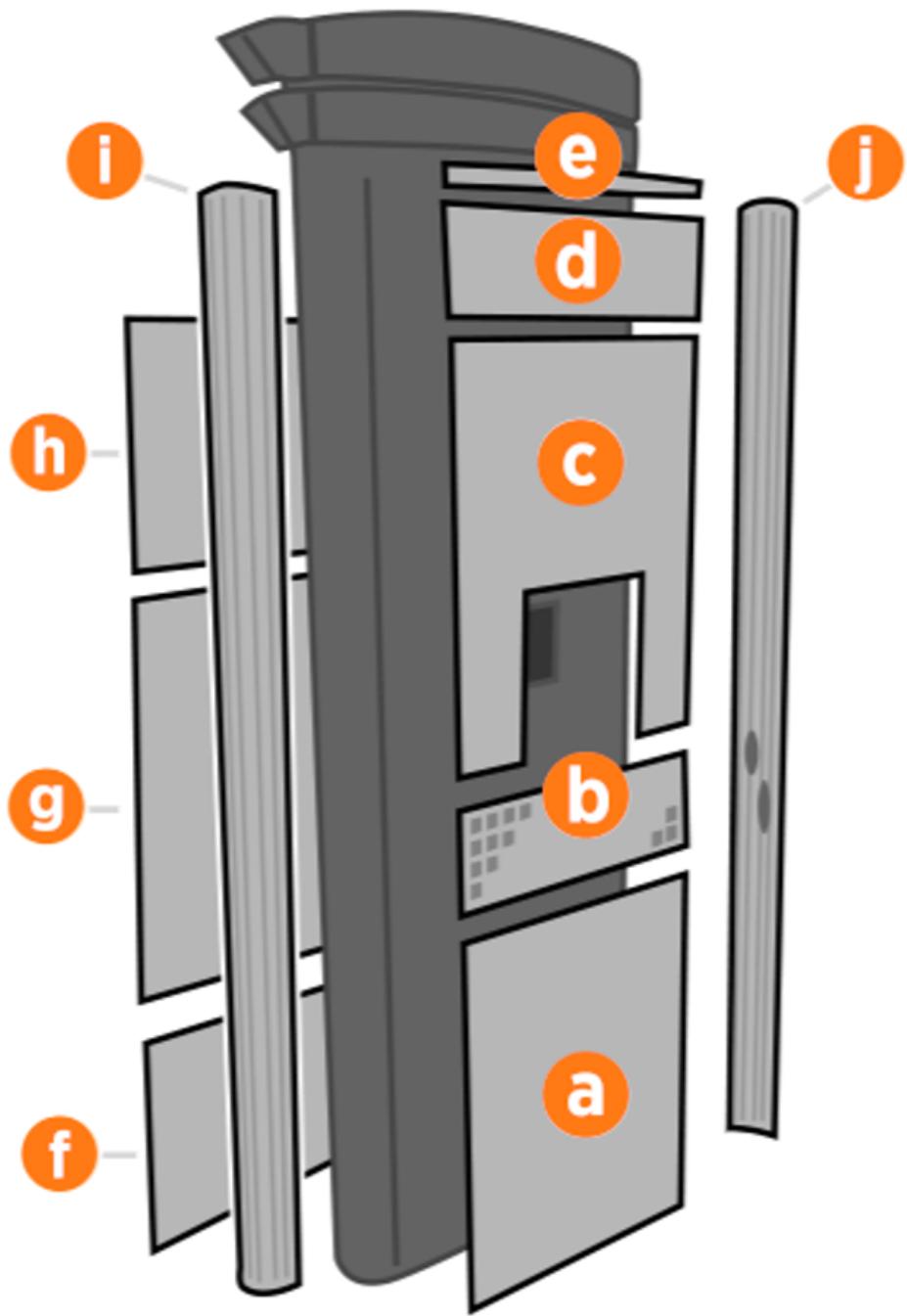
10. Desecha el depósito antiguo cuando se haya vaciado el refrigerante.

SIGUE LOS PASOS ANTERIORES EN SENTIDO INVERSO PARA SUSTITUIR EL PANEL TRASERO SUPERIOR.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

- i. Extrusión izquierda
- j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

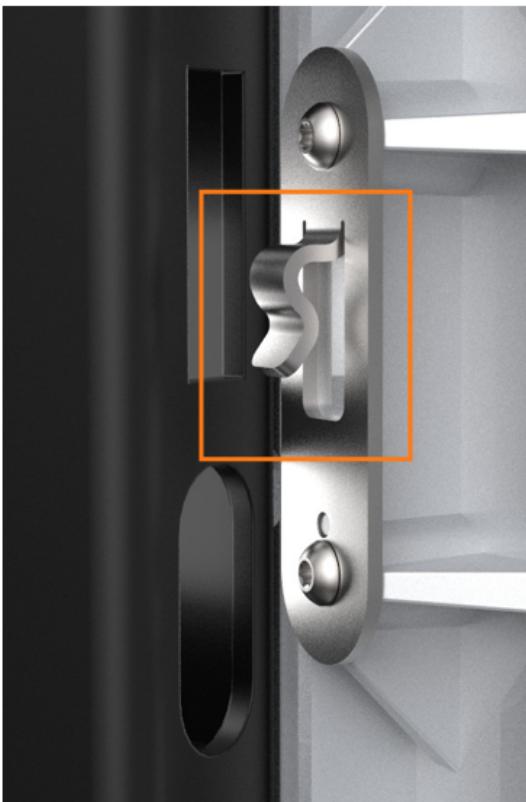
Sustitución del cable del sensor de nivel de refrigerante **21**

Para sustituir el cable del sensor de nivel de refrigerante, realice los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de recambio de ChargePoint: cable del sensor de nivel de refrigerante (proporcionado por ChargePoint)
- Linterna para la cabeza
- Destornillador Phillips n.º 2
- Destornillador Torx T20
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Paño absorbente sin pelusa
- Escalera

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

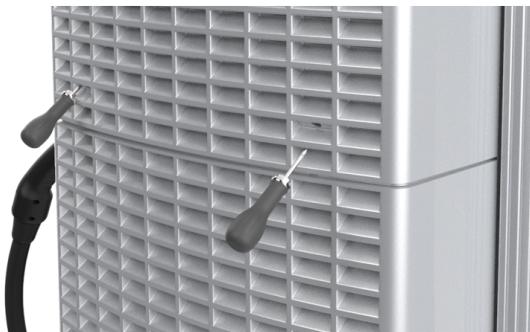
Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Desmontaje de los paneles traseros superior y central

1. Usa un destornillador Torx T25 (o un destornillador Phillips n.^o 2 en caso de tratarse de estaciones de carga más antiguas) desde cada esquina inferior para aflojar los dos tornillos prisioneros ocultos ubicados en las rejillas de ventilación del panel trasero superior.



2. Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos prisioneros en la parte superior del panel trasero superior. Sujeta con las dos manos la cubierta trasera superior en ángulo para retirarla, empezando por el borde inferior.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca.



- Utiliza las dos manos para elevar el panel trasero central de forma recta para sacarlo y desacoplar las lengüetas guía.

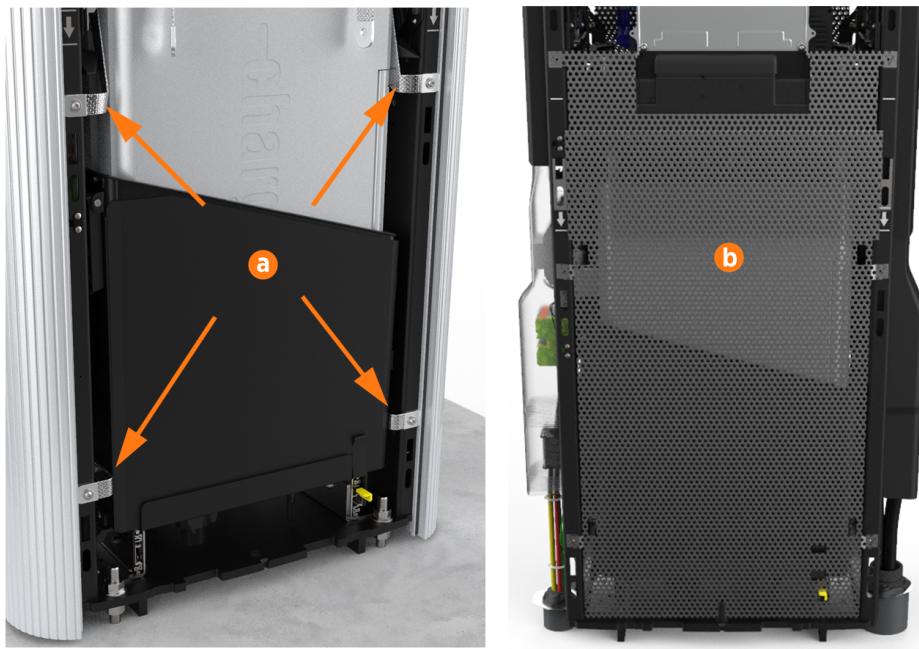


NOTE: Al sustituir el panel, aprieta los lados del panel hacia dentro para insertar las lengüetas en el canal en C, dentro de la junta estanca. Asegúrate de que el rótulo del panel inferior queda trabado correctamente bajo el borde del panel central mientras empujas con cuidado el panel hacia abajo.



- IMPORTANTE:** El cableado de pequeño calibre dispuesto a los lados del bastidor se podría cortar si queda atrapado por las lengüetas del panel. Asegúrate de que el cableado está lejos de orificios guía cuando instales los paneles traseros inferior y central.

- Determine si la estación tiene correas de puesta a tierra (a) o blindajes EMI (b). Una Express 250 solo necesita uno de estos métodos de protección. Si está realizando el mantenimiento de una estación con correas de puesta a tierra, pase a «Retirar el cable del sensor del nivel de refrigerante».



Retire el panel inferior trasero y el blindaje EMI

1. Con las dos manos tire con cuidado del panel hacia arriba para liberar las lengüetas guía del panel de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Empuja con cuidado el panel hacia abajo.

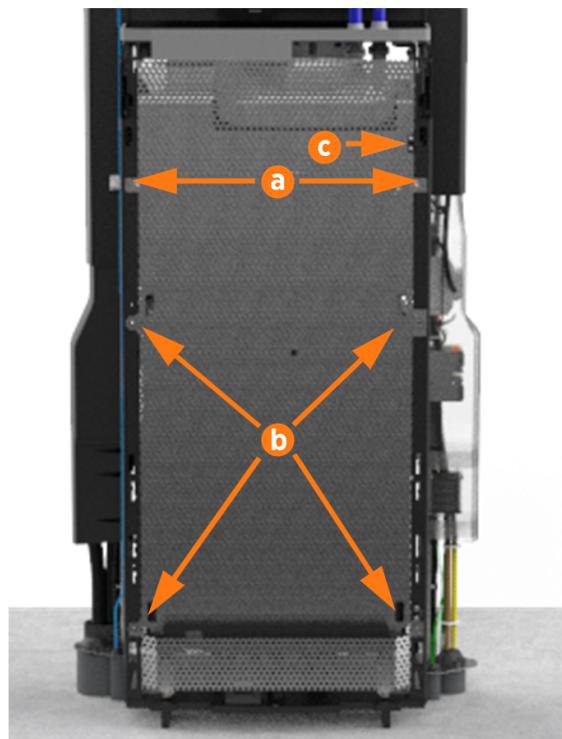


2. Utiliza un destornillador Torx T20 para retirar los dos tornillos y arandelas superiores de la protección EMI trasera (a).

- Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar los cuatro tornillos y arandelas centrales de la protección EMI trasera (b). La protección trasera puede encontrarse en una o en dos secciones. Guarda todos los tornillos y arandelas para volver a usarlos.

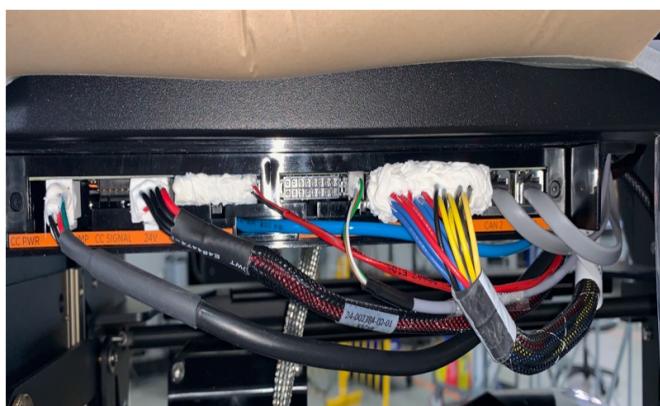


NOTE: Durante el montaje, comprueba que la abertura del extremo largo se encuentra en el lado derecho (c), con lo que el cable del sensor debe quedar libre. Al volver a realizar la instalación, asegúrese de que la manguera de drenaje y la aleta de la cubierta del controlador de refrigeración estén dentro del blindaje EMI.

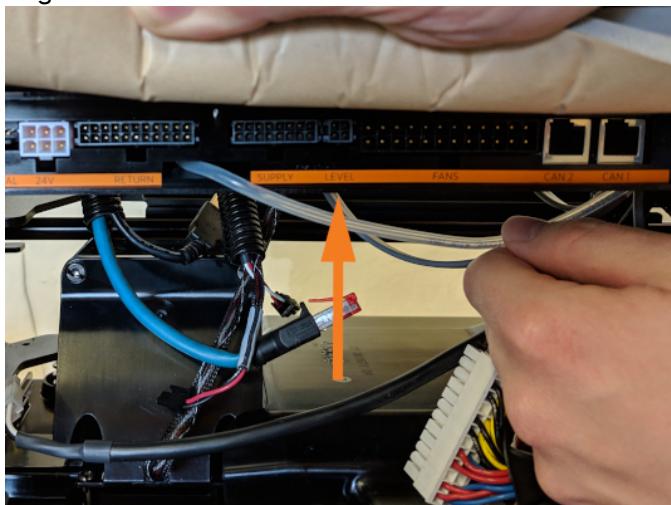


Retire el cable del sensor de nivel de refrigerante

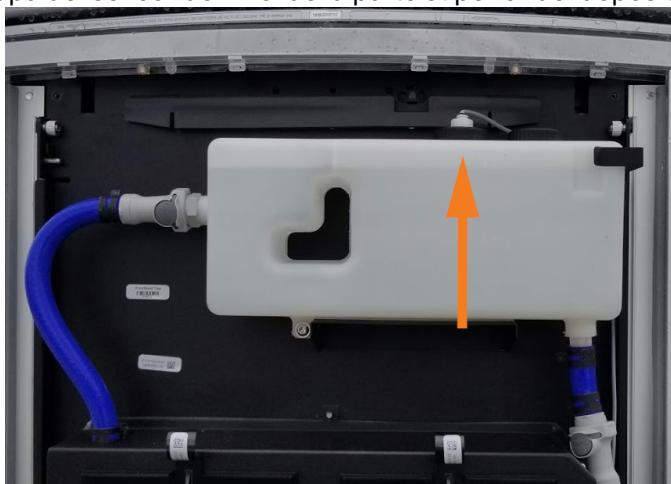
- Identifique el controlador de refrigeración, situado detrás del borde de espuma protectora en el estante del bastidor central trasero.



- Retire el cable del sensor de nivel de refrigerante conectado al puerto del NIVEL del controlador de refrigeración.



- Guíe el cableado hacia arriba por el orificio de acceso y a través de las pinzas que aseguran el cable al sistema.
- Utilizando paños absorbentes para protegerse contra los derrames de refrigerante, desenrosque la tapa del sensor de nivel de la parte superior del depósito.



- Retire el conjunto de cable y tapa de la estación.



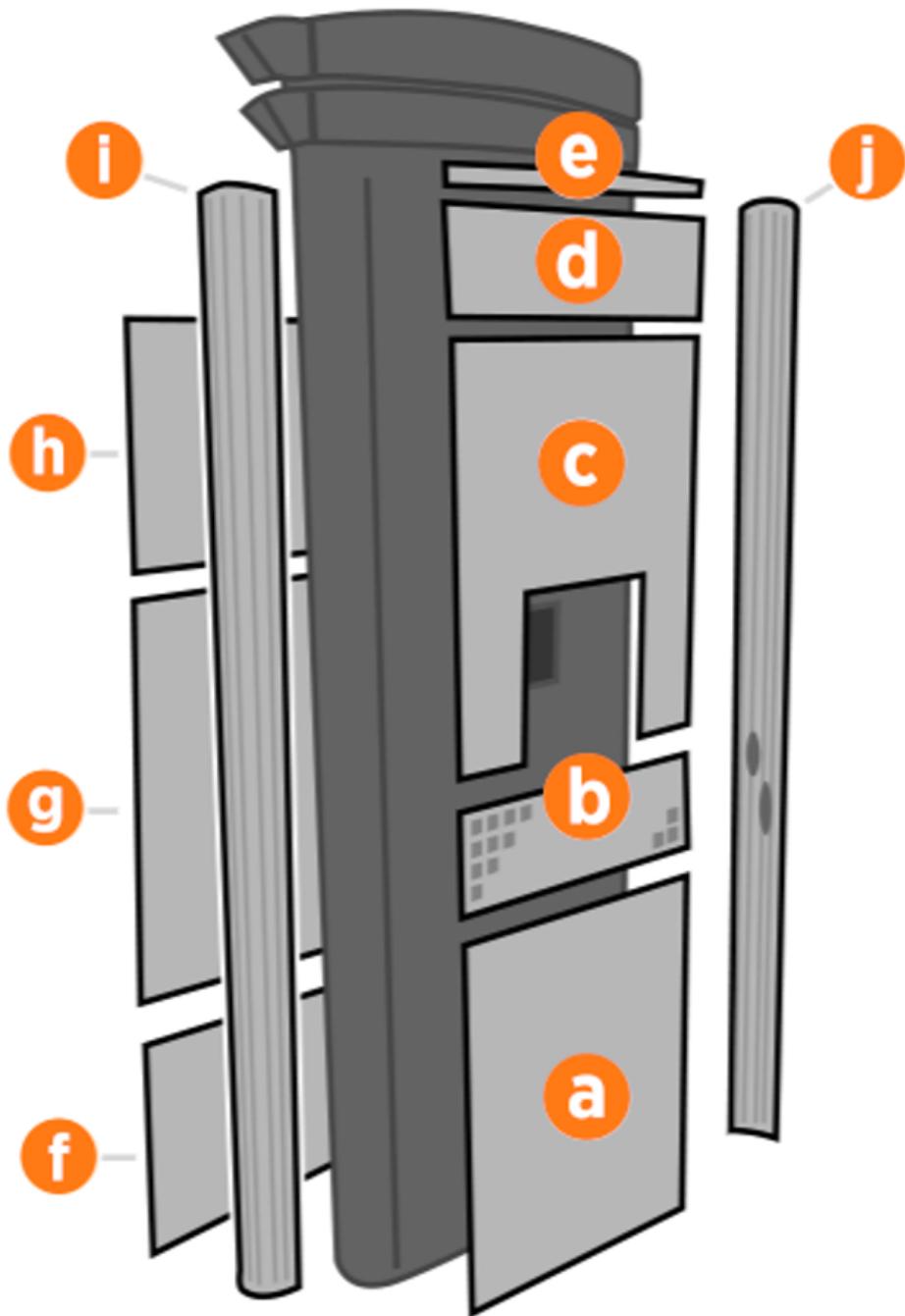
NOTE: Al volver a instalar, realice una prueba de tracción y empuje para asegurarse de que el cable está bien sujetado.

REALICE AL REVÉS LOS PASOS ANTERIORES PARA SUSTITUIR EL CABLE DEL SENSOR DEL NIVEL DE REFRIGERANTE, EL BLINDAJE EMI TRASERO (SI PROCEDE) Y LOS PANELES TRASEROS.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área

- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero
- i. Extrusión izquierda
- j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

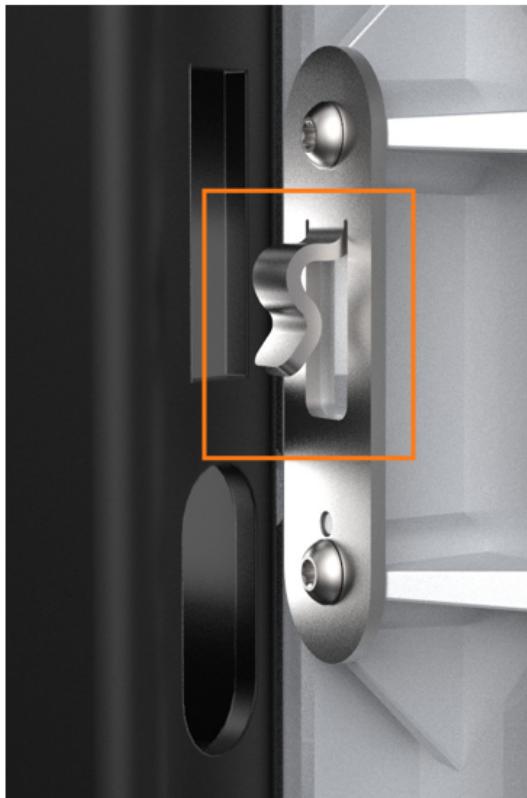
Sustituya la señal del panel de 22 cubierta

Para sustituir la señal del panel de cubierta, complete los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Señales de repuesto de ChargePoint
- Destornillador Phillips n.º 2
- Destornillador de seguridad Torx T20
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Almohadillas de limpieza de alcohol isopropílico
- Escalera
- Linterna para la cabeza

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

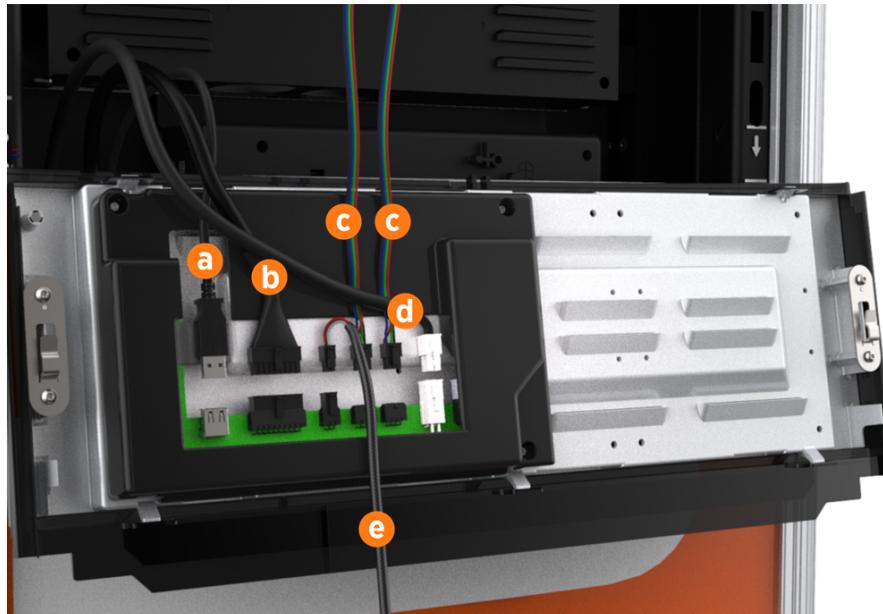
-
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.



- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



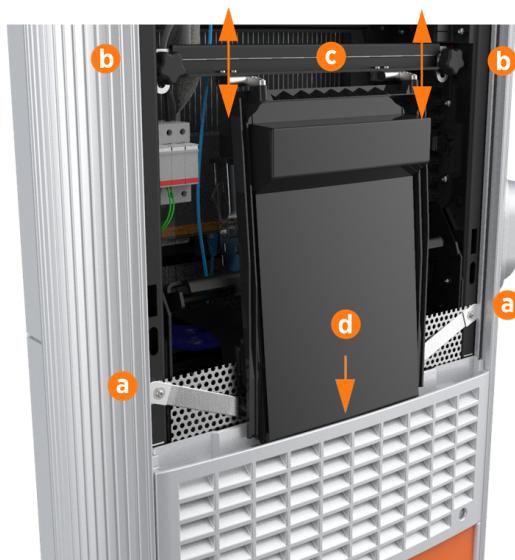
IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

Desmontaje del panel de ventilación central

1. Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar el tornillo M5 y la arandela (a) que fijan cada correa de conexión a tierra de la pantalla táctil al bastidor. Guarda los tornillos y las arandelas para volver a usarlos.



2. Afloja las dos perillas de retención (b) para que el travesaño de la pantalla táctil (c) se deslice verticalmente y el borde inferior de la pantalla táctil salga de la ranura del panel de ventilación central (d).

-
3. Presionando con las manos, incline hacia arriba la pantalla táctil en un ángulo de 45°.



4. Deja que la pantalla táctil vuelva a su posición más baja verticalmente. Gira las perillas de retención hacia la derecha para volver a apretarlas.



PRECAUCIÓN: El borde inferior y las esquinas de la pantalla táctil son afilados. Tenga cuidado al pasar la mano por debajo de la pantalla elevada.

1. Desconecta los dos cables del sensor de proximidad de los conectores de la parte inferior de la pantalla táctil y los organizadores de cables. Mueve los cables de proximidad para colgarlos delante del panel de ventilación central.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, conecte los cables del sensor de proximidad a sus conectores correspondientes: el cable izquierdo al puerto izquierdo y el cable derecho al puerto derecho. Pasa el cableado sobrante por los organizadores de cables del lado derecho por debajo de la pantalla táctil, para evitar que se pellizque en los paneles.



2. Con las dos manos, retire el panel tirando con firmeza hacia arriba para liberar las lengüetas de guía de las ranuras correspondientes del bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, guíe ambos cables de proximidad por debajo del borde de la chapa, para que cuelguen a la derecha de la parte delantera del panel (mirando a la parte delantera de la estación de carga).



PRECAUCIÓN: Las aletas de la superficie trasera del panel de ventilación central están afiladas. Ten cuidado al manipular el panel.

Desmontaje del panel delantero inferior

Retire el panel delantero inferior elevándolo hacia arriba desde la parte inferior del panel para soltar las lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.

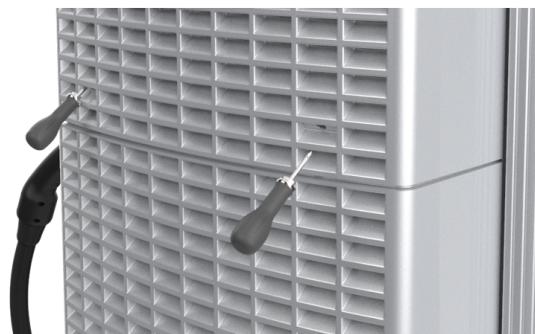


NOTE: Al volver a realizar la instalación, asegúrate de que la instalación del panel no desgarra ni rompe las juntas de los bordes interiores de las extrusiones laterales.



Desmontaje del panel trasero superior

1. Usa un destornillador Torx T25 (o un destornillador Phillips n.^o 2 en caso de tratarse de estaciones de carga más antiguas) desde cada esquina inferior para aflojar los dos tornillos prisioneros ocultos ubicados en las rejillas de ventilación del panel trasero superior.



-
2. Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos prisioneros en la parte superior del panel trasero superior. Sujeta con las dos manos la cubierta trasera superior en ángulo para retirarla, empezando por el borde inferior.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca.



Desmontaje del panel trasero central

Utiliza las dos manos para elevar el panel trasero central de forma recta para sacarlo y desacoplar las lengüetas guía.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Para las estaciones más antiguas, asegúrese de que la señal del panel inferior se recoja correctamente bajo el borde del panel central mientras empuja cuidadosamente el panel hacia abajo.



IMPORTANTE: Los delgados cables colocados a los lados del bastidor podrían cortarse si se ve atrapados por las lengüetas del panel. Asegúrate de que el cableado está lejos de orificios guía cuando instales los paneles traseros inferior y central.

Desmontaje del panel trasero inferior

Con las dos manos tire con cuidado del panel hacia arriba para liberar las lengüetas guía del panel de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Empuja con cuidado el panel hacia abajo.



Sustitución de la señal del panel superior delantero

1. Inclina la señal hacia afuera con la mano para soltar el adhesivo que la sujeta al panel de cubierta.
2. Desliza la señal existente hacia arriba sacándola de las ranuras laterales del panel.
3. Usa una almohadilla de alcohol isopropílico para limpiar los residuos de adhesivo y desempolva las superficies del panel de la cubierta.
4. Quita las tiras de revestimiento que cubren las tiras adhesivas de la señal nueva.
5. Asienta la señal primero alrededor del recorte de la pantalla táctil con forma de U, en la parte superior y en ambos lados.
6. Inclina suavemente los bordes largos de la señal hacia la ranura lateral del panel.
7. Asegúrate de que la señal sigue asentada con firmeza alrededor de la parte superior del recorte en forma de U y ejerce una suave presión sobre la señal para fijar el adhesivo al panel de la cubierta.

Sustitución de la señal del panel inferior delantero

1. Utiliza un destornillador Torx T20 para extraer los dos tornillos del perfil del borde inferior. Aparta el perfil para volverlo a usar.
2. Inclina la señal hacia afuera al centro con la mano para soltar el adhesivo que la sujeta al panel de cubierta.
3. Desliza la señal existente hacia arriba sacándola de las ranuras laterales del panel.
4. Usa una almohadilla de alcohol isopropílico para limpiar los residuos de adhesivo y desempolva las superficies del panel de la cubierta.
5. Quita las tiras de revestimiento que cubren las tiras adhesivas de la señal nueva.
6. Inserta uno de los bordes laterales de la señal en la ranura lateral del panel. Alinea los bordes inferiores de la señal con el panel de la cubierta.
7. Inclina ligeramente la señal para insertar el otro borde lateral.
8. Presiona suavemente la señal para fijar el adhesivo al panel de la cubierta.
9. Alinea el perfil del borde inferior en su sitio. Usa un destornillador Torx T20 para volver a atornillar los dos tornillos.

Sustitución de la señal del panel inferior trasero



NOTE: Las estaciones más recientes tienen paneles de cubierta inferior trasera sólidos donde no se pueden instalar señales.

1. Utiliza un destornillador Torx T20 para extraer los dos tornillos del perfil del borde inferior. Aparta el perfil para volverlo a usar.
2. Inclina la señal hacia afuera al centro con la mano para soltar el adhesivo que la sujeta al panel de cubierta.
3. Desliza la señal existente hacia arriba sacándola de las ranuras laterales del panel.
4. Usa una almohadilla de alcohol isopropílico para limpiar los residuos de adhesivo y desempolva las superficies del panel de la cubierta.
5. Quita las tiras de revestimiento que cubren las tiras adhesivas de la señal nueva.
6. Inserta uno de los bordes laterales de la señal en la ranura lateral del panel. Alinea los bordes inferiores de la señal con el panel de la cubierta.
7. Inclina ligeramente la señal para insertar el otro borde lateral.
8. Presiona suavemente la señal para fijar el adhesivo al panel de la cubierta.
9. Alinea el perfil del borde inferior en su sitio. Usa un destornillador Torx T20 para volver a atornillar los dos tornillos.



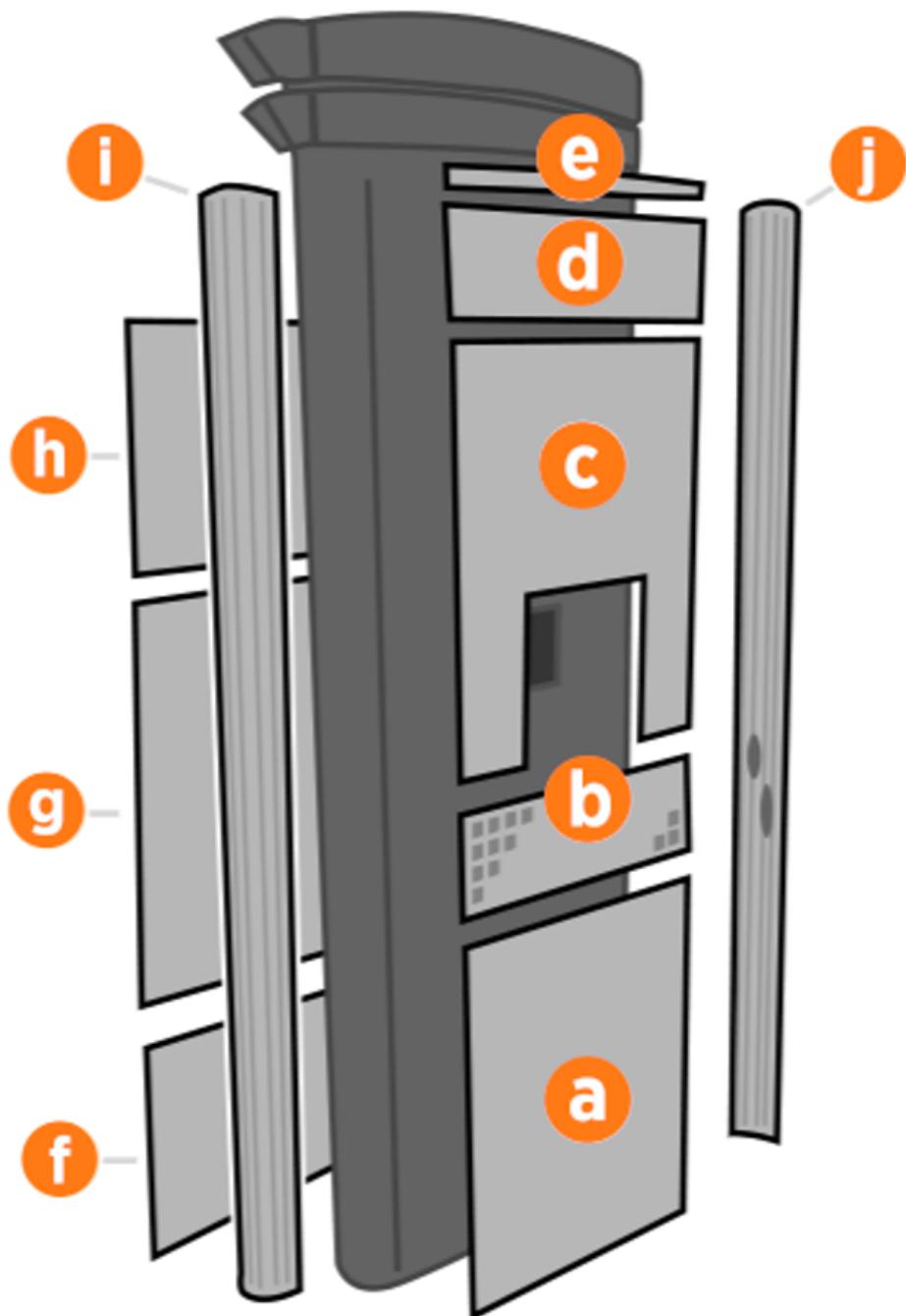
IMPORTANTE: Al volver a instalar los paneles de cubierta, existe la posibilidad de atrapar o doblar los bordes de las señales. Asegúrate de que las señales estén bien asentadas en su panel de cubierta y que no se peguen más allá del borde superior del panel.

SIGUE LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR LOS PANELES TRASEROS, LOS PANELES DELANTEROS, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero
- i. Extrusión izquierda
- j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la [Guía de instalación de Express 250](#).

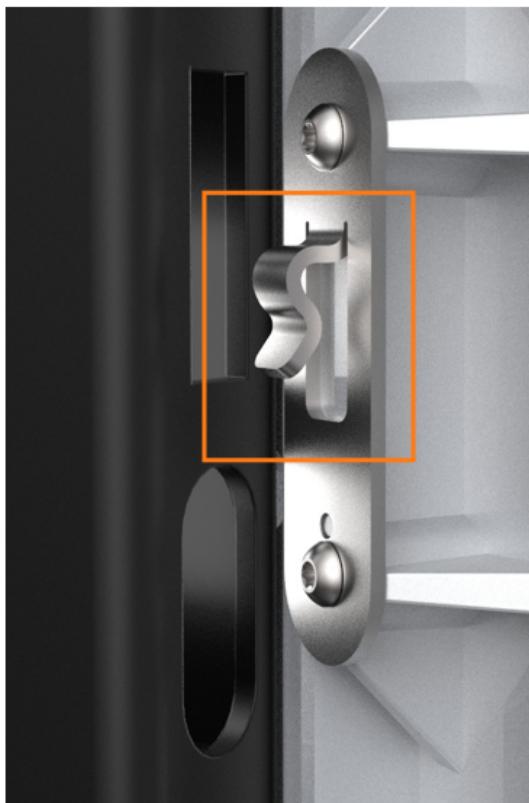
Sustitución de la unidad de gestión de la estación (DCC) 23

Para sustituir la unidad de gestión de la estación, complete los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de recambio de ChargePoint #CPE250-DCC-F
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Linterna para la cabeza

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



- Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

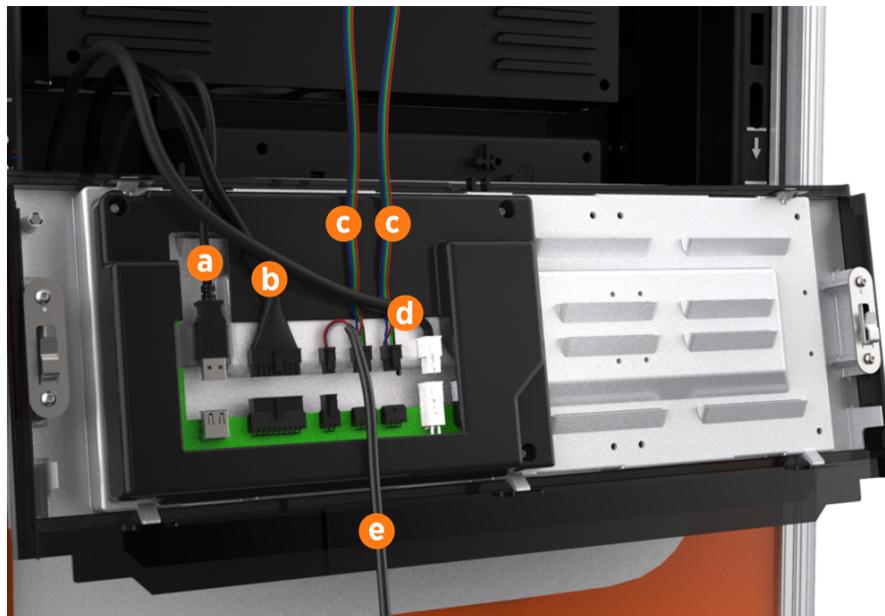
-
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.



- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



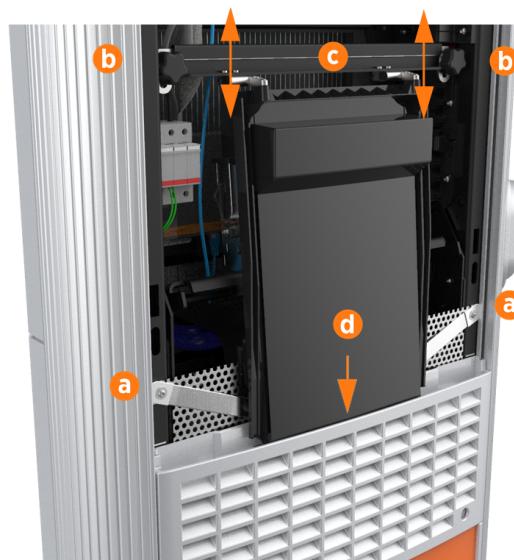
IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

Desmontaje de la unidad de gestión de la estación

1. Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar el tornillo M5 y la arandela (a) que fijan cada correa de conexión a tierra de la pantalla táctil al bastidor. Guarda los tornillos y las arandelas para volver a usarlos.



2. Afloja las dos perillas de retención (b) para que el travesaño de la pantalla táctil (c) se deslice verticalmente y el borde inferior de la pantalla táctil salga de la ranura del panel de ventilación central (d).

-
- Presionando con las manos, incline hacia arriba la pantalla táctil en un ángulo de 45°.



- Deja que la pantalla táctil vuelva a su posición más baja verticalmente. Gira las perillas de retención hacia la derecha para volver a apretarlas.



PRECAUCIÓN: El borde inferior y las esquinas de la pantalla táctil son afilados. Tenga cuidado al pasar la mano por debajo de la pantalla elevada.

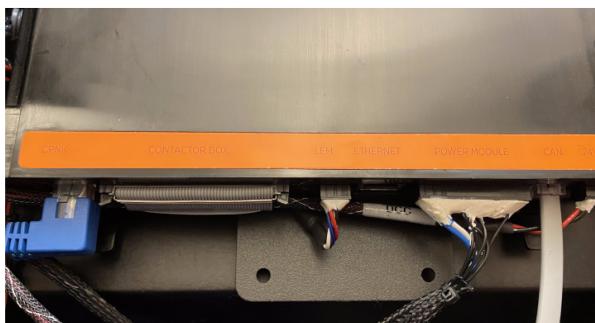
- Localice la unidad de gestión de la estación bajo la pantalla táctil en el lado izquierdo del raíl de montaje (a).



NOTE: Observe el enrutamiento del cable antes de retirar la unidad.



- Todos los cables de la unidad tienen una lengüeta que la mantiene fija en su posición. Desconecta los seis cables empujando la lengüeta para soltarlos:



- CPNK
- Cinta de contactor
- Sensor de corriente LEM
- Power Module
- Bus CAN
- 24 V

7. Tire de las dos lengüetas de plástico bajo la unidad de gestión de la estación para liberar la unidad.
8. Tira de la unidad de gestión de la estación hacia arriba para soltarla del raíl superior y, a continuación, hacia ti para extraerla.

Sustitución de la unidad de gestión de la estación

1. Cuelga la unidad de gestión de la estación en el raíl superior temporalmente.
2. Vuelve a conectar los seis cables teniendo en cuenta las etiquetas situadas en la cubierta de la unidad.
3. Alinee el enrutamiento del cable detrás de la unidad para asegurarse de que se pueda empujar desde la parte inferior de la unidad por cada lado. Empuje hasta que se coloque en su lugar en el raíl inferior.



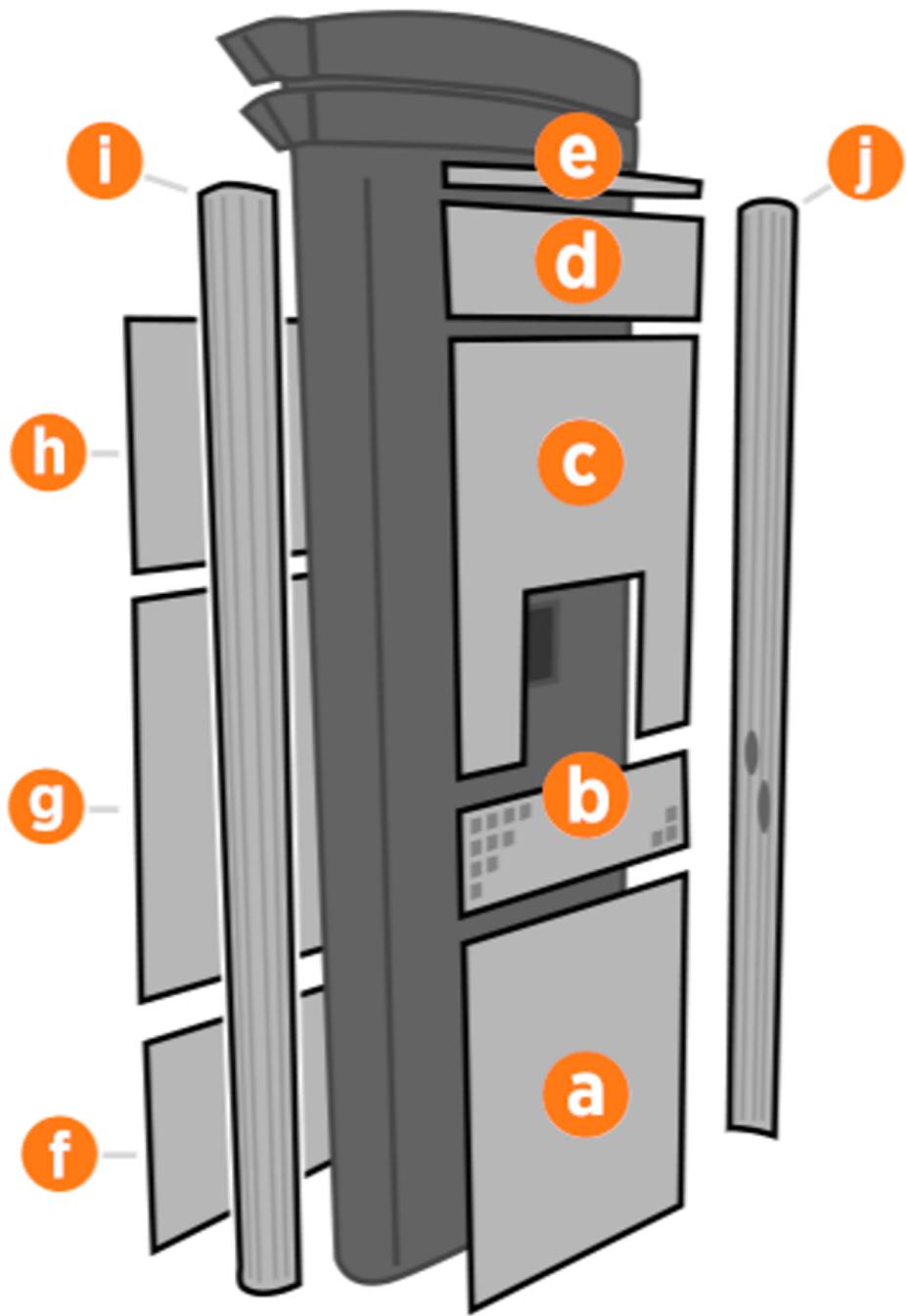
NOTE: Asegúrate de que todos los cables están planos frente a la barra del raíl y no están aplastados.

SIGUE LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR EL PANEL DELANTERO SUPERIOR, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

- i. Extrusión izquierda
- j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

Sustituir el cable de carga 24

Para sustituir el cable de carga, complete los siguientes pasos.

Herramientas y materiales necesarios

Pieza de repuesto de ChargePoint para su tipo de conector de carga: CCS1, CCS2, CHAdeMO o NACS

Herramientas

Conjunto de destornilladores Torx

- T20
- T25
- T40
- T60



Destornillador de seguridad Torx
• T25



Destornillador de tuerca hexagonal, 10 mm
(3/8 in)



Grasa dieléctrica



Marcador de colores para par



Lámpara frontal



Escalera autoestable

Comprobación del contenido del kit de sustitución del cable

1. Inspecciona la pieza nueva:

- ¿Es este el tipo de cable de carga correcto para reemplazar el cable de la estación de carga? (CCS1, CCS2, CHAdeMO o NACS)



- ¿Está la pieza libre de daños de transporte (daños en el aislamiento, clavijas dobladas o rotas, etc.)? Si la pieza tiene algún defecto, llama al equipo de asistencia de ChargePoint antes de comenzar a trabajar.

2. Coloca la superficie de la abrazadera del cable exterior sobre una superficie acolchada para protegerla de arañazos hasta que se instale.

Secuencia de instalación

Inspeccione el número de serie **(a)** ubicado debajo de los brazos basculantes y por encima de los paneles traseros en la parte trasera de la estación.



Siga la secuencia de instalación que se enumera a continuación según el número de serie.

Números de serie 2133xxxx y superiores	Números de serie 1932xxxx a 2132xxxx	Números de serie 1932xxxx e inferiores
<ol style="list-style-type: none"> <u>Apague la estación</u> <u>Retire la barra de luz del área</u> <u>Retire la pantalla de LED</u> <u>Desmontaje del panel delantero superior</u> <u>Acceso a los cables de carga</u> <u>Actualizar el conjunto del contactor: avanzado</u> <u>Sustitución del cable superior</u> <u>Reinstalación de la estación</u> <u>Encienda la estación</u> 	<ol style="list-style-type: none"> <u>Apague la estación</u> <u>Retire la barra de luz del área</u> <u>Retire la pantalla de LED</u> <u>Desmontaje del panel delantero superior</u> <u>Acceso a los cables de carga</u> <u>Reemplace el cable superior o reemplace el cable inferior</u> <u>Reinstalación de la estación</u> <u>Encienda la estación</u> 	<ol style="list-style-type: none"> <u>Apague la estación</u> <u>Retire la barra de luz del área</u> <u>Retire la pantalla de LED</u> <u>Desmontaje del panel delantero superior</u> <u>Acceso a los cables de carga</u> <u>Sustitución del cable superior</u> <u>Reinstalación de la estación</u> <u>Encienda la estación</u>

Tenga en cuenta estas consideraciones importantes:

- En cualquier estación con un número de serie inferior a 1932 se podrá reemplazar el cable superior, pero no el cable inferior. Si necesita reemplazar el cable inferior de una estación más antigua, llame al equipo de soporte de ChargePoint para solicitar el kit de montaje del brazo basculante completo.
- Si la estación tiene un número de serie 2133xxxx o superior, necesita retirar la caja de contactor y mover los conectores.

Apague la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

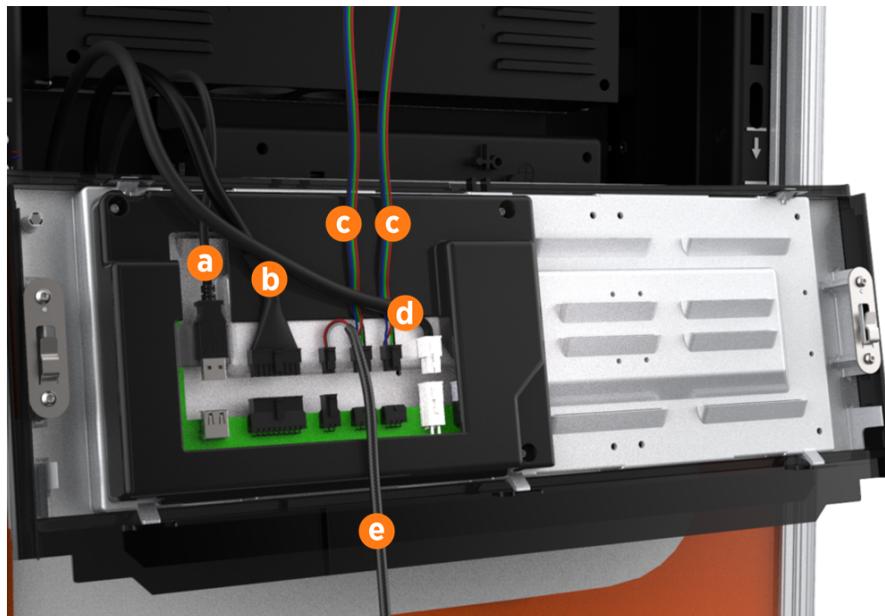
-
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.

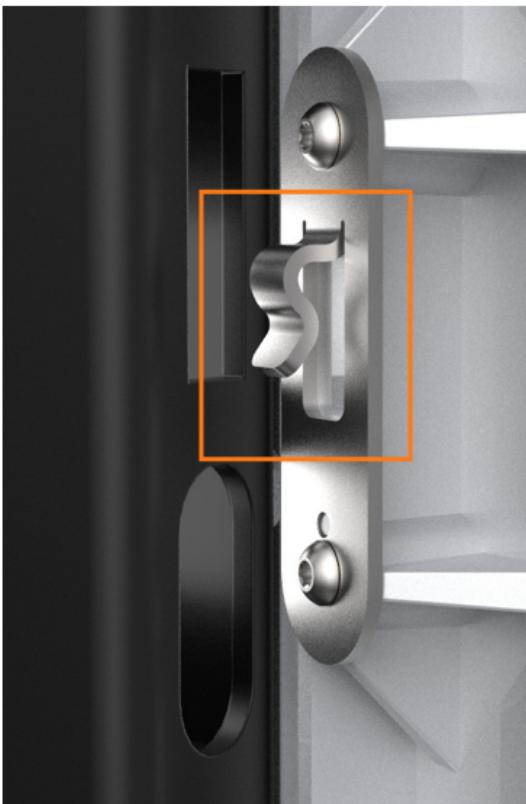


- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



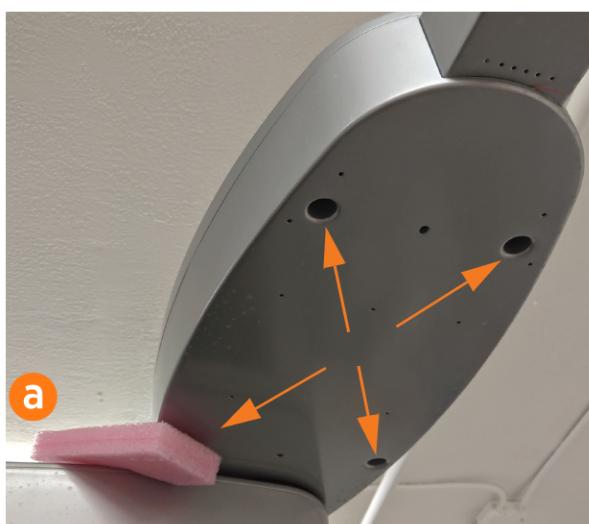
IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

Acceso a los cables de carga

1. Desenfunde ambos cables y colóquelos en una superficie acolchada.
2. Gira el brazo superior para facilitar el acceso. Utilice el bloque de espuma proporcionado **(a)** para mantener el brazo sujeto en su sitio.
3. Utilice un destornillador Torx T25 para aflojar los cuatro tornillos cautivos M5 que sostienen la tapa superior de la estación desde abajo. Coloque la tapa superior sobre una superficie acolchada. La cubierta superior debe desmontarse independientemente de si se sustituye el cable superior o el inferior.



4. Antes de continuar, tome una foto para ver qué terminal de cable se conecta a qué terminal de conexión del conjunto de contactor.

Los cables están codificados por color. Los códigos de color varían en función del tipo de conector de carga instalado.

Si los cuatro primeros dígitos del número de serie son inferiores a 2133, es crítico que los cables estén de nuevo conectados a sus ubicaciones originales.



NOTE: CHAdeMO tiene códigos de color blanco y negro. NACS, CCS1 y CCS2 tienen códigos de color rojo y negro. Lo más sencillo es aflojar todos los cables para facilitar el acceso, aun cuando solo vaya a sustituirse un único cable.



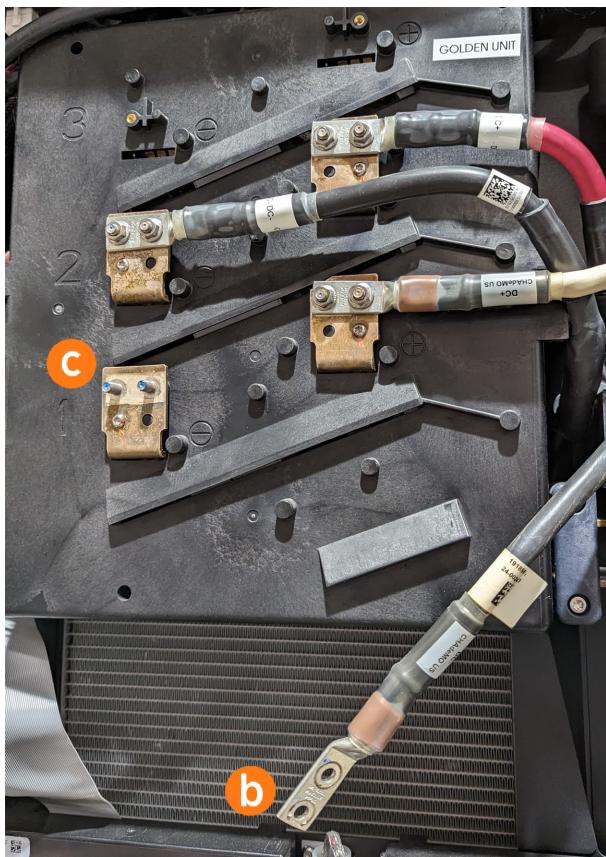
	CHAdeMO	CCS	NACS
Positivo	blanco	rojo	rojo
Negativo	negro	negro	negro

5. Utilice un destornillador de tuerca de 10 mm (3/8 in) para retirar todas las 8 tuercas del contactor. Guarda las tuercas para volver a montarlas posteriormente.

Retire todos los terminales de cable del contactor **(b)** de los soportes de terminal **(c)**.



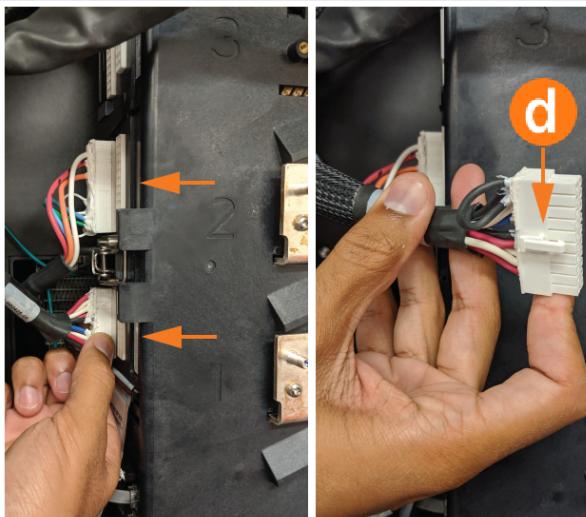
NOTE: Evita tocar la zona de contacto de los terminales. Maneja los terminales de los cables por los bordes.



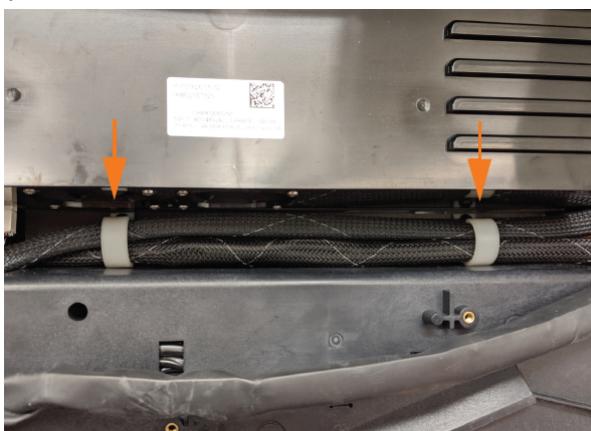
6. Haz una foto de la posición de los dos cables de comunicación del lado izquierdo del conjunto del contactor.
7. Presione la lengüeta de retención **(c)** en la parte trasera de cada cable de comunicación de CCS y retírela del conjunto del contactor.



NOTE: Hay tres posibles ranuras para conectores de carga (indicadas con los números 1, 2 y 3 en la cubierta de plástico delantera del contactor). Anote la posición de cada conector de comunicación antes de retirar el cable.



8. Con cuidado, retira los cables de comunicación de las pinzas con forma de P montadas entre el cable de suministro auxiliar y el conjunto del contactor. Las pinzas con forma de P se abren por la parte superior.



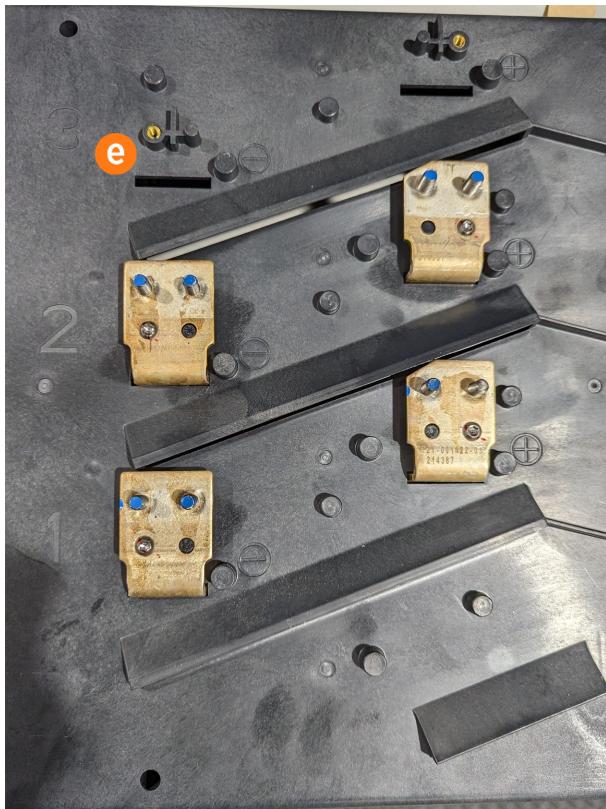
9. Retira todos los cables (de comunicación y del conductor) y déjalos colgando conjuntamente del lado derecho de la estación de carga.
10. Retire la ferrita de CC del paquete de cables.

IMPORTANTE: Guarda la ferrita de CC. Debe volver a instalarse más tarde.

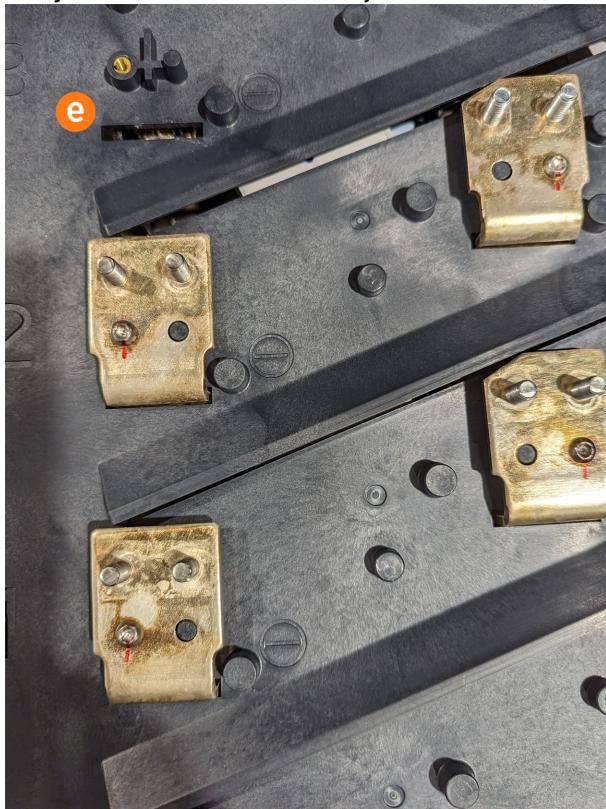


11. Si está reemplazando un cable de CHAdeMO con un cable NACS, observe de cerca la ranura superior, la posición 3, de la caja del contactor **(e)**.

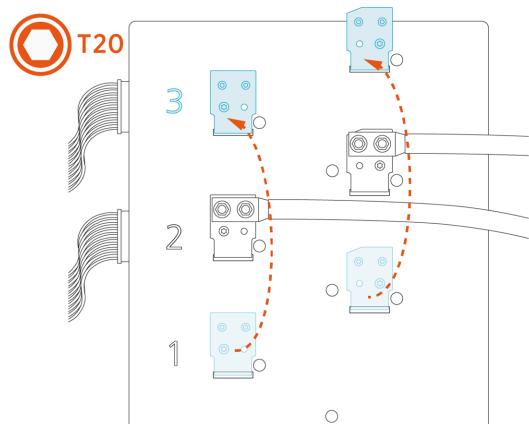
Si no ve ningún relé a través de la posición 3, la estación tiene una caja de contactor de 2 relés y debe retirar la caja de contactor y mover los conectores. Complete los pasos en [Actualizar el conjunto del contactor: avanzado](#): avanzado antes de continuar.



12. Si puede ver un relé a través de la ranura número tres, la estación tiene una caja de contactor de 3 relés y no necesita retirar la caja de contactor. Continúe con los pasos de esta sección.

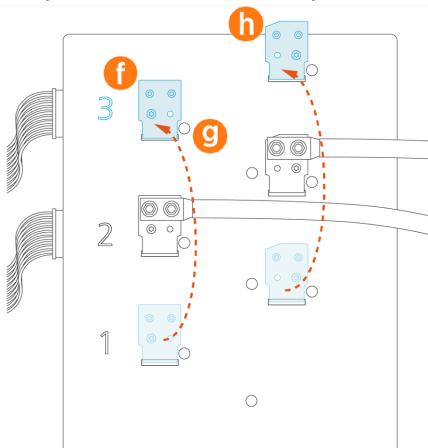


13. Utilice un destornillador Torx T20 para retirar los dos tornillos M4 de cada uno de los conjuntos inferiores de conexiones de terminal.

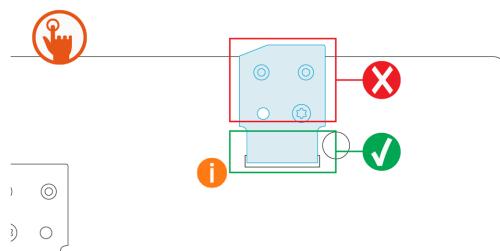


14. Mueva las conexiones de terminal a la posición 3.

- a. Alinee cada base de conexión (f) con el pin de guía correcto (g) de la caja del contactor. El terminal positivo tiene una esquina con muesca (h).



- b. Para colocar la base de conexión en la caja del contactor, presione la base (i) de conexión hacia abajo.



- c. Utilice un destornillador Torx T20 para asegurar las bases de conexión en la caja del contactor.

Ajuste los tornillos M4 a 1,69 Nm (15 in-lb).

15. Elija el cable de carga que se reemplaza.

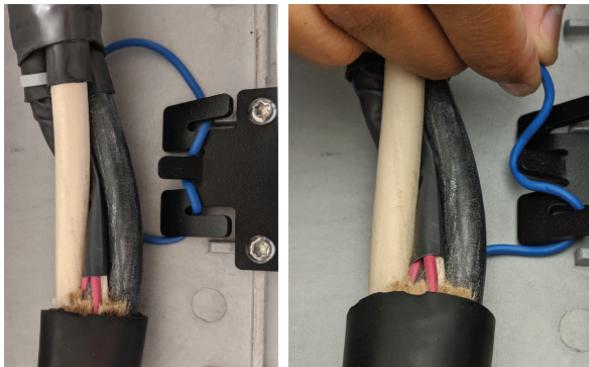
- Para reemplazar el cable superior, continúe con la siguiente sección.
- Para reemplazar el cable inferior, salte a [Sustitución del cable inferior](#).

Sustitución del cable superior

- Identifica el cable de datos pequeño cable fijado al cable superior. Desenróscalo de la lengüeta de tensión.



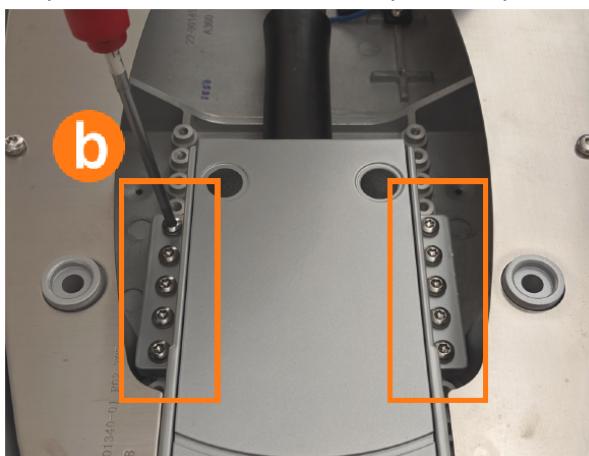
NOTE: El cable de datos es de un color diferente en función del tipo de cable.



- Si la junta está instalada sobre la abrazadera de cables, como se muestra aquí, corta la junta de la parte superior y retírala, de modo que se asiente en el canal a ambos lados.



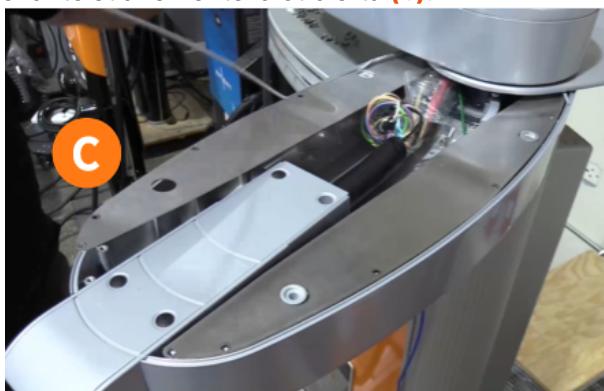
- Si puede ver los tornillos **(a)** que sujetan la abrazadera de cables a la estación, salte al paso 6. Si no puede ver los tornillos, complete los pasos 4 y 5.



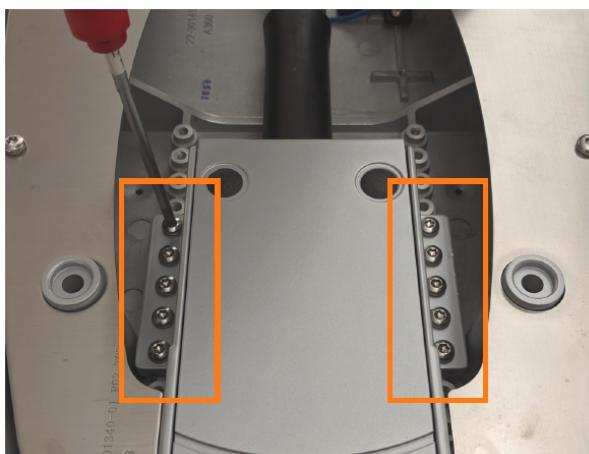
- Utilice un destornillador Torx T25 para retirar los diez tornillos M5 que aseguran la cubierta.



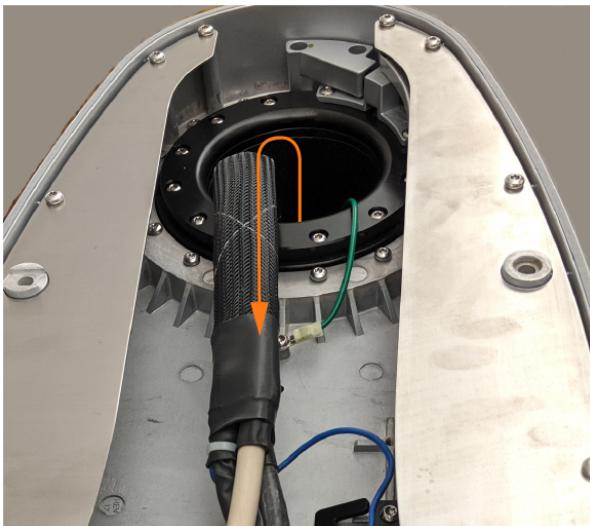
- Levante suavemente la cubierta **(b)**.



- Utiliza un destornillador Torx T25 para quitar los diez tornillos M5 que sujetan la abrazadera de cables a la estación.



- Mueve suavemente los cables superiores para identificarlos en el conjunto general a continuación. Pasa los tres cables superiores (conductores y de comunicación) tirando del interior del brazo superior hacia arriba por el cuerpo de la estación y por la abertura circular de la parte superior de la estación.



8. Retira todo el cable de la estación.
9. Retire la envoltura protectora de la nueva abrazadera de cables y levante la abrazadera de cables hasta el brazo superior. Inserta la abrazadera de cables en el brazo de manera que las lengüetas de montaje del tornillo la mantengan en su sitio para soportar el peso del cable.



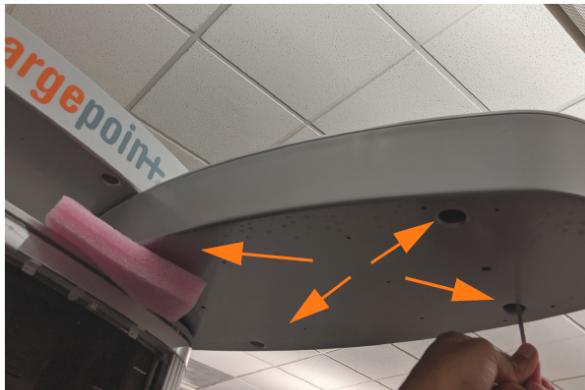
10. Utilice un destornillador Torx T25 y diez tornillos M5 para asegurar el conjunto de la abrazadera de cables al brazo superior. **Apriete a 4,5 Nm (40 in-lb)**.
11. Tiende los tres cables (positivo, negativo y de comunicación) por la abertura del brazo superior. Alcanza la abertura circular superior del brazo superior para ayudar a pasar los cables a través de la misma. Una vez que los tres conectores han pasado a través de la junta circular de la parte inferior de la pila del rodamiento, continúa el tendido de los cables a través de la parte inferior de los brazos hacia arriba.
12. Coloque la abrazadera de cables en el brazo. Para el brazo superior, alinee la abrazadera de cables de modo que el segundo semicírculo de la carcasa (**b**) coincida con la línea de la junta del brazo.



13. Después de reemplazar el cable superior, pase a [Reinstalación de la estación](#).

Sustitución del cable inferior

1. Gira el brazo inferior para facilitar el acceso. Utilice el bloque de espuma proporcionado para mantener el brazo en su lugar.
2. Utilice un destornillador Torx T25 para aflojar los cuatro tornillos cautivos M5 que sostienen la tapa superior de la estación desde abajo.



3. Gira la cubierta inferior hacia el exterior de la estación para dejar al descubierto el interior del brazo inferior.

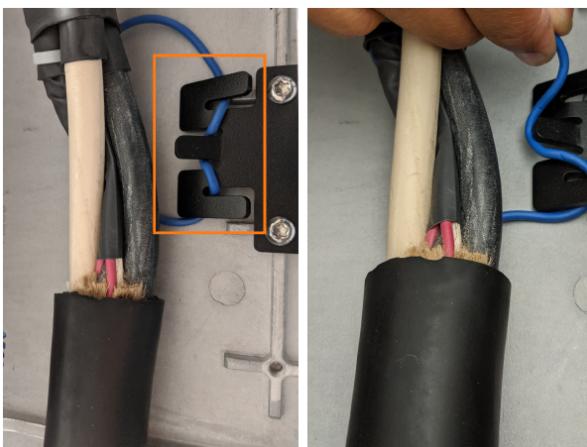


NOTE: Levanta ligeramente la cubierta inferior para ayudar a despejar el brazo y la junta.

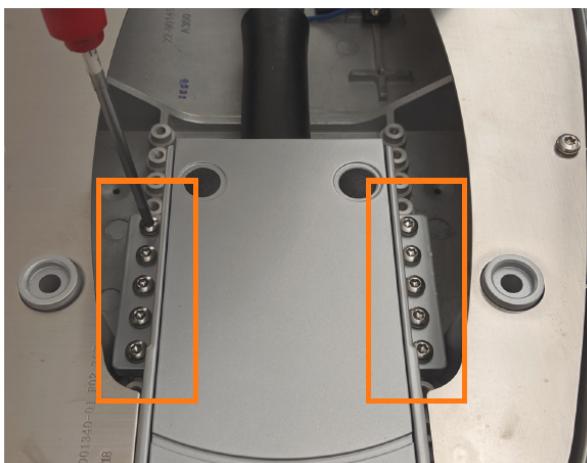
-
4. Si la junta está instalada sobre la abrazadera de cables, como se muestra aquí, corta solo la junta de la parte superior y retírala, de modo que se asiente en el canal a ambos lados.



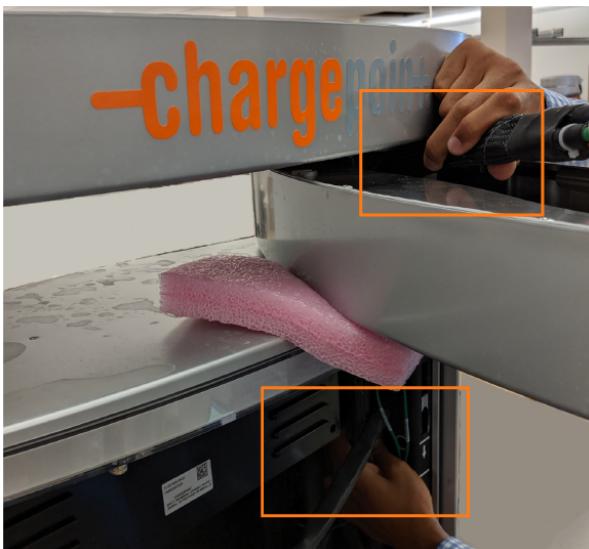
5. Identifica el cable de datos pequeño cable fijado al cable superior. Desenróscalo de la lengüeta del tensor.



6. Utiliza un destornillador Torx T25 para quitar los diez tornillos M5 que sujetan la abrazadera de cables a la estación.



7. Vuelve a colocar el brazo inferior para dejarlo solo 45 grados fuera de la estación. Esto aumenta el tamaño del orificio del cableado. Vuelve a bloquear con el bloque de espuma.
8. Mueve suavemente los cables inferiores para identificarlos en el conjunto general a continuación. Pasa los tres cables inferiores (conductores y de comunicación) tirando del interior del brazo inferior hacia arriba y hacia fuera por el cuerpo de la estación. Retira todo el cable de la estación.



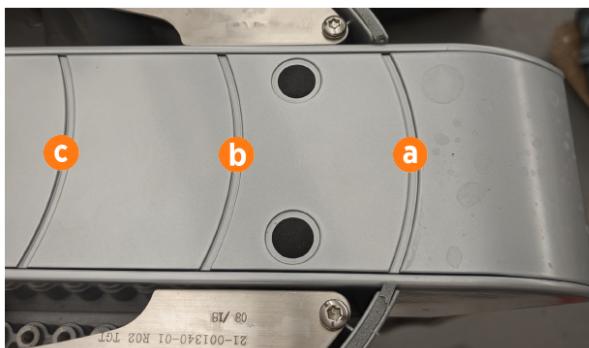
9. Retire la envoltura protectora de la nueva abrazadera de cables y levante la abrazadera de cables hasta el brazo inferior. Inserta la abrazadera de cables en la ranura del brazo de manera que las lengüetas de montaje del tornillo la mantengan en su sitio para soportar el peso del cable.



10. Utilice un destornillador Torx T25 y diez tornillos M5 para asegurar el conjunto de abrazadera de cables al brazo inferior. **Apriete a 4,5 Nm (40 in-lb).**
11. Tiende los tres cables (positivo, negativo y de comunicación) por la abertura del brazo inferior, en la zona donde se encuentra con la estación. Alcanza la abertura circular superior del brazo superior para ayudar a pasar los cables a través de la misma. Una vez que los tres conectores han pasado a través de la junta circular de la parte inferior de la pila del rodamiento, continúa el tendido de los cables a través de la parte inferior de los brazos hacia arriba.



12. Coloque la abrazadera de cables en el brazo. En el brazo inferior, alinee la abrazadera de cables para que el primer semicírculo de la carcasa (**a**) coincida con la línea de la junta del brazo.



13. Proceda a la siguiente sección para volver a montar la estación.

Reinstalación de la estación

Consulta las imágenes de los procedimientos anteriores mientras sustituyes los componentes de la estación:

1. Vuelve a atornillar los diez tornillos que sujetan la abrazadera de cables al brazo correspondiente. **Apriete a 4,5 Nm (40 in-lb).**
2. Tiende suavemente el cable de datos con el tensor, teniendo cuidado de no someter el cable a un estrés excesivo o de no cortarlo.
3. Si retiró la cubierta para acceder a los tornillos de abrazadera de cables, reemplace los diez tornillos que sostienen la cubierta en su lugar. **Apriete a 5,3 Nm (47 in-lb).**
4. Comprueba la colocación de la junta para asegurarte de que se encuentra asentada dentro del canal rodeando el brazo.
5. Sustituye la cubierta sobre el brazo correspondiente. Desde abajo, utilice un destornillador Torx T25 para fijar los cuatro tornillos cautivos. **Apriete a 2,6 Nm (20 in-lb).**



NOTE: Para la cubierta inferior, levanta ligeramente la cubierta para ayudar a despejar el brazo y la junta.

6. Retire el bloque de espuma utilizado para mantener el brazo basculante abierto y permita que el brazo basculante regrese a la posición inicial.
7. Sustituye la cubierta superior.

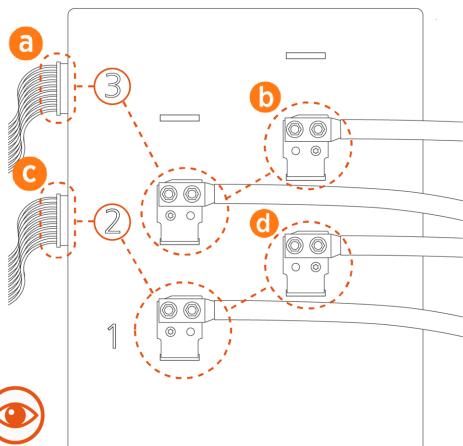
8. Tiende los cables de comunicación por encima de la caja del contactor con las pinzas con forma de P de plástico.

Conecte los cables de comunicación en el lado izquierdo del conjunto del contactor, prestando atención a qué cables deben conectarse en las posiciones 1, 2 y 3.



IMPORTANTE: Las cajas de contactor de 2 relés (cajas donde se movieron los conectores) tienen dos ranuras activas. Encamine los conectores de potencia a través de las ranuras 1 y 2. Conecte los cables de comunicaciones en las ranuras 2 y 3, respectivamente.

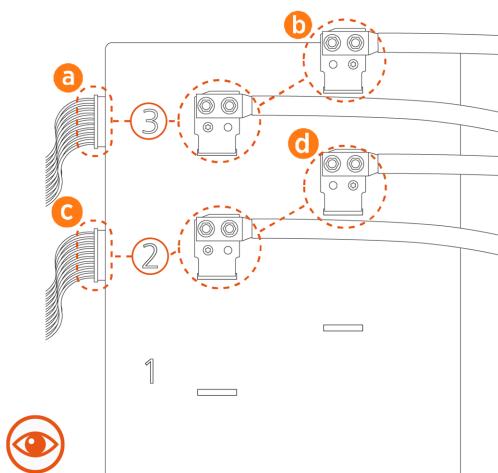
Caja de contactor de 2 relés



9.

- a. Cable de comunicación NACS
- b. Cable de carga de CC NACS
- c. Cable de comunicación de CCS
- d. Cable de carga de CC de CCS

Caja de contactor de 3 relés



- a. Cable de comunicación NACS
 - b. Cable de carga de CC NACS
 - c. Cable de comunicación de CCS
 - d. Cable de carga de CC de CCS
10. Aplica una capa fina de grasa dieléctrica a la superficie de contacto de todos los terminales.



IMPORTANTE: Asegúrese de volver a instalar la ferrita de CC antes de sustituir los terminales del contactor.



11. Sustituye los terminales del contactor con dos tuercas cada uno, conforme a las fotografías que has realizado anteriormente.
12. Haz coincidir los signos de positivo y negativo de las etiquetas de los conductores con los símbolos estampados en la superficie de plástico del conjunto del contactor. CHAdeMO siempre se encuentra en la posición 1 (la más baja) cuando está presente. **Apriete a 6,8 Nm (60 in-lb)** y marque con un rotulador.



PRECAUCIÓN: No instale los terminales del contactor con las polaridades positiva y negativa invertidas. Si la polaridad es incorrecta, pueden resultar dañados la estación o el vehículo que se carga en la estación.

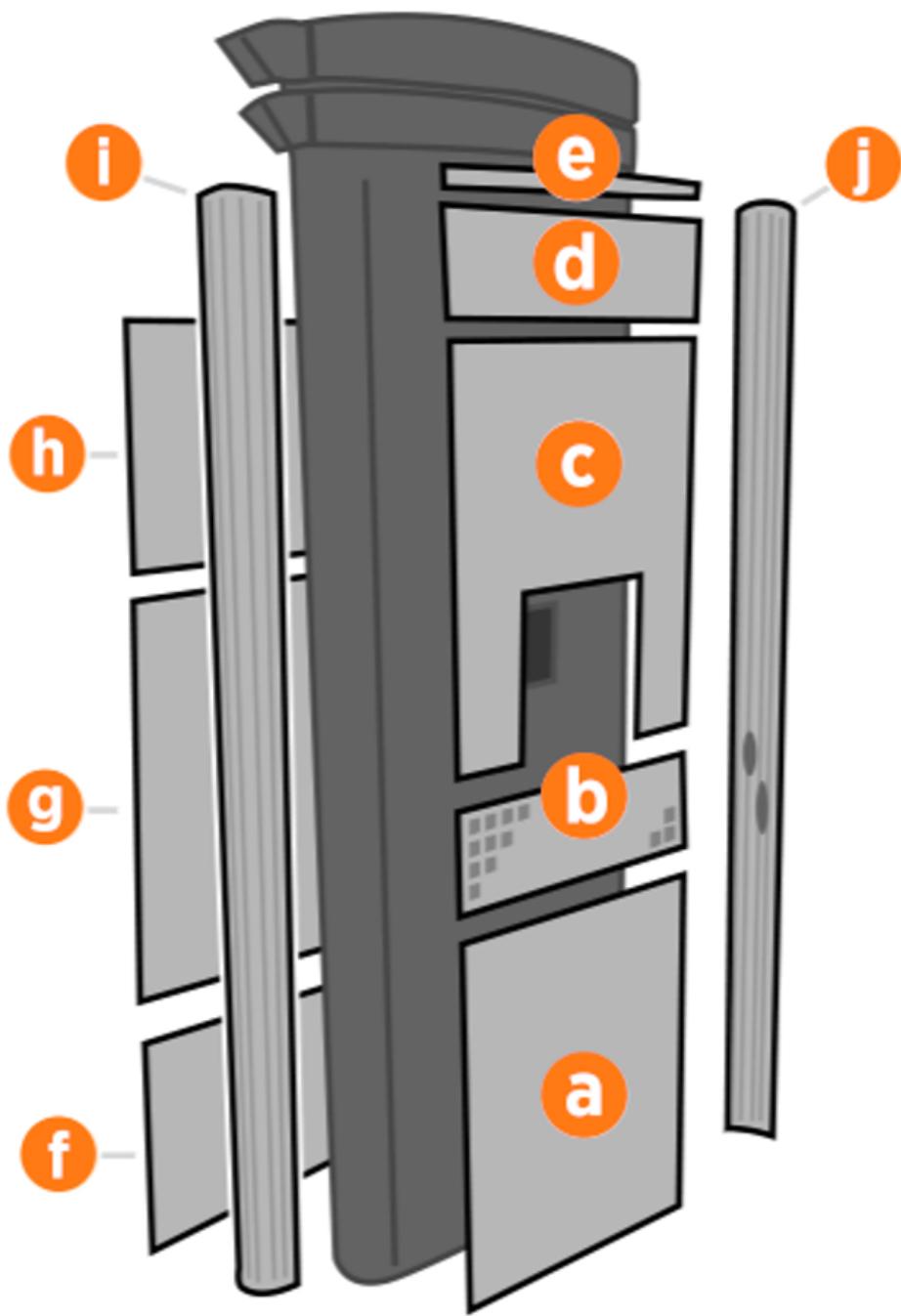
SIGUE LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR EL PANEL DELANTERO SUPERIOR, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha

de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero

- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero
- i. Extrusión izquierda
- j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la [Guía de instalación de Express 250](#).

Actualizar el conjunto del contactor: avanzado



IMPORTANTE: Solo necesita retirar la caja de contactor y mover los conectores si está reemplazando un cable de carga en una estación con una caja de contactor de 2 relés. Si la estación tiene una caja de contactor de 3 relés, no necesita completar el procedimiento en esta sección.

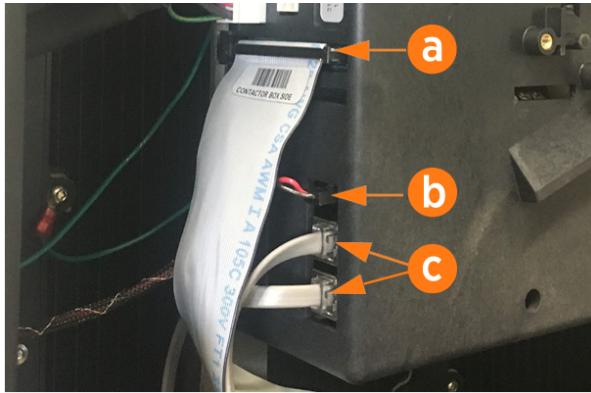


IMPORTANTE: Debe ser un electricista profesional y completar un curso de formación en línea para convertirse en instalador certificado de ChargePoint. Si no completa el curso, no podrá acceder a la red de ChargePoint para completar la instalación.

Busque formación en línea en: chargepoint.com/installers

Si la estación de carga no ha sido instalada por un instalador certificado de ChargePoint aplicando un método aprobado por ChargePoint, no estará cubierta por la garantía y ChargePoint no asumirá ninguna responsabilidad por ningún tipo de avería.

1. Retire el cable plano horizontal de 50 pinos (a). Empuje las lengüetas hacia afuera. Muévalo suavemente de izquierda a derecha mientras retira el cable.

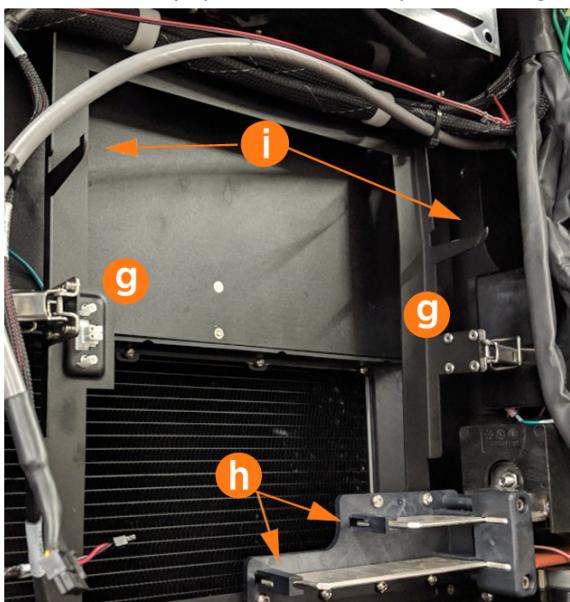


- Retire los dos cables restantes conectados al lado izquierdo del conjunto del contactor: potencia de 24 V de CC (**b**) y conectores de CAN (**c**).



NOTE: Cada cable está conectado a su conector correspondiente, excepto los cables CAN, que son intercambiables.

- Abra los cierres de fijación (**d**) de los lados izquierdo y derecho del conjunto de la caja de contactores empujando hacia abajo en la lengüeta de bloqueo y levantando la palanca.



- Desconecte el conjunto del contactor de las conexiones del embarrado grande en la parte inferior (**e**) sosteniéndolo con dos manos cerca de la parte inferior y balanceando ligeramente el conjunto mientras tira hacia afuera.
- Una vez que las conexiones del embarrado se liberen, tire del conjunto hacia adelante a lo largo de los brazos de soporte (**f**) y, a continuación, levántelo de la estación.



NOTE: Evita tocar el área de contacto de la lengüeta. Manipula las lengüetas para cables por los bordes.

Mover los conectores

1. Utilice un destornillador Torx T25 para retirar los tres tornillos **(a)** que aseguran la cubierta.



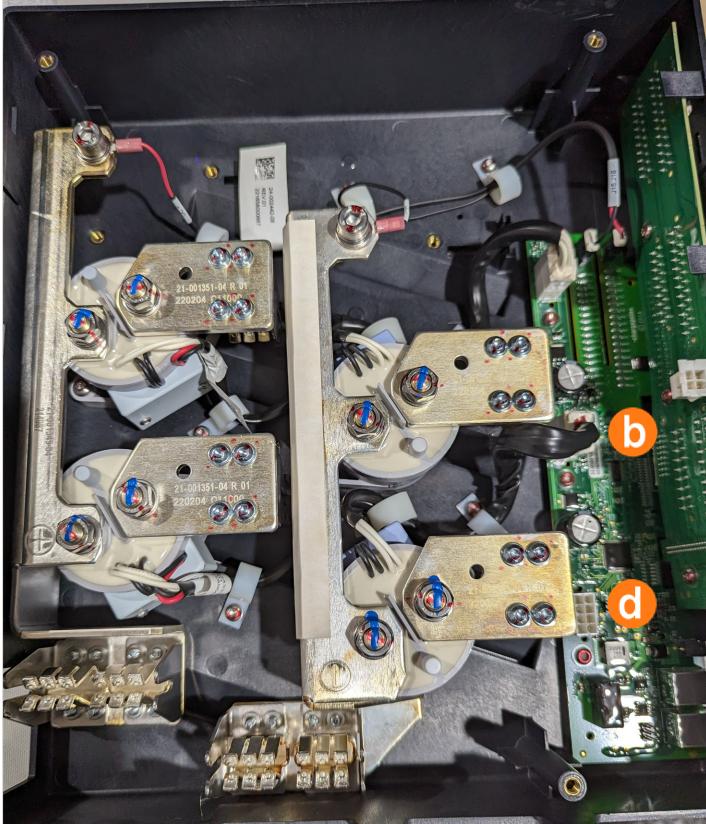
2. Retira la cubierta.



3. Desenchufe el conector de la posición 2 **(b)** y conéctelo a la posición 3 **(c)**.

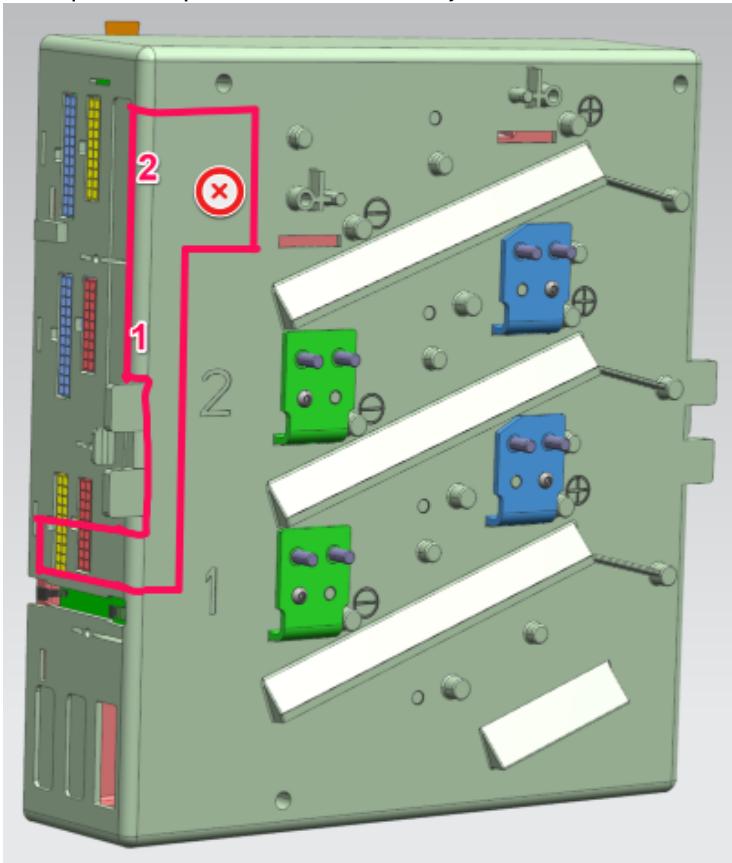


4. Desenchufe el conector de la posición 1 (**d**) y conéctelo a la posición 2 (**b**).



5. Reemplace la cubierta. Utilice un destornillador Torx T25 y tres tornillos para asegurar la cubierta.

- Coloque la etiqueta incluida en la caja del contactor indicando los números de ranura actualizados.



Sustitución del conjunto del contactor

- Asegúrese de que los terminales de cierre estén abiertos y no bloquean el conjunto del contactor antes de la instalación.
- Coloque las clavijas de alineación del conjunto del contactor en los ganchos del brazo de soporte.
- Deslice el conjunto del contactor de nuevo a lo largo de los brazos de soporte. Empuje el conjunto para conectar las embarradas hasta que estén totalmente colocadas.

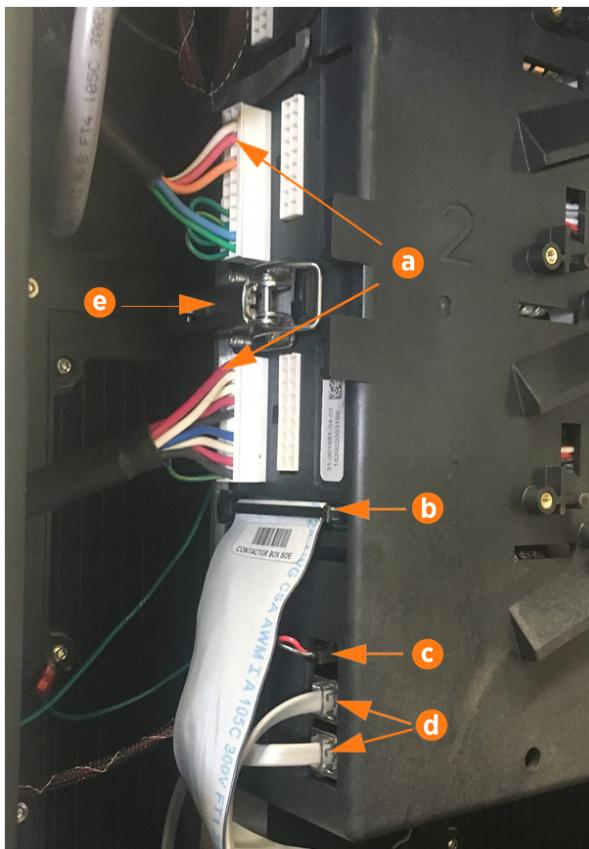


IMPORTANTE: Asegúrese de que los conectores estén alineados antes de presionar. No apliques demasiada fuerza. De hacerlo, podrías dañar los conectores. Una vez asentado, empuja suavemente el conjunto del contactor hacia afuera a modo de prueba para verificar que haya quedado correctamente asentado.



NOTE: Comprueba que pueda accederse a todos los cables sin que hayan quedado atrapados o aplastados debajo del conjunto del contactor.

- Cierra los cierres de los lados izquierdo y derecho del conjunto del contactor.
- Vuelve a conectar los cables del lado izquierdo del conjunto del contactor.



- a. Comunicaciones del cable de carga
- b. Cinta de comunicación de DCC



NOTE: Asegúrese de que la llave se alinee con la muesca del zócalo.

- c. Potencia de 24 V CC
- d. Conectores CAN (intercambiables)

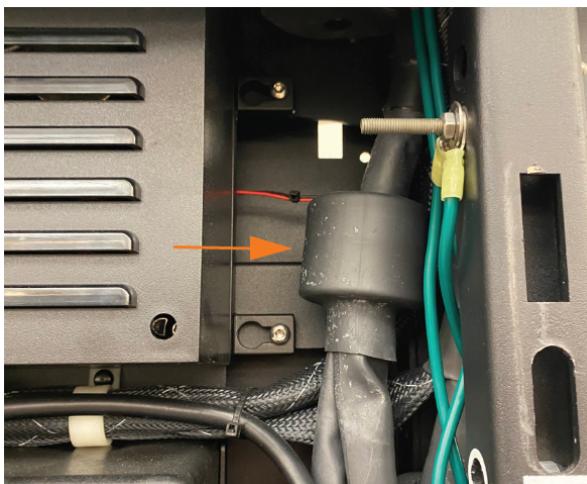


NOTE: Asegure el cuerpo del conector al conector de conexión del conjunto del contactor y asegúrese de que las lengüetas estén en posición abierta. Durante la conexión, las lengüetas de inserción se cerrarán automáticamente en la carcasa del conector.

6. Aplica una capa fina de grasa dieléctrica a la superficie de contacto de todos los terminales.



IMPORTANTE: Asegúrese de volver a instalar la ferrita de CC antes de sustituir los terminales del contactor.



7. Sustituye los terminales del contactor con dos tuercas cada uno, conforme a las fotografías que has realizado anteriormente.
8. Haz coincidir los signos de positivo y negativo de las etiquetas de los conductores con los símbolos estampados en la superficie de plástico del conjunto del contactor. **Apriete a 6,8 Nm (60 in-lb)** y marque con un rotulador.



PRECAUCIÓN: No instale los terminales del contactor con las polaridades positiva y negativa invertidas. Si la polaridad es incorrecta, pueden resultar dañados la estación o el vehículo que se carga en la estación.

9. Mete el cable sobrante del contactor debajo del lateral de la carcasa para evitar interferencias con el panel de la cubierta en un paso posterior.

Vaya a [Elija el cable de carga que se reemplaza](#). Continúe con los pasos para sustituir el cable de carga.

Sustituya el cable de carga por un 25 cable NACS

Para sustituir el cable de carga por un cable NACS, realice los siguientes pasos.

Utilice estas herramientas

Conjunto de destornillador Torx

- T20
- T25
- T40
- T60



Destornillador de seguridad Torx

- T25

Destornillador de tuerca hexagonal, 10 mm
(3/8 in)



Grasa dieléctrica

Marcador de colores para par



Lámpara frontal

Escalera autoestable



Comprobación del contenido del kit de sustitución del cable

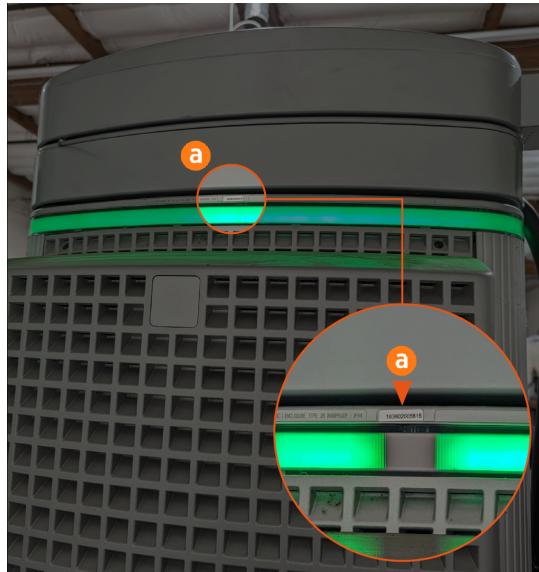
NACS



1. Inspeccione la nueva pieza. ¿Está la pieza libre de daños de transporte (daños en el aislamiento, clavijas dobladas o rotas, etc.)? Si la pieza tiene algún defecto, llama al equipo de asistencia de ChargePoint antes de comenzar a trabajar.
2. Coloca la superficie de la abrazadera del cable exterior sobre una superficie acolchada para protegerla de arañazos hasta que se instale.

Secuencia de instalación

Inspeccione el número de serie **(a)** ubicado debajo de los brazos basculantes y por encima de los paneles traseros de la parte trasera de la estación.



Siga la secuencia de instalación que se enumera a continuación según el número de serie.

Números de serie 2133xxxx y superiores	Números de serie 2132xxxx e inferiores
<ol style="list-style-type: none"> <u>Apague la estación</u> <u>Retire la barra de luz del área</u> <u>Retire la pantalla de LED</u> <u>Desmontaje del panel delantero superior</u> <u>Acceso a los cables de carga</u> <u>Actualizar el conjunto del contactor: avanzado</u> <u>Sustitución del cable superior</u> <u>Reinstalación de la estación</u> <u>Encienda la estación</u> 	<ol style="list-style-type: none"> <u>Apague la estación</u> <u>Retire la barra de luz del área</u> <u>Retire la pantalla de LED</u> <u>Desmontaje del panel delantero superior</u> <u>Acceso a los cables de carga</u> <u>Sustitución del cable superior</u> <u>Reinstalación de la estación</u> <u>Encienda la estación</u>

Tenga en cuenta estas consideraciones importantes:

- Esta guía describe cómo sustituir un cable CHAdeMO por un cable NACS. Para obtener detalles sobre la sustitución de un cable CCS, consulte la [Guía de servicio: sustitución del cable de carga](https://docs.chargepoint.com/ref-docs-sec/content/pdfs/3-dc/express250/exp250_charge_cable-sg.pdf) (https://docs.chargepoint.com/ref-docs-sec/content/pdfs/3-dc/express250/exp250_charge_cable-sg.pdf).
- Si la estación tiene número de serie 2133xxxx o superior, es posible que necesite retirar la caja de contactor y mover los conectores.

Apague la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.

PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



-
2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.

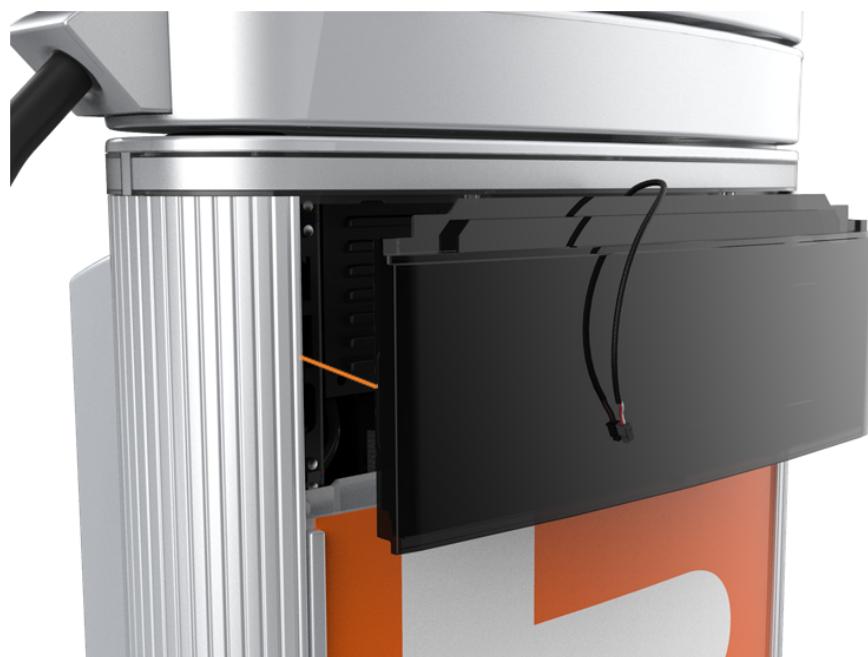


NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

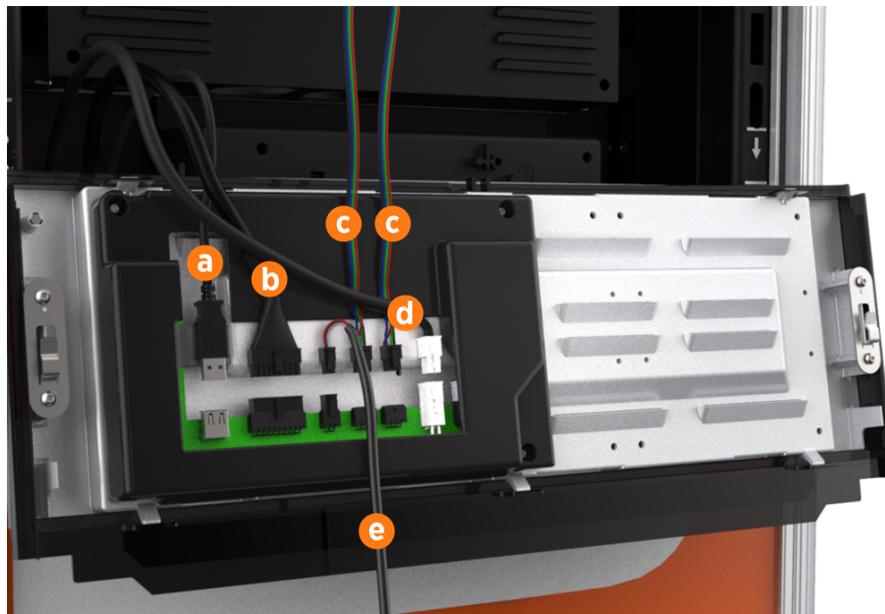
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.

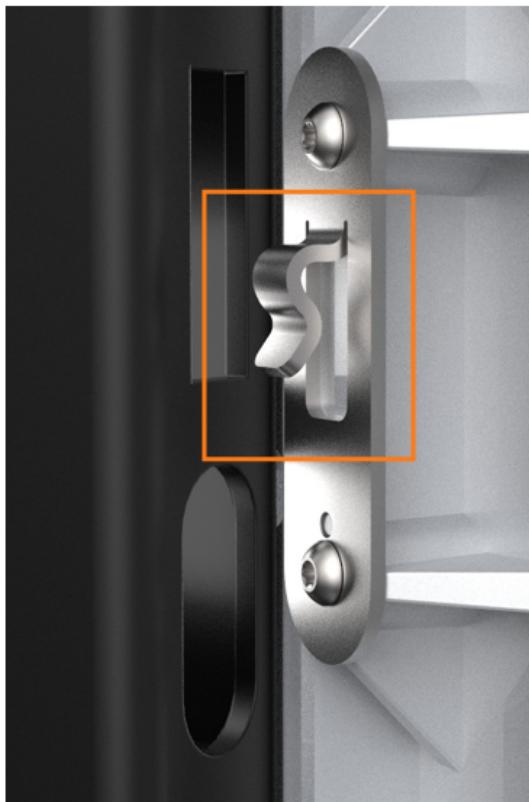


- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

Acceso a los cables de carga

- Los cables están codificados por color. Los códigos de color varían en función del tipo de conector de carga instalado.



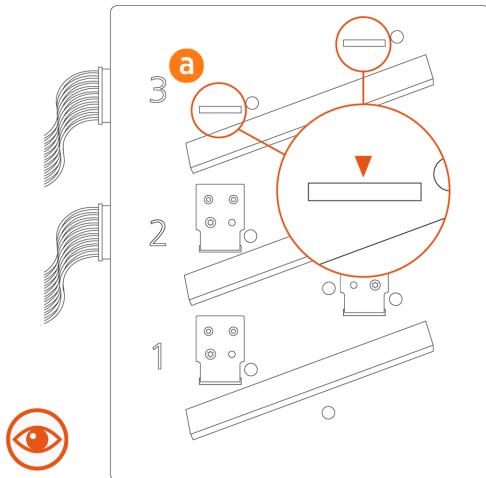
NOTE: CHAdeMO tiene códigos de color blanco y negro. NACS, CCS1 y CCS2 tienen códigos de color rojo y negro. Lo más sencillo es aflojar todos los cables para facilitar el acceso, aun cuando solo vaya a sustituirse un único cable.



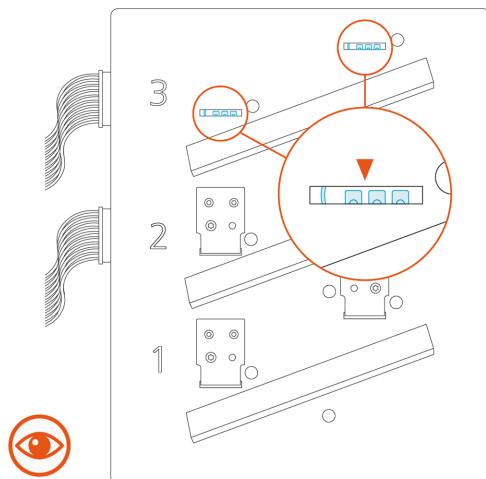
	CHAdeMO	CCS	NACS
Positivo	blanco	rojo	rojo
Negativo	negro	negro	negro

- Mire de cerca la ranura superior, posición 3, de la caja del contactor (a).

Si no ve ningún relé a través de la posición 3, la estación tiene una caja de contactor de 2 relés y debe retirar la caja de contactor y mover los conectores. Complete los pasos en [Actualizar el conjunto del contactor: avanzado](#) antes de continuar.



3. Si puede ver un relé a través de la ranura número tres, la estación tiene una caja de contactor de 3 relés y no necesita retirar la caja de contactor. Continúe con los pasos de esta sección.

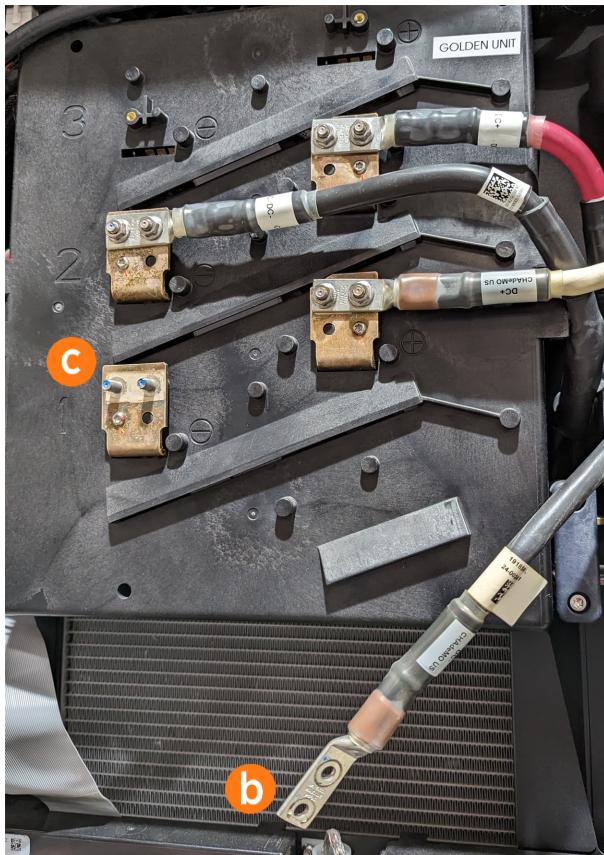


4. Utilice un destornillador de tuerca de 10 mm (3/8 in) para retirar las cuatro tuercas de contacto de CHAdeMO. Guarda las tuercas para volver a montarlas posteriormente.

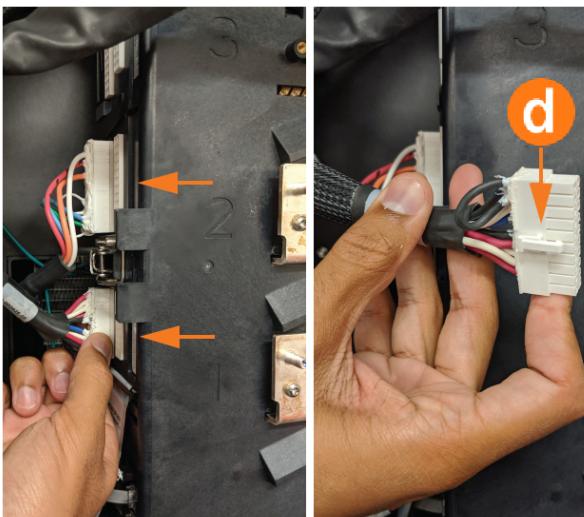
Retire los terminales de cable del contactor de CHAdeMO **(b)** de los soportes de terminal **(c)**.



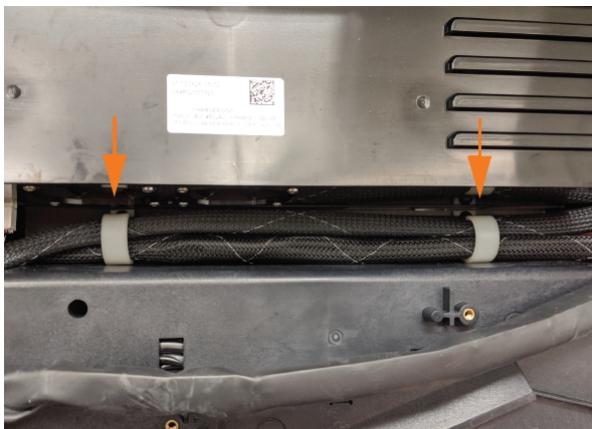
NOTE: Evita tocar la zona de contacto de los terminales. Maneja los terminales de los cables por los bordes.



- Presione la lengüeta de retención (**d**) en la parte trasera del cable de comunicación de CHAdeMO y retírela del conjunto del contactor.



- Retire con cuidado el cable de comunicación de CHAdeMO de los clips P montados entre la potencia auxiliar y el conjunto del contactor. Las pinzas con forma de P se abren por la parte superior.



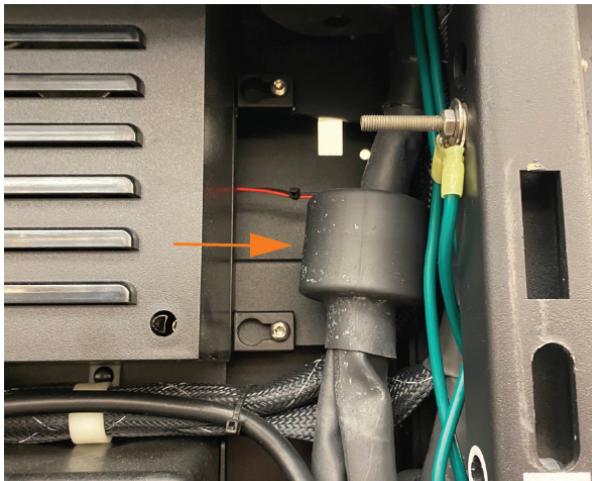
7. Tire de ambos cables de CHAdeMO (de comunicación y del conductor) para que cuelguen juntos del lado derecho de la estación de carga.
8. Retire la ferrita de CC del paquete de cables.

IMPORTANTE: Guarde la ferrita de CC. Debe volver a instalarse más tarde.

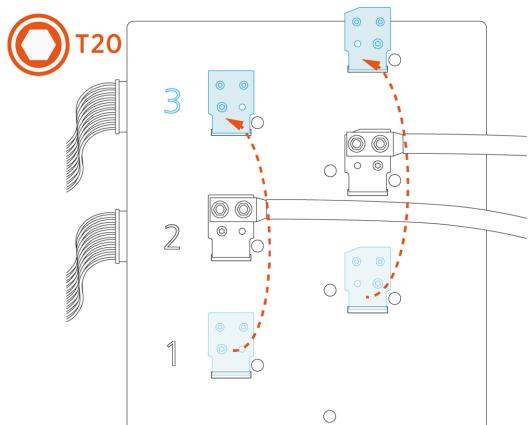


IMPORTANTE: Si tiene una caja de contactor de 2 relés (que se determina en el paso 2 anterior), complete el procedimiento en Actualizar el conjunto de contactor. Después de haber actualizado el conjunto del contactor, vaya a Retirar y reemplazar el cable en el brazo oscilante.

Si tiene una caja de contactor de 3 relés (que se determina en el paso 3 anterior), continúe con los pasos 9 y 10.

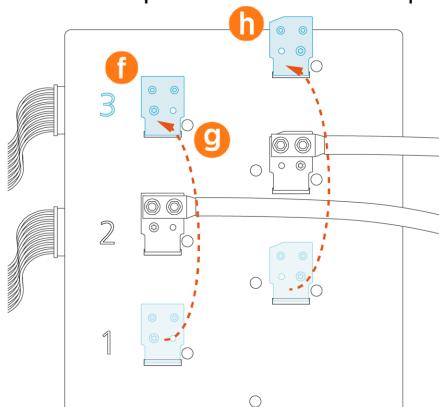


9. Utilice un destornillador Torx T20 para retirar los dos tornillos M4 de cada uno de los conjuntos inferiores de conexiones de terminal.

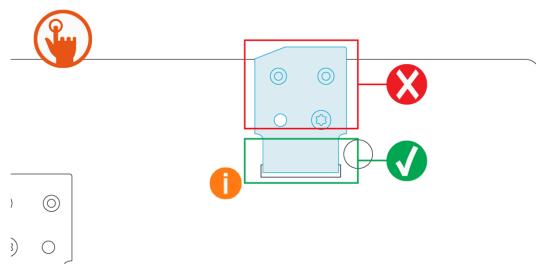


10. Mueva las conexiones de terminal a la posición 3.

- a. Alinee cada base de conexión (f) con el pin de guía correcto (g) de la caja del contactor. La base de conexión positiva tiene una esquina con muesca (h).



- b. Para colocar la base de conexión en la caja del contactor, presione la base (i) de conexión hacia abajo.



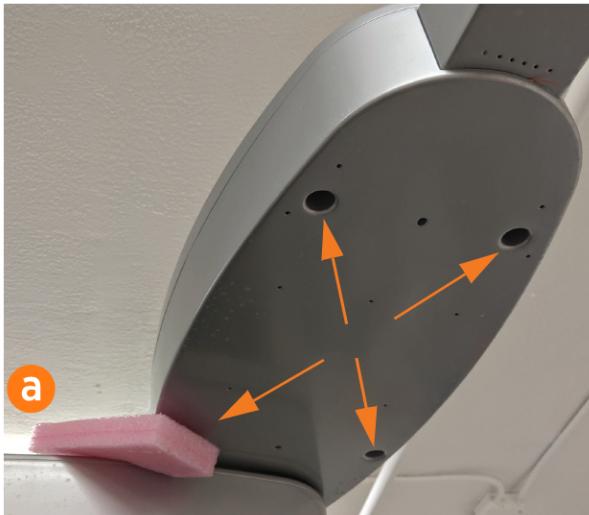
- c. Utilice un destornillador Torx T20 para asegurar las bases de conexión en la caja del contactor. Ajuste los tornillos M4 a 1,69 Nm (15 in-lb).

Retire y vuelva a colocar el cable en el brazo basculante

1. Saque la funda de ambos cables y colóquelos en una superficie acolchada.



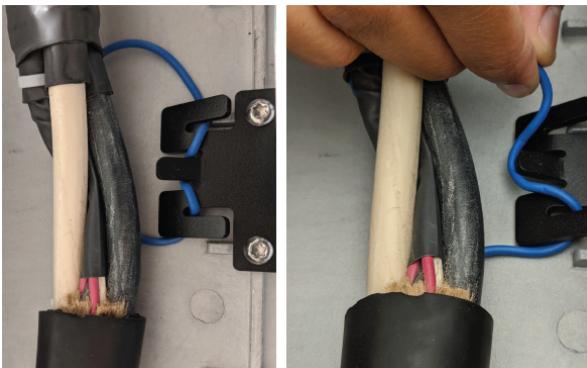
2. Gira el brazo superior para facilitar el acceso. Utilice el bloque de espuma proporcionado **(a)** para mantener el brazo sujeto en su sitio.



3. Utilice un destornillador Torx T25 para aflojar los cuatro tornillos cautivos M5 que sostienen la tapa superior de la estación desde abajo. Coloque la tapa superior sobre una superficie acolchada. La cubierta superior debe desmontarse independientemente de si se sustituye el cable superior o el inferior.
4. Identifica el cable de datos pequeño cable fijado al cable superior. Desenróskelo de la lengüeta de tensión.



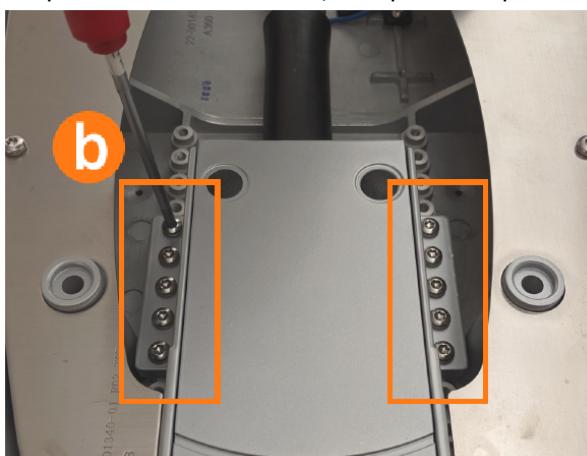
NOTE: El cable de datos es de un color diferente en función del tipo de cable.



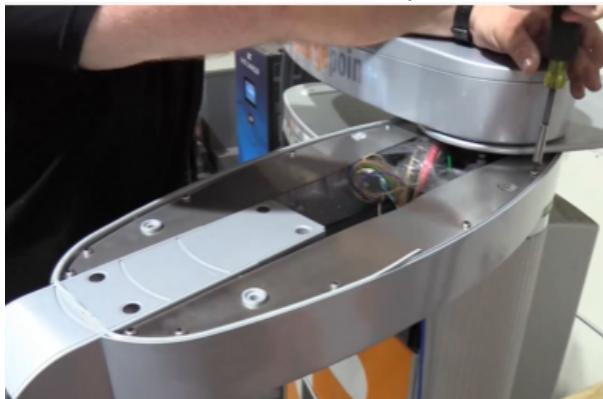
5. Si la junta está instalada sobre la abrazadera de cables, como se muestra aquí, corta la junta de la parte superior y retírala, de modo que se asiente en el canal a ambos lados.



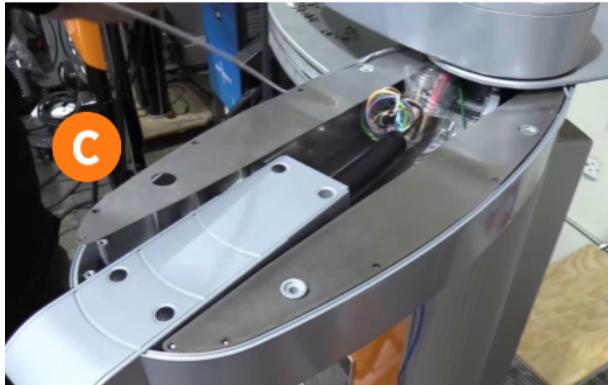
6. Si puede ver los tornillos **(b)** que sujetan la abrazadera de cables de la estación, salte al paso 9.
Si no puede ver los tornillos, complete los pasos 7 y 8.



7. Utilice un destornillador Torx T25 para retirar los diez tornillos M5 que aseguran la cubierta.



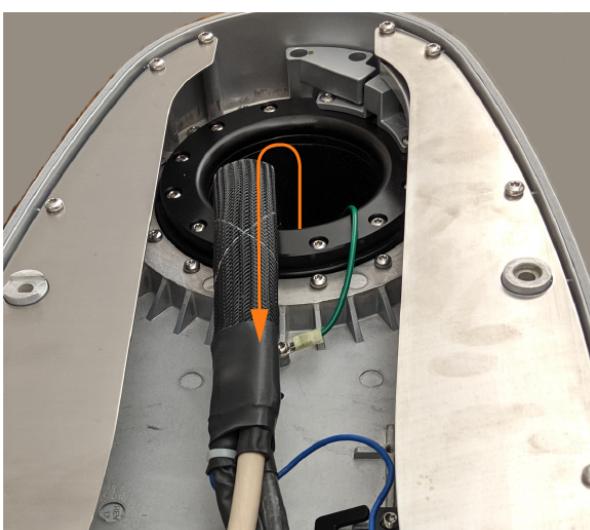
8. Levante suavemente la cubierta **(c)** para poder acceder a los tornillos en el paso 9.



9. Utiliza un destornillador Torx T25 para quitar los diez tornillos M5 que sujetan la abrazadera de cables a la estación.



10. Mueve suavemente los cables superiores para identificarlos en el conjunto general a continuación. Pasa los tres cables superiores (conductores y de comunicación) tirando del interior del brazo superior hacia arriba por el cuerpo de la estación y por la abertura circular de la parte superior de la estación.



11. Retira todo el cable de la estación.
Siga las pautas de eliminación del producto recomendadas al desechar el cable.

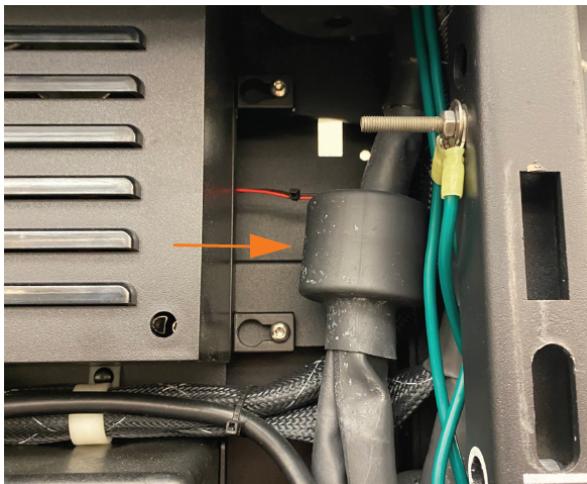
12. Retire la envoltura protectora de la nueva abrazadera de cables y levante la abrazadera de cables hasta el brazo superior. Inserta la abrazadera de cables en el brazo de manera que las lengüetas de montaje del tornillo la mantengan en su sitio para soportar el peso del cable.



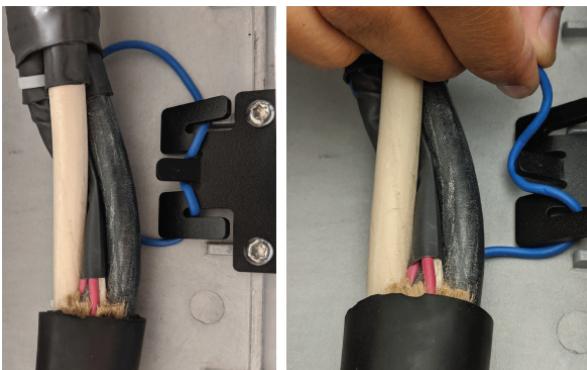
13. Coloque la abrazadera de cables en el brazo. Para el brazo superior, alinee la abrazadera de cables de modo que el segundo semicírculo de la carcasa (**b**) coincida con la línea de la junta del brazo.



14. Utilice un destornillador Torx T25 y diez tornillos M5 para asegurar el conjunto de la abrazadera de cables al brazo superior. **Apriete a 4,5 Nm (40 in-lb).**
15. Tiende los tres cables (positivo, negativo y de comunicación) por la abertura del brazo superior. Alcanza la abertura circular superior del brazo superior para ayudar a pasar los cables a través de la misma. Una vez que los tres conectores hayan pasado a través de la junta circular en la parte inferior de la pila de rodamiento, continúe llevando los cables a través de la parte inferior de los brazos por dentro de la estación.
16. Asegúrese de volver a instalar la ferrita de CC antes de sustituir los terminales del contactor.



17. Tiende suavemente el cable de datos con el tensor, teniendo cuidado de no someter el cable a un estrés excesivo o de no cortarlo.



18. Si retiró la cubierta para acceder a los tornillos de abrazadera de cables, reemplace los diez tornillos que sostienen la cubierta en su lugar. **Apriete a 4,5 Nm (40 in-lb).**
19. Comprueba la colocación de la junta para asegurarte de que se encuentra asentada dentro del canal rodeando el brazo.
20. Sustituye la cubierta sobre el brazo correspondiente. Desde abajo, utilice un destornillador Torx T25 para fijar los cuatro tornillos cautivos. **Apriete a 2,6 Nm (20 in-lb).**



NOTE: Para la cubierta inferior, levanta ligeramente la cubierta para ayudar a despejar el brazo y la junta.

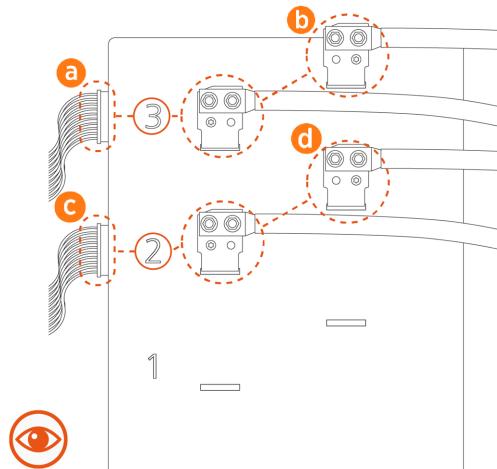
Vuelva a instalar los cables.

Consulta las imágenes de los procedimientos anteriores mientras sustituyes los componentes de la estación:

1. Tiende los cables de comunicación por encima de la caja del contactor con las pinzas con forma de P de plástico.

- Conecte los cables de comunicación en el lado izquierdo del conjunto del contactor, prestando atención a qué cables deben conectarse en las posiciones 1, 2 y 3.

Caja de contactor de 3 relés



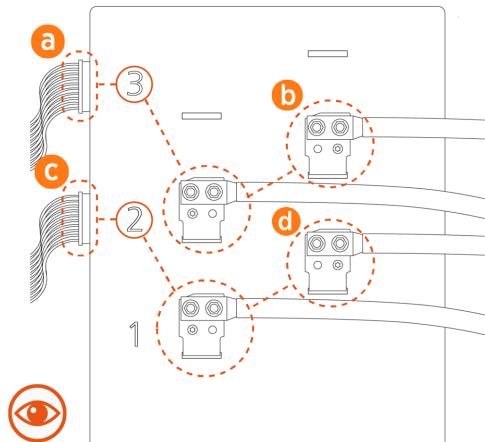
- a. Cable de comunicación NACS
- b. Cable de carga de CC NACS
- c. Cable de comunicación CCS
- d. Cable de carga de CC de CCS

Caja de contactor de 2 relés

IMPORTANTE: Asegúrese de que la caja de contactor de 2 relés se haya actualizado como se describe en [Actualizar el conjunto del contactor: avanzado](#) en la página [365](#) antes de completar este paso.



Las cajas de contactor de 2 relés (cajas donde se movieron los conectores) tienen dos ranuras activas. Encamine los conectores de potencia a través de las ranuras 1 y 2.



- a. Cable de comunicación NACS
 - b. Cable de carga de CC NACS
 - c. Cable de comunicación CCS
 - d. Cable de carga de CC de CCS
3. Aplica una capa fina de grasa dieléctrica a la superficie de contacto de todos los terminales.
 4. Haz coincidir los signos de positivo y negativo de las etiquetas de los conductores con los símbolos estampados en la superficie de plástico del conjunto del contactor. **Apriete a un par de 6,8 Nm (60 in-lb)** y marque con un rotulador.



PRECAUCIÓN: No instale los terminales del contactor con las polaridades positiva y negativa invertidas. Si la polaridad es incorrecta, pueden resultar dañados la estación o el vehículo que se carga en la estación.

5. Reemplace los terminales del contactor con dos tuercas cada uno, de acuerdo con las imágenes.
6. Mete el cable sobrante del contactor debajo del lateral de la carcasa para evitar interferencias con el panel de la cubierta en un paso posterior.
7. Consulte [Reemplazar un soporte](#) para obtener instrucciones sobre la sustitución del soporte.

SIGUE LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR EL PANEL DELANTERO SUPERIOR, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE ÁREA.

Instalación completa: encienda la estación.

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. Ejecuta una carga de prueba. Si tiene preguntas o si desea asegurarse de que el cable se detecta correctamente, póngase en contacto con el equipo de soporte de ChargePoint.

Actualizar el conjunto del contactor: avanzado

IMPORTANTE: No complete el procedimiento de esta sección si la estación tiene una caja de contactor de 3 relés. Solo necesita retirar la caja de contactor y mover los conectores si está reemplazando un cable de carga en una estación con una caja de contactor de 2 relés.

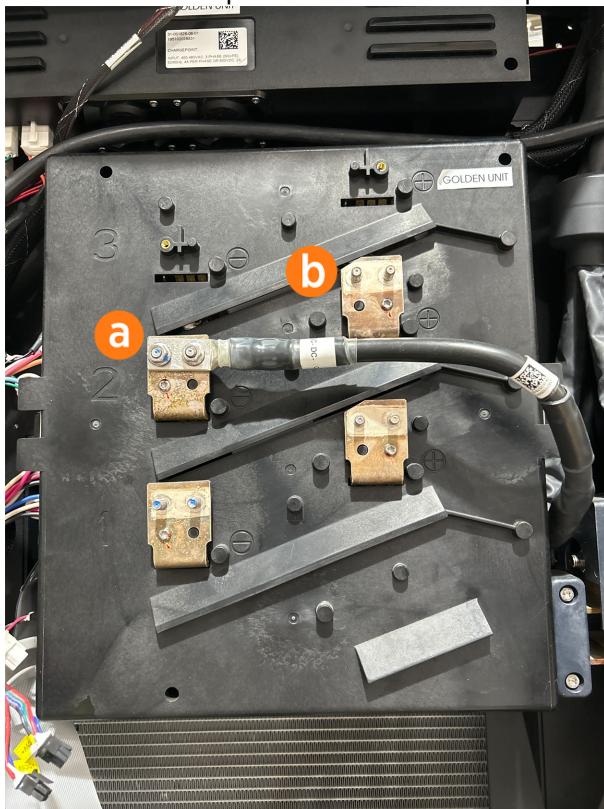
IMPORTANTE: Debe ser un electricista profesional y completar un curso de formación en línea para convertirse en instalador certificado de ChargePoint. Si no completa el curso, no podrá acceder a la red de ChargePoint para completar la instalación.

! Busque formación en línea en: chargepoint.com/installers

Si la estación de carga no ha sido instalada por un instalador certificado de ChargePoint aplicando un método aprobado por ChargePoint, no estará cubierta por la garantía y ChargePoint no asumirá ninguna responsabilidad por ningún tipo de avería.

Retire la caja del contactor

1. Utilice un destornillador de tuerca de 10 mm (3/8 in) para retirar las cuatro tuercas del contactor CCS. Guarda las tuercas para volver a montarlas posteriormente.

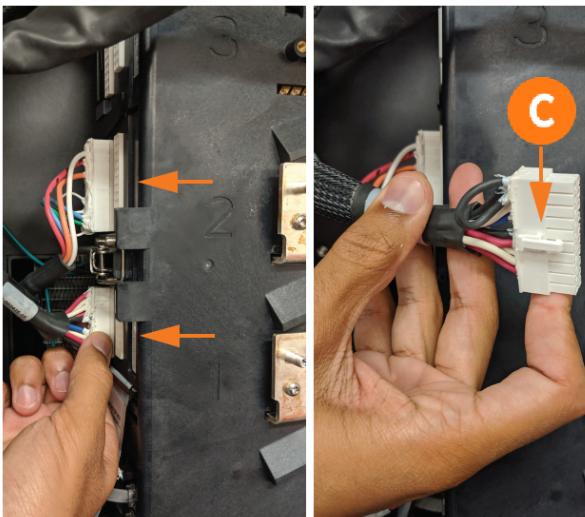


2. Retire los terminales de cable del contactor CCS **(a)** de los soportes de terminal **(b)**.

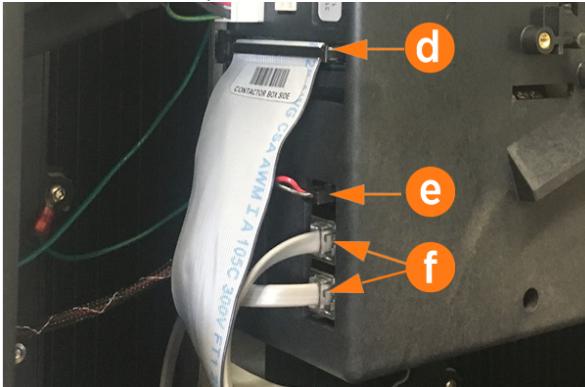


NOTE: Evita tocar la zona de contacto de los terminales. Maneja los terminales de los cables por los bordes.

3. Presione la lengüeta de retención **(c)** en la parte trasera del cable de comunicación de CCS y retírela del conjunto del contactor.



4. Retire el cable plano horizontal de 50 pines **(d)**. Empuje las lengüetas hacia afuera. Muévalo suavemente de izquierda a derecha mientras retira el cable.

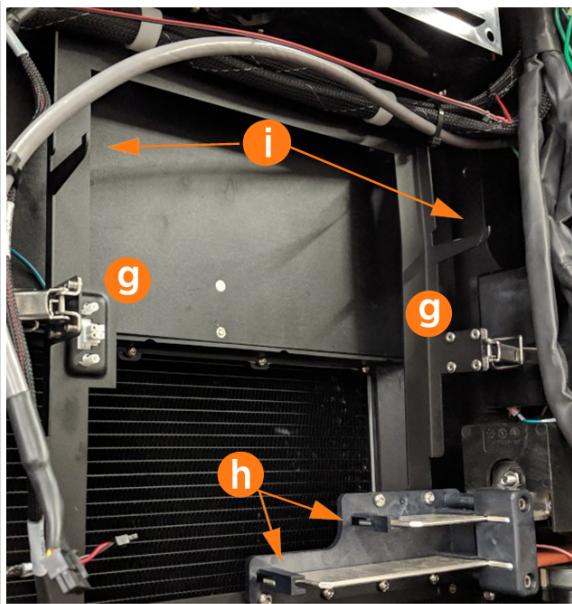


5. Retire los tres cables de CCS restantes conectados al lado izquierdo del conjunto del contactor: potencia de 24 V de CC **(e)** y conectores de CAN **(f)**.



NOTE: Todos los cables están codificados para conectarse con el conector correspondiente salvo los cables de red CAN, que son intercambiables entre sí.

6. Abra los cierres de fijación **(g)** de los lados izquierdo y derecho del conjunto de la caja del contactor empujando hacia abajo en la lengüeta de bloqueo y levantando la palanca.



7. Desconecte el conjunto del contactor de las conexiones grandes del embarrado en la parte inferior (**h**) sosteniéndolo con dos manos cerca de la parte inferior y balanceando ligeramente el conjunto mientras tira hacia afuera.
8. Una vez que las conexiones del embarrado se liberan, tire del conjunto hacia adelante a lo largo de los brazos de soporte (**i**) y, a continuación, levántelo de la estación.



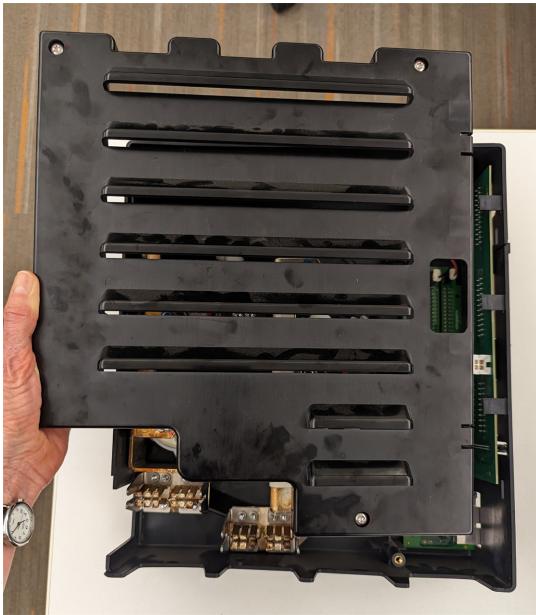
NOTE: Evita tocar el área de contacto de la lengüeta. Manipula las lengüetas para cables por los bordes.

Mueva los conectores

1. Utilice un destornillador Torx T25 para retirar los tres tornillos (**a**) que aseguran la cubierta.



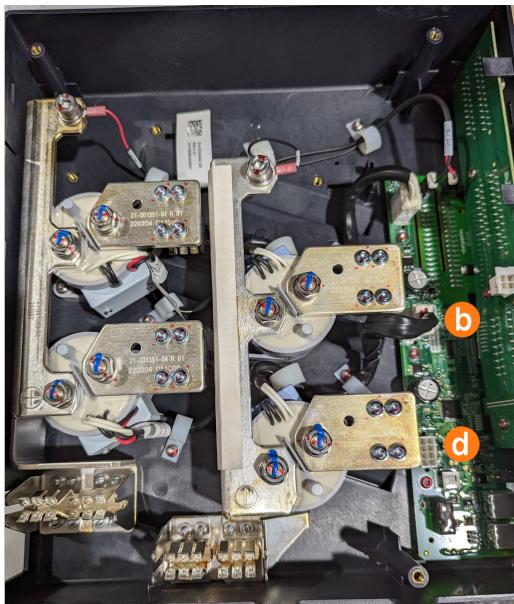
2. Retira la cubierta.



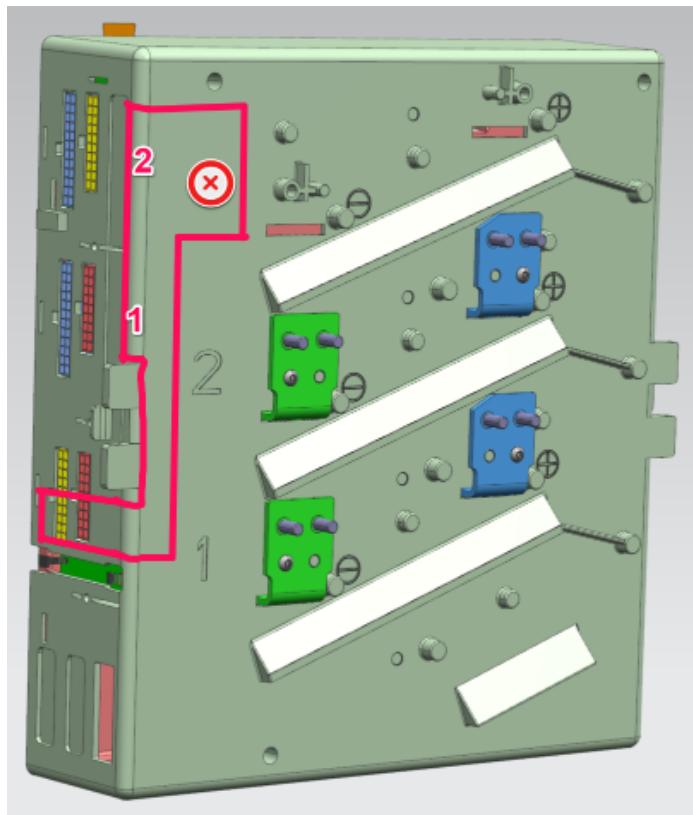
3. Desenchufe el conector del contactor de 8 pines de la posición 2 (**b**) y conéctelo en la posición 3 (**c**).



4. Desenchufe el conector del contactor de 8 pines de la posición 1 (**d**) y conéctelo en la posición 2 (**b**).



5. Reemplace la cubierta. Utilice un destornillador Torx T25 y tres tornillos para asegurar la cubierta.
6. Coloque la etiqueta incluida en la caja del contactor indicando los números de ranura actualizados.



Sustitución del conjunto del contactor

1. Asegúrese de que los terminales de cierre estén abiertos y no bloquean el conjunto del contactor antes de la instalación.
2. Descanse las clavijas de alineación del conjunto del contactor en los ganchos de soporte.
3. Deslice el conjunto del contactor de nuevo a lo largo de los brazos de soporte. Empuje el conjunto para conectar los embarrados hasta que se coloquen por completo.



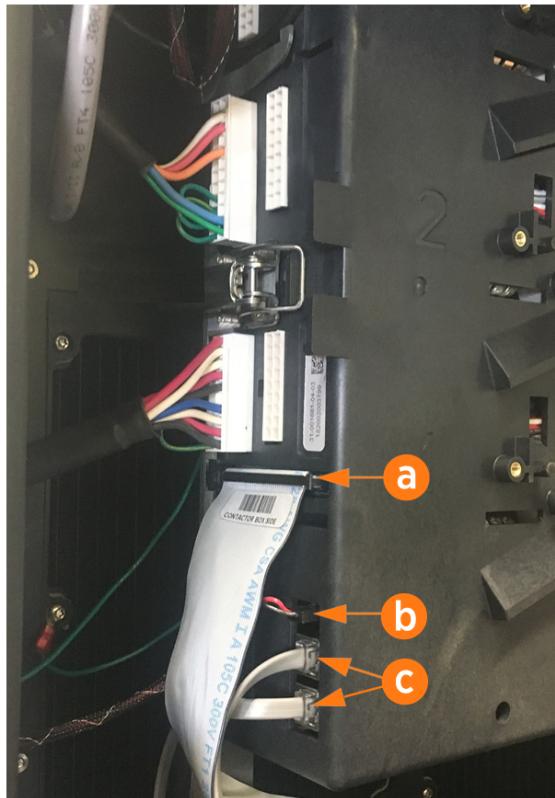
IMPORTANTE: Asegúrese de que los conectores estén alineados antes de presionar. No apliques demasiada fuerza. De hacerlo, podrías dañar los conectores. Una vez asentado, empuja suavemente el conjunto del contactor hacia afuera a modo de prueba para verificar que haya quedado correctamente asentado.



NOTE: Comprueba que pueda accederse a todos los cables sin que hayan quedado atrapados o aplastados debajo del conjunto del contactor.

4. Cierra los cierres de los lados izquierdo y derecho del conjunto del contactor.

5. Vuelve a conectar los cables del lado izquierdo del conjunto del contactor.



- a. Cinta de comunicación de DCC



NOTE: Asegúrese de que la llave se alinee con la muesca del zócalo.

- b. Potencia de 24 V CC
- c. Conectores CAN (intercambiables)



NOTE: Asegure el cuerpo del conector al conector de conexión del conjunto del contactor y asegúrese de que las lengüetas estén en posición abierta. Durante la conexión, las lengüetas de inserción hacen clic automáticamente al ajustarse en su sitio.

6. Vaya a [Sustitución del conjunto del brazo basculante](#). Continúe con los pasos para sustituir el cable de carga.

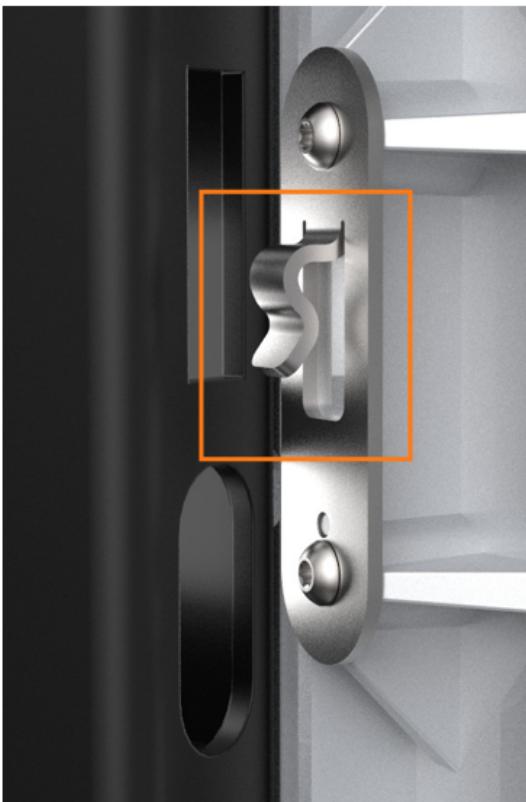
Sustitución del conjunto del brazo 26 basculante

Para sustituir el conjunto del brazo basculante, complete los siguientes pasos.

Herramientas y materiales necesarios

- CCS1/CHAdeMO: pieza de repuesto de ChargePoint #CPE250-CABLE-CCS1-CHD-FCPE250
- CCS2/CHAdeMO: pieza de repuesto de ChargePoint #CPE250-CABLE-CCS2-CHD-FCPE250
- CCS1/CCS2: pieza de repuesto de ChargePoint #CPE250-CABLE-CCS1-CCS2-FCPE250
- Destornillador Phillips n.º 2
- Destornillador de seguridad Torx T20
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Destornillador plano pequeño
- Llave de tuerca de 8 mm (5/16 in)
- Llave hexagonal de 10 mm (3/8 in)
- Grasa dieléctrica
- Rotulador
- Pieza delgada de cartón de unos 25 mm (1 in) de largo x 12 mm (0,5 in) de ancho x 3 mm (0,1 in) de grosor.
- Sargento de sujeción
- Linterna para la cabeza
- Carretilla elevadora
- Escalera

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



-
2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

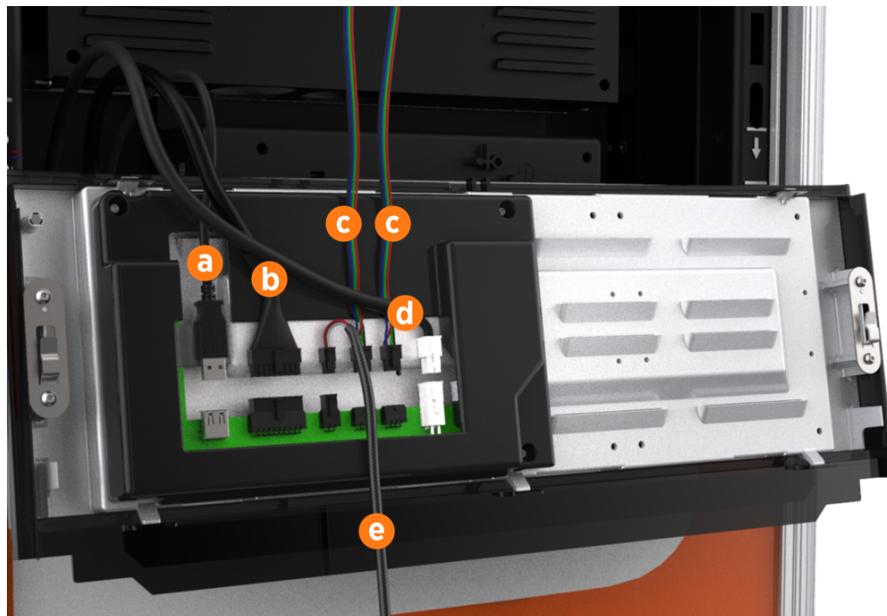
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.



- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



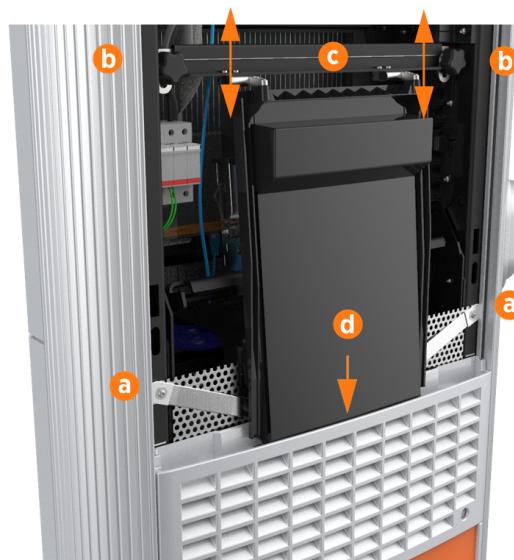
IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

Desmontaje del panel de ventilación central

1. Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar el tornillo M5 y la arandela (a) que fijan cada correa de conexión a tierra de la pantalla táctil al bastidor. Guarda los tornillos y las arandelas para volver a usarlos.



2. Afloja las dos perillas de retención (b) para que el travesaño de la pantalla táctil (c) se deslice verticalmente y el borde inferior de la pantalla táctil salga de la ranura del panel de ventilación central (d).

3. Presionando con las manos, incline hacia arriba la pantalla táctil en un ángulo de 45°.



4. Deja que la pantalla táctil vuelva a su posición más baja verticalmente. Gira las perillas de retención hacia la derecha para volver a apretarlas.



PRECAUCIÓN: El borde inferior y las esquinas de la pantalla táctil son afilados. Tenga cuidado al pasar la mano por debajo de la pantalla elevada.

-
1. Desconecta los dos cables del sensor de proximidad de los conectores de la parte inferior de la pantalla táctil y los organizadores de cables. Mueve los cables de proximidad para colgarlos delante del panel de ventilación central.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, conecte los cables del sensor de proximidad a sus conectores correspondientes: el cable izquierdo al puerto izquierdo y el cable derecho al puerto derecho. Pasa el cableado sobrante por los organizadores de cables del lado derecho por debajo de la pantalla táctil, para evitar que se pellizque en los paneles.



2. Con las dos manos, retire el panel tirando con firmeza hacia arriba para liberar las lengüetas de guía de las ranuras correspondientes del bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, guíe ambos cables de proximidad por debajo del borde de la chapa, para que cuelguen a la derecha de la parte delantera del panel (mirando a la parte delantera de la estación de carga).



PRECAUCIÓN: Las aletas de la superficie trasera del panel de ventilación central están afiladas. Ten cuidado al manipular el panel.

Desmontaje del panel delantero inferior

Retire el panel delantero inferior elevándolo hacia arriba desde la parte inferior del panel para soltar las lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.

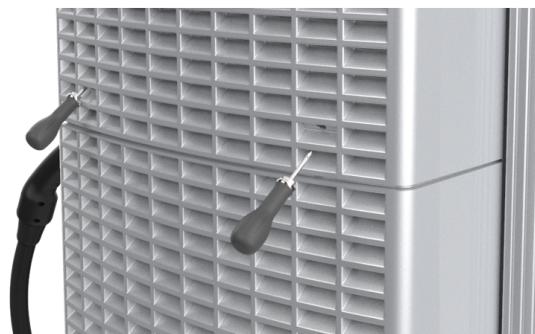


NOTE: Al volver a realizar la instalación, asegúrate de que la instalación del panel no desgarra ni rompe las juntas de los bordes interiores de las extrusiones laterales.



Desmontaje del panel trasero superior

1. Usa un destornillador Torx T25 (o un destornillador Phillips n.^o 2 en caso de tratarse de estaciones de carga más antiguas) desde cada esquina inferior para aflojar los dos tornillos prisioneros ocultos ubicados en las rejillas de ventilación del panel trasero superior.



2. Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos prisioneros en la parte superior del panel trasero superior. Sujeta con las dos manos la cubierta trasera superior en ángulo para retirarla, empezando por el borde inferior.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca.



Desmontaje del panel trasero central

Utiliza las dos manos para elevar el panel trasero central de forma recta para sacarlo y desacoplar las lengüetas guía.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Para las estaciones más antiguas, asegúrese de que la señal del panel inferior se recoja correctamente bajo el borde del panel central mientras empuja cuidadosamente el panel hacia abajo.



IMPORTANTE: Los delgados cables colocados a los lados del bastidor podrían cortarse si se ve atrapados por las lengüetas del panel. Asegúrate de que el cableado está lejos de orificios guía cuando instales los paneles traseros inferior y central.

Desmontaje del panel trasero inferior

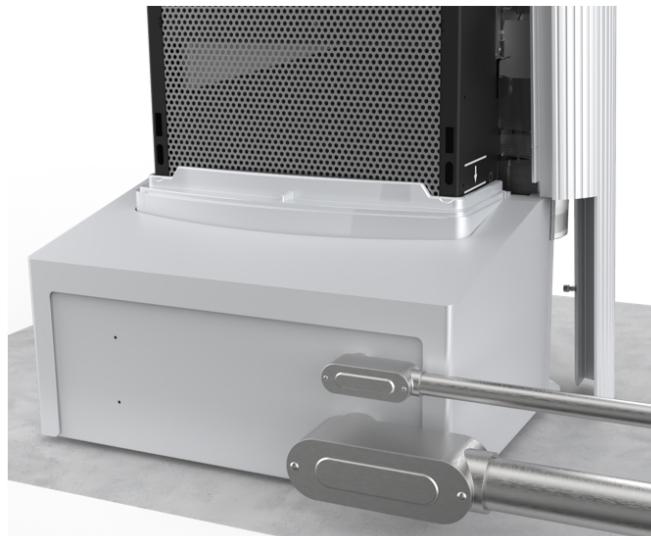
Con las dos manos tire con cuidado del panel hacia arriba para liberar las lengüetas guía del panel de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



NOTE: Al volver a realizar la instalación, apriete los lados del panel hacia adentro para colocar las lengüetas en su lugar en el canal en C, dentro de la junta estanca. Empuja con cuidado el panel hacia abajo.



IMPORTANTE: Para la instalación o el mantenimiento, las extrusiones de entrada de conductos de superficie (SCE) se pueden retirar sin desmontar el SCE o el panel inferior trasero. No obstante, si es necesario retirar el panel inferior trasero, desmonte primero la cubierta de SCE y afloje los tornillos laterales de la base de la caja. Para obtener más detalles, consulte la Guía de entrada del conducto de superficie de Express 250 en ChargePoint University: chargepoint.com/installers.



Abra los soportes del power module (correas de puesta a tierra)



NOTE: Si la estación tiene blindajes EMI en lugar de correas de puesta a tierra, consulte [Abra los soportes del power module \(blindajes EMI\)](#) en vez de esto.

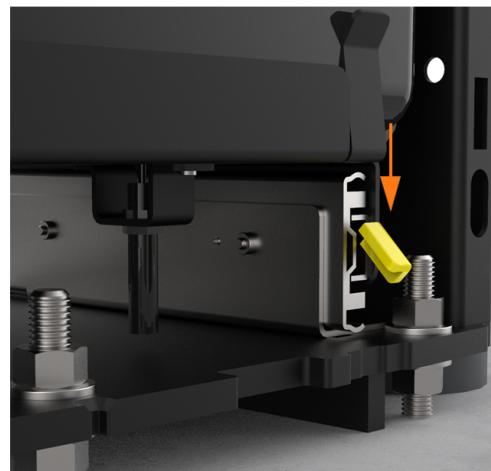
1. Utilice un Torx T25 para retirar los tornillos M5 delanteros y traseros y las arandelas que fijan el soporte del power module (a) y las correas de puesta a tierra del power module (b) al bastidor de la Express 250 (ocho tornillos en total). Guarda los tornillos y las arandelas para usarlos en un paso posterior.



2. Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia contra la brida. Levanta la barra para girar completamente el mecanismo del módulo de potencia hasta la posición de bloqueo. Así se garantiza un espacio suficiente para que los módulos de potencia puedan deslizarse por debajo del mecanismo.



3. En la parte inferior derecha de la Express 250, presione y mantenga el cierre de liberación amarillo mientras saca de la bandeja del Power Module de la estación completamente.

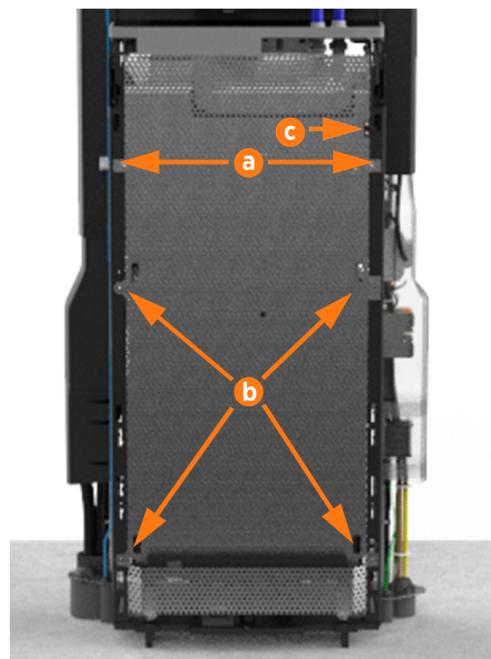


Abra los soportes del power module (blindajes EMI)



NOTE: Si la estación tiene correas de puesta a tierra en lugar de blindajes EMI, consulte [Abra los soportes del power module \(correas de puesta a tierra\)](#).

1. Utiliza un destornillador Torx T20 para retirar los dos tornillos y arandelas superiores de la protección EMI trasera (a).



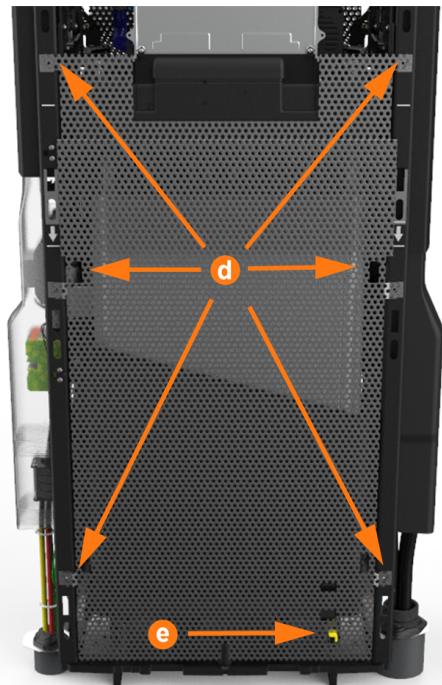
- Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar los cuatro tornillos y arandelas centrales de la protección EMI trasera (b). La protección trasera puede encontrarse en una o en dos secciones. Guarda todos los tornillos y arandelas para volver a usarlos.

NOTE: Al volver a realizar la instalación, asegúrese de lo siguiente:



- El recorte del borde largo está en el lado derecho (c), dejando el cable del sensor despejado.
- La manguera de drenaje y la aleta de la cubierta del controlador de refrigeración se encuentran dentro del blindaje EMI.

- Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar los seis tornillos y arandelas de la protección EMI delantera (d).

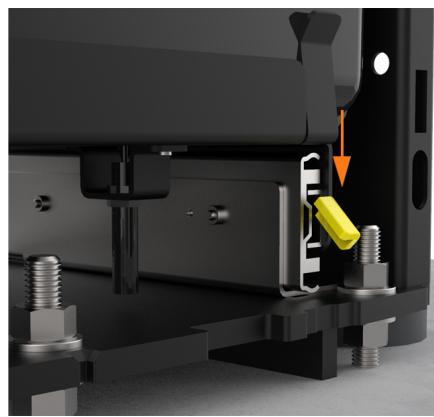


NOTE: Durante el montaje, coloca la abertura inferior sobre el pestillo de liberación amarillo (e).

- Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia contra la brida. Levanta la barra para girar completamente el mecanismo del módulo de potencia hasta la posición de bloqueo. Así se garantiza un espacio suficiente para que los módulos de potencia puedan deslizarse por debajo del mecanismo.



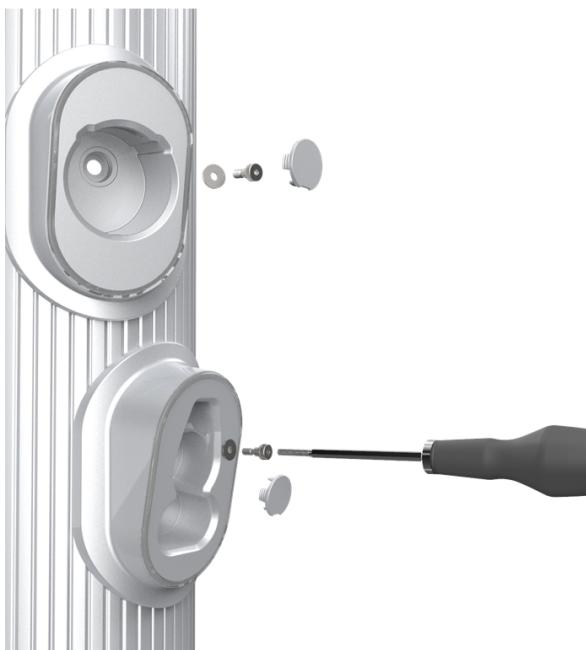
- En la parte inferior derecha de la Express 250, presione y mantenga el cierre de liberación amarillo mientras saca de la bandeja del Power Module de la estación completamente.



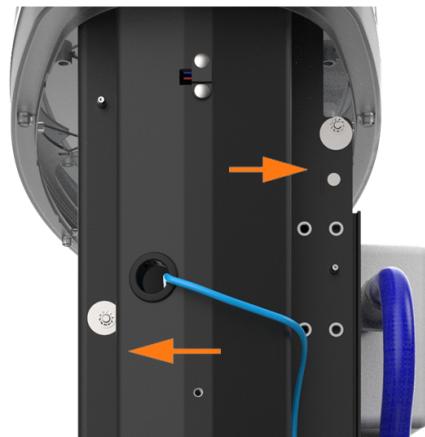
Desmontaje de la extrusión derecha

- Retira los cables de carga de sus pistolas y déjalos con cuidado sobre una superficie acolchada donde no estorben.

2. Introduce un destornillador plano pequeño en la muesca de cada tapón de plástico para retirarlo de la abertura del tornillo de la pistola.
3. Utiliza un Torx T25 para retirar la arandela de goma y el tornillo sin cabeza M5. Apártalos para volverlos a usar.



4. Utilizando una escalera, sostenga la extrusión con una mano y apunte los dos tornillos cautivos superiores utilizando el destornillador Torx T25 suministrado.

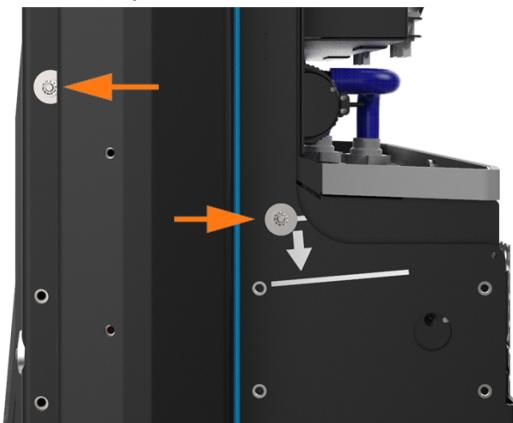


NOTE: Las imágenes muestran las ubicaciones de los tornillos desde el exterior. Se accede a las fijaciones dentro del bastidor.

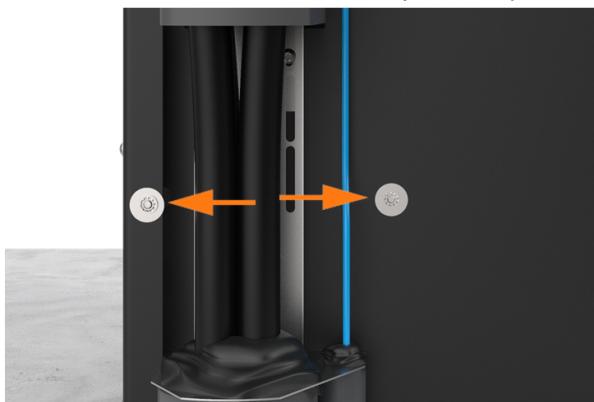


NOTE: Los tornillos superiores y centrales son asimétricos.

5. Utilice un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos cautivos centrales mientras el mecanismo del power module todavía está en la posición cerrada.



6. Utilice un destornillador Torx T25 para aflojar los dos tornillos cautivos inferiores.



7. Inclina ligeramente la parte inferior de la extrusión para extraer su borde superior desde debajo del borde inferior de la barra de luz de área. Eleva la extrusión para separarla de los pasadores guía en cada lado del bastidor que sujetan la extrusión en su lugar.



8. Desconecta el cable más corto de la pistola superior.
9. Desconecta el segundo cable más largo de la pistola inferior.



IMPORTANTE: Al volver a realizar la instalación, comprueba que estas conexiones están correctamente asentadas; si no lo están, el sistema no funcionará.

10. Busca la pinza con forma de P montada en una de las pistolas (las pistolas superior o inferior varían en función de la versión del producto).
11. Quita los tornillos de la pinza con forma de P de la pistola de la extrusión:
 - Generación 1, fijada con un tornillo: utiliza un destornillador Torx T25 para desmontar el tornillo y todos sus componentes. Sigue con cuidado el orden de los componentes.
 - Generación 2, conectado con la tuerca (a): utilice un destornillador de tuerca de 8 mm (5/16 in) para retirar solo la tuerca y el clip P.
12. Retira el cable apantallado de la pistola de la abertura de la pinza con forma de P (b).
13. Retira la extrusión de la estación.

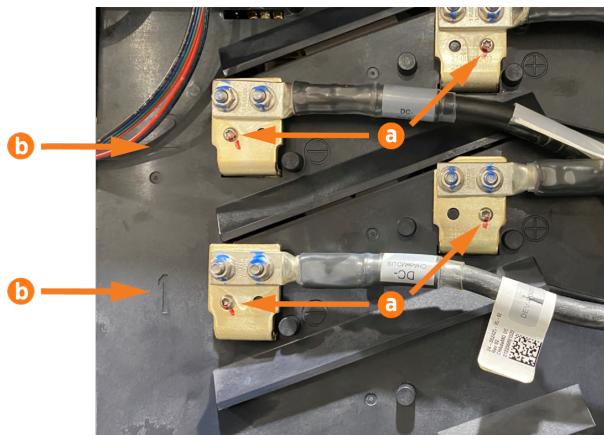


Desmontaje del conjunto del contactor



IMPORTANTE: Antes de empezar a trabajar, haga una foto en la que se vea en qué ranura del conjunto del contactor se inserta cada lengüeta para cables. Los cables están codificados por color (el negro es positivo, el rojo es negativo). Los códigos de color varían en función del tipo de conector de carga instalado. Es fundamental que los cables se vuelvan a colocar en sus ubicaciones originales.

1. Con un destornillador Torx T20, retire los tornillos (a) que conectan las lengüetas para cables a la parte delantera del conjunto del contactor.



-
2. Retira las lengüetas para cable moviéndolas ligeramente hacia delante y hacia atrás, y tirando a la vez hacia afuera para liberarlas.



NOTE: Evita tocar el área de contacto de la lengüeta. Manipula las lengüetas para cables por los bordes.

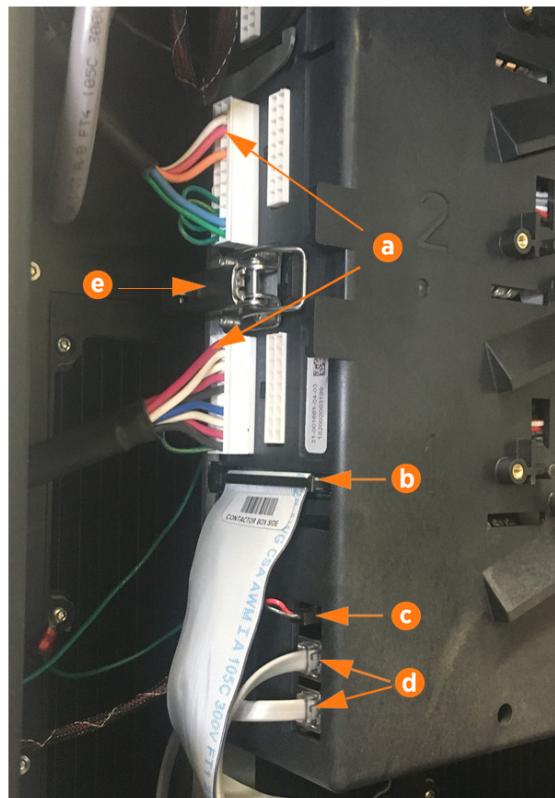


IMPORTANTE: Hay hasta tres ranuras del conector de carga posibles que se muestran como 1, 2 y 3 en la cubierta de plástico delantera (b). Toma nota de la posición de cada conector de comunicación antes de retirarlo. Cada cable debe volverse a conectar a la ranura del conector original en el conjunto del contactor. De no hacerse así, se puede dañar la estación o el vehículo.

Si la ubicación del conector original es desconocida, el cable se puede conectar al conjunto del conector según el tipo de conector indicado por la etiqueta:

- CCS1/CCS2: #2 o #3
- CHAdeMO: #1 o #3

3. Retira todos los cables conectados a la izquierda del conjunto del contactor:



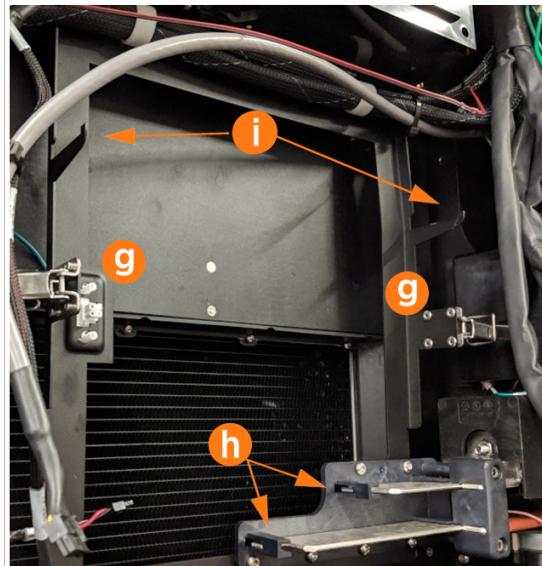
- Comunicaciones del cable de carga (a)
- Cable plano de comunicación de DCC (b)
- Potencia de 24 V de CC (c)
- Conectores CAN (d)



NOTE: Para retirar el cable plano horizontal, empuje las lengüetas hacia afuera. Muévalo suavemente de izquierda a derecha mientras retira el cable. Todos los cables están codificados para conectarse con el conector correspondiente salvo los cables de red CAN, que son intercambiables entre sí.

4. Abra los cierres de fijación de los lados izquierdo y derecho del conjunto de la caja del contactor empujando hacia abajo en la lengüeta de bloqueo y levantando la palanca (e).
5. Desconecta el conjunto del contactor de las conexiones de la barra de distribución de gran tamaño de la parte inferior (f) sujetándolo con las dos manos cerca de su parte inferior y girando el conjunto ligeramente de un lado a otro a medida que lo extraes.

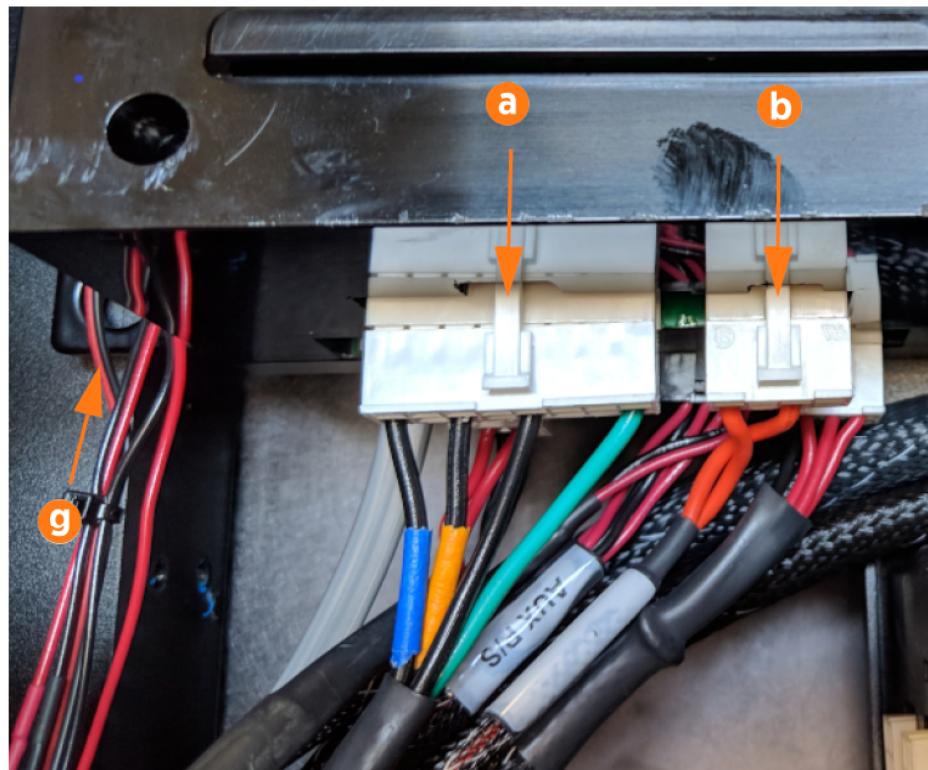
6. Una vez que las conexiones del embarrado se liberen, tire del conjunto hacia adelante a lo largo del equipo de soporte (g) y, a continuación, levántelo y sáquelo de la estación.



NOTE: Evita tocar el área de contacto de la lengüeta. Manipula las lengüetas para cables por los bordes. Hay hasta tres posibles ranuras para conectores de carga (indicadas con los números 1, 2 y 3 en la cubierta de plástico delantera). Toma nota de la posición de cada conector de comunicación antes de retirarlo.

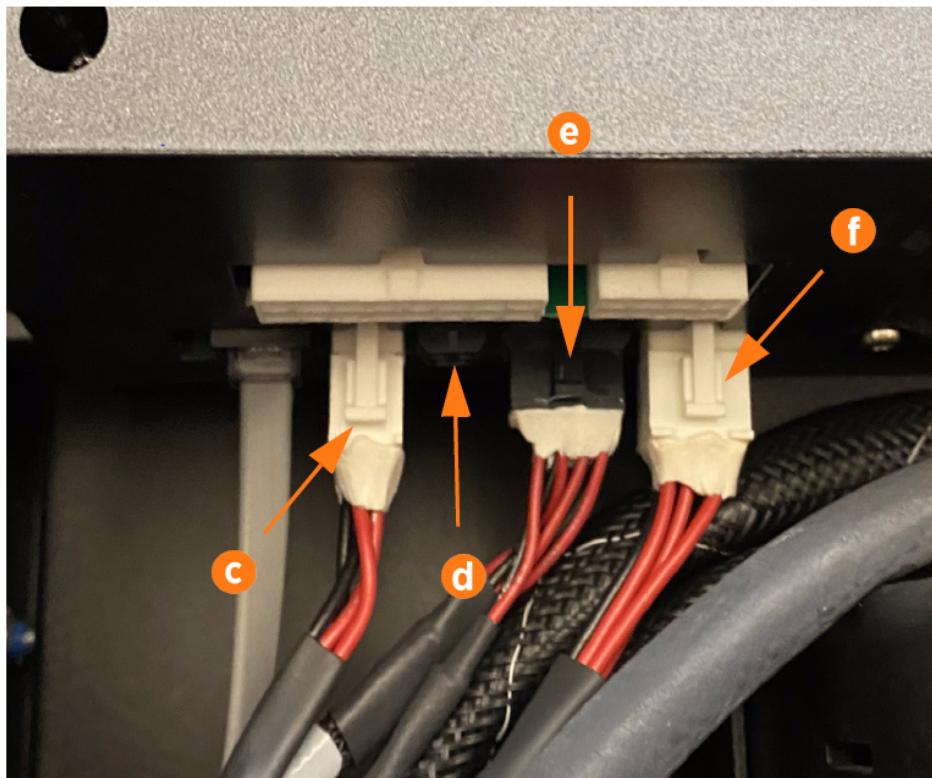
Desmontaje de la fuente de alimentación auxiliar

1. Desconecta los cinco conectores de la fuente de alimentación auxiliar:



- a. Alimentación de 480 V
- b. Conector de relé con disyuntor shunt
- c. Entrada de bus CAN
- d. E/S de refrigeración
- e. Salida de corriente de 12 V para los componentes internos
- f. 5 V para la pantalla de LED

2. Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los cuatro tornillos de las esquinas de la fuente de alimentación auxiliar. No extraigas los tornillos por completo: déjalos en la estación de carga y mueve la fuente de alimentación a un lado para soltarla de las lengüetas de montaje del chavetero (g).



NOTE: Al volver a realizar la instalación, aprieta los cuatro tornillos a mano.

3. Desliza la fuente de alimentación auxiliar hacia ti para desmontarla.

Desmontaje del conjunto del brazo basculante

1. Utilice una llave hexagonal de 10 mm (3/8 in) para retirar los dos cables de puesta a tierra del brazo basculante del bastidor en la esquina superior derecha.



2. Haz girar el brazo basculante superior hasta abrirlo y utiliza cartón u otro material que no Arañe a modo de suplemento para mantenerlo en la posición correspondiente. Utiliza un destornillador Torx T25 para aflojar los cuatro tornillos cautivos M5 que fijan la cubierta superior de la estación desde abajo. Aparta la cubierta superior y colócala sobre una superficie acolchada.



3. Ayudándote de una escalera de mano, utiliza un destornillador Torx T25 para retirar los tornillos segundo y cuarto del lado izquierdo, situados a lo largo de los bordes delantero y trasero (cuatro tornillos en total).



4. Enrolla la correa de elevación por el anillo superior de la placa de elevación para que sea posible enganchar todos los bucles con la horquilla de una carretilla elevadora.



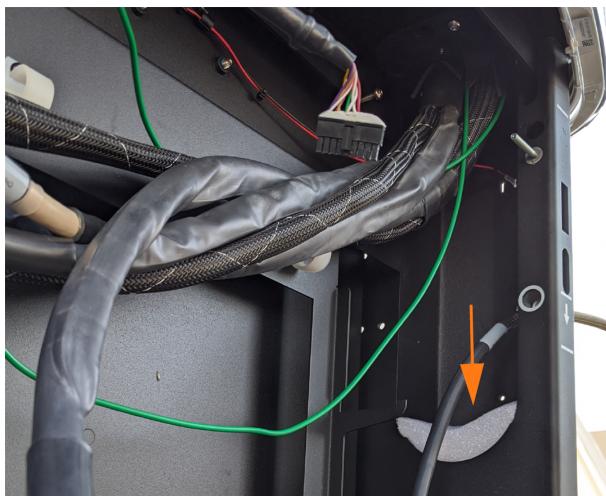
5. Utiliza un destornillador T25 para fijar la placa de elevación al lado izquierdo del conjunto del brazo basculante. Aprieta los cuatro tornillos a mano.



6. A modo de medida de seguridad, coloca la carretilla de forma que puedas fijar las correas de la placa de elevación. Verifica que las correas estén fijadas a una distancia de al menos 300 mm (12 in) del extremo de la horquilla.



7. Monta un sargento de sujeción en la parte exterior de la correa para fijarla a la horquilla.
8. Utiliza espuma, un trapo del taller u otro objeto que no resulte dañino para cubrir el orificio del lado derecho del bastidor y evitar que caigan tornillos dentro de la estación (se muestra un trozo de espuma blanca).



9. Retira la ferrita toroide de todos los pares de cables de carga.



NOTE: Durante el montaje, la parte estrecha del manguito queda orientada hacia abajo.



10. Utiliza un destornillador de seguridad Torx T25 para retirar un único tornillo externo situado junto a la extrusión derecha, bajo el borde del difusor LED.



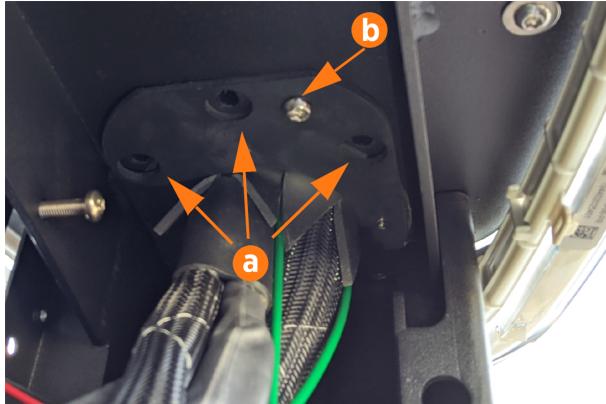
-
11. Utiliza un destornillador de seguridad Torx T25 para retirar los seis tornillos de la carcasa circular situada debajo del brazo basculante (a; se muestran tres de los seis tornillos). Agrupa los cables y apártalos a la izquierda para poder acceder a los tornillos traseros. Guarda los tornillos para volverlos a usar.



NOTE: No retires los dos tornillos que fijan la junta al bastidor (b). Los tornillos de la junta tienen un aspecto diferente porque no están ahuecados en el contacto con la junta.



PRECAUCIÓN: No deje caer ningún tornillo dentro de la estación. Las piezas de tornillería pueden caer dentro de las barras de distribución y provocar averías eléctricas y daños de otro tipo.



12. Pide a una persona que se coloque a un lado sosteniendo el grupo de cables. Levante lentamente las horquillas de la carretilla elevadora un mínimo de 254 mm (10 in) por encima del bastidor.



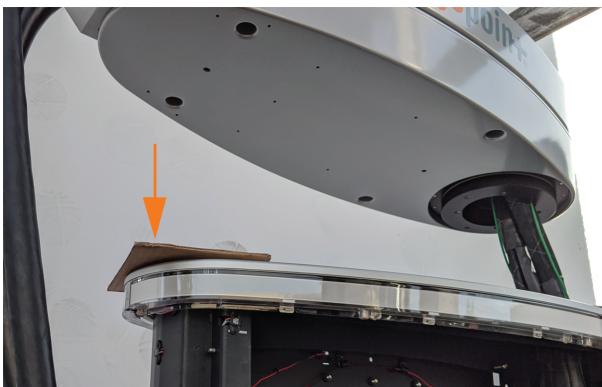
13. Pide a la persona situada en tierra que introduzca con cuidado el conductor, los cables de comunicación y los cables de puesta a tierra por la abertura del casquillo circular de la estación mientras que la carretilla elevadora continúa elevando el conjunto del brazo basculante y separándolo de la estación.



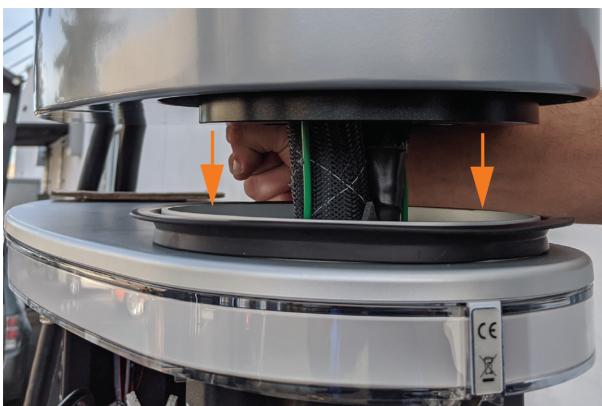
14. Aparta el conjunto de brazo basculante antiguo y sus cables para volver a embalarlos en la caja del kit de LA FRU.
15. Traslada la placa de elevación del conjunto del brazo basculante antiguo al nuevo. Aprieta los cuatro tornillos a mano.

Sustitución del conjunto del brazo basculante

1. Utiliza la carretilla elevadora para colocar el nuevo conjunto de brazo basculante a una altura mínima de 254 mm (10 in) por encima de la estación.
2. Mientras el conjunto permanezca suspendido, introduce con cuidado los conductores, los cables de comunicación y los cables de puesta a tierra por la parte superior de la estación hacia abajo para introducirlos por la abertura del casquillo circular.
3. Coloque un trozo de cartón delgado a modo de una cuña en el lado izquierdo de la almohadilla superior de deslizamiento del bastidor para ayudar a nivelar los brazos basculantes.



4. Alinea el lado derecho del brazo basculante de forma que la carcasa circular quepa dentro del casquillo.



5. Utiliza la carretilla elevadora para bajar lentamente el conjunto del brazo basculante y colocarlo en la posición correspondiente. No retires la carretilla elevadora todavía.



6. Utiliza un destornillador de seguridad Torx T25 para sustituir el único tornillo externo situado junto a la extrusión derecha. Apriete a 4,5 Nm (40 in-lb).



PRECAUCIÓN: No deje caer ningún tornillo dentro de la estación. Las piezas de tornillería pueden caer dentro de las barras de distribución de la estación y provocar averías eléctricas y daños de otro tipo. Cuenta que tienes todas las piezas de tornillería antes de terminar el proceso.

7. Utiliza un destornillador de seguridad Torx T25 para sustituir los seis tornillos de la carcasa circular situada debajo del brazo basculante: en primer lugar, los tres tornillos con casquillo del lateral izquierdo (parte interna), seguidos de los tres tornillos del lateral derecho (parte externa) de los cables. Apriete a 4,5 Nm (40 in-lb).
8. Retira el sargento de sujeción y la carretilla elevadora.
9. Utilice una llave hexagonal de 10 mm (3/8 in) para volver a conectar los cables de tierra del brazo basculante al bastidor en la esquina superior derecha, ambos en el mismo perno. Apriete a 2,9 Nm (25 in-lb).
10. Retire la placa de elevación. Adjúntala al brazo basculante antiguo que vaya a devolverse a ChargePoint.
11. Sustituye la placa del brazo basculante superior conforme a las instrucciones anteriores. Apriete a 2,9 Nm (25 in-lb).
12. Sustituya las ferritas de cada par de conductores de cable de carga.

Sustitución del conjunto del contactor

1. Asegúrese de que los pestillos de cierre estén abiertos y no bloquean el conjunto del contactor antes de la instalación.
2. Coloque las clavijas de alineación del conjunto del contactor en los ganchos del brazo de soporte.

3. Deslice el conjunto del contactor de nuevo a lo largo de los brazos de soporte. Empuje el conjunto para conectar las embarradas hasta que estén totalmente colocadas.



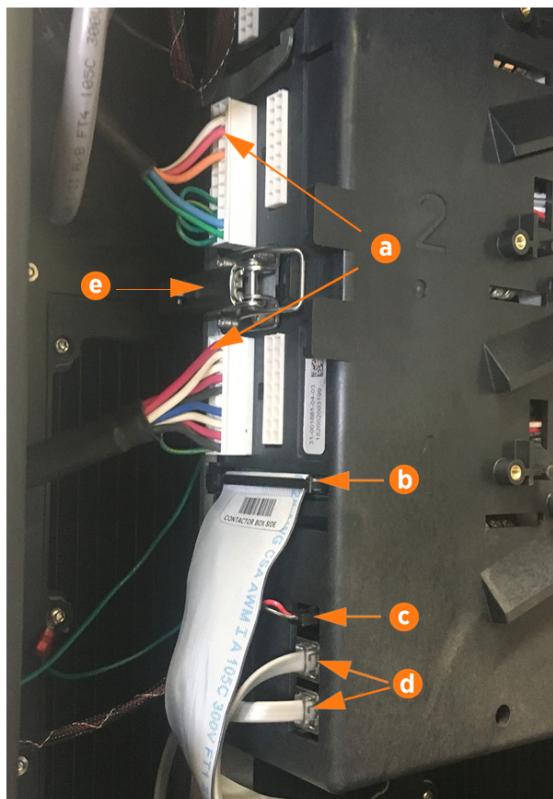
IMPORTANTE: Asegúrese de que los conectores estén alineados antes de presionar. No apliques demasiada fuerza. De hacerlo, podrías dañar los conectores. Una vez asentado, empuja suavemente el conjunto del contactor hacia afuera a modo de prueba para verificar que haya quedado correctamente asentado.



NOTE: Comprueba que pueda accederse a todos los cables sin que hayan quedado atrapados o aplastados debajo del conjunto del contactor.

4. Cierra los cierres de los lados izquierdo y derecho del conjunto del contactor.
5. Vuelve a conectar los cables del lado izquierdo del conjunto del contactor.
6. Limpia la superficie de contacto de cada lengüeta para cables con toallitas de alcohol isopropílico.
7. Después de realizar la doble comprobación de la foto que muestra el orden de los cables, inserta todas las lengüetas para cables en la ranura correspondiente. Asegúrate de que el poste guía de plástico está bien asentado y queda a nivel con la superficie de la lengüeta para cables.
8. Utiliza un destornillador Torx T20 para volver a apretar el tornillo de todas las lengüetas para cables. Apriete a 2,8 Nm (25 in-lb).

9. Mete el cable sobrante del contactor debajo del lateral de la carcasa para evitar interferencias con el panel de la cubierta en un paso posterior.



- Comunicaciones del cable de carga
- Cinta de comunicación de DCC



NOTE: Asegúrese de que la llave se alinee con la muesca del zócalo.

- Alimentación de 24 V CC
- Conectores CAN (intercambiables)



NOTE: Asegure el cuerpo del conector al conector de conexión del conjunto del contactor y asegúrese de que las lengüetas estén en posición abierta. Durante la conexión, las lengüetas de inserción se cerrarán automáticamente en la carcasa del conector.

Sustituya la fuente de potencia auxiliar

1. Deslice la fuente de potencia auxiliar en la estación por encima del conjunto del contactor.
2. Asegúrese de que las lengüetas de montaje de tipo redondo de las esquinas de la fuente de potencia auxiliar estén alineadas con los tornillos sueltos de la estación. Apriete los tornillos con la mano.

3. Conecte los cinco conectores de la fuente de potencia auxiliar:
 - a. Alimentación de 480 V
 - b. Conector de relé con disyuntor shunt
 - c. Entrada de bus CAN
 - d. E/S de refrigeración
 - e. Salida de corriente de 12 V para los componentes internos
 - f. 5 V para la pantalla de LED

Sustitución de la extrusión derecha

1. Inclina ligeramente la extrusión derecha y desliza el borde superior bajo el borde inferior de la barra de luz de área. Alinea los orificios de la extrusión con los pasadores de centrado a cada lado del bastidor de la Express 250. Así se mantiene temporalmente la extrusión en su lugar.
2. Instale el cable de soporte blindado y el hardware de soporte del clip P en los soportes de extrusión utilizando un destornillador Torx T25 (generación 1) o un destornillador de tuerca de 8 mm (5/16 in) (generación 2).
3. Conecte el cable más largo al soporte inferior y el cable más corto al soporte superior.



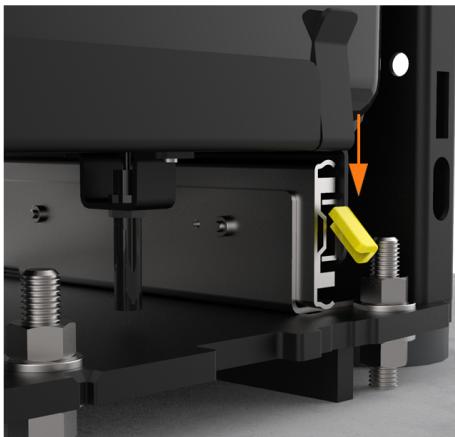
NOTE: Asegúrese de que las conexiones estén asentadas correctamente o el sistema no funcionará.

4. Utilizando una escalera, sostenga la extrusión con una mano y apunte los dos tornillos cautivos superiores utilizando el destornillador Torx T25 suministrado.



NOTE: Los tornillos superiores y centrales son asimétricos.

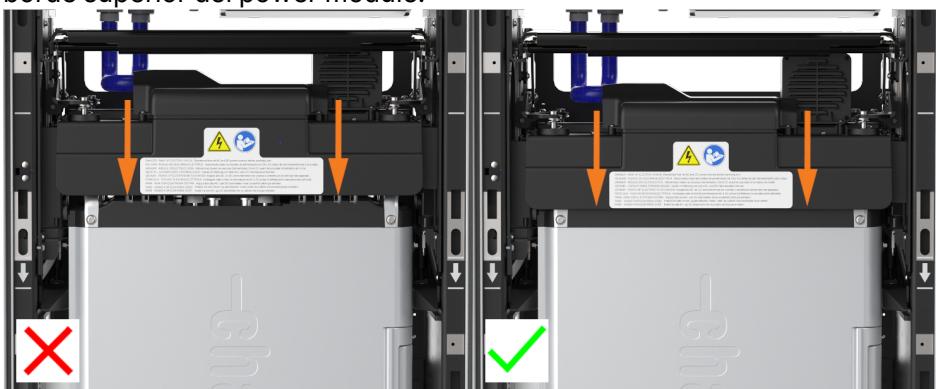
5. Luego, utilice un desatornillador Torx T25 para apuntar los dos tornillos inferiores. Para acceder a los tornillos inferiores, los soportes del módulo de potencia no deben estar dentro de la estación de carga
6. Utiliza un destornillador Torx T25 para fijar sin apretar los dos tornillos centrales, justo encima del mecanismo del módulo de potencia. Acceder a los tornillos centrales es más fácil con el mango del mecanismo del módulo de potencia cerrado (hacia abajo).
7. Aprieta bien todos los tornillos de extrusión del lado derecho.
8. En la parte inferior derecha de la Express 250, mantén presionado el pestillo de liberación amarillo mientras empujas la bandeja del módulo de potencia hacia la estación hasta que se bloquee en su lugar.



9. Con las dos manos, aprieta la barra de liberación del mecanismo del módulo de potencia y bájala hasta la mitad para comprobar la alineación con los puertos y los postes guía.



10. Baja el mecanismo del módulo de potencia hasta que oigas un clic cuando el mecanismo se bloquee en su sitio. Asegúrate de que el mecanismo esté completamente acoplado a todos los conectores del módulo de potencia. El mecanismo del power module debe cubrir completamente las aristas del borde superior del power module.



Si el mecanismo no encaja, levántalo de nuevo y empuja los módulos de potencia a la parte posterior de la estación para realinearlos; a continuación, inténtalo de nuevo. No apliques demasiada fuerza.

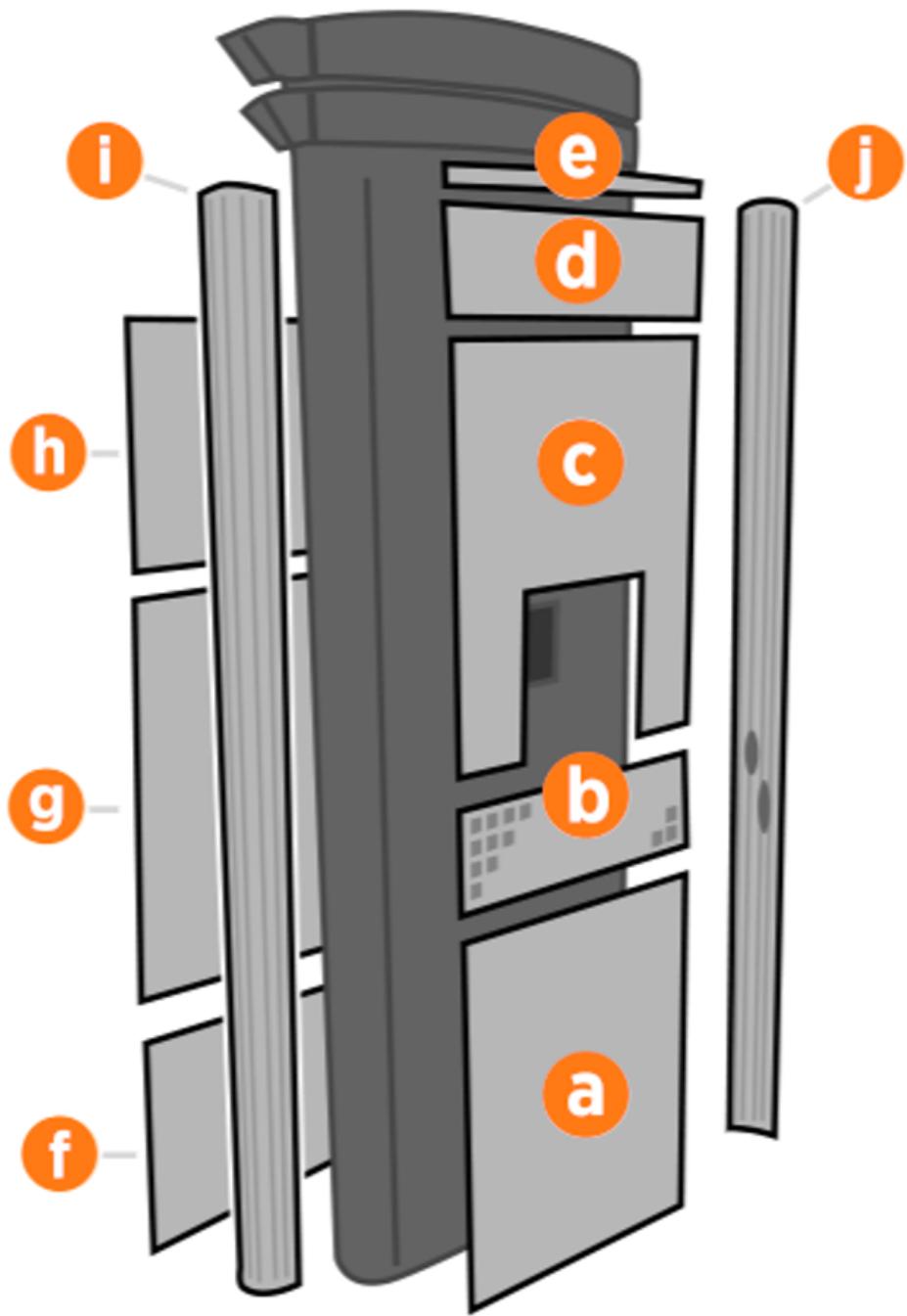
SIGA LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR EL BLINDAJE EMI (SI PROCEDE), LOS PANELES TRASEROS, LOS PANELES DELANTEROS, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE

ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

- i. Extrusión izquierda
- j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

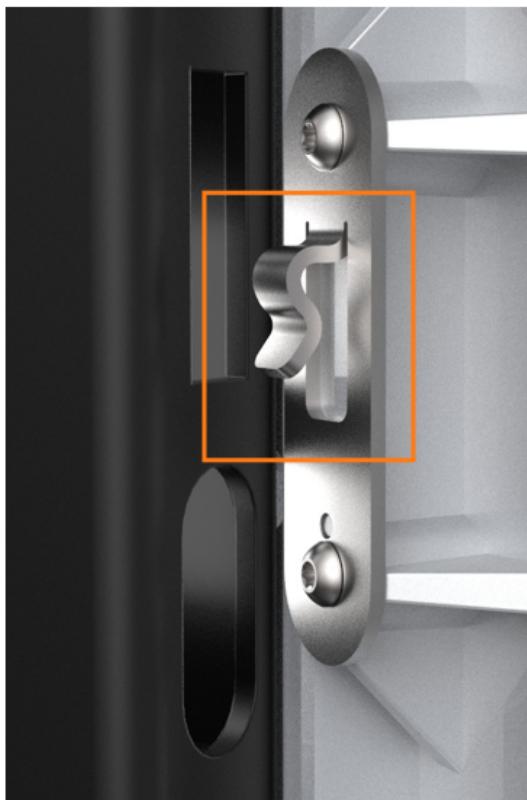
Sustitución de la pantalla táctil 27 (CPNK)

Para sustituir la pantalla táctil (CPNK), complete los siguientes pasos:

Herramientas y materiales necesarios

- Pieza de repuesto de ChargePoint para su región:
 - América del Norte: #CPE250-CCOM-NA-F
 - Europa: #CPE250-CCOM-INT-F
- Recibo de empaque del paquete de la pieza de recambio (contiene la información de configuración)
- Destornillador de seguridad Torx T25
- Escalera
- Linterna para la cabeza

Sobre los paneles



Todos los paneles de Express 250 tienen lengüetas guía que se alinean con las ranuras correspondientes del bastidor de Express 250. Al retirar un panel, eleva el panel hacia arriba para soltar estas lengüetas de sus ranuras.



NOTE: Al instalar un panel, alinea estas lengüetas sobre sus ranuras correspondientes y presiona el panel hacia abajo.

Apaga la potencia de la estación

Apague la potencia en el panel de interruptores y bloquéelo y etiquételo antes de continuar el trabajo.



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. Antes de realizar este procedimiento, desconecta la alimentación de la Express 250 en el panel de servicio. Mantenga la alimentación de este circuito apagada hasta que todos los paneles de la cubierta se hayan reinstalado correctamente y se haya completado el trabajo. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Retire la barra de luz del área

1. Utilice un destornillador de seguridad T25 para aflojar los dos tornillos cautivos de la barra de luz del área.



2. Desconecta el cable de alimentación que conecta la barra de luz de área al conjunto de la pantalla de LED. Retira la barra de luz de área.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, asegúrese de que la junta de cada extremo de la barra de luz del área está asentada correctamente alrededor de la lengüeta de plástico.



Retire la pantalla de LED

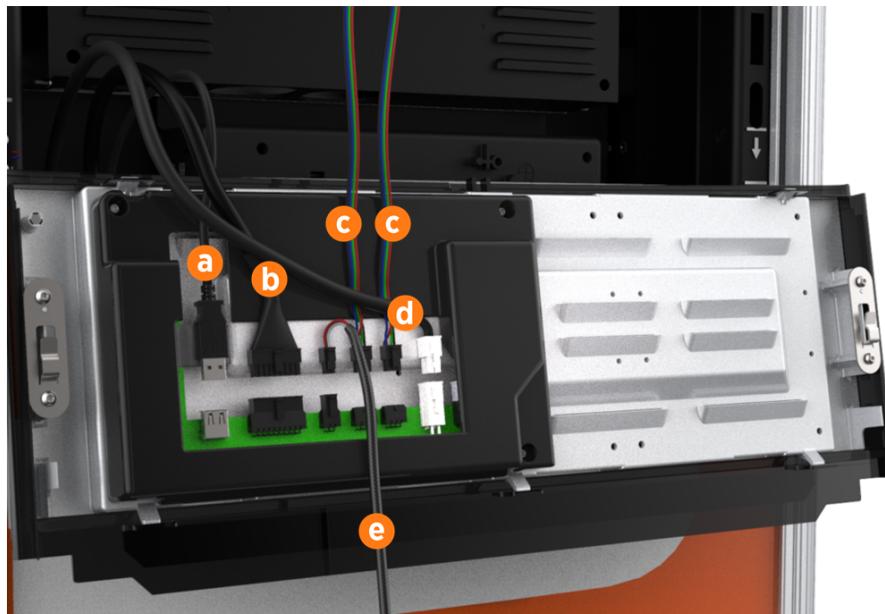
-
1. Empuja la pantalla de LED hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.



2. Cuando se suelte el conjunto de la pantalla de LED, desconecta los cinco cables de la parte trasera.



NOTE: Al volver a hacer la instalación, conecte los cinco cables a sus conectores correspondientes en la parte trasera de la pantalla. Deje el cable de la barra de luz del área (e) suelto.



- a. Cable de comunicación (USB-A)
- b. Cable de luz de la pistola
- c. Cable de luz de área x 2 (intercambiable)
- d. Cable de alimentación (24 V)



IMPORTANTE: No permita que la pantalla de LED cuelgue de los cables.

Desmontaje del panel delantero superior



1. Con las dos manos, tira del panel superior hacia arriba para soltar sus lengüetas guía de sus ranuras correspondientes en el bastidor de la Express 250.
2. Coloca una cubierta protectora, como un paño que no suelte pelusa, sobre la pantalla táctil para evitar daños durante la instalación.



IMPORTANTE: Si está sustituyendo un cable de carga, asegúrese de consultar Sustituir un soporte para obtener información sobre la sustitución del soporte ANTES de volver a instalar los paneles.



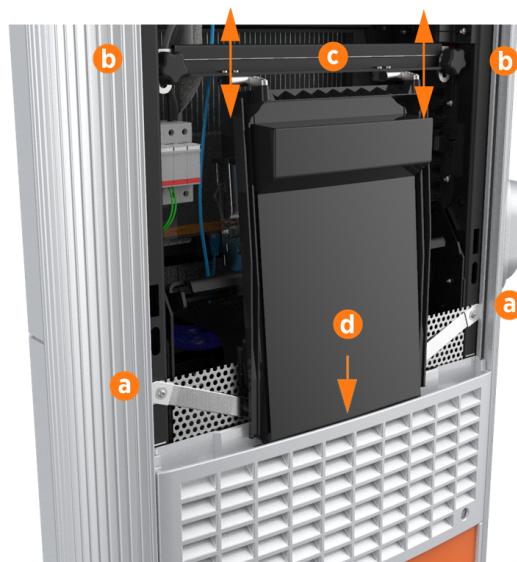
IMPORTANTE: Al volver a instalar, empuje el borde inferior hacia el interior para colocarlo dentro de la ranura del panel de ventilación central y conectar el borde de la señal. Empuja con cuidado el panel hacia abajo hasta que quede bien asentado.



IMPORTANTE: Al volver a instalar, asegúrese de que los cinco cables de la parte superior del panel no queden capturados por el panel superior delantero y se pueda acceder a ellos con facilidad para volver a instalar la pantalla de LED.

Desmontaje de la pantalla táctil

1. Utiliza un destornillador Torx T25 para retirar el tornillo M5 y la arandela (a) que fijan cada correa de conexión a tierra de la pantalla táctil al bastidor. Guarda los tornillos y las arandelas para volver a usarlos.



2. Afloja las dos perillas de retención (b) para que el travesaño de la pantalla táctil (c) se deslice verticalmente y el borde inferior de la pantalla táctil salga de la ranura del panel de ventilación central (d).

-
- Presionando con las manos, incline hacia arriba la pantalla táctil en un ángulo de 45°.



- Deja que la pantalla táctil vuelva a su posición más baja verticalmente. Gira las perillas de retención hacia la derecha para volver a apretarlas.



PRECAUCIÓN: El borde inferior y las esquinas de la pantalla táctil son afilados. Tenga cuidado al pasar la mano por debajo de la pantalla elevada.

- Desconecte todos los cables de los conectores de la parte inferior de la pantalla táctil y retírelos de los anillos de gestión de cables.
- Mientras sostiene la pantalla táctil, gire continuadamente las perillas de la pantalla táctil en sentido contrario a las agujas del reloj hasta retirarlas por completo. Retire la pantalla táctil de la estación.



Sustitución de la pantalla táctil

- Alinea los ganchos del soporte de montaje de la pantalla táctil nueva sobre los soportes de la perilla de retención. Aprieta las perillas lo suficiente para fijar la pantalla táctil.

2. Conecta todos los cables en la parte inferior de la pantalla táctil:
 - a. Cables de sensor de proximidad x 2 (conecte el cable izquierdo al puerto izquierdo, el cable derecho al puerto derecho)
 - b. Cable de altavoz
 - c. Solo en Europa: cable del medidor (si procede)
 - d. Cable de 24 V de CC
 - e. CAT CPNK a DCC (unidad de gestión de la estación)
 - f. Cable de pantalla de LED (USB-A)



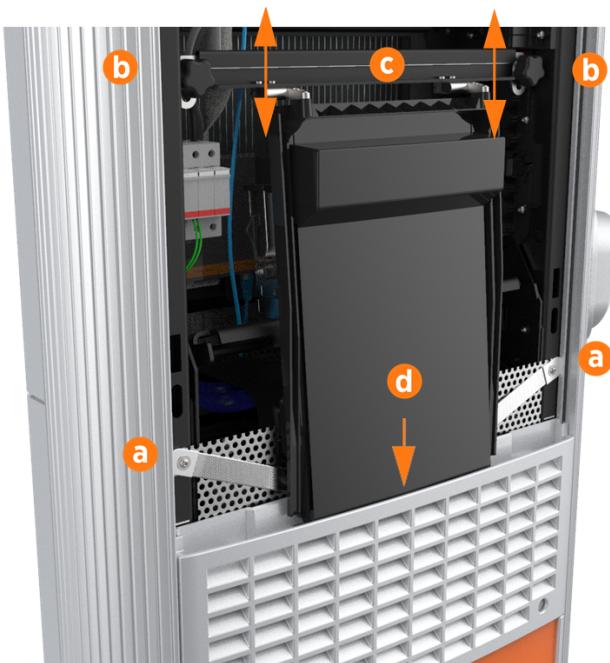
IMPORTANTE: Realice una prueba de tracción y empuje para asegurarse de que todos los cables están bien asentados. No conectar estos cables correctamente podría impedir que el sistema se encienda.

3. Conecta los cables del sensor de proximidad del panel de ventilación central a los conectores correspondientes de la parte inferior de la pantalla táctil: cable izquierdo al puerto izquierdo y cable derecho al puerto derecho.
4. Pasa el cableado sobrante por los organizadores de cables del lado derecho por debajo de la pantalla táctil, para evitar que se pellizque en los paneles.
5. Tiende todos los demás cables por los organizadores de cables en la parte inferior de la pantalla táctil.



IMPORTANTE: Asegúrese de que todos los cables estén organizados y presionados hacia la parte trasera de la Express 250 para permitir que la pantalla táctil baje fácilmente por la ranura del panel de ventilación central. Asegúrate de que los cables no queden aplastados entre la pantalla táctil y el panel de ventilación.

6. Gira la pantalla táctil hacia abajo con la mano. Afloja las dos perillas de retención (b) para que el haz de la pantalla táctil (c) se pueda deslizar verticalmente. Vuelve a apretar las perillas en la posición más alta. Inclina la parte inferior de la pantalla táctil dentro de la ranura del panel de ventilación central, alineando la muesca del centro del borde inferior (d) con el reborde guía dentro de la ranura del panel.



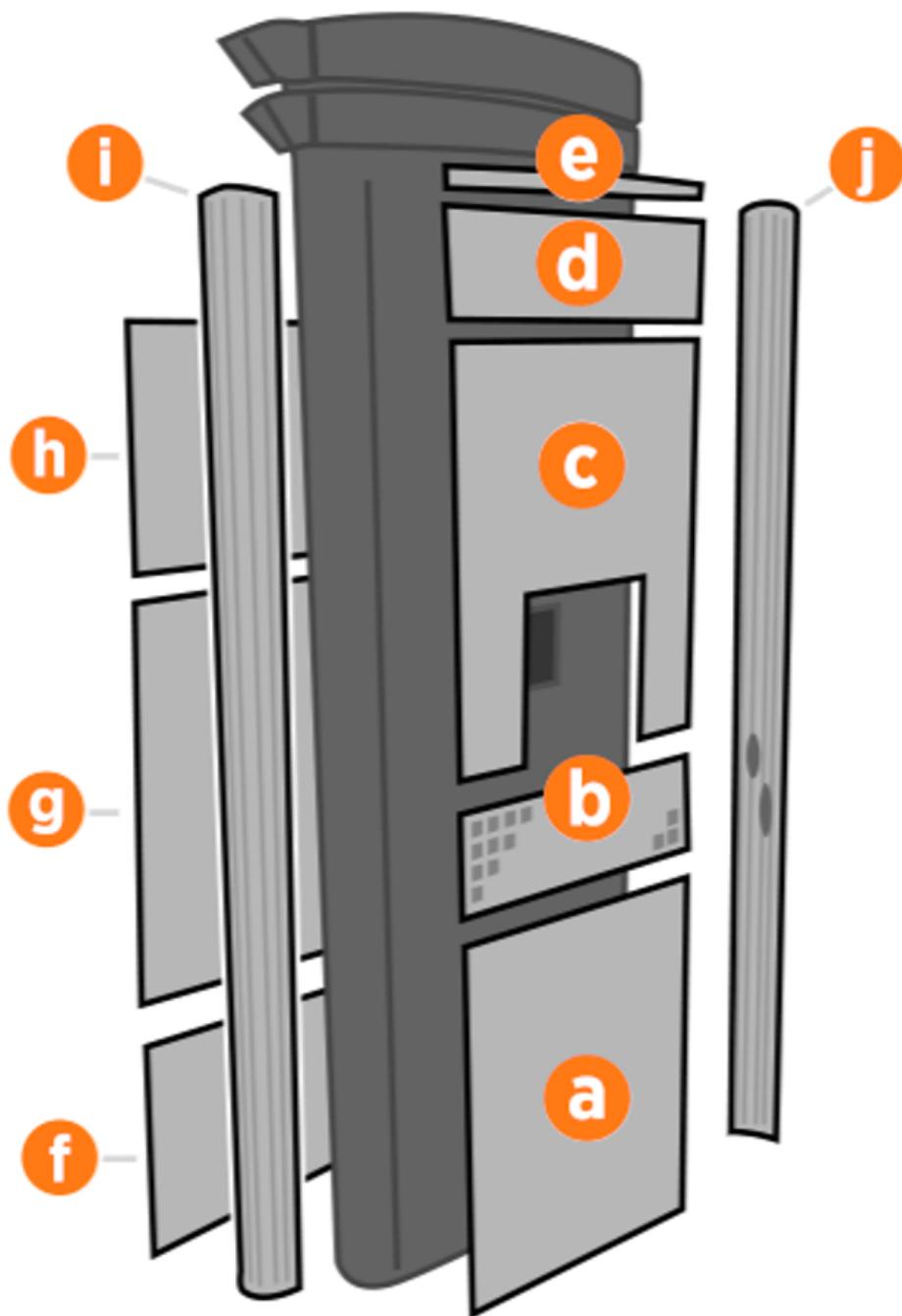
7. Mantén la presión en el borde de la pantalla táctil para asentarla correctamente dentro del panel y afloja las perillas para volver a bajar la pantalla.
8. Con ambas manos, sujeté el haz (c) y gire la parte superior de la barra alejándola de usted para aliviar la tensión en las perillas de retención. Vuelva a apretar las perillas para asegurarlo.
9. Utilice un destornillador Torx T25 para reemplazar el tornillo M5 y la arandela (a) que conecta cada correa de puesta a tierra de la pantalla táctil al marco. Aplique un par de 4 Nm (35 in-lb).

SIGUE LOS PASOS ANTERIORES EN ORDEN INVERSO PARA SUSTITUIR EL PANEL DELANTERO SUPERIOR, LA PANTALLA DE LED Y LA BARRA DE LUZ DE ÁREA.

Encienda la estación

Una vez instalados todos los paneles de la cubierta, enciende la Express 250. El asistente de instalación en pantalla te guiará a través de las tareas necesarias para configurar la Express 250 y, a continuación, verifica que funciona correctamente.

Una prueba del asistente de instalación comprueba que todos los paneles de la cubierta están instalados correctamente y están bien asentados. Comprueba si hay mensajes de error en la esquina inferior derecha de la pantalla. Si hay errores en los paneles, haz coincidir cada una de las letras del panel como se indica en la imagen.



- a. Panel frontal inferior
- b. Panel de ventilación central
- c. Panel superior delantero
- d. Pantalla de LED
- e. Barra de luz de área
- f. Panel inferior trasero
- g. Panel central trasero
- h. Panel superior trasero

-
- i. Extrusión izquierda
 - j. Extrusión derecha



PELIGRO: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA Si se produce un fallo, desconecte la alimentación en el panel de servicio de AMBAS estaciones de carga Express 250 vinculadas durante el trabajo y manténgala desconectada hasta que se vuelvan a instalar todos los paneles. Los componentes internos pueden representar un peligro de electrocución. SI NO SE SIGUEN ESTAS INSTRUCCIONES, PUEDEN PROVOCARSE LESIONES GRAVES O INCLUSO MORTALES.

Si algún panel debe volver a instalarse, revisa los procedimientos anteriores para volver a comprobar que todos los paneles están bien asentados y que los bordes de todas las señales están recogidos completamente por los paneles a su alrededor. Para obtener más detalles, consulte la Guía de instalación de Express 250.

Información y exención de garantía limitada

La garantía limitada que se recibe con la estación de carga está sujeta a ciertas excepciones y exclusiones. Por ejemplo, si la estación de carga ChargePoint® se utiliza, instala o modifica más allá de sus usos o modificaciones previstos, se anulará la garantía limitada. Es necesario revisar la garantía limitada y familiarizarse con sus condiciones. Aparte de dicha garantía limitada, los productos de ChargePoint se ofrecen "TAL CUAL". ChargePoint, Inc. y sus distribuidores no ofrecen expresamente ninguna garantía implícita, ya sea de diseño, comercialización, adecuación a un fin particular o inexistencia de infracción, en la mayor medida que permita la ley.

Limitación de responsabilidad

CHARGEPOINT NO ES RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL, PUNITIVO NI IMPREVISTO, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, LA PÉRDIDA DE DATOS, LA INTERRUPCIÓN DE ACTIVIDADES COMERCIALES O DE USOS, O EL COSTE DE COBERTURA QUE HAYA CONTRAÍDO A PARTIR DE LA COMPRA, DEL USO O DE LA INCAPACIDAD DE USO DE LA ESTACIÓN DE CARGA, INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA DEL RESARCIMIENTO, YA SEA EN UNA ACCIÓN CONTRACTUAL, EXTRACONTRACTUAL (LO QUE INCLUYE LA NEGLIGENCIA), DE RESPONSABILIDAD ESTRICTA O SEGÚN OTRA TEORÍA LEGAL O DE EQUIDAD, AUN SI CHARGEPOINT CONOCERA O DEBIERA HABER CONOCIDO LA POSIBILIDAD DE DICHO DAÑO. EN CUALQUIER CASO, LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE CHARGEPOINT DE TODAS LAS RECLAMACIONES RELACIONADAS CON LA ESTACIÓN DE CARGA NO EXCEDERÁ LA CANTIDAD ABONADA POR DICHA ESTACIÓN. LAS LIMITACIONES AQUÍ ESTIPULADAS BUSCAN LIMITAR LA RESPONSABILIDAD DE CHARGEPOINT Y SE APLICARÁN A PESAR DE CUALQUIER DEFECTO RESPECTO AL FIN ESENCIAL DE CUALQUIER RECURSO LIMITADO.

Declaración de cumplimiento con la FCC

Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha determinado que cumple los límites de un dispositivo digital clase A conforme a la parte 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para suministrar una protección razonable contra interferencias dañinas cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este aparato genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia; si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones del fabricante, puede provocar interferencias dañinas con las radiocomunicaciones. La operación de este equipo en un área residencial probablemente cause interferencia dañina, en cuyo caso, deberá corregir la interferencia a su propio coste.

Importante: Los cambios o las modificaciones de este producto no autorizados por ChargePoint, Inc., podrían afectar el cumplimiento de EMC y revocar su autoridad para operar este producto.

Exposición a energía de radiofrecuencia: la salida de potencia radiada del módem celular y radio 802.11 b/g/n (opcional) en este aparato se encuentra por debajo de los límites de exposición a radiofrecuencia de las normas FCC para equipos no controlados. La antena de este producto, utilizada en condiciones normales, se encuentra a una distancia mínima de 20 cm del cuerpo del usuario. Este dispositivo no debe operarse ni colocarse en el mismo sitio que cualquier otra antena o transmisor del fabricante, sujeto a las condiciones de la concesión expedida por la FCC.

ISED (anteriormente Industry Canada)

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá (ISED). El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Cet appareil est conforme aux flux RSS exemptés de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter.

Declaración de exposición a la radiación: este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación IC RSS-102 establecidos para entornos no controlados. Este equipo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre la fuente de radiación y su cuerpo.

Énoncé d'exposition aux rayonnements: Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ioniques RSS-102 Pour un environnement incontrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un Distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

Consulte FCC/ISED.

Etiquetas de cumplimiento de FCC/IC

Visite chargepoint.com/labels